C.E. DAIGNEAULT
DEPT. DES ACHATS
ED.MONTREAL
ISEM. - OSAM.

LA PRESSE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

TION DE MONTRÉAL 5¢ | Montréal, lundi 5 novembre 1962 / sainte Elisabeth de Hongrie

E ET PUBLIE AU 7 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL, PAR LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE LIMITEE • 79e ANNEE, No 19 • 4 CAHIERS • 48 PAGES

LES FAUX: de part et d'autre les accusations pleuvent!

Opino retire ses émissions de radio

Au moment même où un représentant du parti libéral se rendait à Ottawa avec un témoin pour faire la preuve que les émissions de radio de l'Institut Opino de recherches et d'opinion Inc. étaient truquées, la maison de publicité qui distribuait les enregistrements a donné ordre aux postes de radio de cesser la diffusion des entrevues.

M. Paul-Emile Giguère, administrateur de la compagnie Payeur publicité, a en effet annoncé samedi qu'il avait demandé à 27 postes de la province de cesser immédiatement de transmettre les intervious présentées comme des enquêtes d'opinion auprès de "l'homme de la rue".

M. Giguère a envoyé un télégramme à tous les postes qui avaient reçu des enregistrements de ces enquêtes et qui avaient loué des périodes à l'Institut Opino jusqu'au 11 novembre.

Vendredi dernier, le premier ministre Jean Lesage avait protesté auprès du Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion, qui venait de lever l'interdit prononcé quatre jours auparavant. Le BGR avait réclamé des preuves de M. Lesage au sujet de sa deuxième plainte formelle, dans laquelle il affirmait que des émissions d'Opino utilisaient la "dramatisation", chose interdite pour les émissions politiques et partisanes.

Samedi matin, un avocat de Québec, Me Taschereau Fortier se rendait à Ottawa en compagnie de l'un des interviewés, un nommé Charbonneau, de Trois-Rivières, qui était prêt à témoigner qu'on avait tronqué son interview "de façon à ne diffuser que ce qui faisait l'affaire de l'Union nationale", comme il l'a dit lui-même.

L'Institut Opino aura donc eu une courte vie en cette campagne électorale. Incorporé le 11 octobre, "pour faire connaître l'orientation de la pensée politique" au cours de la campagne électorale, l'Institut a été en butte aux difficultés dès le lendemain du début de ses activités publiques.

Les émissions d'Opino, distribuées par la maison Payeur publicité, commencèrent en effet le dimanche 28 octobre sur plusieurs postes de radio de la province. Dès le lendemain, le BGR suspendait les émissions à cause de la nature politique et partisane des enquêtes qu'on y présentait. Mais une opinion juridique "indépendante", donnée par Me Roger Séguin, d'Ottawa, justifia le BGR de lever l'interdit jeudi soir.

Le lendemain, M. Lesage protesta, logea une nouvelle plainte sur d'autres aspects, et le BGR demanda des preuves.

Mais l'Institut Opino n'attendit pas la décision du BGR pour retirer volontairement ses émissions.

On sait aussi que des accusations de "conspiration pour commettre un acte illégal" ont été portées contre l'Institut Opino, Payeur publicité et le poste de radio CJLR, de Québec. L'enquête préliminaire doit avoir lieu cette semaine.

Lesage plante le dernier clou du cercueil d'Opino

par Roger NANTEL

CHICOUTIMI. — Terminant dans la capitale du Lac-Saint-Jean une tournée triomphale de deux jours à travers ce coin de la province, le premier ministre Jean Lesage a martelé samedi soir ce qu'il croit être le dernier clou au cercueil de l'Institut d'opinion et de recherche (Opino).

Devant une foule presque délirante de plus de 2,000 personnes, il a annoncé que l'Institut et la compagnie de publicité Payeur, sa mère naturelle, s'étaient désistés durant l'après-midi devant la preuve apportée au Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion par ses avocats et qu'ils avaient donné l'ordre de cesser la transmission des émissions.

Parlant de l'Union nationale et de l'utilisation de ces émissions "truquées", il a dit: "Ils veulent retourner se vautrer dans la fange de 16 années d'administration . . .", affirmant que la "machine infernale de l'UN" est enfin brisée.

"Des télégrammes ont été envoyés par Payeur à tous les postes de radio. L'Union nationale s'est sauvée comme un rat . . . quand on se tient debout, les lâches se sauvent . . .", a-t-il déclaré, l'immense foule couvrant le reste de ses paroles par une marée de cris et d'applaudissements.

"L'Union nationale n'en avait pas assez de son passé. Elle s'est servie d'une ordure comme celle-là qui lui a rebondi dans la face", a-t-il dit, rappelant ensuite la découverte de faux certificats d'élection, découverte annoncée en primeur dans La Presse de samedi.

Il a cependant ajouté un détail nouveau: l'un des personnages directement impliqués dans cette affaire, un dénommé Médéric Gervais, serait le commissaire de la Cour supérieure qui aurait signé les affidavits utilisés dans les accusations de patronage contre les candidats libéraux Paul Gérin-Lajoie et Pierre Laporte. "Vous pouvez juger de la valeur de ces accusations", précisa M. Lesage.

Bertrand encore mis au défi

Une fois de plus, M. Lesage a utilisé les tactiques de l'Union nationale pour mettre M. Jean-Jacques Bertrand au défi de condamner ces méthodes. "Qu'est-ce que M. Bertrand pense de cette fraude", a-t-il demandé. "Peut-il endurer dans son parti une telle chose?"

Cette assemblée, au cours de laquelle M. Lesage a également fustigé le candidat UN, l'ancien ministre de la Voirie, M. Antonio Talbot, pour sa participation au "scandale" du gaz naturel, mettait le point final à une série de visites dans les villes de Roberval, Mistassini, Jonquière-Kénogami et Chicoutimi. Les quatre comtés traversés, soit Roberval, Jonquière-Kénogami, Lac-Saint-Jean et Chicoutimi, risquent fort d'être emportés par la vague libérale, le 14, si l'on se fie aux témoignages d'observateurs sur les succès qu'y ont remporté respectivement MM. Lesage et Johnson.

"Ça sent l'UN", dit Lesage

par Roger NANTEL

SHERBROOKE. — "La manigance des faux certificats de vote, ça ressemble à quoi? Au parti libéral ou à l'Union nationale? Qu'est-ce que ça sent? Ça sent l'Union nationale à plein nez, ça sent la vieille PP, pas la nouvelle", s'est écrié hier soir le premier ministre Jean Lesage dans le vaste manège militaire de Sherbrooke, débordant d'une foule de plusieurs milliers de personnes.

Voulant répondre à la contre-attaque des chefs de l'Union nationale, qui venaient d'affirmer à Québec que l'affaire des faux certificats n'est qu'une machination mise sur pied par le parti libéral, M. Lesage a procédé à la comparaison systématique des personnages impliqués:

L'organisateur UN André Lagarde s'est vu comparé au procureur général Georges-Emile Lapalme.

L'ancien policier provincial Gaston Archambault au chef actuel de la PP, M. Josaphat Brunet. "Un des meilleurs officiers de police du monde entier", a dit M. Lesage.

Les membres de l'ancienne PP, surtout ceux de la Police des liqueurs présentement accusés devant les tribunaux, aux hommes du chef Brunet.

"Mais à qui ça ressemble, cette machination? A vous ou aux Bériault, Archambault et autres de triste mémoire?" a demandé le premier ministre.

Cette question en rejoignait une autre que M. Lesage avait posée plus tôt dans la journée, à Asbestos: "Qui a toujours mis sa signature sur la saleté et sur l'ordure? Qui, sinon l'Union nationale?"

Voyez M. Lapalme...

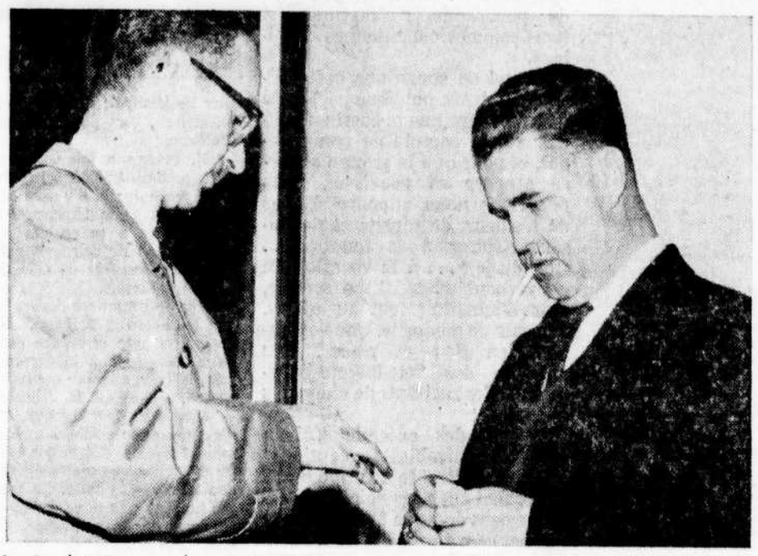
Constamment pressé par tous les organes d'information de commenter ou de donner de nouveaux renseignements sur la découverte des faux certificats d'électeurs découverts vendredi soir, à la gare Windsor, Me Guy Desjardins, le substitut-chef de la Couronne pour le district de Montréal, a déclaré hier soir qu'il . . . n'avait plus rien à ajouter sur cette affaire, qui a été largement commentée dans toutes les réunions publiques, au cours de la fin de semaine.

Me Desjardins a alors ajouté que toutes les précisions réclamées seraient données par le procureur général lui-même, Me Georges-Emile Lapalme, lors d'une conference de presse qu'il doit donner à 11 h. mardi matin, dans son bureau du Parlement, à Québec.

Le chef libéral a aussi affirmé que M. Johnson avait fait annoncer toute la journée, à la radio, qu'il aurait des déclarations sensationnelles à faire lors de son assemblée d'hier après-midi, mais qu'il n'a abordé le sujet qu'une minute avant la fin de la retransmission de son discours sur les ondes provinciales.

"Et que réservait M. Johnson pour son auditoire du colisée de Québec? Rien, sinon qu'il se verrait forcé d'atta-

Voir LESAGE en page 2



M. André Lagarde, à droite, avec son procureur Me Marc Lacoste

Omer Fontaine et son avocat, Me Jacques Bédard

photos LA PRESSE

Deux accusés sur trois sont libérés sous cautionnement

Deux des trois hommes mis en accusation à la suite de la découverte, à la consigne de la gare Windsor, de quelque 4,000 faux certificats d'électeurs ont comparu dès samedi après-midi en Correctionnelle.

Ce sont l'organisateur en chef André Lagarde, de l'Union Nationale, et un récidiviste connu, Omer Fontaine, 32 ans, qui avait été appréhendé à la gare même.

Le troisième inculpé, l'ex-détective Gaston Archambault, de la P.P., s'est livré lui-même à ce corps de police, hier après-midi, en compagnie de son procureur, Me Paul Aubut.

A la requête de ce dernier, Archambault a été immédiatement remis en liberté jusqu'à sa comparution aujourd'hui, par le juge Henri Masson-Loranger. Et ce sous un dépôt liquide de $1,500, le même dépôt qu'avait fixé le juge T.-A. Fontaine, samedi, pour la remise en liberté de Lagarde. Celui-ci devra toutefois fournir, aujourd'hui même, une garantie immobilière de $5,000 en attendant que s'instruise son enquête préliminaire, vendredi.

Quant à Fontaine, qui avait déjà été condamné une demi-douzaine de fois par les tribunaux, ces dernières années, tout cautionnement lui a été refusé, à la suggestion de Me Guy Desjardins, le substitut-chef de la Couronne pour le district de Montréal, qui s'était également objecté, incidemment, à ce que l'organisateur Lagarde soit libéré.

Les accusations

Tous les prévenus ont été accusés de conspiration à la fois pour commettre des faux, s'en servir, contrevenir à la loi électorale, et encourager, d'autre part, d'autres personnes à violer les dispositions de celle-ci.

C'est Lagarde qui a été le premier traduit devant le juge Fontaine, ses procureurs, Mes Marc Lacoste et Jean-Paul Ste-Marie, C.R., le "livrant" aux autorités judiciaires avant même que les formalites de sa mise en accusation aient été effectivement complétées par la Couronne.

Ce fait devait être immédiatement invoqué par Me Lacoste pour éviter que son client passe la fin de semaine aux cellules.

Me Desjardins, de son côté, s'opposa à une telle libération immédiate en déclarant que l'on "devait également éviter que le travail commencé ne se continue".

"Il ne faut pas oublier, ajoutait-il, que sur les colis retrouvés, il y avait des inscriptions indiquant qu'il y avait près de 9,000 documents du même genre . . . à suivre".

Me Lacoste: "Mais rien n'indique que ces chiffres aient été inscrits là par l'organisateur général d'un parti.

Puis il ajoute:

"Cela répugne qu'il ait pu se prêter à une machination aussi évidente".

Me Lacoste souligne alors que Lagarde possède trois commerces importants, et que le cau-

Voir ACCUSES en page 2

L'ex-détective GASTON ARCHAMBAULT

"Machination," dit Johnson

par Jacques MONNIER

QUEBEC. — M. Daniel Johnson a déclaré hier après-midi que la "bombe à M. Lapalme", soit l'affaire des faux certificats d'électeurs, est un boomerang et que l'enquête, commencée par l'Union Nationale, "est rendue pas mal proche d'un favori du procureur général et d'un protégé de Pierre Laporte, protégé qui est engagé dans un commerce illicite du comté de Chambly".

M. Johnson, qui participait à une grande assemblée politique au Petit Colisée, a ajouté que c'est l'habitude de M. Lapalme de "lancer des bombes qui lui éclatent dans la face".

M. Jean-Jacques Bertrand, principal lieutenant du chef de l'Union nationale, a parlé de "machination diabolique" pour salir les députés de Ste-Marie et de St-Jacques.

"Je lance un ultimatum au premier ministre. Je demande au procureur général d'agir. Que l'on démasque les coupables! La justice, j'en ai soif comme j'ai soif de vérité et de liberté. Quels que soient les auteurs, qu'on les traîne devant les tribunaux . . . Qui a recours à de telles méthodes, mérite la réprobation du peuple . . . Je n'en doute pas: mes amis Edgar Charbonneau (Ste-Marie) et Paul Dozois (St-Jacques) verront leur réputation vengée . . ."

M. Charbonneau, qui était venu de Montréal, a rappelé que, déjà en 1960, ses adversaires avaient tenté de faire croire faussement à un vol de bulletins en sa faveur.

M. Dozois, qui était aussi présent, a employé les expressions de "coup ignoble" et de "moyen inqualifiable" devant lequel il ne peut "réprimer un flot d'indignation". MM. Dozois et Charbonneau ont également relu la déclaration qu'ils avaient faite la veille au soir à un poste de télévision montréalais.

M. Johnson a déclaré que M. Lapalme a bénéficié de la complicité de certains journaux: dans ces publications, il y a de grosses manchettes pour les "bombes" du député d'Outremont, mais il n'y en a pas lorsque des ministres reçoivent des pots-de-vin de $5,000.

—"Supposons, a dit M. Johnson, que, sur les paquets de certificats d'électeurs saisis à la gare Windsor, on ait lu par exemple les adresses: "Montréal-Outremont, M. Georges Lapalme, comité central du parti libéral, aux soins de M. Gérard Brady pour remettre à M. Philippe Beaubien" ou encore "Québec-Ouest, M. Jean Lesage, comité central du parti libéral, au soin de M. Henri-Arthur Dutil pour remettre à Charlie Walsh". Y aurait-il eu un seul journaliste à croire à une fumisterie pareille? On aurait dit: c'est une saleté de l'Union nationale. Il est évident

Voir JOHNSON en page 2

MM. Dozois et Charbonneau se disculpent

Les deux candidats de l'Union nationale dont les noms étaient mentionnés comme les "destinataires" des faux certificats d'électeurs ont nié avec vigueur, dès samedi, avoir eu la moindre connaissance de cette affaire et ont tous deux déclaré qu'il ne pouvait s'agir que "d'une machination grossière".

MM. Paul Dozois et Edgar Charbonneau ont fait des déclarations publiques dès samedi. M. Dozois, candidat dans Montréal-St-Jacques, a parlé de "machination éhontée" et a dit que c'est "à dégoûter à jamais les honnêtes gens de s'occuper de la chose publique". Quant à M. Edgar Charbonneau, candidat de l'U.N. dans Ste-Marie, il a voulu montrer à quel point le procédé était ridicule. Il est évident pour lui que "ceux qui ont machiné cette grossière bombe ne voulaient pas manquer leur coup. Quand on veut faire un mauvais coup, dit-il, on n'inscrit pas son nom".

M. Dozois, ancien ministre des Affaires municipales, a dit que cette affaire était "la méthode classique de tous ceux qui se sentent menacés".

"Une saleté a été montée pour faire croire que mes organisateurs et ceux de mon collègue voulaient voler l'élection. S'il fallait croire cette nouvelle, cela voudrait dire que je me serais fait livrer à moi-même les faux certificats que je me serais fait imprimer. Je n'irai pas plus loin dans la descrip-

Voir M. DOZOIS en page 2

La démocratie au Québec

PAR RICHARD DAIGNAULT ET DOMINIQUE CLIFT

Johnson et l'UN jouent leur peau

Ce n'est pas seulement l'avenir politique de Daniel Johnson qui se jouera le 14 novembre, mais aussi celui de l'Union nationale.

Au moment où les réformes entreprises par le gouvernement Lesage suscitaient une vive résistance dans certains milieux, on parlait d'un vide politique causé par la faiblesse du parti libéral devant l'opinion publique. Comme le parti libéral semble vouloir se ressaisir, une défaite de l'Union nationale inciterait de nombreux politiciens à combler le vide qui existerait alors dans l'opposition.

Le parti conservateur serait peut-être tenté de vouloir remplacer l'Union nationale, ceci en ressuscitant son aile provinciale qui sombrait en 1935. Il avait d'ailleurs été décidé à toutes fins pratiques d'en faire la tentative après l'élection fédérale de juin dernier. Mais comme le Crédit social avait écrasé les conservateurs dans le Québec, on a dû abandonner le projet. Pourtant, il est assez significatif qu'un conservateur connu, Richard Holden, tente sa chance comme indépendant dans le comté de Westmount, là où un candidat de l'Union nationale est déjà sur les rangs.

Ensuite, il y a le Crédit

Voir LA DEMOCRATIE, p. 2

Page 10
Dans nos comtés
★ ★ ★
Page 13
La question-clé de la nationalisation: Comment et Combien?
★ ★ ★
Défis réciproques Lesage - Bertrand
★ ★ ★
Page 25
Nouvelles internationales

Cuba: inspection de la Croix-Rouge

GENEVE. (AFP, Reuter) — La Croix-Rouge internationale annonce que le gouvernement de Cuba a accepté que le comité international de l'organisme procède à l'inspection des navires se rendant à Cuba. Cette opération de contrôle de la Croix-Rouge est prévue pour une durée d'un mois et sera confiée à une trentaine d'inspecteurs que le conseil international se chargera de recruter.

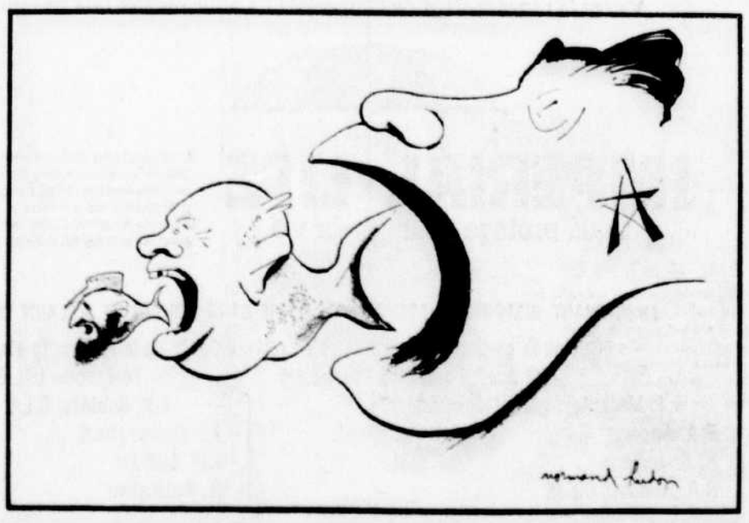
(Détails en page 25)

Pas de prix Nobel de la paix en '62

OSLO. (PA, AFP) — La commission du parlement norvégien qui constitue le jury du prix Nobel de la paix, a décidé aujourd'hui de ne pas attribuer le prix cette année.

Le montant prévu pour ce prix sera ajouté au prix qu'on espère pouvoir décerner l'an prochain.

On n'apporte aucune raison pour expliquer la décision de la commission, mais on note que dans le passé le prix n'a pas été attribué dans des périodes de grande crise.



"La politique est une guerre sans effusion de sang et la guerre, une politique sanglante."
Mao Tse-tung

SOMMAIRE

Annonces classées / 27 à 34
Comiques / 35
Décès, Naissances, etc. / 45
Editorial / 4
Finance / 42, 43
Horoscope / 7
Les patrons / 28
Loisirs et récréation / 35
Mots croisés / 44
Radio et Télévision / 20
Spectacles et Concerts / 26
Sports / 37 à 40 et 45, 46
Timbres / 44
Vie féminine / 14 à 17
Vie mondaine / 15
Votre médecin / 24

LA MÉTÉO

CIEL VARIABLE — MIN.: 25 MAX.: 35
VOIR DETAILS EN PAGE 2

Précisions

M. Daniel Johnson ayant publiquement mis en doute, dans le discours qu'il prononçait hier à Québec, l'honnêteté de nos méthodes d'information, quelques précisions s'imposent.

1. *LA PRESSE publie, depuis le début de la campagne électorale en cours, TOUTES les informations relatives à la lutte politique, de quelque parti et de quelque candidat qu'elles nous parviennent.*

2. *Quand il s'est agi d'accusations échangées entre adversaires politiques, notre journal a tenté d'en évaluer le sérieux, le plus objectivement possible, d'après les preuves et les documents disponibles.*

3. *Il est évident qu'une accusation formulée par le ministère public, quelles qu'en soient la gravité et la vraisemblance, entraîne DE CE FAIT MEME un plus grand retentissement et commande plus d'attention qu'une accusation lancée hors des tribunaux, par des particuliers, sur la foi de simples affidavits.*

4. *L'entrefilet paru dans notre édition de samedi sous le titre: "Qui est Gervais" (voir p. 2), n'apparaissait pas dans notre première édition de samedi, pour la très simple raison que notre travail de recherche à ce sujet n'avait encore donné aucun résultat au moment où le journal est allé sous presse. Cela est vrai, chaque jour, de plusieurs informations. Mais quand telle chose se produit, l'information est ajoutée dès le lendemain aux éditions qui ne l'ont pas publiée la veille. C'est ce que nous faisons une fois de plus, aujourd'hui, pour l'entrefilet mentionné.*

5. *M. Fernand Lévesque, directeur de l'Information à LA PRESSE, n'a rien à voir dans la publicité du cabaret Mocambo. Le publiciste de cet établissement est un membre du personnel au quotidien MONTREAL-MATIN.*

LA REDACTION

CE SOIR, de 7 h. à 10 h., attendez la visite des étudiants PRÊT D'HONNEUR | A CKAC, reportage spécial de 7 h. 15 à 10 h. 45 CE SOIR

L'affaire Laporte rebondit . . .

Pierre Corbeil accusé d'avoir enfreint la loi électorale

L'industriel Pierre Corbeil, de Pont-Viau, qui a porté la semaine dernière des accusations de "patronage" et de manque à l'éthique professionnelle contre Me Pierre Laporte, le député sortant de Chambly, devra comparaître en cour, vendredi, sous l'accusation d'avoir enfreint certaines dispositions de la loi électorale de la province de Québec.

Une sommation a été émise contre lui, peu avant la fermeture des cours, samedi, par le juge T.-A. Fontaine, à la requête de M. Tancrède Marsil, l'organisateur en chef du candidat libéral qu'accompagnait Me Jacques Lebel, son procureur.

Au tribunal, Me Lebel a exposé qu'en vertu des articles 255 et 134 de la loi électorale du Québec, un reviseur urbain n'avait pas le droit de prendre part de quelque façon que ce soit aux élections en cours.

L'accusation signée contre M. Corbeil par le juge Fontaine précise donc qu'après sa nomination et son assermentation comme reviseur urbain pour le district électoral de Laval, celui-là aurait pris part aux élections, dans le district de Montréal, en rédigeant, signant, assermentant, et en faisant circuler, entre autres, diverses accusations de patronage et de manque d'éthique professionnelle contre Me Laporte.

La plainte note également qu'il aurait remis personnellement ou agi de telle sorte que des affidavits ou autres documents auraient été remis ou fournis aux adversaires politiques de Me Laporte, afin que ces derniers s'en servent au cours de la période électorale en cours.

Elle rappelle également qu'en compagnie de Me Jean Bruneau, candidat officiel de l'Union nationale pour le district électoral de Chambly, l'accusé a participé à une conférence de presse tenue en l'hôtel Reine Elisabeth, le 24 octobre, conférence de presse au cours de laquelle Me Bruneau a porté contre son adversaire diverses accusations.

L'accusation soutient finalement qu'au cours de cette rencontre avec les journalistes, Corbeil a lu et commenté les affidavits qu'il avait signés, et qu'il aurait également fourni à cette occasion d'autres documents tentant, pour des fins nettement politiques, à discréditer Me Laporte dans l'opinion publique.

ACCUSES

SUITE DE LA PAGE 1

tionnement doit être fixé, selon la loi, non pas pour empêcher la répétition de gestes semblables, mais pour assurer la présence de l'accusé devant la cour.

Le cautionnement

Me Desjardins lance à son tour :

"Evidemment que la machination est évidente . . . maintenant qu'elle a été découverte. Et parce qu'elle est aussi évidente, et que la peine prévue par le code est de 14 années de pénitencier, au maximum, je suggère que le cautionnement fixé, s'il y en a un, soit au moins de $10,000.

Me Lacoste revient alors à la charge en déclarant que c'est samedi, que l'heure de fermeture des tribunaux approche, qu'il ne faut pas que la justice entre dans les combines politiques, etc. Et il demande que son client soit libéré immédiatement sous un dépôt substantiel.

Le juge Fontaine, qui a tout écouté sans mot dire, jusque-là, tranche alors le débat.

"Chaque cas doit être apprécié à son mérite, dit-il. Ici, nous sommes en face d'un accusé qui n'a aucun dossier judiciaire que ce soit. Mais, par contre, je ne m'entends pas avec la défense lorsqu'elle dit que le tribunal ne doit pas s'assurer, par le cautionnement, qu'il n'y aura pas répétition des délits. Ceux qui sont devant moi sont extrêmement graves, et le cautionnement doit être imposé, en partie, pour qu'ils ne se reproduisent pas.

Et le tribunal de décider :

"Dépôt de $1,500 aujourd'hui, cautionnement de $5,000 lundi".

Et l'on passe à Fontaine.

Me Desjardins, qui avait déjà son dossier judiciaire en main le "récite" rapidement.

Me Jacques Bédard, qui représente le prévenu, réclame à son tour sa libération provisoire.

Mais la discussion ne dure en fait que quelques secondes.

Et le tribunal se prononce rapidement, dans ce second cas.

Pas de cautionnement.

ANALYSES MÉDICALES

DIAGNOSTIC de GROSSESSE $5.00, URINE $2.50

SANG, SELLES et toutes autres analyses

2 TECHNICIENNES diplômées et une GARDE-MALADE diplômée sont préposées exclusivement aux Prises de Sang et Analyses

MADEMOISELLE RAYMONDE GODBOUT — MADAME MADELEINE BEAULIEU-CASAVANT — MADAME M.-P. CARRIERE DE MEEUS

Toutes les analyses exécutées dans nos propres laboratoires. Echantillons cueillis à domicile plusieurs fois par jour. Prises de sang à la pharmacie ou à domicile. Rapports fournis le jour même.

Laboratoire à 921 est, Ste-Catherine VI. 2-9622

"Les PHARMACIES professionnelles"

SARRAZIN & CHOQUETTE

PRESCRIPTIONS ANALYSES ORTHOPEDIE OPTIQUE

Succ. 921 est, Ste-Catherine, VI. 2-9622 — 6511 St-Hubert, CR. 2-8233

les propos du timide

"Très pauvres électeurs et électrices !" (1)

L'actuelle campagne électorale a été fâcheusement amorcée et se poursuit plus péniblement encore.

Que l'appétit du pouvoir amène les partis à s'entre-dévorer comme des fauves affamés inquiète la raison de l'honnête homme ! Que le désintérêt du peuple pour la politique au temps de l'exercice du pouvoir se travestisse en passion de gagner "ses" élections, à la minute du scrutin, trouble le véritable démocrate.

Envisagée sous ces angles, la question de l'opportunité des périodes électorales se pose d'une façon critique.

Car, à quoi riment ces luttes fratricides, sinon à sacrifier la démocratie qu'on a du même coup et, par une aberration de l'esprit, l'impudence de prétendre servir ? Dites-moi ! Que nous reste-t-il de ces palabres vides comme des outres qu'on gonfle d'invectives et de grossièretés ? Rien ! sinon un dégoût profond du politicailleur, si nous sommes libres et forts; rien encore ! sinon un peu plus de partisannerie fanatique, si nous sommes conditionnés et faibles.

Quand on songe que cette période de trêve politique ,sic) a été instituée afin que le parti au pouvoir rende compte de son mandat, et pour que le groupe adverse propose sa gouverne, nous pourrions nous attendre à plus de froideur, de dignité et de raison. Aspirer à la fonction . . . Que dis-je ? . . . à la vocation de gouvernant exige, il me semble, plus d'humilité; tout au moins, un grain de modestie. Que voyons-nous en lieu et place ? Des cabotins, des "ôte-toi-que-j'm'y-mette", des récitants de chapelets d'insultes !

Il y a des exceptions, bien sûr ! d'admirables exceptions ! Emploient-elles le ton modéré ? Cherchent-elles les voies de l'entendement logique ? Le tumulte des bateleurs a tôt fait de les submerger. Que faire alors ? Eh bien, gueuler comme les autres ! Avec les loups, on hurle, n'est-ce pas ? Finalement, c'est l'apothéose, le rut délirant des cymbaliers et crécelliers de plate-forme.

Ah ! que n'apparaît-il hors de son tombeau, ce cher homme, trop tôt enlevé aux siens, et que ne vient-il proférer, au-dessus de ce tintamarre babélique, cette apostrophe désormais célèbre qui pourrait servir enfin à une noble cause : "Toé, assis-toé, pis té-toé" !

(1) Lire à haute voix, et, si possible, avec des trémolos dans la voix.

ALBERT BRIE

A L'HOPITAL CHINOIS — L'épouse du chef de l'Union nationale, Mme DANIEL JOHNSON a visité samedi après-midi l'hôpital chinois, situé rue de Lagauchetière, à Montréal. Photo LA PRESSE

JOHNSON

SUITE DE LA PAGE 1

que, dans le cas présent, on a voulu salir le plus de monde possible. C'est bien juste si on ne m'a pas envoyé les colis à St-Pie-de-Bagot ou à mon domicile de Montréal . . . "

"Inattaquables . . . "

M. Johnson a insisté sur le fait que MM. Charbonneau et Dozois sont "inattaquables" à cause de leur intégrité.

— "On a voulu salir Paul Dozois parce que Guy Gagnon, publicitaire personnel de Jean Lesage, est l'adversaire du député de St-Jacques . . . " explique-t-il.

Si l'on demandait au chef de l'Union nationale de décerner un certificat d'honnêteté, il affirme qu'il l'attribuerait de préférence à M. André Lagarde plutôt qu'à Georges Lapalme, René Hamel, Paul Gérin-Lajoie ou Pierre Laporte.

Le nom d'André Lagarde et celui de Médéric Gervais figuraient avec ceux de MM. Charbonneau et Dozois sur les paquets confisqués.

M. Johnson a ajouté que "M. André Lagarde est un jeune homme qui n'a jamais fait de politique, mais qui a eu le malheur de monter une formidable organisation de l'Union nationale dans le district de Montréal.

C'est un dénommé Fontaine qui a réclamé les colis à la gare Windsor.

"J'ai demandé à Lagarde s'il connaissait Fontaine. Il m'a répondu que non. Ce Fontaine est un ami de Lapalme, un collaborateur de Guy Gagnon et de Guy Desjardins ; il a un casier judiciaire", a poursuivi M. Johnson.

"M. Lesage a fait que l'enquête préliminaire tombera vendredi prochain; là il y aura des récidivistes pour témoins, qui seront prêts à se parjurer et qui tenteront de noircir le plus de monde possible du côté de l'Union nationale.

"Mes informations indiquent que les libéraux préparent actuellement une circulaire dont ils se serviront à la dernière minute contre celui qui vous parle", a continué M. Johnson.

"Messieurs les libéraux, ce n'est pas avec de telles machinations machiavéliques que vous ferez oublier vos malversations des 27 derniers mois. Le peuple ne sera pas dupe des agissements de Guy Gagnon, de Guy Desjardins, de Gérard Brady et des autres. J'irai au fond du problème des manigances de Pierre Laporte et de Guy Gagnon".

M. Johnson a fait aussi allusion à un entrefilet paru dans "LA PRESSE" et posant la question : Médéric Gervais, un des destinataires des certificats d'électeur de la gare Windsor, est-il ce même Médéric Gervais qui a fait prêter serment, à la cour supérieure pour les affidavits concernant Paul Gérin-Lajoie et Pierre Laporte ? Le numéro de "La Presse", vendu à Québec, ne contenait pas cet entrefilet.

A ce propos, M. Johnson a déclaré : "C'est que le chef des nouvelles de "LA PRESSE" est le frère de René Lévesque et qu'il s'occupe de la publicité du Club Mocambo."

Pendant son discours, M. Johnson a formulé encore l'intention de constituer, après le 14 novembre, au sein de son gouvernement, un comité pour approfondir le problème de l'étatisation ; MM. J.-J. Bertrand et A. Maltais en seront membres.

Au sujet des délibérations du Lac-à-l'Epaule, le député de Bagot a reçu le renseignement que M. Peter Thompson, de la Northern Quebec Power Co., y aurait participé.

LESAGE

SUITE DE LA PAGE 1

quer M. Lapalme. Imaginez si M. Lapalme en a peur . . . " a dit M. Lesage.

"Je ne veux pas aller plus loin, l'affaire est maintenant sub judice", a ajouté le chef libéral, "mais j'ai quand même le droit de démontrer à quel point le chef de l'opposition est un farceur."

Venant appuyer la candidature de Me Carrier Fortin dans le comté de Sherbrooke, M. Lesage a aussi rappelé que ce dernier fait actuellement face au maire de Sherbrooke, Me Armand Nadeau, qui était sur les rangs à la convention UN qui a choisi M. Johnson comme leader du parti.

Coupure de journal en main, il a montré que Me Nadeau avait alors déclaré aux journalistes : "Je suis le seul candidat à avoir les mains propres".

"Il avoue lui-même que son propre chef d'aujourd'hui, M. Johnson, a les mains sales", s'est exclamé le premier ministre, qui a ensuite répété les affirmations de son adversaire à l'effet que 27 mois de "purgatoire" avaient suffi à purifier l'Union nationale.

"C'est la première fois que j'apprends qu'un catholique peut aller à la confesse, s'excuser de ses fautes et se donner l'absolution lui-même. Mais lorsque l'Union nationale sera sur son lit de mort, le 14 novembre, ce n'est pas au purgatoire qu'elle ira, mais en enfer."

Parlant sur un plan plus local, le premier ministre a expliqué que l'hôpital pour malades mentaux commencé à Sherbrooke sous l'UN ne rencontrait pas les exigences soumises par la Commission des psychiatres formée par son gouvernement, et a annoncé que ce même hôpital est présentement transformé pour accueillir une nouvelle faculté de Médecine attachée à l'Université de Sherbrooke. Eventuellement, a-t-il dit, il s'agira là d'un véritable hôpital universitaire relié à une école de garde-malades.

M. DOZOIS

SUITE DE LA PAGE 1

tion des moyens inqualifiables pris par nos adversaires pour tenter de me salir."

M. Dozois a dit qu'il ne cherchait nullement à détourner l'attention sur cette affaire. "Bien au contraire, dit-il, je suis le premier à demander que justice soit faite. Il faut trouver les instigateurs véritables de cette machination. Les coupables doivent être découverts, jugés et punis quels qu'ils soient."

M. Charbonneau

M. Edgar Charbonneau, de son côté, a dit qu'on utilisait contre lui une vieille tactique. Il a rappelé qu'en 1960 on avait publié un bulletin de vote déjà marqué à son nom en disant qu'il en circulait plusieurs dans son comté. Il a demandé depuis au procureur général où en était son enquête et il n'a obtenu qu'une réponse évasive.

"Mes adversaires ont sûrement trouvé la tactique très bonne, puisqu'ils la répètent aujourd'hui, sous une forme un peu différente."

"Je n'ai pas à me défendre et vous ne serez pas surpris que j'attaque l'inconnu qui a machiné cette grossière bombe", a-t-il ajouté. Je tiens à expliquer comme cette accusation est fausse. Si l'organisation était montée à mon insu, on n'aurait pas mis mon nom sur le paquet; si j'avais voulu participer à une telle affaire, j'aurais évidemment employé un prête-nom. Y a-t-il un seul électeur qui mettrait son nom sur un paquet contenant des choses illégales ou de contrebande ?"

"Quand on veut faire un mauvais coup, on n'inscrit pas son nom. C'est un jeu d'enfant ridicule."

"Cette accusation à sa face même est fausse. C'est à se demander si ceux qui s'en sont servi avant qu'elle ne soit sortie dans le public n'ont pas plus de renseignements que nous sur les origines mêmes de ces paquets".

Et M. Charbonneau conclut en disant : "Je vous assure que d'ici quelques jours, vous connaîtrez la vérité sur cette sale et dégoûtante machination, et avec votre appui, je sortirai grandi de cette fausse accusation."

M. Médéric Gervais

M. Médéric Gervais, comptable et organisateur de M. Edgar Charbonneau, a tenu lui aussi à faire une mise au point. Il a dit qu'il lui paraît inconcevable qu'on puisse manquer de jugement au point de "machiner" une affaire aussi stupide et enfantine.

A M. Jean Lesage, ajoute-t-il, qui a affirmé à Chicoutimi que j'avais 'organisé' des affidavits, je lui dirai simplement que mon rôle dans ces affaires n'a consisté qu'à assermenter, à titre de Commissaire de la Cour supérieure, les déclarations de personnes qui ont signé en ma présence. Au même titre, je serai à la disposition de MM. Pierre Laporte, Paul Gérin-Lajoie, Louis Viau et autres pour assermenter leurs déclarations contradictoires.

La météo

Minimum cette nuit : 25
Maximum demain : 35

Bureau météorologique du Canada, Dorval (PC) — **Régions de Montréal, Ottawa, Québec, Cantons de l'Est, Laurentides, Saint-Maurice et Lac Saint-Jean :** nuageux avec quelques périodes ensoleillées. Frais. Vents légers. Maximum aujourd'hui, à Montréal, Ottawa, Québec et Sherbrooke 35; à Ste-Agathe, La Tuque et Chicoutimi 32. Aperçu pour demain : nuageux et frais.

Régions de Pontiac, Témiscamingue et Abitibi : nuageux avec quelques chutes de neige légère et quelques périodes ensoleillées. Frais. Vents du nord-ouest de 15 milles. Maximum aujourd'hui à Témiscamingue 32; à Rouyn-Noranda et Val-d'Or 30. Aperçu pour demain : nébulosité variable. Frais.

Régions de Baie-Comeau, Rimouski, Gaspé et Sept-Iles : nuageux avec quelques chutes de neige.

Qui est Gervais ?

Dès samedi matin, des sources sûres assuraient LA PRESSE que le dénommé Médéric Gervais, qui apparaît comme l'un des "destinataires" des faux certificats d'électeurs, ceux qui devaient apparemment être utilisés dans Ste-Marie, est le même organisateur politique qui aurait agi comme commissaire de la Cour supérieure, ces jours derniers pour assermenter les affidavits concernant les candidats libéraux Paul-Gérin Lajoie et Pierre Laporte.

DEGUSTER UN DEJEUNER d'homme d'affaires, entretiens particuliers dans les sections privées du

Restaurant Stage Coach Inn

RESERVATIONS : RE. 1-7771

SPACIEUX STATIONNEMENT DECARIE AU COIN DE NAMUR

LA DEMOCRATIE

SUITE DE LA PAGE 1

social qui commence à se rendre compte que le parti libéral provincial n'est pas aussi faible qu'ils l'avaient cru il y a quelques mois. C'est pourquoi certains organisateurs créditistes reprennent l'idée d'un parti provincial qui viserait non pas tellement à exploiter la faiblesse des libéraux mais à remplacer l'Union nationale dans l'opposition. Comme les conservateurs, les créditistes se rendent compte que la solidité sur le plan fédéral dépend dans une large mesure d'une organisation provinciale efficace.

Le Nouveau parti démocratique serait prêt lui aussi à se lancer plus vigoureusement dans l'arène provinciale. Après avoir longtemps attendu la démission de René Lévesque, ses partisans croient que l'opposition au gouvernement Lesage devra venir de la gauche plutôt que de la droite. Mais avant de se lancer avec succès dans la lutte, le Nouveau parti démocratique aura besoin d'un sens de l'organisation plus développé et aussi d'un programme plus en accord avec les réalités canadiennes-françaises.

Cependant, la dissension à l'intérieur de l'Union nationale constituerait, dans l'éventualité d'une défaite, une menace à sa survivance. Le froid entre Daniel Johnson et Jean-Jacques Bertrand n'est pas tellement apparent, mais il est là. Le genre de campagne menée par Johnson ainsi que les agissements de certains organisateurs du parti pourraient fort bien faire revivre certains conflits entre les supporteurs du chef et ceux de Bertrand. Puis il y a l'ombre de Jean Drapeau, fort de son éclatante victoire à la mairie de Montréal.

On rapporte que Duplessis aurait déjà dit : "L'Union nationale ne me survivra pas".

Le fondateur de l'Union nationale a présumé de bien des choses au cours de sa vie, mais il est certain que si son parti est défait le 14 novembre, son avenir dépendra dès ce moment de la loyauté d'un homme : Jean-Jacques Bertrand.

(Tous droits réservés)

PRODUITS CHRYSLER DU CANADA

DE RETOUR

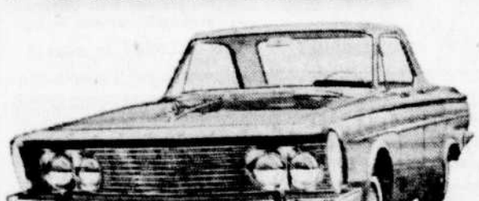
à 4384 rue ST-DENIS

entre Marie-Anne et Mont-Royal

L'ÉQUIPE FORMIDABLE

qui s'y connaît en "Chrysler"

DIRECTION, VENDEURS, MECANICIENS, SERVICE



IMPERIAL CHRYSLER PLYMOUTH, VALIANT CAMIONS FARGO

Au tout nouveau dépositaire

JARRY MOTOR

CORPORATION

4384, rue ST-DENIS **Tél.: VI. 2-8221**

Ce n'est pas encore la protection idéale!

Voyez le représentant de l'Imperial Life pour obtenir une assurance-vie complète.

IMPERIAL LIFE vous protège pour la vie

L'Imperial Life est une compagnie d'assurance canadienne au service des Canadiens depuis plus de 65 ans. Elle émet un choix complet de plans de protection, d'économie ou de retraite pour les particuliers, des assurances-groupe, des plans de santé et de pension pour les employés, les associations et les cadres.

B9417

MAINTENANT DISPONIBLE—ASSURANCE-SALAIRE DANS LES CAS DE MALADIE OU D'ACCIDENT

Quelques gérants de succursales et représentants de la région de Montréal

625 ouest boulevard Dorchester — Téléphone UN. 6-1471

I. Macaulay, gérant de succursale
B.A. Angers — J.G. Fitzpatrick — S. Greenberg — A.J. Hill — R.A. Notman, C.L.U.

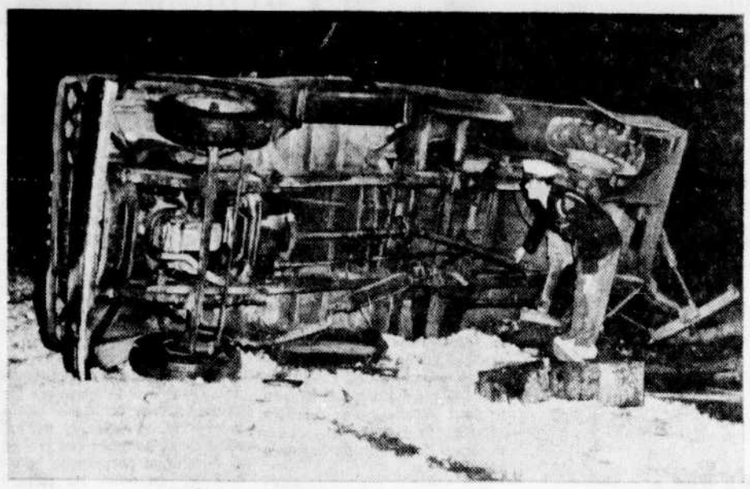
R.V. Roberts, C.L.U., gérant de succursale
J.J. Cunningham — P.L. Higgs — J.M. LeBlanc — A.G. Nickle, C.L.U. — O. Rubinstein — W. Whittaker

E.W. Tobin, C.L.U., gérant de succursale
G.E. Boyer — P.J. Carten — J.L. Gastonguay — G.W. Johnson — K.E. McNamara — J.L. Sutherland

LA PRESSE

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711 / LIVRAISON A DOMICILE VI. 9-1138

MONTREAL, LUNDI 5 NOVEMBRE 1962 — 79e ANNEE — No 19



photos LA PRESSE

CINQ MORTS ET CINQ BLESSES DANS DEUX ACCIDENTS — Cinq personnes ont été tuées et cinq autres ont été blessées dans deux accidents de la route survenus en fin de semaine. On aperçoit, dans la photo de gauche, les restes d'une petite voiture de fabrication allemande après une collision avec une autre automobile, sur la route no 7, entre Laprairie et St-Luc. Trois jeunes gens ont péri dans cette collision. Il s'agit de Mlle JUDITH ZOLA, âgée de 20 ans, de White Meadow Lake, N.J., et MM. JAMES E. BUGBEE, âgé de 21 ans, de Bellow Falls, Vermont, et HOWARD MORRIS SOLOMON, de Bayside, N.Y. Hier soir, sur l'autoroute des Laurentides Mlle GINETTE PAQUIN, âgée de 21 ans, domiciliée au 2676, rue St-Zotique, et M. GERARD CHALIFOUR, âgé de 27 ans, du 6385, 10e Avenue, à Rosemont, ont perdu la vie lorsque l'auto dans laquelle ils voyageaient a heurté une remorque qui s'apprêtait à dépanner une autre voiture, près de la sortie no 8 qui conduit à Ste-Rose. Mlle Paquin est morte peu après son arrivée à l'hôpital.

20 personnes ont péri dans divers accidents

Vingt personnes ont été tuées au Québec durant la dernière fin de semaine. La route, une autre fois, vient en tête avec 15 victimes. Les accidents divers ont fait cinq morts.

Trois jeunes gens ont été tués, samedi matin, dans une collision impliquant deux autos, entre Laprairie et St-Luc. Hier soir, sur l'autoroute des Laurentides, deux personnes ont perdu la vie lorsqu'une auto est entrée dans une remorque. Un homme repose sur les dalles de la morgue, après avoir été heurté à mort par un chauffard, dans le nord de la métropole.

Voici la liste des morts :

VICTIMES DE LA ROUTE

M. Gérard Chalifour, âgé de 27 ans, du 6385, 10e Avenue, à Rosemont, a été tué, hier soir, sur l'autoroute des Laurentides, lorsque l'auto dans laquelle il avait pris place a heurté une remorque qui s'apprêtait à dépanner une autre voiture, près de la sortie no 8 qui conduit à Ste-Rose. Une jeune fille de 21 ans, **Mlle Ginette Paquin,** domiciliée au 2676, rue St-Zotique, est morte peu après son arrivée à l'hôpital Notre-Dame-de-l'Espérance, à Ville St-Laurent. Trois autres personnes ont été blessées dans cet accident.

La police de Montréal a identifié ce matin le corps d'un homme qui a été tué lors d'un accident "hit-and-run" vers 10 h. 30 hier soir, à l'angle des rues Francis et Fleury. Il s'agit de **M. Roland Archambault,** 53 ans, du 8413 Lajeunesse. La victime a succombé à ses blessures quelques instants après son admission à l'hôpital Sacré-Coeur de Cartierville. Cinq médecins de cette institution ont vainement tenté de lui sauver la vie. Une voiture, dont le moteur était encore en marche a été trouvée près de l'endroit où a eu lieu l'accident. On présume que c'est celle de la victime.

Mlle Judith Zola, âgée de 20 ans, de White Meadow Lake, N.J., et **MM. James E. Bugbee,** âgé de 21 ans, de Bellow Falls, Vt, et **Howard Monir Solomon,** âgé de 20 ans, de Bayside, N.Y., ont été tués lorsque leur petite auto de fabrication allemande est entrée en collision avec une autre voiture, entre Laprairie et St-Luc, sur la route no 7.

M. Alfred Barton, âgé de 74 ans, du 736, avenue de l'Epée, à Outremont, est mort quelque instants après avoir été blessé dans la collision de deux autos, samedi après-midi, à l'intersection du boulevard de la Vérendrye et de la rue Jolicoeur.

Amable Dupuis, âge inconnu, demeurant route rurale no 3, à Actonvale, a péri lorsque deux autos sont entrées en collision, près de Roxton Falls, comté de Shefford.

Voir ACCIDENTS en page 8

Bilan national

La route a fait 40 victimes au Canada durant le dernier week-end. La province de Québec vient en tête avec 15 victimes alors que l'Ontario en compte 14.

Le total des morts accidentelles dans les dix provinces se chiffre à 50. Cinq membres d'une même famille, deux frères et les trois soeurs, ont péri dans un incendie en Saskatchewan. On a également enregistré une noyade au Manitoba et des accidents de chasse au Québec.

Fondation du Mouvement pour le désarmement nucléaire (MDN)

Par-delà les frontières, les préjugés, les idéologies : l'Armée mondiale de la paix !

"Il faudrait mettre sur pied, par-delà les frontières, les préjugés, par-delà les idéologies, l'Armée mondiale de la paix. Les armes sont faciles à trouver, elles sont en nous, elles sont morales, spirituelles, elles sont de l'ordre intellectuel et de l'ordre du coeur."

C'est ainsi que s'exprimait samedi dernier M. Marcel Dubé, écrivain, lors d'une conférence qu'il avait été invité à donner au congrès de fondation du Mouvement pour le désarmement nucléaire (MDN) qui avait lieu en fin de semaine.

Le mouvement pacifiste s'est donné pour but de **lutter** contre "la fabrication, l'expérimentation, l'entretien et l'usage, par quelque pays que ce soit, des armes nucléaires et thermonucléaires ainsi que de toute arme, existante ou à paraître, de destruction massive."

Cet énoncé des buts du MDN entend "inclure la promotion du désarmement général universel et de l'abolition de la guerre, tout comme celle des mesures tendant à établir ou à maintenir, entre les divers groupes humains, la paix et la compréhension."

M. Dubé a déclaré d'autre part au cours de sa conférence:

"Notre histoire, celle de la Nouvelle-France, notre héritage culturel, notre comportement antérieur en tant que peuple, tout nous pousse logiquement et humainement vers une vocation pacifiste. Et pourquoi pas? Pourquoi ne serions-nous pas en Amérique du Nord à l'origine d'une civilisation nouvelle qui fasse contre-poids à la civilisation américaine . . . ?

M. Marcel Rioux est élu président

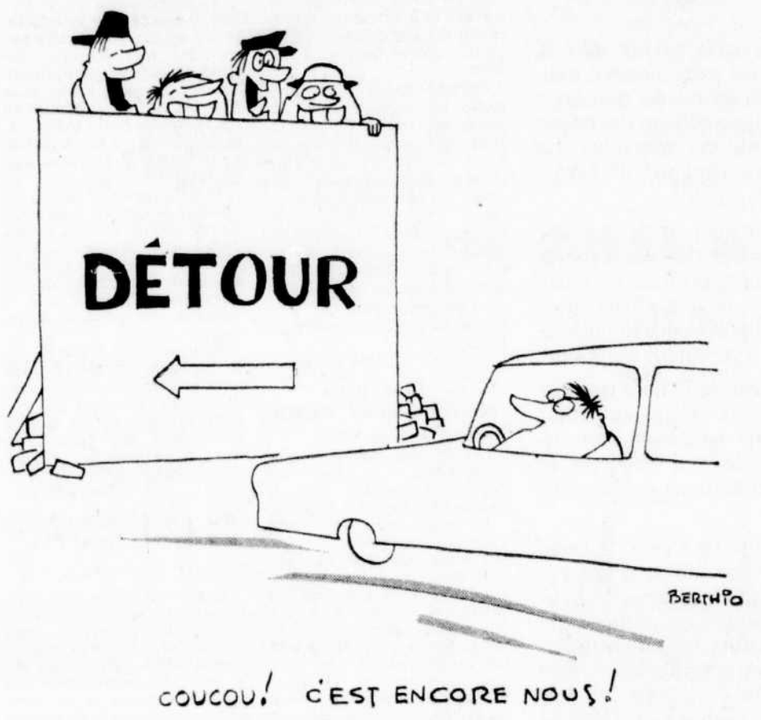
M. Marcel Rioux, professeur à la faculté des Sciences sociales de l'université de Montréal, a été élu samedi président du Mouvement pour le désarmement nucléaire (MDN) lors du congrès de fondation de l'organisme, à l'hôtel Queen.

MM. Roger Varnier et Jean-Robert Ouellette ont été élus vice-présidents ; M. Jacques Larue-Langlois, secrétaire - général ; Mme Jacques Larue-Langlois, trésorière-générale.

Enfin, M. Pierre Vadboncoeur, Mme Christiane Vachet, M. Gaston Lehire et Mme Yolande Lecavalier ont été élus conseillers.

Le mouvement compterait déjà plus de 300 membres.

M. Marcel RIOUX



Vandalisme

Pour la septième fois en autant de jours, une école de la métropole a reçu la visite de vandales dans la nuit de samedi à dimanche. Cette fois, les vandales avaient choisi l'école St-Antoine-Marie-Claret, sise au 10,600 rue Larose. A cet endroit, on s'est introduit dans l'école pour enfoncer le magasin et le bureau du principal, pour ensuite tout saccager dans les classes.

Le procès Périard pourrait se terminer dès aujourd'hui

SAINT-JEROME. — L'affaire Périard connaîtra son dénouement aujourd'hui à l'issue de la cinquième audience des Assises du district de Terrebonne.

Le sort de Jean Périard, jeune homme de 18 ans, de Lachute, accusé du meurtre d'André Prévost, est entre les mains des douze jurés qui attendent la contre-preuve de la Couronne et les plaidoiries des deux parties pour rendre leur verdict.

A la dernière audience, samedi, les procureurs de l'accusé, Me Claire Lefebvre et Me Jacques-A. Bélisle, ont fait témoigner le Dr Jean-Baptiste Boulanger, spécialiste en psychiatrie et en neurologie de l'Université de Montréal.

Selon lui, Périard avait les facultés tellement ébranlées au moment où il a fait feu sur André Prévost, âgé de 17 ans, qu'il ne pouvait discerner le bien du mal.

Le Dr Boulanger a qualifié de "provocation" les attentions de la jeune Andrée Marinier, âgée de 15 ans, à l'endroit de la victime et en présence de l'accusé. "Coquetterie d'adolescente" dit-il.

Au sortir de la salle du Centre récréatif de Lachute, la jeune Marinier fut rejointe par Prévost et deux de ses frères. Périard, bouleversé après l'échange de mots "désagréables", selon les témoins, se rendit chez son frère et se saisit d'une carabine.

Le drame se déroula quelque dix minutes plus tard, lorsque le jeune André Prévost s'effondra dans la neige, ce 14 janvier 1962, blessé mortellement d'un coup de feu. Aujourd'hui, en contre-preuve, la Couronne doit faire entendre, elle aussi, ses experts.

L'Ambulance Saint-Jean se joint aux Oeuvres de santé du Grand Montréal

L'Ambulance Saint-Jean, dont l'histoire remonte au milieu du onzième siècle, a pris une décision importante samedi après-midi en adhérant officiellement à la Souscription pour les Oeuvres de santé du Grand Montréal, portant à quinze le nombre des agences de santé unies sous le signe du diamant bleu. Cette mesure permettra aux descendants des Hospitaliers de Saint-Jean de Jérusalem qui doivent compter sur la générosité publique pour poursuivre leur oeuvre, de diminuer les frais des campagnes de souscription. L'année dernière, l'objectif de l'Ambulance Saint-Jean était de l'ordre de $250,000.

Au cours d'une cérémonie qui a suivi immédiatement l'inspection du Corps Dollard de la Brigade Ambulancière Saint-Jean par le lieut.-colonel Pierre Charbonneau, C.D., au manège militaire des Fusiliers Mont-Royal, M. Harold F. Kerrigan, président du conseil d'administration de la Souscription pour les Oeuvres de santé du Grand Montréal, a remis au colonel J.-Redmond Roche, O.B.E., C.D., président du Conseil de Saint-Jean pour la province de Québec une plaque portant l'insigne officiel de l'organisme de souscription, un diamant bleu avec l'inscription : "Membre de la Souscription des Oeuvres de santé du Grand Montréal." En retour le colonel J. Redmond Roche a remis à M. Kerrigan la croix de Saint-Jean à huit pointes, emblème officiel de l'Ambulance Saint-Jean.

Etaient également présents à la cérémonie, M. Louis-A.

Voir L'AMBULANCE en page 8

11 pouces de neige, déjà !

Depuis le début de la présente saison, il est tombé 10.9 pouces de neige. Une bonne partie de cette neige recouvre encore le sol à plusieurs endroits.

La température se maintenant près du point de congélation, il se peut qu'elle y soit pour "de bon".

Selon les météorogues, il y a plusieurs années que la neige ne nous est pas arrivée si tôt et en si grande quantité.

L'hiver est-il déjà commencé ? De toute façon, neige ou pas neige, il ne reste que 41 jours pour vos achats de Noël . . .

M. P.

Hold-up de $5,000; trois importants cambriolages

La police de Montréal n'a pas connu un instant de repos au cours du dernier week-end. En effet, les bandits n'ayant pas encore décidé de prendre de congé de fin de semaine, la police, dont le travail est conditionné par celui de la rapace, a été appelée à enquêter dans de nombreux vols et attentats de toutes sortes.

La nuit de samedi à dimanche a été marquée de trois cambriolages importants. En premier lieu, un lot impressionnant de manteaux, robes et lingerie féminine a été dérobé à la Maison Dauville, sise au 1333 est, rue Ste-Catherine. A cet endroit, les cambrioleurs se sont introduits dans la place en perforant un trou dans le mur après s'être introduits en premier lieu dans un local vacant situé au 1327 est, rue Ste-Catherine. Les outils de cambrioleur ont été abandonnés sur les lieux.

Un autre cambriolage a également été perpétré à la taverne Morelli, au 3529 de la rue Hochelaga. A cet endroit, on a fait main basse sur une somme de $750 en argent et sur les cigarettes qui se trouvaient dans une machine distributrice et dont la valeur est inconnue.

La police a également été appelée à enquêter sur un cambriolage perpétré dans les entrepôts de Léger Inc., sis à l'arrière du 7199 de la rue St-Hubert. Après avoir enfoncé une porte, les voleurs se sont em-

Voir HOLD-UP en page 8

FAITS divers

Deux femmes détenues

La police de Montréal détient deux femmes à la suite d'une série de collisions survenue, hier après-midi, dans l'ouest de la métropole.

La voiture des deux femmes serait entrée en collision avec trois véhicules qui étaient en stationnement à l'angle du chemin de la Côte-St-Luc et de l'avenue Melrose, peu après avoir heurté deux autres voitures en marche, sur le chemin de la Côte-St-Luc. Elles ont été blessées légèrement dans l'aventure et conduite à l'hôpital après avoir été appréhendées dans une maison de rapport de l'avenue Harvard.

Six blessés dans une violente collision

Une violente collision survenue hier après-midi sur la route 3, à Varenne, comté de Verchères, a fait six blessés, dont trois seraient dans un état grave. M. et Mme Reginald Dowd, âgés respectivement de 40 et 43 ans, du 9902 rue Emile, à Montréal-Nord, de même que M. Gérard Nadeau, 38 ans, du 121 de la rue du Collège, à Sorel, étaient inconscients quand on les a transportés à l'hôpital Général de St-Lambert.

Les autres blessés sont : M. et Mme W. Henrichon, âgé respectivement de 59 et 46 ans, domiciliés au 2328 est, rue Sherbrooke, à Montréal, ainsi que Mme Gérard Nadeau, âgée de 37 ans, du 121 du Collège, à Sorel.

Flagrant délit

Le Rév. Frère Julien, de l'hôpital de la Merci, 555 ouest, boul. Gouin, a surpris aux petites heures la nuit dernière deux suspects en train de percer le coffre-fort de l'hôpital. A sa vue, ils ont voulu fuir, mais le religieux a réussi à empoigner l'un d'eux, âgé de 19 ans, et a le détenir jusqu'à l'arrivée de la police.

Voir FAITS DIVERS en page 9

Jour Nuit
LIVRAISON PROMPTE, sans frais additionnels, par un personnel courtois à votre service 24 heures par jour
VI. 5-7251
PHARMACIE MONTREAL BIGNUT & DUGUETTE — PROPS
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

MONSIEUR MUFFLER
CR. 3-1561

aux 4 librairies Pilon
UN VRAI BIJOU !
DACTYLOGRAPHE PORTATIF
OPTIMA
Clavier standard — caractères élite ou pica — tabulateur, margeur, retour automatique du ruban, réglage du ruban pour noir ou rouge — Possède tous les dispositifs d'une grande machine de bureau.
PRIX IMBATTABLE
POUR 4 JOURS SEULEMENT
aux 4 LIBRAIRIES Pilon
750, Beaubien CR. 4-6487
8559, St-Laurent DU. 1-6261
800 E., Mt-Royal LA. 4-3081
851 Décarie, St-Laurent RI. 8-7961
STATIONERS INC.

Examen de la vue — Verres de contact
L.-A. Betournay, O.D.
S. R. Crone, O.D.
J.-L. Phoenix, O.D.
OPTOMETRISTES
Simpson MONTREAL
VI. 2-3241, local 676 — Au septième

20 ENVOY '62
FLAMBANT NEUVES
A LIQUIDER
A BAS PRIX FANTASTIQUE
LA PLUS FORTE ALLOCATION D'ECHANGE
pour votre auto actuelle. Transactions aussi avantageuses sur nos CHEVROLET — CORVAIR — CHEVY II — OLDSMOBILE et camions
PAC Park Avenue Chevrolet Ltée
25 vendeurs compétents
3421 AV. DU PARC près Sherbrooke VI. 9-5661

Jolicoeur
vous garantit
UN NETTOYAGE
d'une propreté
ABSOLUE
Composez
LA. 1-2161
Service rapide
La plus grande maison canadienne française du genre

En France

Rebondissement de la bataille du référendum

PARIS, (AFP) — La bataille autour de la révision constitutionnelle française adoptée le 28 octobre par référendum n'est pas terminée. Les adversaires de la procédure de référendum n'ont pas désarmé et ils tentent de faire déclarer le référendum comme non conforme à la constitution, c'est-à-dire illégal, pour en empêcher la promulgation définitive au "Journal officiel".

Le président du Sénat, M. Gaston Monnerville, a fait remettre, samedi matin, une lettre à l'ambassadeur Léon Noël, président du Conseil constitutionnel, demandant que cet organisme suprême déclare le dernier référendum du 28 octobre "non conforme à la constitution".

M. Monnerville avait déjà publiquement annoncé son intention de contester la "constitutionnalité" de la loi votée dimanche dernier, qui prévoit que le président de la République sera désormais élu au suffrage universel, et non plus par un suffrage restreint de 80,000 notables.

La situation est maintenant la suivante : 1) le Conseil constitutionnel proclamera de toutes façons officiellement, demain, les résultats chiffrés du référendum ; 2) il aura à statuer ensuite sur la requête de M. Monnerville ; 3) un délai d'un mois lui est donné pour se prononcer sur cette requête.

HOLD-UP

SUITE DE LA PAGE 3

parés d'appareils de télévision et d'accessoires électriques pour une valeur indéterminée.

Livreur assommé et dépouillé de $100

Au cours de l'après-midi de samedi, un livreur de Martin Foods a été assommé et dépouillé d'une somme de $100, par deux suspects, alors qu'il effectuait une livraison à l'arrière du 4481 St-Denis. M. Lucien Martel, âgé de 30 ans, du 38, Grande-Allée, à Montréal-Est, la victime, a dû être hospitalisé.

Hold-up de $5,000 en pleine rue Ste-Catherine

Un vol à main armée, perpétré en pleine rue Ste-Catherine, au cours de l'après-midi de samedi, a rapporté une somme de $5,000 à ses auteurs. MM. David Saskin et Gilles Beauséjour, employés d'une boucherie sise au 1250 est, rue Ste-Catherine, allaient faire un dépôt à la banque quand ils ont été appréhendés par deux individus armés. Ces derniers se sont emparés d'une serviette contenant une somme de $5,000 en argent et en chèques. Les deux employés de la boucherie s'élancèrent à la poursuite des voleurs, mais deux coups de feu dirigés vers eux les forcèrent à abandonner la poursuite.

Hold-up raté

Hier soir, vers 9 h. 20, une tentative de hold-up a échoué au 4200 de la rue McKenzie. Trois individus masqués et armés s'étaient présentés au domicile d'un commerçant, M. Paul Stuehler, et, le tenant en joue, fouillèrent de fond en comble son logis pour trouver son argent. N'ayant rien trouvé, ils lui demandèrent de leur donner. Il leur remit son porte-monnaie qui ne contenait que $5. Visiblement déçus, les apaches laissèrent le porte-monnaie et les $5 sur les lieux pour s'enfuir à pied jusqu'à la rue Vézina, où ils montèrent dans une automobile.

Réunion de l'ASEP

L'assemblée générale annuelle de l'Association des diplômés en sciences sociales, économiques et politiques de l'Université de Montréal aura lieu le jeudi huit novembre, au Cercle Universitaire, 515 est, rue Sherbrooke à 8.30 du soir.

Le conseil actuel invite tous les diplômés à cette réunion qui a pour but d'élire le prochain conseil qui dirigera les destinées de l'A.S.E.P. pour l'année 1962-1963.

ACCIDENTS

SUITE DE LA PAGE 3

Jocelyne Roy, âgée de 14 ans, du 1349, rue Briand, à Chambly, a été mortellement blessée par un chauffard, près de chez elle, samedi soir. La mort de l'adolescente a été instantanée.

MM. Jean-Guy Gauthier, âgé de 26 ans, de St-Jérôme, et **Jean Juneau,** âgé de 23 ans, de Repentigny, ont perdu la vie dans une collision impliquant deux automobiles, à Ferme-Neuve, près de Mont-Laurier.

M. Richard Malo, âgé de 26 ans, demeurant à Farnham, a péri lorsque deux automobiles et un camion sont entrés en collision, près de Granby-Canton-Ouest.

Jocelyn Lambert, un bambin âgé de cinq ans, de Grande-Rivière, est mort à l'hôpital, cinq heures après avoir été heurté par une auto, près de la maison de ses parents, à environ 320 milles à l'est de Québec.

Jean Couture, âgé de 18 ans, de Hull, est mort, lorsque deux autos sont entrées en collision, à Angers, à 15 milles à l'est d'Ottawa. Trois personnes ont été blessées dans cet accident.

Fernand Lépine, âgé de 16 ans, de L'Ancienne-Lorette, a été tué par un camion, près de St-Augustin. Le corps de la victime a été transporté à la morgue de l'endroit.

ACCIDENTS DIVERS

M. Alain Létourneau, âgé de 35 ans, de Chicoutimi, a été trouvé sans vie près des débris de son automobile dans le parc des Laurentides. M. Létourneau avait été porté disparu mercredi dernier. Son auto était pratiquement recouverte de neige.

Mme Donat Vallière, âgée de 30 ans, de Charlesbourg, près de Québec, a été tuée accidentellement lorsqu'elle a reçu une balle de carabine dans la tête. Selon la police, M. Vallière a voulu placer sa carabine sur la banquette arrière de son auto, ne sachant pas que l'arme était chargée. Il a ensuite pris la carabine par le canon et c'est à ce moment-là que le coup partit. La Sûreté provinciale a ouvert une enquête dans cette tragédie.

M. Roland Paquet, âgé de 26 ans, de Québec, est mort quelques heures après avoir subi une fracture du crâne en tombant d'un deuxième étage, à la suite d'un violent coup de vent.

ACCIDENT DE CHASSE

Richard Huot, âgé de 18 ans, de Granby, a été tué d'une balle égarée lorsqu'il était à la chasse, près de Roxton Falls, à environ 50 milles à l'est de Montréal. La police a ouvert une enquête dans cet accident de chasse.

Claude Béianger, âgé de 5 ans, de Ste-Odile, 200 milles au nord-est de la ville de Québec, a été tué d'une balle de carabine .303 dans un camp de chasse lorsque son jeune frère, Luc, âgé de 7 ans, qui jouait avec l'arme, a pressé sur la gâchette.

L'AMBULANCE

SUITE DE LA PAGE 3

Lapointe, directeur du conseil des gouverneurs de la Souscription pour les Oeuvres de santé du Grand Montréal, ainsi que M. Fred-P. Hudon, et M. J. P. McInnes, tous deux membres du conseil d'administration de l'Ambulance St-Jean. Le maire de Montréal s'était fait représenter par M. Albert Caplette

L'Ambulance Saint-Jean a été fondée au Canada en 1884 pour s'occuper des malades et des blessés. Elle enseigne chaque année le secourisme et les soins à domicile à plus de 100,000 Canadiens.

Le lapin décide

Un médecin suédois emploie un sérum de lapin pour déterminer la grossesse.

La meilleure façon d'aller en

Allemagne

le coeur du

Marché Commun

Voyez sur place l'économie florissante de l'Allemagne. Visitez les foires-expositions d'automne. Voyagez à bord des avions à réaction rapides et confortables de la Lufthansa qui quittent Montréal et New-York en direction de Francfort, coeur des foires. La Lufthansa vous amène dans plus de villes allemandes que tout autre compagnie aérienne et vous permet également les correspondances idéales vers tous les points de l'Europe. Que vous voyagiez en première classe ou en classe économique, vous apprécierez l'hospitalité inégalée de la Lufthansa. Voyez aujourd'hui même votre agence de voyage.

LUFTHANSA

GERMAN AIRLINES

Renseignez-vous au sujet du service Cargo Jet de la Lufthansa

Bureaux : • Montréal • Ottawa • Toronto • Winnipeg • Edmonton • Vancouver

Nous parlons Français Anglais Italien Allemand Hollandais

Voyez votre agence de

VOYAGES ANTA Ltée

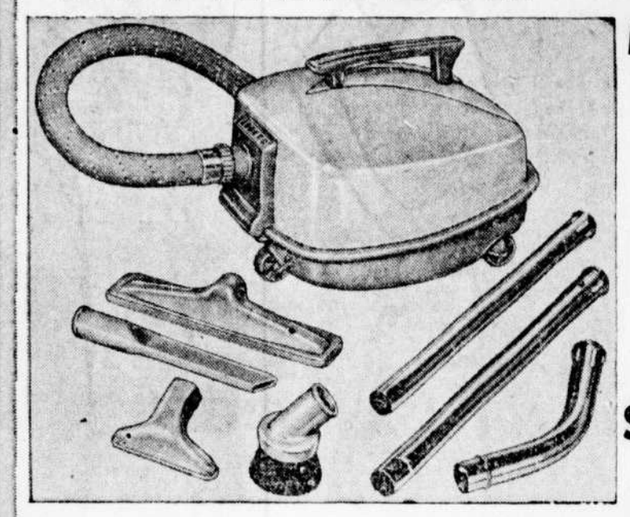
333-337 est, rue Craig — UN. 1-9748

IL NOUS FAUT DE NOUVEAUX COMPTES!

Nous vous offrons cet aspirateur à prix exceptionnellement bas... vous pouvez saisir cette occasion pour économiser et ouvrir en même temps un compte budgétaire chez Legaré. Notre programme d'expansion en vue de vous offrir plus pour votre argent à termes plus faciles nous permet de vous apporter ce "spécial d'ouvre-compte"...

SUCCION PUISSANTE ! MODELE ULTRA-LEGER !

ASPIRATEUR EUREKA



MODELE "PRINCESS"

- Nouveau modèle "Eureka" amélioré !
- Nouveau moteur puissant
- Plus grande mobilité
- Nouveau sac à poussière extra-large
- Jeu d'accessoires compris
- Garantie d'un an !
- Construit entièrement en acier, fini en émail cuit et luisant.

SEULEMENT **69.95**

SEULEMENT **$4** COMPTANT PAR MOIS

CETTE OFFRE EST LIMITEE ! PROFITEZ-EN AUJOURD'HUI MEME !

Legaré

S'OBTIENT AUX 11 SUCCURSALES LEGARE SUR L'ILE DE MONTREAL

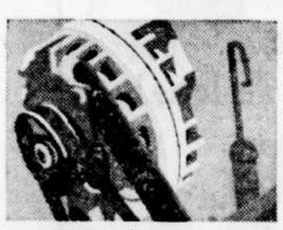
UN ALLANT DU TONNERRE, voilà

FURY HARDTOP À QUATRE PORTES

PLYMOUTH '63

Il en faut une pour se rapprocher d'une autre!

La nouvelle Plymouth est comme un tigre sur la route! C'est une voiture racée et élégante qui ne manque pas de piquant! La souplesse d'une Plymouth en mouvement est remarquable et révèle ses qualités. Son intérieur spacieux et luxueux offre un confort appréciable à six personnes. Allez aujourd'hui chez votre vendeur Plymouth local et examinez la nouvelle série Plymouth . . . les luxueuses nouvelles Fury, Belvedere et Savoy. Puis essayez une Plymouth '63 et tirez vos conclusions sur la voiture la plus fringante de l'année!



ALTERNATEUR QUI ÉPARGNE LA BATTERIE! Standard sur toutes les Plymouth '63, l'alternateur remplace le générateur et produit le courant électrique à toutes les vitesses du moteur, même au ralenti!

NOUVELLE GARANTIE DE 5 ANS OU 50,000 MILLES!

Sur les Plymouth '63, le "Rouage d'Entraînement" (qui comprend le moteur, la transmission, le convertisseur de couple, l'arbre d'entraînement, les joints universels, l'essieu arrière, le différentiel et les roulements à billes des roues arrière), est maintenant couvert par une garantie de 5 ans ou 50,000 milles! Cette nouvelle garantie, ou protection contre des réparations dispendieuses, augmente grandement la valeur de revente de votre auto et est honorée, d'un littoral à l'autre du pays, par les vendeurs de Chrysler du Canada.

l'auto la plus FRINGANTE de l'année!

VOYEZ L'ÉMISSION SUIVANTE DE TÉLÉVISION CHAQUE SEMAINE, LE JEUDI, SUR LE RESEAU FRANÇAIS DE RADIO-CANADA—LA FAMILLE STONE

TOUCHETTE AUTOMOBILE LIMITEE, 2175 avenue Papineau, Montréal 34 — (LA. 6-6691)
VAL MARTIN MOTORS LTD., 1400 boul. Labelle, Ville de Chomedey — (MU. 1-1641)
GARAGE TOUCHETTE LIMITEE, 8045-8065 rue Lajeunesse, Montréal — (276-8583)
WOODLAND AUTOMOBILE LTD., 1000 avenue Woodland, Verdun — (PO. 9-8501)
JARRY MOTOR CORPORATION, 4384 rue St-Denis, Montréal — (VI. 2-8221)
LONGUE-POINTE CHRYSLER PLYMOUTH LTEE, 7871 est, rue Notre-Dame, Montréal — (254-4961)
LANROL MOTORS (1960) LTD., 1646 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal — (WE. 7-8951)
GIRARD AUTOMOBILE INCORPOREE, 372 avenue Victoria, Westmount — (HU. 9-5748)
MONTREAL CHRYSLER PLYMOUTH INC., 6100 boul. Décarie, Montréal — (RE. 1-3701)
14350 ouest, boul. Gouin, PIERREFONDS AUTOMOBILE LTEE, Pierrefonds—(NA. 6-3821 et MU. 4-3711)

CHRYSLER DU CANADA

MAINTENANT ! Les autobus d'aéroport qui font la navette à tous les aéroports de New York s'arrêtent au

The Commodore

l'un des meilleurs hôtels de New York

PLAN DE FIN DE SEMAINE A NEW YORK

De 1 à 3 jours, vend. à dim.

CHAMBRE TRIPLE $5.75 PAR JOUR PAR PERS.

Chambre double $7 $7.50 Lits jumeaux PAR JOUR PAR PERSONNE comprenant s. de bain privée, petit déjeuner complet*, toutes taxes !

Aucuns frais pour enfants de moins de 14 ans dans la chambre des parents.

*Ajouter 50c par enfant pour le petit déjeuner.

Entrée pour stationnement Service de garage

L'endroit le plus central de New York Sur réservation seulement

42e rue entre LEXINGTON et PARK NEW YORK 17 • 212 — MU. 6-6000

Communiquez avec votre agence de voyage ou tél. à UN. 1-3308

FAITS divers

SUITE DE LA PAGE 3

Incendie à la prison de Québec

Le gouverneur de la prison de Québec, M. J.-E. Létourneau, a révélé hier que le début d'incendie qui a été vivement maîtrisé à la prison de Québec samedi, était l'oeuvre d'adolescents qui sont logés dans cette aile. Le feu, qui avait pris naissance dans un dortoir du cinquième plancher, avait été allumé par un mégot de cigarette et ne fit que pour $25 de dommages environ.

Les flammes avaient été aperçues par des gardiens qui ont immédiatement donné l'alerte et, en quelques minutes seulement, tout était rentré dans l'ordre. Les pompiers de sept postes avaient été dépêchés sur les lieux afin de parer à toute éventualité.

C'est la deuxième fois en un mois qu'un incident du genre est enregistré à la prison de Québec.

Trois enfants meurent dans un arbre

STURGISS, SASK. (PC) — Trois jeunes enfants, les deux frères et la soeur, ont perdu la vie hier, lors d'un incendie qui s'est déclaré dans la maisonnette qu'ils avaient construite dans un arbre situé à une centaine de verges de la maison familiale.

Apparemment, les deux frères et la soeur, qui étaient accompagnés de leur autre frère, Wade-Owen, étaient à allumer une lampe à pétrole lorsque celle-ci a fait explosion, mettant le feu à la maisonnette.

Les morts sont : William Carlson, âgé de 12 ans, sa soeur, Patricia Ann, âgée de 9 ans et Jackie-Miles, âgé de huit ans. Ils sont les enfants de M. et Mme Virgil Carlson.

Adolescents retrouvés

Deux adolescents de Montréal, Denis Champagne, âgé de 15 ans, et Michel Gaudette, âgé de 14 ans, qui étaient portés disparus depuis jeudi soir dernier, ont été retrouvés hier à Burlington, dans le Vermont. Il s'agissait d'une fugue des deux adolescents qui, vraisemblablement, voulaient explorer quelque peu les Etats-Unis.

Vol à main armée

Deux hommes masqués et armés d'un révolver se sont enfuis avec la somme de $150 en argent et $450 en cigarettes vers 3 h. ce matin après qu'ils eurent menacé M. Clément Ménard, employé de Sanguinet Oil, 5756 Laurendeau, de leur arme, lui ordonnant de vider ses goussets. Ils chargèrent ensuite les cigarettes dans leur Buick modèle 1955 ou '56, et prirent la fuite.

Balles de neige et garcettes

Comme M. Gilles Robert, courtier, 11848, rue Demeule, tentait de chasser des jeunes gens qui lançaient des balles de neige dans ses fenêtres, ces derniers se sont rués sur lui à coups de garcette et l'ont littéralement assommé avant de prendre la fuite.

Bijoux et fourrures

$1,280 de bijoux et fourrures ont été volés chez M. Gilbert Croteau, 4725, rue St-Denis.

Enfin une quantité indéterminée de marchandises ont été volées dans le magasin Campbell Outdoor, 2733 est, rue Ontario, par des intrus qui ont tout bouleversé sur place avant de vider les lieux.

Cambriolages

Quelques heures seulement après que M. Tony Lapinta, 5028, rue Clarke, eut ouvert une nouvelle mercerie au no 5445, avenue du Parc, des cambrioleurs sont entrés avec effraction et vidé les lieux de plus de $2,000 de tissus, d'articles vestimentaires et de chaussures.

Après avoir pratiqué un trou dans un mur mitoyen donnant à l'intérieur du magasin Henry, 6666, rue St-Hubert, des malfaiteurs ont fait main basse sur $8,000 de paletots, complets et chapeaux.

Modifications probables aux rites de la messe

CITE DU VATICAN (PA, AFP) — Pour la première fois en 300 ans, il se peut qu'on apporte des changements aux rites romaine de la célébration de la messe. En effet, selon une liste de sugegstions rendue publique aujourd'hui, on apporterait les cinq modifications que voici :

1—moins de prières au pied de l'autel au début de la messe;

2—participation de s'assistance aux prières de l'offertoire — prières qui ne sont actuellement récitées que par le prêtre;

3—insertion d'une invocation à saint Joseph au même titre que l'invocation à la Vierge qu'on trouve déjà dans une partie de la messe;

4—lecture en chaire des prières et des leçons qui précèdent l'évangile;

5—la messe se terminerait par la bénédiction de l'**Ite missa est.** Actuellement, elle se termine par la lecture du dernier évangile.

Le communiqué qui annonce ces modifications probables révèle cependant que la nécessité a été réaffirmée par plusieurs pères conciliaires de faire preuve d'une grande prudence dans la revision des paroles, des gestes, des prières et des attitudes qui, au cours des siècles, ont acquis une grande noblesse, sans rien perdre de leur signification primitive. C'est pourquoi il a été recommandé de maintenir l'ordre de la messe dans sa substance actuelle, tout en y apportant certaines modifications partielles afin de faciliter la participation active des fidèles.

Courrier spatial

WASHINGTON. (AFP) — "Anna", le nouveau satellite géodésique américain de la série "Luciole", poursuit sa course autour de la terre et a actionné ses feux hier matin au-dessus de l'Atlantique, au large de la côte est des Etats-Unis, a annoncé le secrétariat de la Défense. Le signal émis par le satellite a été télécommandé par une station terrestre située dans le Maryland. Les cinq clignotements attendus ont été captés par radio, a précisé le Pentagone.

MOSCOU. (AFP) — Des savants soviétiques de l'observatoire de Poulkovo (aux environsh de Leningrad) ont capté des "signaux radio" en provenance de la planète Vénus, annonce l'agence Tass. Les astronomes soviétiques espèrent déterminer si ces signaux proviennent de la surface solide de Vénus ou bien de hautes couches atmosphériques de la planète.

MOSCOU. (AFP, UPI) — Selon la radio de Moscou, la fusée "Mars-1", qui se dirige vers la planète rouge à une vitesse de 2.4 milles à la seconde, était à 605,000 milles de la terre à 4 heures hier matin. A 4 heures ce matin, "Mars-1" était à 820,341 milles de la terre. La fusée a été lancée jeudi d'un satellite mis en orbite autour de la terre. Elle est censée prendre sept mois pour effectuer son voyage de 48 millions de milles. Les astronomes de l'observatoire de Crimée ont obtenu six photographies de la station automatique "Mars-1".

MOSCOU. (AFP) — "Il est possible d'affirmer que la vie existe, sous une forme ou sous une autre, sur Mars, planète semblable à la terre", a souligné l'astronome soviétique Félix Ilyne, prenant la parole à la radio de Moscou dans une causerie consacrée à "ce que nous connaissons sur Mars". "Les vols cosmiques vers les planètes des systèmes autres que le système solaire, a-t-il ajouté, ne seront probablement possibles que d'ici à quelques siècles."

DRAPEAU DE LA REINE

LONDRES. (PC) — La reine a adopté un nouvel étendard en prévision de sa tournée en Nouvelle-Zélande, l'an prochain. Ce drapeau porte, outre l'écusson de la reine : la lettre "E" cerclée de roses, les armes de Nouvelle-Zélande. Le duc d'Edimbourg accompagnera la reine au cours de sa tournée.

MAIGRE ? LISEZ CECI

Gagnez du poids avec WATE-ON

"Je voudrais vous remercier pour les merveilleux avantages dont j'ai bénéficié en prenant WATE-ON. J'ai engraissé de DIX LIVRES, TROIS ONCES." Mme M.S., Derby

WATE-ON est une nouvelle substance, facile à prendre, abondante en calories qui donnent du poids, plus vitamines, minéraux, protéines, phosphore, calcium et autres ingrédients nutritifs souvent nécessaires. Avec un traitement de WATE-ON, hommes et femmes maigres gagnent rapidement des livres et des poutes de chair ferme—accroissement de 4, 6, 10... et même de 20 et 30 livres ont été rapportés.

FEMMES MAIGRES — Développez une silhouette ferme. Arrondissez les courbes des épaules, du buste, des bras, des jambes et des pieds. Votre visage devrait apparaître plus jeune, plus joli !

HOMMES MAIGRES — Augmentez votre poids... Raffermissez votre personnalité dans votre vie sociale et dans les affaires. Un organisme plus robuste améliore souvent votre santé et votre apparence !

ENFANTS CHETIFS et CONVALESCENTS peuvent prendre WATE-ON. C'est une formule sûre, éprouvée dans les hôpitaux, et plaisante. Elle est vendue à travers le monde.

IMPORTANT—vous devez suivre une cure complète de WATE-ON (liquide ou en comprimés) pour avoir les meilleurs résultats durables. Achetez-en aujourd'hui et gagnez du poids RAPIDEMENT ! Satisfaction dès la 1ère bouteille ou argent remis.

WATE-ON
Liquide $3.50 Comprimés $3.00
SUPER WATE-ON
Plus fort $3.98

ÉPARGNEZ SUR VOS PHOTOS
SERVICE COMPLET DE FINITION
EN 8 HEURES

50% SUR ROULEAU BLANC & NOIR

ROUL. DE	8	POSES 3½ x 5	35¢
ROUL. DE	12	POSES 3½ x 3½	60¢
ROUL. DE	20	POSES 3¼ x 4½	1.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢

ROUL. DE	8	POSES 3½ x 5	3.00
ROUL. DE	12	POSES 3½ x 3½	4.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢

30% SUR ROULEAU KODACOLOR

EKTACHROME 120-620-127 ou 135 (20 POSES) AVEC MONTURES 115

Avec chaque commande de finition, vous pouvez acheter vos films Kodak au prix du gros. Un nouveau service.

OFFRE SPÉCIALE 33⅓% SUR FILMS KODAK

FILMS	NUMÉROS	1 ROUL.	3 ROUL.
NOIR & BLANC	620-127	45¢	1.20
	135 PLUS X (20 POSES)	75¢	2.10
KODACOLOR	620-127	1.05	3.00
EKTA-CHROME	620-127	1.20	3.45
	OU 135 (20 POSES)	2.10	6.00

N.B. A ces prix, ajoutez 5¢ pour la poste et 4 ou 6% pour la taxe de vente. Pour tout autre renseignement, écrivez-nous. Enveloppes de retour gratuites. Satisfaction garantie ou argent remis.

ENVOYEZ VOS PHOTOS A
PHOTO POSTE INC.
CASE POSTALE 1153, QUÉBEC, P.Q.

LE CÉLÈBRE GIN V.O.

BOLS

Ce genièvre ensoleillé est quatre fois distillé au Canada selon la recette de Lucas Bols datant de 1575.

Un événement impatiemment attendu!

La Fameuse Vente H.R.

Manteaux garnis de fourrure

$99, $119, $139, $159

Valeurs comparables $160 à $240

Excellence du style . . interprétant les dernières tendances d'une saison de mode particulièrement intéressante.

Beaux tissus importés . . de fameux tisserands anglais et continentaux . . superbes tweeds fins; Blin et Blin, bouclés et cordés en noir, brun, rouge, gris, vert, bleu, cognac, or, loutre, beige, ambre ou taupe.

Les fourrures sont de qualité H.R. inimitable . . Vison Canada Majestic* Pastel, Dark, Sapphire, Silverblue ou teint noir; Castor naturel ou teint noir; Mouton de Perse gris naturel ou teint noir; Lynx naturel ou teint noir; Renard bleu norvégien.

La qualité est superbe: chaque merveilleux manteau est confectionné méticuleusement pour vous donner les meilleures valeurs que vous puissiez trouver. Tailles 6 à 18.

Toutes les ventes sont finales!

*Canada Mink Breeders

Salon du Manteau . . au deuxième

HOLT RENFREW

Egalement aux magasins H.R. de Rockland et de Dorval

Stationnement gratuit, 1 h. Sherbrooke et de la Montagne

Egalement au HOLT RENFREW Central à la Place Ville-Marie

La maison
EATON
offre à sa clientèle
des fourrures de choix
entourées de la garantie
Eaton
"Argent remis si la marchandise ne satisfait pas"
et de l'assurance que, en toute connaissance de cause,
Eaton vend aussi bon marché que n'importe qui!

459.00

15.65 PAR MOIS (36 mensualités)
y compris les frais d'administration

Au prix ci-haut mentionné, nous avons un groupe de manteaux de

- Castor
- Mouton de Perse (teint noir)
- Seal d'Hudson (rat musqué teint)
- Mouton de Perse (teint brun)
- Mouton de Perse (gris naturel)
- Rat musqué, peaux allongées (teint)
- Raton laveur rasé

5 MODES PRATIQUES D'ACHAT — Au comptant — un léger dépôt retiendra les fourrures jusqu'à demande — Compte D.A. — compte courant — Plan budgétaire

PAS DE VERSEMENT COMPTANT sur achats par plan budgétaire.

Taxe de vente payable à l'achat.

COMPOSEZ VI. 2-9211

SALON DE LA FOURRURE (RAYON 248), AU TROISIEME, CHEZ EATON

Pour ceux qui aiment le confort sans pesanteur . . .

Manteaux doublés "Milium Plus,,

Le "Milium Plus" est une mousse Polyurathene recouverte de "Milium", un calorifugeant léger aluminisé qui sert de rempart contre le froid et qui procure une douce chaleur sans alourdir le vêtement.

A. PARDESSUS TOUT LAINE — Celui-ci est à manches mi-raglan et col genre Balmacaan, il est de longueur ⅞ avec poches à rabat. Doublure amovible à glissière en "Milium Plus". — Tons de gris en quadrillé ou rayé. **59.50** 6.40 par mois (10 mensualités)

B. VESTE AUTO NYLON ET COTON — Un tissu réfractaire aux intempéries, elle est de longueur 36", modèle droit avec col châle en tricot classique et poches fendues . . . Doublure "Milium Plus". Beige, brun réglisse, olive foncé. Tailles 36 à 46. **29.95** 3.20 par mois (10 mensualités)

C. IMPERMEABLE STYLE LONDONIEN — Il est confectionné de Térylène et coton et on note tout particulièrement son imperméabilité et sa facilité de lavage. Doublure "Milium Plus", manches mi-raglan et poches biaisées à rabat. **39.50** 4.25 par mois (10 mensualités)

PARDESSUS POUR HOMMES (RAYON 329), AU DEUXIEME, CHEZ EATON

La qualité, le style
la confection font des

Complets Eatonia à 2 pantalons

en worsted tout laine, le meilleur achat au Canada!

PRIX EATONIA
avec 2 pantalons **77.50**

4.90 PAR MOIS (18 mensualités)
y compris les frais d'administration

EATONIA — une marque EATON dont le renom n'est plus à faire. C'est une marque qui offre une qualité exceptionnelle pour le prix. Ce complet est expertement taillé dans un fin tissu "Super 70's" (70 fils au pouce carré) ce qui veut dire: plus un tissage est dense plus il est résistant et conserve sa forme facilement. Procurez-vous le vôtre à trois boutons avec revers droits, poches à rabats et pantalon fuselé; coloris gris, brun ou gris bleu. 36 à 44 pour statures courte, courante ou grande.

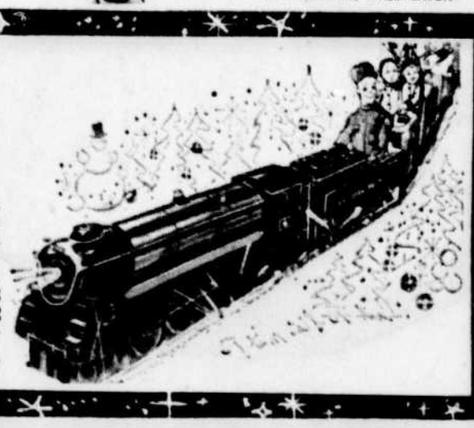
Les grands et les petits s'en donnent à coeur joie à la

VILLE DES JOUETS chez EATON

"L'Express des contes de Fées"

Quel merveilleux spectacle s'offre à nos yeux quand on voit ces petites frimousses épanouies qui se collent tout près de maman et vont entreprendre un magnifique voyage dans le pays "d'il y était une fois" à bord du petit train du 5e étage chez EATON . . . .

Randonnée .23
Taxe .02
.25



Souvenez-vous de l'immuable garantie EATON:
"ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS"

THE T. EATON Co LIMITED
OF MONTREAL

ACHETONS EN TOUTE CONFIANCE **EATON VEND AUSSI BON MARCHÉ QUE N'IMPORTE QUI,** **EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE, BIEN ENTENDU**

HEURES D'AFFAIRES EATON: 9 H. 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI: 9 H. 30 A 6 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8 H. 30 TOUS LES MATINS — VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-9331

CAHIER No 2 / PAGES 13-24 — LA PRESSE — VIE FEMININE / VIE MONDAINE / RADIO TV / INFORMATIONS GENERALES

MONTREAL, LUNDI 5 NOVEMBRE 1962 — 79e ANNEE — No 19

le carnet
DE RAYMOND GUÉRIN

PAUVRE BGR !

C'était l'été dernier : le vendredi, 20 juillet, le BGR, à l'issue d'une réunion, fit savoir au pays, entre autres choses, qu'il n'était pas trop sûr lui-même d'un certain article de la loi de la radiodiffusion.

En vertu de quoi le Bureau des gouverneurs annonça qu'il avait l'intention, avec Radio-Canada, de demander aux cours de justice d'interpréter cet article qui interdit les émissions politiques partisanes le jour d'une élection, ainsi que les deux jours qui la précèdent.

J'ignore s'il a pris cette mesure.

Chose certaine, c'est qu'il lui aurait été profitable de se faire éclaircir les idées sur **toute** la loi de la radiodiffusion. Et de voir à ce que ladite loi soit elle-même clarifiée, puisqu'il la juge si ampoulée qu'il ne peut l'invoquer dans l'affaire "Opino".

— Y a des limites !

● ● ●

SIGNES AVANT-COUREURS

On commence à déceler, ici et là, les premiers symptômes de cette affliction annuelle connue sous le nom de "période des Fêtes". Les marchands entreprennent de sortir les décorations de leurs caves, et une partie de la population tourne un regard de hantise vers les compagnies de finance.

Et il y a eu cette annonce dans les journaux de la semaine dernière : "On demande un énorme Père Noël". C'était une maison de Toronto qui était à la recherche d'un homme pesant 350 livres ou davantage.

Et la "Shaw Society", en Angleterre, a fait savoir, vendredi dernier, qu'elle avait commencé à envoyer ses cartes "anti-Noël", lesquelles comportent une caricature de George Bernard Shaw costumé en Père Noël, ainsi qu'une citation du célèbre dramaturge :

"Courage, ami ! Nous détestons tous Noël, mais ça ne revient qu'une fois l'an et c'est vite passé".

● ● ●

THÉRAPEUTIQUE

Castro se fait soigner par Kennedy.

C'est son estomac, qui est détraqué. Et il espère bien que l'autre va lui guérir ça.

Eh oui, c'est comme j'ai bien l'honneur de vous le révéler :

A Flint, dans l'Etat du Michigan, un dénommé Leo Toldo Castro a été hospitalisé la semaine dernière, pour malaise stomacal. Et il est sous les soins d'un certain docteur Donald Kennedy.

● ● ●

EN VRAC

Bien sûr, je suis un profane. Et c'est pour cela, sans doute, que je n'y comprends rien : le Canada qui vend du blé à la Chine, et des armes à l'Inde. Faudrait s'entendre ! Ou alors, voilà vraiment du patronage dans les grands styles, sur les deux côtés ! A moins que notre bon gouvernement ne soit pas tout simplement charitable, comme en prison : on nourrit bien celui qu'on va zigouiller. ● Le cardinal Feltin a déclaré à Rome qu'il y a des journalistes parmi les saints. Bravo ! Le journalisme mène à tout. Mais c'est plus douteux qu'il y ait des saints parmi les journalistes. ● Un Hollandais nommé P. Van Oijen vient de mourir, à l'âge de 80 ans, et il a spécifié, dans son testament, que tous les porteurs, à ses funérailles, devront recevoir deux verres de gin ou trois chopes de bière à chaque année, pendant 25 ans. E voilà un qui a pensé à tout le monde.

"J'attendrai votre réponse jusqu'au 7 à 6 h."

Lesage défie Bertrand de quitter l'UN

par **Roger NANTEL**

ASBESTOS. — Après avoir incité publiquement et à maintes reprises M. Jean-Jacques Bertrand à renier publiquement les tactiques employées dans la présente campagne électorale par l'Union Nationale, le premier ministre Jean Lesage a lancé hier après-midi au premier lieutenant de M. Johnson un défi qu'il veut catégorique et final :

"Comme membre de l'UN, M. Jean-Jacques Bertrand s'est mis dans une situation impossible pour lui et pour son parti. "On nous rapporte qu'il est un homme honnête ; un homme qui a des idées. Du moins c'est ce qu'on dit. Et il a ses disciples...

"Dans l'UN, il existe deux factions ; celle de Johnson, rivée sur le vieux passé fourbe de l'UN et celle de Bertrand, conservatrice, qui est supposée rejeter les épouvantails à corneilles, la turpitude et la fraude.

"Quel jeu joue présentement M. Bertrand ? Ou bien, il est ce qu'on rapporte, honnête et sincère ; ou bien, il n'est qu'une façade, qu'un truc, dont se sert l'UN pour attirer à elle la sympathie de certains citoyens bien-pensants qui ne partagent pas nos convictions politiques.

"Dans le premier cas, M. Bertrand n'a pas sa place dans une UN discréditée et honnie par le peuple du Québec. Il doit absolument en sortir s'il veut vraiment sauver la réputation qu'on essaie de lui faire.

"Dans le second cas, M. Bertrand ment à la province, encore plus que son chef, ce qui n'est pas peu dire. Dans dix jours, le peuple du Québec aura à se prononcer. Son idée est déjà faite. Nos sondages nombreux le prouvent, Notre parti libéral va balayer la province dans une victoire dont l'éclat sera sans précédent.

"M. Bertrand, je m'adresse à vous personnellement.

"Le bateau dans lequel vous vous trouvez a commencé à couler ; il est percé de toute part. Il est crevé. Vous avez encore le temps de vous sauver du désastre. Le 15 novembre, il sera trop tard. Vous aurez tout perdu. Ressaisissez-vous. Pour vous aussi, M. Bertrand, c'est maintenant ou jamais.

"Voici précisément l'offre ultime que je vous fais. Ecoutez bien ce que j'ai à vous dire, c'est sérieux.

"Il y a des gens de l'UN qui ont confiance en vous, mais qui méprisent votre chef, M. Johnson. Cela vous le savez. Si vous voulez les garder avec vous, vous n'avez qu'un choix : vous devez publiquement vous dissocier de votre chef et de ses méthodes. Déjà, vous avez commencé. Vous avez dénoncé sa démocratie ; vous avez réprouvé à ma demande la fourberie de l'Institut Opino. Il semble que vous faites exception dans l'UN.

"On vient, de plus, en ces derniers jours de se livrer dans votre parti à une tentative monstrueuse de fraude électorale. Voilà le vrai visage de votre chef. Allez-vous continuer à le soutenir par votre présence, et alors allez-vous périr avec lui dans la honte ?

"M. Bertrand, c'est votre dernière chance ; toute la province vous regarde. De la réponse que vous donnerez ou que vous ne donnerez pas dépendra votre avenir politique. Cela vous le savez aussi bien que moi.

"M. Bertrand, je ne vous demande pas de répondre aujourd'hui. Je vous laisse jusqu'à mercredi prochain le 7 novembre à 6 heures p.m. pour le faire. J'attends votre réponse ou votre absence de réponse pour cette date et cette heure. A mon assemblée de mercredi soir, à Québec, je parlerai à la population entière de l'attitude que vous aurez manifestée et vous serez jugé.

"D'ici mercredi, M. Bertrand, quoi que vous fassiez ou vous absteniez de faire, vous poserez le geste le plus lourd de conséquences de toute votre carrière politique. L'heure est grave pour la province et surtout pour vous. C'est là ce que j'avais à vous dire, M. Bertrand. J'attends votre réponse... et le peuple du Québec aussi..."

Bertrand repousse l'ultimatum

QUEBEC. (P C) — M. Jean-Jacques Bertrand, bras droit de M. Johnson, a repoussé hier soir "l'ultimatum" de M. Lesage qui lui a enjoint de quitter l'UN d'ici le 7 novembre.

Interrompant son discours préparé d'avance lors d'une réunion électorale au Vieux Colisée de Québec, M. Bertrand a déclaré : "J'apprends que M. Lesage m'a lancé un ultimatum de quitter mon parti avant le 7 novembre. Je lui en donne un, ultimatum : celui de démasquer cette machination machiavélique avant le 7 novembre."

M. Bertrand faisait ainsi allusion à la saisie de 4,000 faux bulletins d'électeurs à Montréal. (Voir nouvelle en page 1).

Mme JEANNE-d'Arc LEMAY-WARREN, candidate de l'UN dans Notre-Dame-de-Grâce, et M. WALTER HERRING, candidat dans Outremont, accompagnaient leur chef à l'assemblée que M. JOHNSON a tenue, samedi, dans Notre-Dame- de-Grâce. photo LA PRESSE

Johnson vs Lesage, le 11

Tout est réglé pour le grand débat télévisé

Le débat télévisé entre MM. Jean Lesage et Daniel Johnson, qui pourrait très bien décider de l'orientation des électeurs encore indécis, aura définitivement lieu le soir du dimanche 11 novembre, entre 8 h. 30 et 10 heures.

Les lieutenants des deux antagonistes se sont réunis samedi dans les bureaux de Radio-Canada, où ils ont discuté longuement des sujets devant être traités et de la manière dont ils devaient l'être.

Après quatre heures de délibérations, il a été entendu que le débat porterait sur quatre questions :

1) la nationalisation (sans limiter le débat uniquement à l'électricité;
2) le gaz naturel et la Trans-Canada Pipe Line;
3) les programmes des partis, à l'exclusion de la nationalisation;
4) l'administration libérale depuis 1960.

Le débat d'une heure et demie sera divisé en cinq grandes parties. Les quatre premières dureront 20 minutes chacune et seront consacrées aux sujets déjà mentionnés.

M. Lesage et Johnson parleront chacun sept minutes sur chaque sujet puis répondront aux questions de six journalistes sur ces sujets. Chaque parti politique désignera trois journalistes.

La dernière période de dix minutes sera réservée aux exposés des deux antagonistes, qui prendront cinq minutes chacun.

Il a aussi été décidé que le meneur de jeu serait un employé "permanent" de Radio-Canada, parmi trois noms proposés par les deux partis.

Dans les milieux politiques, on accorde une grande importance à cette rencontre télévisée qui se situe deux jours seulement avant le jour du scrutin.

Les organisateurs se souviennent du rôle qu'ont joué aux dernières élections américaines les rencontres télévisées Kennedy-Nixon. Il s'est trouvé des analystes pour soutenir que Kennedy leur a dû sa victoire.

Johnson n'attendra pas le rapport Parent pour créer les universités des Jésuites

M. Daniel Johnson a promis que si l'Union nationale est portée au pouvoir le 14 novembre les collèges Sainte-Marie et Loyola auront leur charte d'université sans attendre le rapport de la commission Parent.

Le chef de l'Union nationale qui prenait la parole samedi soir dans Notre-Dame-de-Grâce a soutenu que pour ce qui est de Loyola, "la commission n'est qu'un prétexte auquel a recours M. Lesage pour refuser de faire justice à 200,000 Irlandais catholiques".

Divisé et incapable

S'en prenant à M. Lesage, il a ensuite dit : "Parce qu'il veut cacher 27 mois de mauvaise administration, il tente, sous le couvert de l'expropriation des compagnies d'électricité, qui a suscité à l'époque l'intérêt des gens par la façon dont la chose était présentée, d'enrober la dure pilule qu'est un gouvernement divisé et incapable."

"Si M. Lesage avait été à la place du président Kennedy, il aurait convoqué des élections avant de se décider au sujet de Cuba," a ajouté le chef de l'UN.

M. Johnson, qui a prononcé la plus grande partie de son discours en anglais, a ajouté que M. Lesage avait "définitivement refusé" de le rencontrer au cours d'un débat en anglais à la télévision, bien qu'il ait relevé le défi pour un débat en français, le 11 novembre.

Le chef de l'UN a déclaré que Notre-Dame-de-Grâce était, depuis des années, privée de voix à la législature et, qu'en élisant Mme Warren, cette circonscription "établirait un précédent en plaçant une femme dans le gouvernement."

S'il est réélu

Lesage effectuera un remaniement ministériel au lendemain du 14

ALMA. (par **R.N.**) — Le premier ministre Jean Lesage a confirmé samedi qu'un remaniement ministériel s'effectuera au lendemain de l'élection du 14 novembre.

Donnant une conférence de presse pour le bénéfice des journalistes de la région du Lac-St-Jean, M. Lesage a souligné qu'il détient lui-même deux portefeuilles en plus d'être premier ministre, soit ceux des Finances et des Affaires fédérales - provinciales. M. Georges-Emile Lapalme, a-t-il souligné, est responsable de deux ministères : celui du Procureur général et celui des Affaires culturelles.

Le chef libéral, par sa déclaration, a donc laissé entendre que le moins auquel on puisse s'attendre, c'est la nomination de plusieurs autres ministres sinon plusieurs changements parmi les postes déjà existants.

Au cours de cette même conférence de presse, à laquelle participaient également les journalistes qui l'accompagnent dans sa tournée, M. Lesage a touché plusieurs autres points.

L'assurance-santé

Le premier ministre a répété que les fonctionnaires du gouvernement provincial sont présentement à l'oeuvre, en compagnie des médecins et associations médicales, pour mettre au point une formule d'assurance-santé.

On lui a demandé si la recrudescence soudaine du nombre de candidats libéraux et UN appartenant à la profession médicale n'est pas symptomatique d'une offensive menée par ces derniers au niveau de la législature contre la possibilité d'un plan d'assurance-santé, mais le premier ministre n'a pas voulu trop s'engager. Il a refusé de faire des commentaires sur le régime appliqué actuellement en Saskatchewan.

Uniformisation des taux

M. Lesage en a aussi profité pour contredire une déclaration faite au même endroit par M. Daniel Johnson à l'effet que la nationalisation de l'électricité entraînerait l'uniformisation des taux à travers toute la province, laissant entendre que les industries n'auraient pas avantage à s'établir en dehors des grands centres.

"Il est évident que les taux ne seront pas les mêmes partout, a dit M. Lesage. Ils seront réduits dans les régions où ils sont actuellement trop hauts,

Voir LESAGE en page 34

BLOC-NOTES ELECTORAL

Le premier ministre Jean Lesage visitera aujourd'hui East-Angus, Coaticook et Magog où il rencontrera les ouvriers de la Dominion Textile. Il ira aussi à Knowlton, à 8 hres où il parlera en faveur de Glen Brown, candidat libéral dans Brome. Au cours de la soirée, il s'arrêtera aussi à l'école St-Léon de Cowansville. Demain, M. Lesage visitera les comtés de Maskinongé et Berthier ; mercredi il participera à deux grandes assemblées à Québec ; jeudi, il sera dans le comté de Bagot ; vendredi, il visiterat les comtés de Kamouraska, l'Islet et Montmagny ; samedi, il participera à une grande assemblée à St-Raymond, dans le comté de Portneuf. Dimanche, le 11 novembre, il rencontrera M. Johnson à la télévision. Le 12, il participera à un ralliement au Palais du commerce de Montréal ; et mardi, le 13 novembre, il sera dans son comté de Québec-ouest.

* * *

Pour sa part, M. Daniel Johnson se rend aujourd'hui, à Laprairie, est reçu à la mairie d'Iberville à 6 h. 45 p.m., avant de parler à l'école Forget, à St-Jean, à 8 h. 30.

M. René Lévesque se consacre aujourd'hui à son comté. M. J.-J. Bertrand fait de même.

* * *

M. Gérard Beaulac, candidat de l'UN dans Jacques-Cartier, rencontrera les électeurs de langue anglaise de son comté, à son comité central, 1545 Côte Vertu, à Saint-Laurent.

Son collègue, Claude Gagné, de Laval, tiendra une assemblée à l'école St-Charles, à Duvernay.

Enfin, M. Lucien Tremblay fera de même dans son comté de Maisonneuve, à l'école St-Emile, 3450 Davidson.

* * *

Le film mettant en vedette le ministre des Richesses naturelles, M. René Lévesque semble susciter de l'intérêt dans les milieux le plus divers : à preuve, la projection de "Maîtres chez-nous", à la demande expresse des employés de la Gatineau Power, ce soir, à Ste-Adèle.

L'Union nationale prend le peuple pour un marche-pied -- (Lévesque)

CAP-DE-LA-MADELEINE, (DNC) — L'Union Nationale nous prouve encore aujourd'hui qu'elle n'est rien de plus qu'une bande organisée qui a jeûné pendant deux ans. Elle prend le peuple pour un marche-pied qui lui permettra d'atteindre son but.

Depuis quelques jours le ministre des Richesses naturelles, M. René Lévesque, commence tous ses discours en dénonçant le "banditisme" de l'Union Nationale. Hier soir il l'a encore fait devant une couple de milliers de personnes réunies dans un hangar à proximité de l'aéroport du Cap-de-la-Madeleine.

Cette assemblée, la plus considérable qui ait accueilli M. Lévesque au cours de cette campagne a terminé la fin de semaine de "fou" du ministre. Ce dernier est allé en Gaspésie samedi en avion et a dû revenir par train dimanche matin, la température étant trop mauvaise pour permettre à son avion de décoller.

Au cours de l'après-midi du dimanche il a harangué une foule à Beauport près de Québec. Il a terminé sa journée 60 milles plus loin, plus précisément dans le comté de Champlain, patrie de Maurice "Matadore" Bellemare comme l'appelle son adversaire M. Réal Desrosiers.

L'Union Nationale a dit M. Lévesque va jusqu'à faire croire certaines choses aux citadins, et soutenir le contraire devant les campagnards. Dans Laurier ils accusent le gouvernement de ne pas avoir refait la carte électorale. Dans les régions rurales, M. Johnson chante à tous que les libéraux vont faire disparaître au moins 25 comtés ruraux.

On méprise votre intelligence, on vous propose un programme qui va coûter des centaines de millions de dollars et

Voir LEVESQUE en page 34

la semaine à

OTTAWA

Notre politique de défense est une farce

par **Jean CHARPENTIER**

OTTAWA. — Tandis que s'appaisait la crise cubaine et que s'éloignait avec elle la perspective devenue si imminente d'une guerre nucléaire, le gouvernement recevait une fois de plus la semaine dernière la visite d'une délégation de la Voix des femmes.

Accompagnées de bébés et d'enfants, quelque 250 représentantes de cet organisme ont vainement tenté pendant plus de deux heures d'arracher au ministre des Affaires extérieures, M. Green, la promesse que le Canada n'acquerra pas les armes nucléaires.

Cette rencontre, comme les précédentes, prit très vite la tournure d'un dialogue de sourds qui pouvait se résumer à l'échange suivant : la Voix des femmes : "Nous voulons vivre" — le gouvernement : "Allez donc dire cela aux Russes".

Il est assez normal que le gouvernement ait refusé d'accéder à des réclamations aussi simplistes et péremptoires que "l'engagement immédiat à n'acquérir jamais et en aucun lieu des armes nucléaires".

Mais il ne lui faudrait pas pour autant s'imaginer que notre politique de défense est parfaite en tous points. La crise cubaine en effet vient de nous prouver le contraire. Et c'est ce qu'a démontré mercredi soir dernier dans une allocution télévisée, le chef de l'opposition M. Pearson.

Exposant les leçons qui se dégagent de cette crise, le leader libéral a estimé qu'il est impérieux de reprendre les négociations en panne depuis des années sur la question du désarmement et de l'arrêt des essais nucléaires. Il faut d'autre part profiter de cette crise pour amener un relâchement de la guerre froide en Europe ainsi que pour reviser, à la lumière des derniers progrès de la technologie, la stratégie de défense commune de l'OTAN.

A ce sujet, une chose apparaît comme certaine : si M. Khrouchtchev a si aisément consenti à retirer ses bases de Cuba, c'est selon M. Pearson que les missiles à longue portée basés en territoire soviétique sont au point. Réciproquement, les mêmes missiles suffisent largement aux Etats-Unis.

La question qui se pose alors est la suivante : si les bases nucléaires américaines à l'étranger sont militairement désuètes, ne le sont-elles pas également du point de vue politique ? La réponse est si évidente que M. Pearson a négligé de la formuler.

Pour le Canada cependant, il y aurait deux leçons à tirer de la crise cubaine. La première est que notre pays, bon gré mal gré, est impliqué de façon immédiate dans toute mesure de défense prise par les Etats-Unis. Même si le Canada se déclarait neutre, il se trouverait en contradiction avec les nécessités géographiques.

La seconde leçon, et la plus cuisante, c'est que notre politique de défense est une farce. Pour employer les mots de M. Pearson : "la crise cubaine a démontré que la politique de défense du Canada est inutile et impuissante à rencontrer un état d'urgence".

A tort ou à raison, notre pays a pris certains engagements militaires avec les Etats-Unis. Mais quand le moment vint il y a deux semaines de tenir ces engagements, il fut évident qu'en raison de l'indécision du gouvernement nous en étions incapables.

Comme l'a déclaré M. Pearson : "Ce fut là un manquement à nos responsabilités, fruit d'une accumulation d'erreurs. Nous avons commencé par prendre la mauvaise décision après quoi nous avons refusé à la fois d'en changer ou d'y donner suite."

Selon le leader libéral, le Canada a besoin d'une politique de défense sensée et applicable. A cette fin, il a suggéré la création d'un comité parlementaire restreint qui ait pour tâche de mettre au point une politique de défense véritablement nationale et indépendante des partis.

Les chances de succès de cette méthode sont incertaines mais il faudrait la mettre à l'essai. A vrai dire, quelque suggestion que fasse un tel comité sera préférable à l'indécision, la confusion et la futilité qui à l'heure actuelle nous tiennent lieu de politique de défense.

La question-clé de la nationalisation :

COMMENT ET COMBIEN?

Une enquête de MICHEL VAN SCHENDEL

C'est une question très dangereuse, dit M. Lesage

(1)

Comment vont-ils étatiser les onze compagnies d'électricité ? Quel prix cela va-t-il coûter ? Qui va décider du prix ? Où le gouvernement prendra-t-il l'argent, comment financera-t-il le coût de l'étatisation ? Enfin, puisque René Lévesque parle de la "nationalisation des profits" du secteur privé de l'électricité, à quoi et à qui ces profits vont-ils servir ? Quelles seront les conséquences économiques et politiques, à brève échéance comme à long terme, du projet gouvernemental ?

Tout le monde se pose ces questions, ne serait-ce parfois que pour escamoter les réponses.

Les uns, plus ou moins anti-capitalistes, plus ou moins imprégnés des traditions nationalistes de lutte contre les monopoles, se demandent avec inquiétude quelles seront les conditions de la transaction future. Les autres, également soucieux de l'établissement d'un juste prix pour la population, font confiance au gouvernement. La curiosité les pousse cependant à imaginer les modalités envisagées. D'autres enfin, plus expéditifs, cèdent à la tentation de solliciter les chiffres et affirment tout de go qu'il faudra payer des montants astronomiques.

La question est dans l'air depuis un mois et demi. Elle est brûlante d'actualité depuis une semaine. Un article paru dans un journal financier de Toronto, les raisonnements d'un homme d'affaires du Middle-West dont la société d'assurances a en porte-feuille un gros paquet d'obligations de la Shawinigan et de la Gatineau, l'évaluation faite par une importante maison de courtage de New York ainsi que d'autres analyses spécialisées ont contribué à créer le climat d'incertitude.

Mais cette question, c'est de l'huile qu'il faut faire bien attention de ne pas jeter sur le feu. Pas simplement, parce que les élections portent sur l'étatisation. Même si le gouvernement avait décidé de ne pas recourir à l'électorat, il aurait vraisemblablement adopté la même attitude. Il aurait énoncé, comme il l'a fait, le chiffre global mais pour ainsi dire forfaitaire de $600 millions. Il aurait caché les conditions financières de l'opération jusqu'au moment opportun, c'est-à-dire jusqu'à la présentation du projet de loi. Peut-être même alors aurait-il attendu, pour faire connaître le prix et le partage du prix entre les onze compagnies, que leur expropriation soit décidée. Ce fut le cas en 1944, lorsque le gouvernement Godbout expropria la Montréal Light Heat. Interrogé, M. Lesage nous déclara que toute réponse à la question du comment et du combien était suprêmement dangereuse. Il nous laissa deviner que les compagnies auraient beau jeu de spéculer à la hausse ou d'arranger leurs livres, si elles connaissaient le prix exact que le gouvernement est disposé à payer.

Ce commentaire ne surprendra personne. Tout au long de cette enquête, aucune ou presque aucune personnalité n'a permis que son nom soit rapporté. Quant aux hommes d'affaires, même ceux qui ne sont pas directement concernés par l'expropriation, ils ont fait preuve d'une circonspection identique. Si cette question est dangereuse pour le gouvernement, elle ne l'est pas moins pour des industriels ou des financiers qui n'ont pas intérêt à faire fi de leurs relations commerciales. Tout cela, c'est de la dynamite.

Les préoccupations de l'électeur sont cependant légitimes. Il a le droit de connaître au moins les modalités générales ou possibles de l'opération qu'il lui est demandé d'approuver.

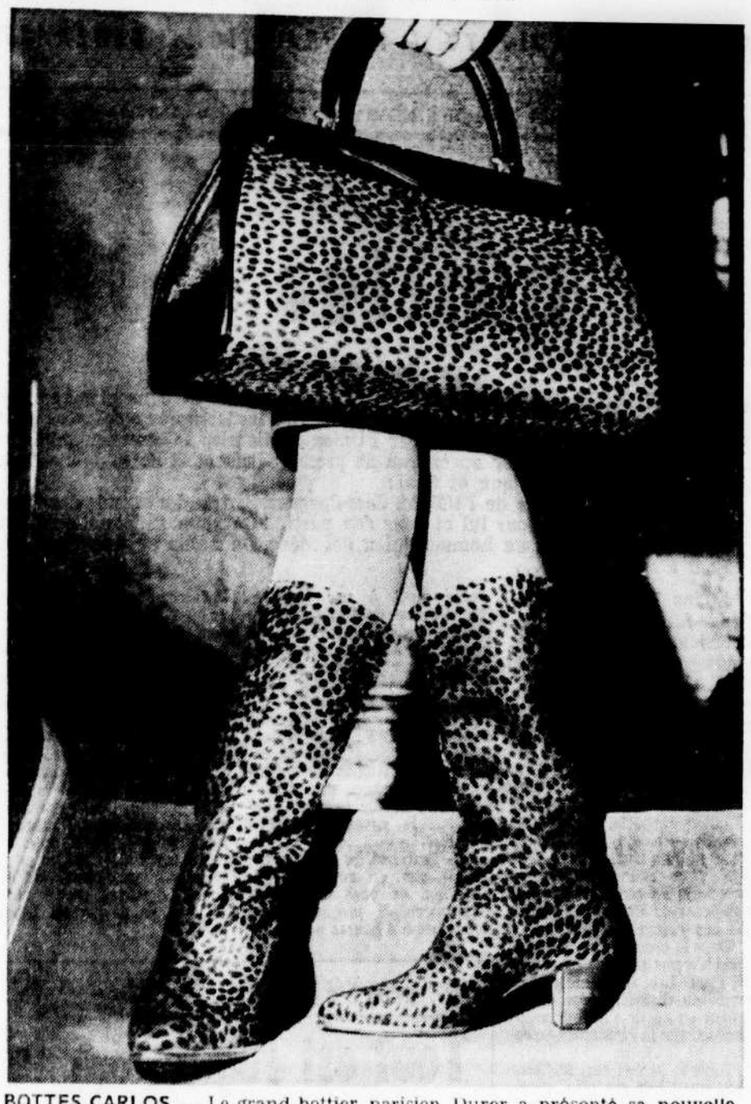
Quelles seront ces modalités ? Il est permis d'écrire ici que le gouvernement ne s'est pas simplement mis d'accord sur le principe de la nationalisation, mais qu'il a également fait son choix parmi les prix proposés pour l'étatisation comme parmi les diverses méthodes financières auxquelles on a recours en pareil cas.

Cette réponse a un intérêt politique. Il n'est plus possible aujourd'hui de douter que l'accord au sein du cabinet de M. Lesage dépasse le problème du simple bien-fondé de l'étatisation. C'est dans une perspective plus concrète et qui va jusqu'à mettre en cause l'organisation même des finances de la province, que se sont engagés les ministres. Mais, sur le plan financier, la réponse ne nous éclaire pas beaucoup.

En un sens, d'ailleurs, elle ne peut le faire. Même si le gouvernement a convenu d'un prix morceau par morceau, ce prix demeure sujet à de nouvelles évaluations au cours des prochains mois. Le comportement de la bourse, entre autres causes, peut à cet égard influencer la décision. Comme aussi l'attitude des compagnies après les élections, si les libéraux sont réélus. Il reste qu'un problème de détermination de la valeur réelle ou de la valeur marchande des compagnies, d'une "fair value" (compensation équitable) ou d'un juste prix se posera jusqu'au moment où il sera possible de faire une évaluation précise, et non plus approximative, des actifs de chacune des "onze". Logiquement, ce moment doit suivre plutôt que précéder l'expropriation.

Mais, si l'évaluation gouvernementale est approximative, les marges d'indétermination ne semblent pas nombreuses. Car les éléments financiers du coût sont connus pour la plupart et les méthodes qui permettent d'établir le calcul sont éprouvées. Nous essaierons demain de les circonscrire.

DEMAIN : Est-il possible de déterminer la valeur réelle des compagnies ?



BOTTES CARLOS — Le grand bottier parisien Durer a présenté sa nouvelle collection automne-hiver. Parmi ses créations les plus applaudies, on remarquait des bottes "Carlos" en veau mort-né moucheté, avec sac assorti.

LES FEMMES DU QUÉBEC DEVANT LES ÉLECTIONS

PAR MADELEINE DOYON

ONZE COMPAGNIES
plus l'Hydro, ça ferait un

Le 19 septembre, on sait qu'il y eut court-circuit au gouvernement Lesage. Le projet de nationalisation de l'électricité était paralysé. Il y eut des réunions à huis clos au Lac à l'Epaule. On soupçonne fortement M. George Marler, ministre d'état, membre libéral du conseil législatif, d'avoir soulevé des objections et d'avoir usé d'arguments péremptoires.

Après cette mystérieuse rencontre, les gros bonnets du gouvernement reviennent à Québec . . . silencieux. Rien. Aucune déclaration. Les journalistes font le pied de grue au Parlement.

M. Jean Lesage consulta ses ministres et compta jusqu'à 56. La loi veut qu'au moins 56 jours s'écoulent entre la dissolution d'un gouvernement et les élections. Il décréta le 14 novembre date du vote au Québec.

Il aurait pu demander un référendum sur la question. Plusieurs pensent qu'il aurait dû le faire. Dès le 20 septembre M. Daniel Johnson critiqua la tenue d'élections. Quoi qu'il en soit, le premier ministre prit une décision rapide. Et il nous demanda de voter au plus tôt.

Voici la liste des compagnies d'électricité que le gouvernement achètera si les libéraux sont réélus. C'est encore Jean Lesage qui donnait cette liste aux journalistes le lendemain de la dissolution de son gouvernement.

La Shawinigan Water & Power Co.

La Quebec Power Co.

La Southern Canada Power Co. Ltd.

La Compagnie de pouvoir du Bas St-Laurent

La St-Maurice Power Corp.

La Gatineau Power Co.

La Compagnie électrique du Saguenay

La Northern Quebec Power Co. Ltd

L'Electrique de Mt-Laurier Limitée

L'Electrique de Ferme-Neuve Limitée

La Compagnie électrique de La Sarre Limitée.

Le ministre des ressources naturelles considère que cette expropriation s'impose. "C'est la clef de notre économie." — "Des systèmes de broche à foin" s'exclame M. René Lévesque en décrivant l'organisation de quelques-unes de ces compagnies. Certains réseaux électriques se chevauchent. Il y a un manque de coordination entre les entreprises que seul, selon lui, un gouvernement central peut guérir.

Et le service électrique domestique n'est pas la première préoccupation du gouvernement Lesage. Il reste encore des foyers privés d'électricité dans certaines régions de la province. Mais surtout, les industries secondaires ont besoin d'un grand pouvoir électrique. Nous manquons de telles industries. Nos produits bruts sont exportés souvent tels quels. Si l'on peut couper le bois à la belle étoile, il faut du pouvoir moteur pour le transformer en papier. Pour extraire l'aluminium de la bauxite, l'ALCAN doit recourir à d'énormes centrales électriques.

Faut-il craindre une telle mesure d'expropriation ? En Ontario déjà c'est fait. Qu'en pense l'Union Nationale ?

Les psychologues se penchent sur le sourire des nourrissons

"Je crois qu'on peut affirmer que le sourire est en voie de devenir la pierre angulaire du développement psychologique de l'enfant durant la première année de sa vie, et aucun psychologue de la petite enfance n'a pu se permettre d'ignorer l'existence de ce phénomène." Cette opinion était exprimée par Mme Thérèse Gouin-Décarie, psychologue, devant les membres de l'ACFAS réunis en fin de semaine, à l'Université de Montréal, à l'occasion de leur 30e congrès.

Dans sa communication sur "La réponse-sourire chez le nourrisson", Mme Gouin-Décarie apportait quelques données nouvelles sur la signification réelle de cette réponse qui commence à nous être connue grâce à la psychologie comparée. Voici d'abord, basées sur nos connaissances du sourire durant les premiers six ou sept mois de la vie (ceux qui posent le plus de problèmes) quelques conclusions qui se dégagent de l'accumulation d'expériences sur le sujet :

La réponse-sourires présente chez tous les enfants normaux, il n'y a pas de différence liée au sexe, à la race, ou au milieu culturel ; pendant ces premiers mois la réponse-sourire suit une évolution précise à l'exception de quelques cas ; il existe une différence entre les enfants de familles et les enfants d'institutions quant à la séquence chronologique des phénomènes qui marquent l'évolution du sourire, ces phénomènes apparaissant plus tôt chez les enfants de famille ; la réponse-sourire ne se présente de façon stable qu'en relation avec un stimulus visuel spécifique nécessaire au moment de l'apparition de la réponse-sourire; des facteurs d'ordre externe et d'ordre interne influencent cette réponse qui ne saurait être réduite ni à un réflexe ni à un simple conditionnement mais serait un schème de comportement inné se modifiant en fonction de certains apprentissages.

Rapportant quelques éléments essentiels d'un travail d'Ambrose sur le même sujet, "The Smiling Response in Early Human Infancy", Mme Gouin-Décarie insère ses conclusions. On peut distinguer trois phases principales dans l'évolution de la réponse-sourire : la **première** va de la période d'intra-utérine à l'âge approximatif de 5 semaines et la coordination motrice qu'exige le sourire est atteinte dès l'âge de 2-3 semaines.

Mme Thérèse Gouin-Décarie

La **seconde** va de 5 semaines à 20 semaines environ et la force-réponse atteint son sommet entre 17 et 20 semaines, chez les enfants d'institution, et entre 11 et 14 semaines chez les enfants de famille. Et la **troisième** période va de 20 à 30 semaines. Cette phase est marquée par deux tendances opposées : le sourire continue à augmenter en réponse à un type particulier de visage humain soit, le visage familier, mais décline en réponse aux visages humains non familiers. Le non familier peut être ou étranger ou simplement étrange.

"Ainsi le visage de la mère présentant des modifications inhabituelles (front plissé verticalement, un chapeau, des lunettes) réduit la réponse-sourire tant que le sujet ne sera pas familiarisé avec ces nouveaux éléments. Ce déclin du sourire est graduel et ne semble total qu'aux environs de 30 semaines chez les enfants d'institution."

D'après ces données, l'anxiété de 8 mois ne surviendrait que plusieurs mois après la disparition de la réponse-sourire au visage étranger; décalage qui demanderait à être exploré. L'enfant réagirait le plus souvent par un retrait ou par une exploration son comportement étant une réponse à une stimulation conflictuelle. Ainsi, la similarité du visage étranger avec le visage familier susciterait la tendance à sourire mais les éléments divergents de ce visage provoqueraient une inadaptation du stimulus immédiat et dans une certaine mesure, un trouble émotif, générateur de l'anxiété future.

Pour l'instant, l'enfant ne manifeste pas de crainte mais de la curiosité. En terminant Mme Gouin-Décarie rappela "que selon Berlyne, il n'y a qu'une différence d'intensité entre la curiosité et la peur".

sur votre bloc notes

Partie de cartes

Une partie de cartes, au profit des oeuvres des Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception, aura lieu à la maison mère située au 2900, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, le jeudi 8 novembre prochain, à 2 h. Le goûter sera servi.

St-Jean l'Evangéliste

La réunion annuelle des anciennes de St-Jean l'Evangéliste a été fixée au samedi 10 novembre prochain, à 2 h. 30 à l'école Sainte-Croix, située au 2339 rue Centre. Ce communiqué doit être considéré comme invitation personnelle.

Foyer du Sacré-Coeur

Une partie de cartes sera organisée le samedi 10 novembre prochain, à 2 h., au foyer du Sacré-Coeur, situé au 1989 est, rue Sherbrooke.

Défilé de mode

L'amicale Présentation-de-Marie, de Pont-Viau, présentera un défilé de mode le lundi 26 novembre prochain, à 8 h. 30, à l'école secondaire Présentation-de-Marie, située au 226, rue Fortin, à Pont-Viau. Les anciennes et le public sont invités.

PAS SOMMEIL ?

Levez-vous et travaillez

NEW YORK (UPI) — Il semble que le seul remède à l'insomnie soit l'activité. Quel conseil, donc, donner à celui qui souffre d'insomnie ? Levez-vous et travaillez. Pourtant la plupart de ceux que le sommeil fuit ont leur petite recette bien à eux pour retourner au pays des songes : tel se lèvera pour aller boire un verre de lait ; un autre ira fumer une cigarette et parcourra de nouveau le journal ; le gourmand ira au réfrigérateur et se fera un sandwich à la Dagwood ; un autre se plongera dans la lecture d'un livre ennuyeux ; une romanesque ira se raconter dans son journal ; une maîtresse de maison pensera au menu d'une lointaine réception. Ce qui revient à dire qu'il vaut mieux s'occuper que de rester au lit les yeux au plafond en comptant des moutons.

Les gens qui souffrent d'insomnie sont nombreux : pour vous en rendre compte, si jamais vous êtes dans une réunion, sans avoir l'air d'y toucher, mentionnez que vous n'avez pas dormi la nuit dernière. Ce qui fera penser à votre voisine qu'elle n'a pu fermer l'oeil à cause du bruit chez les voisins. Une autre était trop nerveuse pour dormir ; une autre, au coucher, se sentait aussi pleine d'entrain que d'autres au lever. Ajoutons que les ennuis d'argent ou conjugaux retardent le sommeil de beaucoup.

Un fabricant de lits de Chicago mentionne dans un rapport que les gens ont tendance à rester au lit plus longtemps qu'il ne faut. Toutefois il note que le sommeil est important, qu'il repose le cortex cérébral, siège des fonctions mentales. Les personnes âgées dorment moins que les autres. Bien que le nombre d'heures de sommeil reste une affaire individuelle, on peut dire qu'en général, on a besoin de 7½ hres de repos.

Drôle de maïs

M. George Winchester, de Nearby Smith'Cove, a récolté cette année un épis de maïs vraiment pas ordinaire. En effet, huit petits épis d'un pouce et demi étaient greffés sur l'épis central qui, lui, mesurait cinq pouces.

Le monde féminin

Chapeaux révoltés
pour Margaret

LONDRES. (PA) — Le nouveau style de chapeaux, tel que conçu par la modiste attitrée de la princesse Margaret, a semblé quelque peu déconcertant.

En fait, la collection automne-hiver présentée par Simone Mirman, de Londres, est apparemment la plus révolutionnaire depuis des années.

On y voyait une grande quantité de bonnets de toute forme, ronds, carrés ou pointus, et d'autres encore s'enroulaient en turbans, ou en coiffures de style médiéval. Les tissus les plus divers, depuis le velours jusqu'au tweed, ainsi que la fourrure étaient utilisés pour la confection de ces chapeaux.

Un modèle très caractéristique consistait en une sorte de sac, épousant la forme désirée, et fabriqué en satin piqué émeraude. Un autre rappelant une coiffe d'infirmière, était en velours beige garni d'une bande de castor au-dessus de la tête.

Les franges de pompons garnissaient l'ourlet des écharpes aussi bien que les chapeaux. Un petit modèle ne comportait qu'une ruche de plume d'autruche se balançant au sommet de la tête.

Mme Mirman a créé plusieurs chapeaux pour la princesse Margaret, mais on ignore si Son Altesse Royale a porté son choix sur les modèles de cette dernière collection.

Les midinettes, qui travaillent pour le compte de la célèbre modiste, se montrent enthousiastes et aussi très loyales. L'une d'elles, en commentant la présente collection, a dit "qu'on y remarquait le génie créateur de madame Mirman, avec son sens de l'humour qui se retrouve dans les chapeaux, propre à enjoliver les jours sombres."

Le travail des jeunes dans les hôpitaux

TORONTO. (PC) — Mme C. W. Sheridan, d'Ottawa, présidente de l'Association féminine des auxiliaires d'hôpitaux en Ontario, a louangé le travail des adolescents dans ce domaine.

Elle parlait devant les 500 déléguées de la province à la réunion de l'association, tenue cette année, en même temps que le congrès de l'Association des hôpitaux, à Toronto.

Mme Sheridan a dit qu'on comptait à présent plus de mille jeunes aidant les 33 associations d'auxiliaires des hôpitaux de la province. Ce nombre inclut aussi quelques volontaires masculins. Elle a aussi mentionné que neuf auxiliaires se sont joints à la liste de 169 hommes, travaillant bénévolement.

événements prochains

On peut faire paraître des entrefilets payés sous cette rubrique en téléphonant à Mme Bibeau, VI. 9-4711, local 323.

Vente de charité : salle paroissiale de l'Annonciation, 1021, boul. Laird, V. Mt-Royal Merc. 7 nov. à 1.30 p.m.

ENTREPOSAGE
Que faites-vous de vos
VETEMENTS D'ETE
Pas besoin d'y songer plus longtemps
NOS VOUTES MODERNES
vous assurent une entière sécurité
SERVICE RAPIDE à DOMICILE
NETTOYEURS TEINTURIERS
Léveillé LIMITÉE
4368, rue PARTHENAIS Tél. LA. 2-2152

POILS FOLLETS EXTIRPÉS POUR TOUJOURS!

Les poils superflus sur la figure, sur les bras et sur les jambes sont inesthétiques... ayez une peau lisse et satinée grâce à la méthode avancée KREE, appliquée chez Eaton qui vous débarrassera à tout jamais des poils follets. Vous êtes invitées à venir consulter – sans obligation de votre part – Mlle Phillips ou Mlle Hirsh.

Prenez rendez-vous maintenant!

Composez VI. 2-9331, poste 461

Salon Elysée
EATON
CINQUIÈME ÉTAGE

LE MOUILLAGE DU LIT
SOULAGE
SANS MEDICAMENT
GARANTI EFFICACE
Procédé en service à l'hôpital St-Vincent-de-Paul de Paris
ECRIVEZ
REFLEX SYSTEM ENR.
117 St-Michel
Cité Jacques-Cartier

Je désirerais voir un consultant pour me renseigner gratuitement sur votre fameux Reflex Systems
NOM .....
RUE .....
VILLE .....
L.P. 5-11-62

CHEZ OGILVY'S

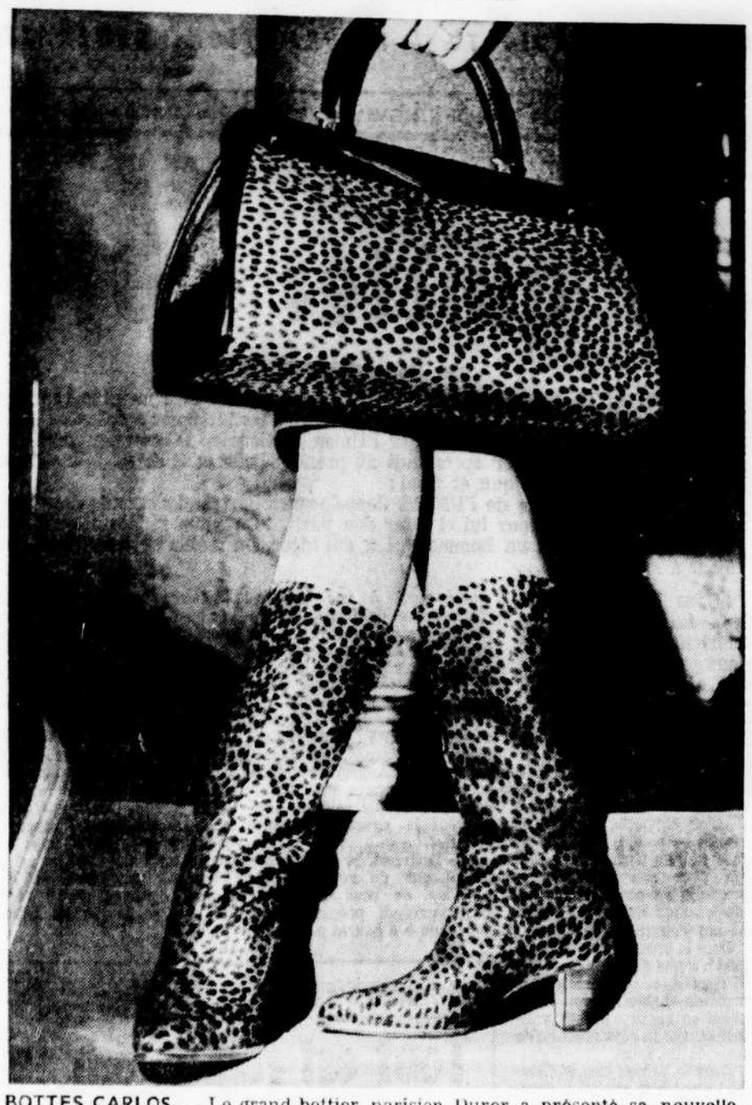
2 INDEFRISABLES A FROID
PRIX SPECIAUX DE NOVEMBRE
Ce spécial ne s'applique qu'aux 3 premiers jours de la semaine, **lundi — mardi — mercredi** — et seulement durant le mois de novembre. Choisissez celui qui vous convient :
Indéfrisable de luxe par Lentheric. Parfumé à l'odeur "So French". **Rég. $25** 16.50
Indéfrisable reconditionnant. Qui contient "Keratin" et "Lanolin". **Rég. $20** 13.50
(Autres indéfrisables à partir de 8.50 et plus)
Pour rendez-vous, composez Ogilvy's VI. 2-7711 (local 345)
OGILVY'S — Salon de beauté, au troisième
OGILVY'S

Ogilvy's

VENTE SPÉCIALE
TRAITEMENT DE BEAUTE "SKIN DEW"
de HELENA RUBINSTEIN
Format géant : valeur 10.50
$6
Grâce à ses émollients très actifs, ce traitement "jour et nuit" exclusif constitue un bain hydratant qui rend l'épiderme plus jeune. GRATIS : crème de nuit non grasse à (temps limité) 4.50
Format d'essai : valeur $6
3.75
Ecrivez ou composez OGILVY'S, VI. 2-7711
OGILVY'S — Cosmétiques, au rez-de-chaussée
OGILVY'S

Ogilvy's
CHEMISIERS EN COTON IMPORTES D'ITALIE
3.30
Rég. $5
Fin coton "Sanforized" aux ravissantes teintes.
A) Chemisier transformable : manches ¾, fentes latérales. Corail, tailles 12 à 18; blanc, 16 à 18; beige, tan et vert, 14 à 18.
B) Chemisier à encolure ronde : manches courtes, côtés fendus. Turquoise, vert, tangerine, tailles 12 à 18; rose framboise, 14 à 16.
Composez Ogilvy's VI. 2-7711
(jusqu'à épuisement du stock)
S.V.P., pas de commandes postales
OGILVY'S — Vêtement sport, au deuxième
OGILVY'S

MESDAMES ! Découvrez tous les secrets d'une cuisine saine, équilibrée et économique... en assistant à la fascinante
LEÇON DE CUISINE DE SANTE
donnée par le Professeur HENRI-XAVIER BERNARD, chef-cuisinier, nutritioniste, auteur du livre de cuisine de santé "LA METHODE D'ALIMENTATION NATURELLE"
MERCREDI le 7 et JEUDI le 8 NOVEMBRE
— CAUSERIE "Cuisine : science et art"
— DEMONSTRATION Cinq délicieuses recettes de santé
— DEGUSTATION ET FORUM
Agissez dès maintenant !
TOUTES PLACES RESERVEES
POUR RESERVATION, LIEU ET HEURE DES SEANCES, TELEPHONEZ A :
ECOLE D'ALIMENTATION NATURELLE : 387-6407



BOTTES CARLOS — Le grand bottier parisien Durer a présenté sa nouvelle collection automne-hiver. Parmi ses créations les plus applaudies, on remarquait des bottes "Carlos" en veau mort-né moucheté, avec sac assorti.

LES FEMMES DU QUÉBEC DEVANT LES ÉLECTIONS

PAR MADELEINE DOYON

ONZE COMPAGNIES
plus l'Hydro, ça ferait un

Le 19 septembre, on sait qu'il y eut court-circuit au gouvernement Lesage. Le projet de nationalisation de l'électricité était paralysé. Il y eut des réunions à huis clos au Lac à l'Epaule. On soupçonne fortement M. George Marler, ministre d'état, membre libéral du conseil législatif, d'avoir soulevé des objections et d'avoir usé d'arguments péremptoires.

Après cette mystérieuse rencontre, les gros bonnets du gouvernement reviennent à Québec . . . silencieux. Rien. Aucune déclaration. Les journalistes font le pied de grue au Parlement.

M. Jean Lesage consulta ses ministres et compta jusqu'à 56. La loi veut qu'au moins 56 jours s'écoulent entre la dissolution d'un gouvernement et les élections. Il décréta le 14 novembre date du vote au Québec.

Il aurait pu demander un référendum sur la question. Plusieurs pensent qu'il aurait dû le faire. Dès le 20 septembre M. Daniel Johnson critiqua la tenue d'élections. Quoi qu'il en soit, le premier ministre prit une décision rapide. Et il nous demanda de voter au plus tôt.

Voici la liste des compagnies d'électricité que le gouvernement achètera si les libéraux sont réélus. C'est encore Jean Lesage qui donnait cette liste aux journalistes le lendemain de la dissolution de son gouvernement.

La Shawinigan Water & Power Co.

La Quebec Power Co.

La Southern Canada Power Co. Ltd.

La Compagnie de pouvoir du Bas St-Laurent

La St-Maurice Power Corp.

La Gatineau Power Co.

La Compagnie électrique du Saguenay

La Northern Quebec Power Co. Ltd

L'Electrique de Mt-Laurier Limitée

L'Electrique de Ferme-Neuve Limitée

La Compagnie électrique de La Sarre Limitée.

Le ministre des ressources naturelles considère que cette expropriation s'impose. "C'est la clef de notre économie." — "Des systèmes de broche à foin" s'exclame M. René Lévesque en décrivant l'organisation de quelques-unes de ces compagnies. Certains réseaux électriques se chevauchent. Il y a un manque de coordination entre les entreprises que seul, selon lui, un gouvernement central peut guérir.

Et le service électrique domestique n'est pas la première préoccupation du gouvernement Lesage. Il reste encore des foyers privés d'électricité dans certaines régions de la province. Mais surtout, les industries secondaires ont besoin d'un grand pouvoir électrique. Nous manquons de telles industries. Nos produits bruts sont exportés souvent tels quels. Si l'on peut couper le bois à la belle étoile, il faut du pouvoir moteur pour le transformer en papier. Pour extraire l'aluminium de la bauxite, l'ALCAN doit recourir à d'énormes centrales électriques.

Faut-il craindre une telle mesure d'expropriation ? En Ontario déjà c'est fait. Qu'en pense l'Union Nationale ?

Les psychologues se penchent sur le sourire des nourrissons

"Je crois qu'on peut affirmer que le sourire est en voie de devenir la pierre angulaire du développement psychologique de l'enfant durant la première année de sa vie, et aucun psychologue de la petite enfance n'a pu se permettre d'ignorer l'existence de ce phénomène." Cette opinion était exprimée par Mme Thérèse Gouin-Décarie, psychologue, devant les membres de l'ACFAS réunis en fin de semaine, à l'Université de Montréal, à l'occasion de leur 30e congrès.

Dans sa communication sur "La réponse-sourire chez le nourrisson", Mme Gouin-Décarie apportait quelques données nouvelles sur la signification réelle de cette réponse qui commence à nous être connue grâce à la psychologie comparée. Voici d'abord, basées sur nos connaissances du sourire durant les premiers six ou sept mois de la vie (ceux qui posent le plus de problèmes) quelques conclusions qui se dégagent de l'accumulation d'expériences sur le sujet :

La réponse-sourires présente chez tous les enfants normaux, il n'y a pas de différence liée au sexe, à la race, ou au milieu culturel ; pendant ces premiers mois la réponse-sourire suit une évolution précise à l'exception de quelques cas ; il existe une différence entre les enfants de familles et les enfants d'institutions quant à la séquence chronologique des phénomènes qui marquent l'évolution du sourire, ces phénomènes apparaissant plus tôt chez les enfants de famille ; la réponse-sourire ne se présente de façon stable qu'en relation avec un stimulus visuel spécifique nécessaire au moment de l'apparition de la réponse-sourire; des facteurs d'ordre externe et d'ordre interne influencent cette réponse qui ne saurait être réduite ni à un réflexe ni à un simple conditionnement mais serait un schème de comportement inné se modifiant en fonction de certains apprentissages.

Rapportant quelques éléments essentiels d'un travail d'Ambrose sur le même sujet, "The Smiling Response in Early Human Infancy", Mme Gouin-Décarie insère ses conclusions. On peut distinguer trois phases principales dans l'évolution de la réponse-sourire : la **première** va de la période d'intra-utérine à l'âge approximatif de 5 semaines et la coordination motrice qu'exige le sourire est atteinte dès l'âge de 2-3 semaines.

Mme Thérèse Gouin-Décarie

La **seconde** va de 5 semaines à 20 semaines environ et la force-réponse atteint son sommet entre 17 et 20 semaines, chez les enfants d'institution, et entre 11 et 14 semaines chez les enfants de famille. Et la **troisième** période va de 20 à 30 semaines. Cette phase est marquée par deux tendances opposées : le sourire continue à augmenter en réponse à un type particulier de visage humain soit, le visage familier, mais décline en réponse aux visages humains non familiers. Le non familier peut être ou étranger ou simplement étrange.

"Ainsi le visage de la mère présentant des modifications inhabituelles (front plissé verticalement, un chapeau, des lunettes) réduit la réponse-sourire tant que le sujet ne sera pas familiarisé avec ces nouveaux éléments. Ce déclin du sourire est graduel et ne semble total qu'aux environs de 30 semaines chez les enfants d'institution."

D'après ces données, l'anxiété de 8 mois ne surviendrait que plusieurs mois après la disparition de la réponse-sourire au visage étranger; décalage qui demanderait à être explore. L'enfant réagirait le plus souvent par un retrait ou par une exploration son comportement étant une réponse à une stimulation conflictuelle. Ainsi, la similarité du visage étranger avec le visage familier susciterait la tendance à sourire mais les éléments divergents de ce visage provoqueraient une inadaptation du stimulus immédiat et dans une certaine mesure, un trouble émotif, générateur de l'anxiété future.

Pour l'instant, l'enfant ne manifeste pas de crainte mais de la curiosité. En terminant Mme Gouin-Décarie rappela "que selon Berlyne, il n'y a qu'une différence d'intensité entre la curiosité et la peur".

sur votre bloc notes

Partie de cartes

Une partie de cartes, au profit des oeuvres des Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception, aura lieu à la maison mère située au 2900, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, le jeudi 8 novembre prochain, à 2 h. Le goûter sera servi.

St-Jean l'Evangéliste

La réunion annuelle des anciennes de St-Jean l'Evangéliste a été fixée au samedi 10 novembre prochain, à 2 h. 30 à l'école Sainte-Croix, située au 2339 rue Centre. Ce communiqué doit être considéré comme invitation personnelle.

Foyer du Sacré-Coeur

Une partie de cartes sera organisée le samedi 10 novembre prochain, à 2 h., au foyer du Sacré-Coeur, situé au 1989 est, rue Sherbrooke.

Défilé de mode

L'amicale Présentation-de-Marie, de Pont-Viau, présentera un défilé de mode le lundi 26 novembre prochain, à 8 h. 30, à l'école secondaire Présentation-de-Marie, située au 226, rue Fortin, à Pont-Viau. Les anciennes et le public sont invités.

PAS SOMMEIL ?

Levez-vous et travaillez

NEW YORK. (UPI) — Il semble que le seul remède à l'insomnie soit l'activité. Quel conseil, donc, donner à celui qui souffre d'insomnie ? Levez-vous et travaillez. Pourtant la plupart de ceux que le sommeil fuit ont leur petite recette bien à eux pour retourner au pays des songes ; tel se lèvera pour aller boire un verre de lait ; un autre ira fumer une cigarette et parcourra de nouveau le journal ; le gourmand ira au réfrigérateur et se fera un sandwich à la Dagwood ; un autre se plongera dans la lecture d'un livre ennuyeux ; une romanesque ira se raconter dans son journal ; une maîtresse de maison pensera au menu d'une lointaine réception. Ce qui revient à dire qu'il vaut mieux s'occuper que de rester au lit les yeux au plafond en comptant des moutons.

Les gens qui souffrent d'insomnie sont nombreux : pour vous en rendre compte, si jamais vous êtes dans une réunion, sans avoir l'air d'y toucher, mentionnez que vous n'avez pas dormi la nuit dernière. Ce qui fera penser à votre voisine qu'elle n'a pu fermer l'oeil à cause du bruit chez les voisins. Une autre était trop nerveuse pour dormir ; une autre, au coucher, se sentait aussi pleine d'entrain que d'autres au lever. Ajoutons que les ennuis d'argent ou conjugaux retardent le sommeil de beaucoup.

Un fabricant de lits de Chicago mentionne dans un rapport que les gens ont tendance à rester au lit plus longtemps qu'il ne faut. Toutefois il note que le sommeil est important, qu'il repose le cortex cérébral, siège des fonctions mentales. Les personnes âgées dorment moins que les autres. Bien que le nombre d'heures de sommeil reste une affaire individuelle, on peut dire qu'en général, on a besoin de 7½ hres de repos.

Drôle de maïs

M. George Winchester, de Nearby Smith'Cove, a récolté cette année un épis de maïs vraiment pas ordinaire. En effet, huit petits épis d'un pouce et demi étaient greffés sur l'épis central qui, lui, mesurait cinq pouces.

Le monde féminin

Chapeaux révoltés
pour Margaret

LONDRES. (PA) — Le nouveau style de chapeaux, tel que conçu par la modiste attitrée de la princesse Margaret, a semblé quelque peu déconcertant.

En fait, la collection automne-hiver présentée par Simone Mirman, de Londres, est apparemment la plus révolutionnaire depuis des années.

On y voyait une grande quantité de bonnets de toute forme, ronds, carrés ou pointus, et d'autres encore s'enroulaient en turbans, ou en coiffures de style médiéval. Les tissus les plus divers, depuis le velours jusqu'au tweed, ainsi que la fourrure étaient utilisés pour la confection de ces chapeaux.

Un modèle très caractéristique consistait en une sorte de sac, épousant la forme désirée, et fabriqué en satin piqué émeraude. Un autre rappelant une coiffe d'infirmière, était en velours beige garni d'une bande de castor au-dessus de la tête.

Les franges de pompons garnissaient l'ourlet des écharpes aussi bien que les chapeaux. Un petit modèle ne comportait qu'une ruche de plume d'autruche se balançant au sommet de la tête.

Mme Mirman a créé plusieurs chapeaux pour la princesse Margaret, mais on ignore si Son Altesse Royale a porté son choix sur les modèles de cette dernière collection.

Les midinettes, qui travaillent pour le compte de la célèbre modiste, se montrent enthousiastes et aussi très loyales. L'une d'elles, en commentant la présente collection, a dit "qu'on y remarquait le génie créateur de madame Mirman, avec son sens de l'humour qui se retrouve dans les chapeaux, propre à enjoliver les jours sombres."

Le travail des jeunes dans les hôpitaux

TORONTO. (PC) — Mme C. W. Sheridan, d'Ottawa, présidente de l'Association féminine des auxiliaires d'hôpitaux en Ontario, a louangé le travail des adolescents dans ce domaine.

Elle parlait devant les 500 déléguées de la province à la réunion de l'association, tenue cette année, en même temps que le congrès de l'Association des hôpitaux, à Toronto.

Mme Sheridan a dit qu'on comptait à présent plus de mille jeunes aidant les 33 associations d'auxiliaires des hôpitaux de la province. Ce nombre inclut aussi quelques volontaires masculins. Elle a aussi mentionné que neuf auxiliaires se sont joints à la liste de 169 hommes, travaillant bénévolement.

événements prochains

On peut faire paraître des entrefilets payés sous cette rubrique en téléphonant à Mme Bibeau, Vl. 9-4711, local 323.

Vente de charité : salle paroissiale de l'Annonciation, 1021, boul. Laird, V. Mt-Royal Merc. 7 nov. à 1.30 p.m.

ENTREPOSAGE
Que faites-vous de vos
VETEMENTS D'ETE
Pas besoin d'y songer plus longtemps
NOS VOUTES MODERNES
vous assurent une entière sécurité
SERVICE RAPIDE à DOMICILE
NETTOYEURS TEINTURIERS
Léveillé LIMITÉE
4368, rue PARTHENAIS Tél. LA. 2-2152

POILS FOLLETS EXTIRPÉS POUR TOUJOURS!
Les poils superflus sur la figure, sur les bras et sur les jambes sont inesthétiques... ayez une peau lisse et satinée grâce à la méthode avancée KREE, appliquée chez Eaton qui vous débarrassera à tout jamais des poils follets. Vous êtes invitées à venir consulter – sans obligation de votre part – Mlle Phillips ou Mlle Hirsh.
Prenez rendez-vous maintenant!
Composez Vl. 2-9331, poste 461
Salon Elysée
EATON
CINQUIÈME ÉTAGE

LE MOUILLAGE DU LIT
SOULAGE
SANS MEDICAMENT
GARANTI EFFICACE
Procédé en service à l'hôpital St-Vincent-de-Paul de Paris
ECRIVEZ
REFLEX SYSTEM ENR.
117 St-Michel
Cité Jacques-Cartier
Je désirerais voir un consultant pour me renseigner gratuitement sur votre fameux Reflex Systems
NOM .....
RUE .....
VILLE .....
L.P. 5-11-62

CHEZ OGILVY'S

2 INDEFRISABLES A FROID
PRIX SPECIAUX DE NOVEMBRE
Ce spécial ne s'applique qu'aux 3 premiers jours de la semaine, lundi — mardi — mercredi — et seulement durant le mois de novembre. Choisissez celui qui vous convient :
Indéfrisable de luxe par Lentheric. Parfumé à l'odeur "So French". Rég. $25 16.50
Indéfrisable reconditionnant. Qui contient "Keratin" et "Lanolin". Rég. $20 13.50
(Autres indéfrisables à partir de 8.50 et plus)
Pour rendez-vous, composez Ogilvy's Vl. 2-7711 (local 345)
OGILVY'S — Salon de beauté, au troisième
OGILVY'S

Ogilvy's

VENTE SPÉCIALE
TRAITEMENT DE BEAUTE "SKIN DEW"
de HELENA RUBINSTEIN
Format géant : valeur 10.50
$6
Grâce à ses émollients très actifs, ce traitement "jour et nuit" exclusif constitue un bain hydratant qui rend l'épiderme plus jeune. GRATIS : crème de nuit non grasse à (temps limité) 4.50
Format d'essai : valeur $6
3.75
Ecrivez ou composez OGILVY'S, Vl. 2-7711
OGILVY'S — Cosmétiques, au rez-de-chaussée
OGILVY'S

OGILVY'S — Vêtement sport, au deuxième

Ogilvy's
CHEMISIERS EN COTON IMPORTES D'ITALIE
3.30
Rég. $5
Fin coton "Sanforized" aux ravissantes teintes.
A) Chemisier transformable : manches ¾, fentes latérales. Corail, tailles 12 à 18; blanc, 16 à 18; beige, tan et vert, 14 à 18.
B) Chemisier à encolure ronde : manches courtes, côtés fendus. Turquoise, vert, tangerine, tailles 12 à 18; rose framboise, 14 à 16.
Composez Ogilvy's Vl. 2-7711 (jusqu'à épuisement du stock)
S.V.P., pas de commandes postales
OGILVY'S

MESDAMES ! Découvrez tous les secrets d'une cuisine saine, équilibrée et économique... en assistant à la fascinante
LEÇON DE CUISINE DE SANTE
donnée par le Professeur HENRI-XAVIER BERNARD, chef-cuisinier, nutritioniste, auteur du livre de cuisine de santé "LA METHODE D'ALIMENTATION NATURELLE"
MERCREDI le 7 et JEUDI le 8 NOVEMBRE
— CAUSERIE "Cuisine : science et art"
— DEMONSTRATION Cinq délicieuses recettes de santé
— DEGUSTATION ET FORUM
Agissez dès maintenant !
TOUTES PLACES RESERVEES
POUR RESERVATION, LIEU ET HEURE DES SEANCES, TELEPHONEZ A :
ECOLE D'ALIMENTATION NATURELLE : 387-6407

BOTTES CARLOS — Le grand bottier parisien Durer a présenté sa nouvelle collection automne-hiver. Parmi ses créations les plus applaudies, on remarquait des bottes "Carlos" en veau mort-né moucheté, avec sac assorti.

LES FEMMES DU QUÉBEC DEVANT LES ÉLECTIONS

PAR MADELEINE DOYON

ONZE COMPAGNIES
plus l'Hydro, ça ferait un

Le 19 septembre, on sait qu'il y eut court-circuit au gouvernement Lesage. Le projet de nationalisation de l'électricité était paralysé. Il y eut des réunions à huis clos au Lac à l'Epaule. On soupçonne fortement M. George Marler, ministre d'état, membre libéral du conseil législatif, d'avoir soulevé des objections et d'avoir usé d'arguments péremptoires.

Après cette mystérieuse rencontre, les gros bonnets du gouvernement reviennent à Québec . . . silencieux. Rien. Aucune déclaration. Les journalistes font le pied de grue au Parlement.

M. Jean Lesage consulta ses ministres et compta jusqu'à 56. La loi veut qu'au moins 56 jours s'écoulent entre la dissolution d'un gouvernement et les élections. Il décréta le 14 novembre date du vote au Québec.

Il aurait pu demander un référendum sur la question. Plusieurs pensent qu'il aurait dû le faire. Dès le 20 septembre M. Daniel Johnson critiqua la tenue d'élections. Quoi qu'il en soit, le premier ministre prit une décision rapide. Et il nous demanda de voter au plus tôt.

Voici la liste des compagnies d'électricité que le gouvernement achètera si les libéraux sont réélus. C'est encore Jean Lesage qui donnait cette liste aux journalistes le lendemain de la dissolution de son gouvernement.

La Shawinigan Water & Power Co.

La Quebec Power Co.

La Southern Canada Power Co. Ltd.

La Compagnie de pouvoir du Bas St-Laurent

La St-Maurice Power Corp.

La Gatineau Power Co.

La Compagnie électrique du Saguenay

La Northern Quebec Power Co. Ltd

L'Electrique de Mt-Laurier Limitée

L'Electrique de Ferme-Neuve Limitée

La Compagnie électrique de La Sarre Limitée.

Le ministre des ressources naturelles considère que cette expropriation s'impose. "C'est la clef de notre économie." — "Des systèmes de broche à foin" s'exclame M. René Lévesque en décrivant l'organisation de quelques-unes de ces compagnies. Certains réseaux électriques se chevauchent. Il y a un manque de coordination entre les entreprises que seul, selon lui, un gouvernement central peut guérir.

Et le service électrique domestique n'est pas la première préoccupation du gouvernement Lesage. Il reste encore des foyers privés d'électricité dans certaines régions de la province. Mais surtout, les industries secondaires ont besoin d'un grand pouvoir électrique. Nous manquons de telles industries. Nos produits bruts sont exportés souvent tels quels. Si l'on peut couper le bois à la belle étoile, il faut du pouvoir moteur pour le transformer en papier. Pour extraire l'aluminium de la bauxite, l'ALCAN doit recourir à d'énormes centrales électriques.

Faut-il craindre une telle mesure d'expropriation ? En Ontario déjà c'est fait. Qu'en pense l'Union Nationale ?

Les psychologues se penchent sur le sourire des nourrissons

"Je crois qu'on peut affirmer que le sourire est en voie de devenir la pierre angulaire du développement psychologique de l'enfant durant la première année de sa vie, et aucun psychologue de la petite enfance n'a pu se permettre d'ignorer l'existence de ce phénomène." Cette opinion était exprimée par Mme Thérèse Gouin-Décarie, psychologue, devant les membres de l'ACFAS réunis en fin de semaine, à l'Université de Montréal, à l'occasion de leur 30e congrès.

Dans sa communication sur "La réponse-sourire chez le nourrisson", Mme Gouin-Décarie apportait quelques données nouvelles sur la signification réelle de cette réponse qui commence à nous être connue grâce à la psychologie comparée. Voici d'abord, basées sur nos connaissances du sourire durant les premiers six ou sept mois de la vie (ceux qui posent le plus de problèmes) quelques conclusions qui se dégagent de l'accumulation d'expériences sur le sujet :

La réponse-sourires présente chez tous les enfants normaux, il n'y a pas de différence liée au sexe, à la race, ou au milieu culturel ; pendant ces premiers mois la réponse-sourire suit une évolution précise à l'exception de quelques cas ; il existe une difference entre les enfants de familles et les enfants d'institutions quant à la séquence chronologique des phénomènes qui marquent l'évolution du sourire, ces phénomènes apparaissant plus tôt chez les enfants de famille ; la réponse-sourire ne se présente de façon stable qu'en relation avec un stimulus visuel spécifique nécessaire au moment de l'apparition de la réponse-sourire; des facteurs d'ordre externe et d'ordre interne influencent cette réponse qui ne saurait être réduite ni à un réflexe ni à un simple conditionnement mais serait un schème de comportement inné se modifiant en fonction de certains apprentissages.

Rapportant quelques éléments essentiels d'un travail d'Ambrose sur le même sujet, "The Smiling Response in Early Human Infancy", Mme Gouin-Décarie insère ses conclusions. On peut distinguer trois phases principales dans l'évolution de la réponse-sourire : la **première** va de la période d'intra-utérine à l'âge approximatif de 5 semaines et la coordination motrice qu'exige le sourire est atteinte dès l'âge de 2-3 semaines.

Mme Thérèse Gouin-Décarie

La **seconde** va de 5 semaines à 20 semaines environ et la force-réponse atteint son sommet entre 17 et 20 semaines, chez les enfants d'institution, et entre 11 et 14 semaines chez les enfants de famille. Et la **troisième** période va de 20 à 30 semaines. Cette phase est marquée par deux tendances opposées : le sourire continue à augmenter en réponse à un type particulier de visage humain soit, le visage familier, mais décline en réponse aux visages humains non familiers. Le non familier peut être ou étranger ou simplement étrange.

"Ainsi le visage de la mère présentant des modifications inhabituelles (front plissé verticalement, un chapeau, des lunettes) réduit la réponse-sourire tant que le sujet ne sera pas familiarisé avec ces nouveaux éléments. Ce déclin du sourire est graduel et ne semble total qu'aux environs de 30 semaines chez les enfants d'institution."

D'après ces données, l'anxiété de 8 mois ne surviendrait que plusieurs mois après la disparition de la réponse-sourire au visage étranger; décalage qui demanderait à être exploré. L'enfant réagirait le plus souvent par un retrait ou par une exploration son comportement étant une réponse à une stimulation conflictuelle. Ainsi, la similarité du visage étranger avec le visage familier susciterait la tendance à sourire mais les éléments divergents de ce visage provoqueraient une inadaptation du stimulus immédiat et dans une certaine mesure, un trouble émotif, générateur de l'anxiété future.

Pour l'instant, l'enfant ne manifeste pas de crainte mais de la curiosité. En terminant Mme Gouin-Décarie rappela "que selon Berlyne, il n'y a qu'une différence d'intensité entre la curiosité et la peur".

sur votre bloc notes

Partie de cartes

Une partie de cartes, au profit des oeuvres des Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception, aura lieu à la maison mère située au 2900, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, le jeudi 8 novembre prochain, à 2 h. Le goûter sera servi.

St-Jean l'Evangéliste

La réunion annuelle des anciennes de St-Jean l'Evangéliste a été fixée au samedi 10 novembre prochain, à 2 h. 30 à l'école Sainte-Croix, située au 2339 rue Centre. Ce communiqué doit être considéré comme invitation personnelle.

Foyer du Sacré-Coeur

Une partie de cartes sera organisée le samedi 10 novembre prochain, à 2 h., au foyer du Sacré-Coeur, situé au 1989 est, rue Sherbrooke.

Défilé de mode

L'amicale Présentation-de-Marie, de Pont-Viau, présentera un défilé de mode le lundi 26 novembre prochain, à 8 h. 30, à l'école secondaire Présentation-de-Marie, située au 226, rue Fortin, à Pont-Viau. Les anciennes et le public sont invités.

PAS SOMMEIL ?
Levez-vous et travaillez

NEW YORK (UPI) — Il semble que le seul remède à l'insomnie soit l'activité. Quel conseil, donc, donner à celui qui souffre d'insomnie ? Levez-vous et travaillez. Pourtant la plupart de ceux que le sommeil fuit ont leur petite recette bien à eux pour retourner au pays des songes : tel se lèvera pour aller boire un verre de lait ; un autre ira fumer une cigarette et parcourra de nouveau le journal ; le gourmand ira au réfrigérateur et se fera un sandwich à la Dagwood ; un autre se plongera dans la lecture d'un livre ennuyeux ; une romanesque ira se raconter dans son journal ; une maîtresse de maison pensera au menu d'une lointaine réception. Ce qui revient à dire qu'il vaut mieux s'occuper que de rester au lit les yeux au plafond en comptant des moutons.

Les gens qui souffrent d'insomnie sont nombreux : pour vous en rendre compte, si jamais vous êtes dans une réunion, sans avoir l'air d'y toucher, mentionnez que vous n'avez pas dormi la nuit dernière. Ce qui fera penser à votre voisine qu'elle n'a pu fermer l'oeil à cause du bruit chez les voisins. Une autre était trop nerveuse pour dormir ; une autre, au coucher, se sentait aussi pleine d'entrain que d'autres au lever. Ajoutons que les ennuis d'argent ou conjugaux retardent le sommeil de beaucoup.

Un fabricant de lits de Chicago mentionne dans un rapport que les gens ont tendance à rester au lit plus longtemps qu'il ne faut. Toutefois il note que le sommeil est important, qu'il repose le cortex cérébral, siège des fonctions mentales. Les personnes âgées dorment moins que les autres. Bien que le nombre d'heures de sommeil reste une affaire individuelle, on peut dire qu'en général, on a besoin de 7½ hres de repos.

Drôle de maïs

M. George Winchester, de Nearby Smith'Cove, a récolté cette année un épis de maïs vraiment pas ordinaire. En effet, huit petits épis d'un pouce et demi étaient greffés sur l'épis central qui, lui, mesurait cinq pouces.

Le monde féminin

Chapeaux révoltés
pour Margaret

LONDRES. (PA) — Le nouveau style de chapeaux, tel que conçu par la modiste attitrée de la princesse Margaret, a semblé quelque peu déconcertant.

En fait, la collection automne-hiver présentée par Simone Mirman, de Londres, est apparemment la plus révolutionnaire depuis des années.

On y voyait une grande quantité de bonnets de toute forme, ronds, carrés ou pointus, et d'autres encore s'enroulaient en turbans, ou en coiffures de style médiéval. Les tissus les plus divers, depuis le velours jusqu'au tweed, ainsi que la fourrure étaient utilisés pour la confection de ces chapeaux.

Un modèle très caractéristique consistait en une sorte de sac, épousant la forme désirée, et fabriqué en satin piqué émeraude. Un autre rappelant une coiffe d'infirmière, était en velours beige garni d'une bande de castor au-dessus de la tête.

Les franges de pompons garnissaient l'ourlet des écharpes aussi bien que les chapeaux. Un petit modèle ne comportait qu'une ruche de plume d'autruche se balançant au sommet de la tête.

Mme Mirman a créé plusieurs chapeaux pour la princesse Margaret, mais on ignore si Son Altesse Royale a porté son choix sur les modèles de cette dernière collection.

Les midinettes, qui travaillent pour le compte de la célèbre modiste, se montrent enthousiastes et aussi très loyales. L'une d'elles, en commentant la présente collection, a dit "qu'on y remarquait le génie créateur de madame Mirman, avec son sens de l'humour qui se retrouve dans les chapeaux, propre à enjoliver les jours sombres."

Le travail des jeunes dans les hôpitaux

TORONTO. (PC) — Mme C. W. Sheridan, d'Ottawa, présidente de l'Association féminine des auxiliaires d'hôpitaux en Ontario, a louangé le travail des adolescents dans ce domaine.

Elle parlait devant les 500 déléguées de la province à la réunion de l'association, tenue cette année, en même temps que le congrès de l'Association des hôpitaux, à Toronto.

Mme Sheridan a dit qu'on comptait à présent plus de mille jeunes aidant les 33 associations d'auxiliaires des hôpitaux de la province. Ce nombre inclut aussi quelques volontaires masculins. Elle a aussi mentionné que neuf auxiliaires se sont joints à la liste de 169 hommes, travaillant bénévolement.

événements prochains

On peut faire paraître des entrefilets payés sous cette rubrique en téléphonant à Mme Bibeau, VI. 9-4711, local 323.

Vente de charité : salle paroissiale de l'Annonciation, 1021, boul. Laird, V. Mt-Royal Merc. 7 nov. à 1.30 p.m.

ENTREPOSAGE
Que faites-vous de vos
VETEMENTS D'ETE
Pas besoin d'y songer plus longtemps
NOS VOUTES MODERNES
vous assurent une entière sécurité
SERVICE RAPIDE à DOMICILE
NETTOYEURS TEINTURIERS
Léveillé LIMITÉE
4368, rue PARTHENAIS Tél. LA. 2-2152

POILS FOLLETS EXTIRPÉS POUR TOUJOURS!

Les poils superflus sur la figure, sur les bras et sur les jambes sont inesthétiques... ayez une peau lisse et satinée grâce à la méthode avancée KREE, appliquée chez Eaton qui vous débarrassera à tout jamais des poils follets. Vous êtes invitées à venir consulter – sans obligation de votre part – Mlle Phillips ou Mlle Hirsh.

Prenez rendez-vous maintenant!

Composez VI. 2-9331, poste 461

Salon Elysée
EATON
CINQUIÈME ÉTAGE

LE MOUILLAGE DU LIT
SOULAGE
SANS MEDICAMENT
GARANTI EFFICACE
Procédé en service à l'hôpital St-Vincent-de-Paul de Paris
ECRIVEZ
REFLEX SYSTEM ENR.
117 St-Michel
Cité Jacques-Cartier
Je désirerais voir un consultant pour me renseigner gratuitement sur votre fameux Reflex System
NOM .....
RUE .....
VILLE .....
L.P. 5-11-62

CHEZ OGILVY'S

2 INDEFRISABLES A FROID
PRIX SPECIAUX DE NOVEMBRE
Ce spécial ne s'applique qu'aux 3 premiers jours de la semaine, **lundi — mardi — mercredi** — et seulement durant le mois de novembre. Choisissez celui qui vous convient :
Indéfrisable de luxe par Lentheric. Parfumé à l'odeur "So French". **Rég. $25** 16.50
Indéfrisable reconditionnant. Qui contient "Keratin" et "Lanolin". **Rég. $20** 13.50
(Autres indéfrisables à partir de 8.50 et plus)
Pour rendez-vous, composez Ogilvy's VI. 2-7711 (local 345)
OGILVY'S — *Salon de beauté, au troisième*
OGILVY'S

Ogilvy's

VENTE SPÉCIALE
TRAITEMENT DE BEAUTE "SKIN DEW"
de HELENA RUBINSTEIN
Format géant : valeur 10.50
$6
Grâce à ses émollients très actifs, ce traitement "jour et nuit" exclusif constitue un bain hydratant qui rend l'épiderme plus jeune. GRATIS : crème de nuit non grasse à (temps limité) 4.50
Format d'essai : valeur $6
3.75
Ecrivez ou composez OGILVY'S, VI. 2-7711
OGILVY'S — Cosmétiques, au rez-de-chaussée
OGILVY'S

Ogilvy's
CHEMISIERS EN COTON IMPORTES D'ITALIE
3.30
Rég. $5
Fin coton "Sanforized" aux ravissantes teintes.
A) Chemisier transformable : manches ¾, fentes latérales. Corail, tailles 12 à 18; blanc, 16 à 18; beige, tan et vert, 14 à 18.
B) Chemisier à encolure ronde : manches courtes, côtés fendus. Turquoise, vert, tangerine, tailles 12 à 18; rose framboise, 14 à 16.
Composez Ogilvy's VI. 2-7711
(jusqu'à épuisement du stock)
S.V.P., pas de commandes postales
OGILVY'S — *Vêtement sport, au deuxième*
OGILVY'S

MESDAMES ! Découvrez tous les secrets d'une cuisine saine, équilibrée et économique... en assistant à la fascinante
LEÇON DE CUISINE DE SANTE
donnée par le Professeur HENRI-XAVIER BERNARD, chef-cuisinier, nutritioniste, auteur du livre de cuisine de santé "LA METHODE D'ALIMENTATION NATURELLE"
MERCREDI le 7 et JEUDI le 8 NOVEMBRE
— CAUSERIE "Cuisine : science et art"
— DEMONSTRATION Cinq délicieuses recettes de santé
— DEGUSTATION ET FORUM
Agissez dès maintenant !
TOUTES PLACES RESERVEES
POUR RESERVATION, LIEU ET HEURE DES SEANCES, TELEPHONEZ A :
ECOLE D'ALIMENTATION NATURELLE : 387-6407

Mme Robert V. de Lotbinière-Harwood, présidente du sous-comité de recrutement de la Société d'étude et de conférences qui est assistée dans ses fonctions de Mmes Emilien Aubert, Donald C. Brown, Roger Colas, Gilles de la Rochelle, Paul Fleury, André Gibeault, Léo-Paul Lajeunesse, Robert Le Moyne, Pierre Mercier, René Pasquin, Donald Paterson et de Mlle Raymonde Boivin.

Mlle LUCIE TROTTIER, fille de M. et de Mme Jean-Guy Trottier, de Côte-des-Neiges, est parmi les débutantes de la saison.

À Noter...

Le Bal-Musette aura lieu dans les salons de l'Union nationale française, le vendredi 9 novembre, au bénéfice de l'Accord, association qui veut promouvoir l'amitié et la fraternité entre les Canadiens, les Néo-Canadiens et les autres étrangers qui habitent Montréal. Pour renseignements, composer MO. 9-5633.

Bal St. Mary's — Cette manifestation sociale sera placée sous le haut patronage de Leurs Excellences le gouverneur général du Canada et Mme Vanier, qui assisteront à l'événement. Le bal, qu iaura lieu le 16 novembre à l'hôtel Reine Elisabeth, sera présidé par M. et Mme N. C. D. Mactaggart.

Bal de la Saint-André — Tous les parents des débutantes désireux de voir leur jeune fille présentée au Bal de la Saint-André, doivent en faire la demande par écrit, le plus tôt possible, à Madame F. W. Cowie, 3018 Chemin Breslay, Westmount. Le Bal aura lieu le vendredi 30 novembre, à l'hôtel Reine Elisabeth.

A LA SOCIETE D'ETUDE ET DE CONFERENCES — M. Charles Houdret prononcera une conférence devant les membres de la Société et leurs invités, demain, mardi, à l'hôtel Windsor. Le conférencier a intitulé sa causerie : "La neuvième symphonie de Beethoven. La manifestation débutera à 2 h. 30 précises.

PARTIE D'HUITRES — Mmes J. Prud'homme et F. Joncas ont la responsabilité du comité des billets pour la partie d'huîtres organisée par les dames auxiliaires de l'hôpital Maisonneuve et de l'Institut de cardiologie de Montréal. Cette soirée aura lieu le jeudi 8 novembre, à 9 h. du soir, au centre Paul Sauvé.

DEJEUNER-MODES — Le comité féminin du Manoir Notre-Dame-de-Grâce, présidé par Mme Rémi Archambault, organise un déjeuner dont les bénéfices seront consacrés à la fondation d'une garderie. Cette manifestation aura lieu le mercredi 21 novembre, à 1 h. de l'après-midi. La maison T. Eaton présentera le défilé de modes.

DINER-DANSANT CHEZ "LES FUSILIERS MONT-ROYAL" — L'organisation du dîner-dansant annuel des officiers du régiment "Les Fusiliers Mont-Royal" bat son plein. Voici quelques membres du comité de la décoration, de gauche à droite : Mmes Léon-O. Des Lauriers, Guy Lévesque et Roger Chapados. Ce dîner sera sous la présidence d'honneur du major-général F.-J. Fleury, CBE, ED, CD, officier commandant le district militaire du Québec et de Mme Fleury.

A la Société historique

"L'honneur de la presse canadienne-française aux Etats-Unis se résume dans ce nom", lit-on aux premières lignes de la biographie préfacée par Benjamin Sulte et publiée au lendemain de la mort de **Ferdinand Gagnon,** dont madame Rose Létourneau-La Salle, publicitaire de l'hôpital Sainte-Justine, a entretenu les membres de la Société Historique de Montréal et leurs invités le 31 octobre dernier.

A vingt ans, madame La Salle avait la bonne fortune d'entrer dans les salles de rédaction de "L'Opinion Publique" de Worcester, Mass., jojurnal ayant succédé au "Travailleur", fondé par Ferdinand Gagnon, pour le bénéfice des Franco-Américains, en 1874. Le plus grand exode des Canadiens aux Etats-Unis se produisit après la guerre de Sécession, vers 1868. C'était une menace pour le Canada français, dont les habitants étaient en grande majorité agriculteurs, ne voyant pas sans envie, la mine florissante des parents ou des amis employés dans les filatures américaines. Les centres industriels canadiens ne suffisaient pas à garder au pays nos cultivateurs désemparés : ils gagnèrent donc l'exil, les campagnes furent désertées.

Que seraient-ils tous devenus, si la Providence n'avait permis qu'en un jour de 1868, **Ferdinand Gagnon,** alors avocat à Saint-Hyacinthe où il avait fait de brillantes études, n'eut l'intention d'aller étudier le droit américain dans la petite ville de Concord, New Hampshire, où étaient établis depuis quelques mois ses parents.

Sa formation aidant, Ferdinand Gagnon, qui avait l'âme d'un apôtre, se rendit vite compte de la situation. Abandonnant le droit pour lequel son talent d'orateur semblait le destiner tout particulièrement, il se consacra à la sauvegarde des traditions canadiennes-françaises sur une terre étrange où augmentait tous les jours le nombre des exilés.

Sachant que le journal est encore la meilleure arme de combat, il fond "La Voix du Peuple" à Manchester, en 1860, collabora à plusieurs autres journaux, puis fond "Le Travailleur" à Worcester en 1874, puis d'autres encore, s'entoure d'hommes supérieurs, participe à la fondation de la Société Saint-Jean-Baptiste qui survit encore aujourd'hui aux Etats-Unis. Ferdinand Gagnon, lit-on dans sa biographie écrite au lendemain de sa mort en 1886, "trouvait toujours le temps de se mêler aux activités paroissiales, y prenait la parole, chantait au choeur, dirigeait des pièces dramatiques, contribuait à toutes les oeuvres. A chacune de ses visites dans un centre franco-américain, il laissait les germes de quelque association utile".

Henri d'Ales écrivait en marge d'une biographie de Ferdinand Gagnon : "C'est dans le sens le plus large que la brève carrière de cet homme fut féconde. Il nous semble bien

Voir A LA SOCIETE en page 16

Mme J. A. WOLFE présidente du comité féminin, pour la section de Montréal, de l'Association des ingénieurs militaires du Canada.

Faire-Part

M. et Mme Lorenzo Pelletier, d'Ahuntsic, ont l'honneur de faire part des fiançailles de leur fille Lise, avec M. Jacques Vanasse, fils de M. et Mme Paul-Y. Vanasse, également d'Ahuntsic. Le mariage aura lieu au printemps prochain.

* * *

M. et Mme Camille Memme, de Montréal, ont le plaisir de faire part du récent mariage de leur fille José, avec M. Albert Di Fruschia, fils de M. et Mme Joe Di Fruschia, également de Montréal. La bénédiction leur a été donnée à l'église Notre-Dame-de-la-Défense.

* * *

M. et Mme Donat Côté, de Montréal, ont l'honneur d'annoncer les fiançailles de leur fille Marielle, avec M. José A. Cano, b.sc., de Long Beach, L.I., N. Y., fils de M. et Mme José Cano, de La Coruna, Espagne et de Long Beach, N. Y. Le mariage sera célébré le samedi 24 novembre, à l'église Saint-Paul-de-la-Croix, de Montréal.

* * *

M. Adélard Fabien, de Montréal, a le plaisir de faire part du mariage de sa fille Jeanne avec M. Lionel Bilodeau, également de Montréal, fils de M. Adélard Bilodeau, de Saint-Henri de Lévis. Le mariage a été béni le samedi, 3 novembre, à l'église Sainte-Cunégonde.

* * *

M. et Mme Emile Normand, de Pointe-aux-Trembles, ont l'honneur de faire part du mariage de leur fille, Paulette, avec M. André Arcand, fils de M. et de Mme Gérard Arcand, de Montréal. Le mariage a été célébré récemment à l'église Sainte-Germaine-Cousin, de Pointe-aux-Trembles.

* * *

Ce matin à 11 heures, à la cathédrale de Saint-Jean, décorée de fleurs de saison, avait lieu, dans la plus stricte intimité, le mariage de Mlle Lizette Breault, fille de M. Omer Breault, décédé, et de Mme Breault, de Saint-Jean, avec M. Roméo Lefebvre, f.s., fils de M. Edmond Lefebvre, décédé, et de Mme Lefebvre, de Cartierville.

M. et Mme JEAN-CLAUDE BOULANGER (MONIQUE FORGET), dont le mariage a été béni ces jours derniers dans l'intimité, par M. le chanoine Paul Contant, à l'église Saint-Sixte de Saint-Laurent. La mariée est la fille de M. et de Mme Aldéric Forget, de Ville Saint-Laurent, et le marie est le fils de M. J.-E. Boulanger, décédé, et de Mme Boulanger, de Côte-des-Neiges.

Forget-Boulanger

A l'église Saint-Sixte de Saint-Laurent, décorée de fleurs d'automne, M. le chanoine Paul Contant bénissait ces jours derniers, dans l'intimité, le mariage de Mlle Monique Forget, fille de M. et Mme Aldéric Forget, de Saint-Laurent, avec M. Jean-Claude Boulanger, fils de M. J.-Emile Boulanger, décédé, et de Mme Boulanger, de Côte-des-Neiges. M. Aldéric Forget, père de la mariée, et Claude Latour, beau-frère du marié, étaient les témoins.

Au bras de son père, la mariée portait une robe courte, en faille blanche, au corsage ajusté et aux manches longues ; la jupe, très large, était garnie d'appliques de dentelle, et elle était coiffée d'un tambourin perlé, recouvert d'un voile court en tulle illusion. Elle tenait un bouquet colonial composé de roses sweetheart.

Mme Forget, mère de la mariée, portait une robe de velours coupé bleu royal, et était coiffée d'un chapeau de plumes harmonisé. Des accessoires noirs et une étole de vison complétaient l'ensemble, et des oeillets blancs étaient piqués à son sac à main.

Mme Boulanger, mère du marié, avait choisi une robe droite en brocart italien, brun pâle et or, un chapeau turban drapé de velours, de même teinte, des accessoires brun foncé et une parure de vison. Son réticule était piqué de pompons bronze.

A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception groupa les invités au restaurant Dagwood's, d'où le jeune couple partit en voyage à destination de Montego Bay, Jamaïque. Pour voyager, Mme Boulanger était vêtue d'un deux pièces de worsted de soie brun taupe, avec accessoires en cuir noir, un feutre beige, ainsi qu'une cape de vison.

Parmi les invités venus de l'extérieur, on remarquait : M. le juge et Mme Roger Bouchard, de Sherbrooke, M. et Mme Alcide Forget, de Saint-Jovite, M. et Mme Claude Latour, de Saint-Jean, Mlle Léa Savard, de Chicoutimi, et M. et Mme Richard Sutterlin, de Châteauguay.

Etablie depuis 78 ans

VENTE EXCEPTIONNELLE

CADEAUX IMPORTES — Choix incomparable

EMBALLAGE DE FANTAISIE GRATIS — LIVRAISON

20% à 30% D'ESCOMPTE

MOINS 50%

Dernière IMPORTATION avant L'AUGMENTATION

3 VERRERIES EN SPECIAL

Economisez — Offre de 5 jours

Modèle No 1 ROSEDALE — Rég. $1.25 — Ch. 59¢

Modèle No 2 ST-LOUIS — Rég. $1.95 — Ch. 98¢

Modèle No 3 CROSS & OLIVE Rég. $3.50 Ch. $1.75

*Verreries complètes dans chacun de ces 3 modèles à pièces remplaçables.

Plus de 750 sortes de verres de 5¢ à $9.50 le verre

Mc Grégoire LIMITEE

1371 EST, STE-CATHERINE — LA. 2-2105

*Facilités de paiements à termes ou léger dépôt pour livraison plus tard

Stationnement gratuit

L'ensemble Louis XV

Le riche motif de la coutellerie sterling, reproduit en or dans la porcelaine, nous rappelle l'époque romantique... Nouvel ensemble d'une grande élégance qui s'harmonise admirablement bien à l'intérieur de style classique ou contemporain, grâce à la simplicité et la distinction du modèle. L'argenterie sterling Birks s'allie à la fine porcelaine anglaise pour former cet ensemble très attrayant.

Fine porcelaine Aynsley "Louis XV" : couvert de 5 pièces 24.05

Argenterie sterling Birks : couvert de 4 pièces : 24.75

On peut se procurer ces deux modèles par pièces séparées

BIRKS JOAILLIERS

Commandes téléphoniques : UN. 6-1411

Conditions faciles de paiement

CARRE PHILLIPS • DORVAL • ROCKLAND

MAGASIN DU CARRE PHILLIPS OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 HEURES P.M.

"Le nom de Confiance"

LA MARQUE DE QUALITE

Dechaux

nettoyeurs teinturiers

Dechaux est réputé pour son service de nettoyage et de teinture qui n'affecte pas les tissus les plus délicats. Confiez à nos experts vos vêtements d'automne et d'hiver.

Commandes d'en dehors de la ville acceptées

DU. 1-7405

SPECIAL

au Salon Paul LaRue...

PERMANENTE de qualité tout compris 5.

Autre grand spécial PERMANENTE Rayette de haute qualité au complet. 9.50

Coupe par PAUL LARUE incluse sur demande

TEINTURE $5.00

Ouvert tous les jours du lundi au samedi inclus

SALON Paul LaRue

MAINTENANT SITUE A

346 EST, STE-CATHERINE

quelques pas à l'ouest de St-Denis

UN. 1-2089

Le confort de notre NOUVEAU LOCAL N'AFFECTE PAS NOS PRIX HABITUELS !

D'UN SIMPLE COUP D'OEIL

l'on reconnait le "vison Desjardins"!

SIMPLEMENT PARCE QUE

1 Ces somptueux manteaux sont dessinés et confectionnés dans les ateliers mêmes de Desjardins, (et bien entendu, le public est invité à les visiter).

2 Les dessinateurs les plus réputés au monde ont créé les styles Desjardins, de là leur coupe parfaite.

3 Desjardins achète ses peaux directement aux enchères et élimine ainsi les intermédiaires.

4 Grâce au travail minutieux de ses artisans, Desjardins vous offre une confection supérieure.

5 Même la doublure ajoute de l'éclat à ces manteaux déjà somptueux !

6 Enfin, un personnel compétent, poli et empressé sait vous conseiller sagement dans le choix d'un style qui convient à votre personnalité.

VISON DE BELLE QUALITE

prix à compter de $1795.

CHAS. DESJARDINS & CIE LTÉE.

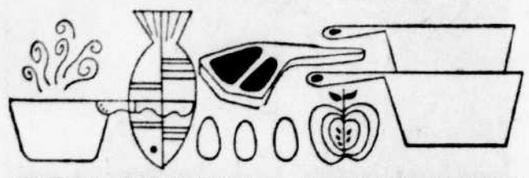
1170 ST DENIS angle Dorchester 6764 ST HUBERT près St-Catherine

Le courrier de Pauline Lamy

Notre courriériste étant en vacances, "Le Courrier de Pauline Lamy" n'apparaît pas dans ces pages.

Vous pouvez toutefois continuer d'adresser vos lettres, comme d'habitude, a/s de "LA PRESSE", 7 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal. Nous nous ferons un plaisir de réadressre au fur et à mesure son courrier à la destinataire. Dès son retour, premiers arrivés, premiers servis.

La chronique "Ici on vous renseigne" reparaîtra prochainement, à la suite et au bas du courrier, selon l'ancienne formule.



BON APPETIT, MESDAMES

AU MENU DEMAIN

Potage au poisson
Ragoût de boeuf
Riz créole
Salade de fruits
Thé

Potage au poisson

- 2 c. à table de beurre
- ¾ t. d'oignon émincé
- ½ t. de céleri coupé en dés
- 2 t. de pommes de terre crues et coupées en dés
- ½ t. de carottes tranchées
- 1½ c. à thé de sel
- ⅛ c. à thé de poivre
- 2 t. d'eau bouillante
- 1 livre de filets de poisson non cuit, coupés en dés
- 2 t. de lait

Faire fondre le beurre dans une casserole et ajouter l'oignon et le céleri, cuire jusqu'à ce que ces derniers soient tendres. Ajouter les légumes, le sel, le poivre et l'eau bouillante. Porter à ébullition, couvrir et laisser mijoter environ 15 minutes. Ajouter le filet de poisson, couvrir et poursuivre la cuisson une dizaine de minutes. Ajouter le lait et faire chauffer mais sans laisser bouillir. Servir et parsemer chaque assiette de persil haché.

* * *

Ragoût de boeuf

- 1 livre de boeuf à bouillir
- ¼ t. de farine tout usage
- 3 c. à table de beurre
- ½ t. d'oignon haché
- 1 t. de jus de tomate
- 1 c. à thé de sel
- ⅛ c. à thé de poivre
- ½ c. à thé de glutamate de sodium
- ¼ c. à thé de poudre d'ail
- 1 t. de pommes de terre coupées en dés
- 1 t. de carottes tranchées
- 1 t. de céleri tranché
- ½ c. à thé de sel
- ½ c. à thé de sauce Worcestershire
- 1 c. à thé de persil desséché
- 1 t. d'eau

Couper la viande en morceaux de 1" et les passer dans la farine. Faire revenir dans une casserole épaisse et ajouter les oignons, le jus de tomate et les autres assaisonnements. Bien mêler. Couvrir et laisser mijoter doucement pendant 2½ h. en remuant de temps à autre et en ajoutant de l'eau, au besoin. Ajouter alors les légumes, la sauce Worcestershire, le persil et l'eau. Poursuivre la cuisson une trentaine de minutes, à couvert et sur feu doux. Lier la sauce et servir.

* * *

Salade de fruits

- 1 boite (1 livre) de fruits "cocktail"
- 1 pamplemousse
- 1 enveloppe de gélatine sans saveur
- ½ t. d'eau froide
- 2 t. de fromage cottage
- ⅛ c. à thé de sel
- Feuilles de laitue
- Mayonnaise

Egoutter les fruits et réserver le sirop. Préparer le pamplemousse et le diviser en sections. Faire amollir la gélatine dans l'eau froide puis dissoudre complètement au bain-marie. Ajouter cette préparation au fromage cottage mis en crème et bien mélanger. Saler puis intégrer les fruits. Verser dans des moules individuels, légèrement huilés et démouler lorsque bien pris, sur des feuilles de salade. Servir avec de la mayonnaise.

SOPHIE TUCKER, la dynamique chanteuse américaine de 74 ans, photographiée pendant son numéro, au cours de la Royal Variety Performance, au Palladium de Londres, cette semaine. La reine Elisabeth assistait au spectacle et on fit une ovation à Sophie Tucker qui ne cesse d'étonner le monde du "show biz", par son admirable vitalité.

A LA SOCIETE

SUITE DE LA PAGE 15

qu'il a posé tous les principes dont l'observation et le développement ont abouti à notre survivance ethnique en ces milieux". Rosaire Dion lui rendait un hommage aussi ému et plein de piété. Ferdinand Gagnon ne devait pas voir l'apogée de son oeuvre, mourant à 37 ans, des suites d'une pneumonie et après avoir, dans une page émouvante, fait ses adieux à ses lecteurs et amis.

A la suite de cette conférence madame La Salle offrit au président de la Société Historique de Montréal, le Dr A.-D. Archambault, qui l'a présentée, une photo encadrée de la plaque commémorative dévoilée au séminaire de Saint-Hyacinthe à la mémoire de Ferdinand Gagnon.

Fourrures brutes

L'exportation des fourrures brutes en 1960 a été évaluée à $25,600,000, soit une augmentation de $1,250,000 en regard de 1959.

POUR LES VISITEURS DU MUSEE : — Mlle Marie-Louise Funke, chargée du programme éducatif au Musée des Beaux-Arts, donnant un cours à des bénévoles qui serviront de guides aux visiteurs.

SOCIÉTÉ D'ÉTUDE ET DE CONFÉRENCES

M. Charles Houdret, musicien invité à prononcer une causerie par la Société d'étude et de conférences, parlera de la neuvième symphonie de Beethoven à l'hôtel Windsor mardi le 6 novembre à 2.30 heures p.m.

Né en Belgique, M. Houdret étudia la musique à Paris après avoir obtenu son diplôme au Conservatoire royal de Liège. M. Eugène Ysaye lui donna des cours sur la musique de chambre et M. Félix Weingartner l'initia à la conduite de l'orchestre. Le roi et la reine de Belgique le nommèrent peu après directeur de la Fondation musicale Reine Elizabeth. Par la suite, il fut maître de la chapelle royale et enfin chef de l'orchestre symphonique royal de Bruxelles.

En moins d'une année il donne plus de cinquante concerts à Bruxelles et on lui confie le poste d'organisateur des festivals Wagner. Il fut invité à tour de rôle par plusieurs capitales européennes à prendre le bâton de chef d'orchestre. M. Houdret habite maintenant à Montréal.

En 1954, il dirigea dans la métropole cinq représentations de Parsifal de Richard Wagner. Professeur d'orchestre et de musique de chambre au Conservatoire pendant plusieurs années, il est maintenant directeur musical au poste radiophonique CKVL.

Cours de formation

Guides au Musée des Beaux-Arts

Soixante-quinze bénévoles de Montréal et la région métropolitaine suivent présentement des cours qui les prépareront à guider les visiteurs au Musée des Beaux-Arts de Montréal. Parmi ces femmes, environ 35 en sont à leur deuxième année de préparation au rôle de guide.

Elles assistent chaque semaine à des conférences données par le directeur du musée, M. Evan Turner, M. Edward Lawson, directeur adjoint, Mlle Marie-Louise Funke, chargée du programme éducatif du musée, ainsi que des spécialistes de l'extérieur.

L'un des cours pour commençantes est donné en français, l'autre en anglais. Vingt-cinq bénévoles de seconde année suivent des cours qui leur permettront de faire le cicerone parmi les collections du musée alors que dix d'entre elles se spécialisent dans l'art français, de 1840 à 1890.

Ne fumez pas

Une personne qui tient un bébé dans ses bras ne devrait pas fumer. L'enfant peut attraper une vilaine toux s'il respire la fumée de la cigarette qui peut aussi le brûler s'il y a faux mouvement.

Mère de dix enfants

Mannequin d'un jour

TORONTO (PC) — Mme Paul Warner, jeune Torontoise attrayante, mère de dix enfants âgés de moins de 16 ans, est toujours étonnée quand des gens lui demandent comment elle peut garder son calme et ne pas perdre la tête avec une telle famille.

— Je ne sais pas au juste ce que l'on veut dire par là. Bien sûr, les enfants causent beaucoup de travail, mais plus vous en avez, plus vous les apprécierez.

Cette sorte de remarque est bien typique de Mme Warner qui sait s'organiser et fait tout son travail en vitesse. Elle-même, tout comme son mari qui est agent d'assurances, est issue d'une famille de six enfants. Tous deux savent donc comment se débrouiller.

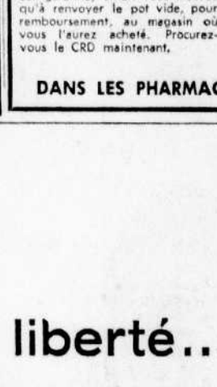
— L'an dernier, cinq de mes enfants ont eu la varicelle.

Elle espère que ses filles plus tard sauront aussi conserver leur ligne. Il n'y a qu'un garçon dans la famille et les noms de tous commencent par la lettre D : Dolores, 2 ans, Darla, 3 ans, Dawn, 4 ans, Darlene, 5 ans, Dale, 6 ans, Dianne, 12 ans, Donna, 13 ans, Darcy (l'unique fils), 14 ans, et Denice, 15 ans. Tous ont les cheveux blonds et les yeux bleus.

Mme Warner n'est pas mannequin, mais on lui demanda récemment de participer à un défilé et cette invitation la flatta beaucoup.

GRAND BAZAR ANNUEL
PIONEER WOMEN'S ORGANIZATION
LABOUR ZIONIST CENTER
5101, AV. DE L'ESPLANADE
LUNDI 5 ET MARDI 6 NOV. — LES PORTES OUVRENT A 10 A.M. — AUBAINES A PROFUSION—MARCHANDISE NEUVE POUR TOUTE LA FAMILLE SALLE A MANGER ET CASSE-CROUTE

EMBONPOINT?



Nouveau régime au café de 8 heures qui fait perdre des livres et des pouces aux gros mangeurs.

Les gros mangeurs peuvent maintenant perdre plusieurs livres et pouces de graisse, tout en prenant plusieurs repas de bons aliments . . . grâce au nouveau Régime Amaigrissant Larson au café. Vous ne faites diète qu'un repas par jour. Mangez au déjeuner et au souper. Mangez presque tout ce que vous voulez, tout comme vous faites maintenant, excepté, bien entendu, les aliments exceptionnellement gras. Puis, à la place du dîner, prenez le CRD Larson dans du café ou, si vous le préférez, dans du thé, lait écrémé ou jus de fruits . . . c'est tout.

NOUVELLE METHODE D'AMAIGRISSEMENT FACILE

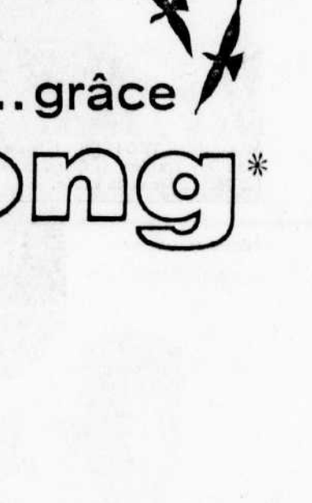
Pas de calories à compter. Point d'exercices ni massages. Non seulement vous perdez des livres et des pouces de graisse superflue, mais ce qui est plus important, ces bourrelets devraient disparaître de tout le corps. Souvent, on s'aperçoit vite de la quantité de graisse disparue du menton, du cou, des bras, des jambes, de l'estomac et des cuisses.

LES GROS MANGEURS MAIGRISSENT RAPIDEMENT

Même si vous êtes un gros mangeur, quand il s'agira de prendre de bons aliments et de gros repas, commencez le REGIME D'AMAIGRISSEMENT LARSON AU CAFE. Des milliers de calories de graisse peuvent être éliminées. Vous pourrez redevenir mince sans vous priver. C'est le régime d'amaigrissement de 8 heures dont vous ont parlé les gens et les journaux. C'est une façon nouvelle et facile de maigrir sans compter les calories.

SATISFACTION GARANTIE sous peine de remboursement

Procurez-vous aujourd'hui le REGIME DE 8 HEURES AU CAFE CRD LARSON. Ce substitut alimentaire est d'emploi simple et facile . . . il suffit d'en brasser une cuillerée dans votre café. Il peut aussi se prendre avec le café du matin et du soir, pour augmenter le volume intestinal, de telle sorte qu'il évite d'avoir recours à un laxatif. Très économique, un gros pot de CRD LARSON ne coûte que $4.95 et durera un mois. La satisfaction est garantie, sinon vous n'aurez qu'à renvoyer le pot vide, pour remboursement, au magasin où vous l'aurez acheté. Procurez-vous le CRD maintenant.



DANS LES PHARMACIES ET MAGASINS A RAYONS

MANGEZ 3 REPAS PAR JOUR, TOUT EN PERDANT DU POIDS RAPIDEMENT

(Bulletin spécial) — Un nouveau régime amaigrissant sensationnel vient d'être mis au point, qui, tout en vous permettant de prendre trois repas par jour, tous les jours, vous fera perdre jusqu'à 5-10-15 livres en dix semaines seulement.

Selon cette méthode d'amaigrissement, vous mâchez la gomme Slim-Mint, à formule spéciale, avant et entre les repas, qui vous aidera à ne pas trop manger. Slim-Mint a pour effet de diminuer votre appétit pour les friandises, collations et desserts riches.

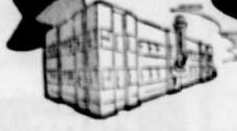
Procurez-vous la méthode d'amaigrissement avec la gomme à mâcher Slim-Mint chez votre pharmacien aujourd'hui . . . et vous commencerez à maigrir dès demain. A tous les comptoirs de produits pharmaceutiques. $1.98.

ELLE REPOND AVEC PLAISIR au coup de sonnette de son buandier préféré

Elle est heureuse parce qu'elle est soulagée. Soulagée de la corvée hebdomadaire du lavage.

SOYEZ, VOUS AUSSI, HEUREUSE CHAQUE SEMAINE! CONFIEZ VOTRE LESSIVE A DES TECHNICIENS HAUTEMENT QUALIFIES, c'est-à-dire ceux de...

ST-HUBERT INC.
DU.8-1105



Maison établie depuis 1924

BUANDIERS — NETTOYEURS

Service téléphonique de 24 heures

Ayez un teint radieux ...24 heures par jour!

Ne laissez pas vos poils superflus vous donner une personnalité à la "Jekyl-et-Hyde" . . . d'apparence présentable pour quelques heures seulement, après avoir utilisé la pincette.

Ne soyez plus à la merci de la pincette à épiler, cet instrument de torture de la beauté qui était en vogue aux temps de nos arrière-grand-mères.

Car les poils superflus peuvent maintenant être *radicalement* épilés, sur toutes les parties du corps. Votre clinique Gregory les fera disparaître définitivement, confortablement, économiquement. Grâce à ses experts et à ses appareils ultra-modernes . . . vous n'y penserez plus.

La thermolyse Gregory est une merveilleuse méthode au service de la beauté féminine. Elle est recommandée par des médecins et par des experts, sans compter le nombre immense de femmes à la page qui l'ont déjà adoptée au Canada, aux Etats Unis, au Mexique, Venezuela, Porto Rico, etc.

Venez en profiter vous aussi. Vous aurez un teint radieux . . . 24 heures par jour!

Téléphonez-nous pour une démonstration gratuite qui ne vous engage à rien.

gregory system
CLINIQUE D'EPILATION RADICALE
Maintenant 3 bureaux à Montréal:

En Ville: Tél.: UN. 1-9741 301, EDIFICE CARRE DOMINION 1010 OUEST, RUE STE-CATHERINE
Snowdon: Tél.: HU. 1-3522 303, EDIFICE BANQUE ROYALE 5292, QUEEN MARY ROAD
Plaza St-Hubert: Tél.: 272-9864 200, EDIFICE LOMBANK 6339, RUE ST-HUBERT
Stationnement gratuit aux 3 bureaux de Montréal
A Québec: Tél.: 529-1879 SUITE 2, EDIFICE MORISSET 695 EST, BOULEVARD CHAREST
A Ottawa: Tél.: CE. 5-2085 SUITE 1110, EDIFICE FULLER 75, RUE ALBERT
OUVERT : 10 h. a.m. à 7 h. 30 p.m. Samedi : 10 h. a.m. à 3 h. p.m.

vive la liberté...grâce à sarong*

Sarong épouse vos mouvements

Voici le vêtement de base qui répondra aux exigences de votre vie active. Marchez! Etirez-vous! Penchez-vous! Vous aurez toujours une ligne harmonieuse tout en conservant la liberté de mouvements tant recherchée. Car Sarong, la gaine qui épouse vos mouvements, ne remonte jamais, est dessinée tout spécialement pour la vie active. Votre prochain achat? Une Sarong... chez votre corsetière préférée.

Soutien-gorge en taffetas de nylon brodé avec côtés et dos en élastique leno de Terylene. Grandeurs: 32-36 A, 32-38 B, 32-40 C et D. $4.

Gaine en tulle de nylon avec devant en dentelle. P-M-G-XG. Hanches moyennes ou fortes. $7.50

Corselette en tulle de nylon élastique et dentelle de nylon. Grandeurs: 32-38 B, 32-40 C. $13.

LA CIE LTEE DOMINION CORSET
QUEBEC • MONTREAL • TORONTO • VANCOUVER

À LA TV

2 CBFT Montréal
3 WCAX Burlington
4 CFCM Québec
5 WPTZ Plattsburg
6 CBMT Montréal
7 CHLT Sherbrooke
8 CJSS Cornwall
10 CFTM Montréal
12 CFCF Montréal

CE SOIR

4:00
2,7—Bobino
4—Dessins animés
3—Secret Storm
5—Make Room for Daddy
6—Scarlett Hill
8,12—Jimmy Tapp Show

4:30
2,4,7—La boite à surprise
3—Edge of Night
5—Discovery
6—Ichabod and me
8,12—Surprise Party
10—Max, Koax et Dora

5:00
2,4,7—Radisson
3—Popeye
5—Yours ofr a Song
6—Razzle Dazzle
10—Les p'tits Bonshommes

5:15
3—Quick Draw McGraw

5:30
2—Marcus
4—Capitaine Tombalo
5—Kartoon Karnival
6—This living world
7—Dernier des Mohicans
10—Les Boucaniers

5:45
3—Bozo The clown

6:00
2—Ce soir ou jamais
3—This is your Government
4—Vie de l'Eglise
6—The Hathaways
7—Melody Ranch
8,12—Robin Hood
10—Télé-Métro

6:10
3—World of Sports

6:15
3—Worlds of Sports
4—Nouv. sportives
5—News — Bill Hunter

6:25
3—Weather

6:30
3,8,12—News
4—Mes Trois fils
5—Sports — Weather
6—Metro
7—Télé-Bulletin

6:45
3—Walter Cronkite — News
5—Huntley, Brinkley
6—News, Sports
7—Nouvelles Sportives
8—Dateline Seaway Valley

7:00
3—Sea Hunt
4—Panorama
5—Ben Casey
6—Seven-O-One
7—Caprices musicaux
8—"Topaze"
10—Nouvelles
12—Father Knows Best

7:15
2,4,7—Les élections provinciales du Québec
10—Ciné-Roman
"Feu d'artifice"

7:30
2—Mes trois fils
3—To Tell The Truth
4—Chez Isidore
6—Don Messer's Jubilee
7—Chez Isidore
10—Adam ou Eve
12—The Rifleman

8:00
2,4,7—Belles Histoires des pays d'en haut
3—I've got a secret
5—Ensign O'Toole
6—Danny Thomas
10—Sur le matelas
12—Dick Powell show

8:30
2,4,7—La poule aux oeufs d'or
5—Naked City
6—Arthur Godfrey in Hollywood
8—Dick Powell Show

9:00
2,4,7—Dans tous les Cantons
3—Danny Thomas
10—Télé-poker
12—Have Gun, will Travel

9:30
2—Histoire vécue
3—Andy Griffith Show
4—Misez juste
5—Price is Right
6—The festival — "The Devil's Instrument"
7—Dernier Recours
8,12—Take a Chance
10—Destination Danger

10:00
2,4,7—Téléjournal
3—Loretta Young Show
5—Brinkley's Journal
8,12—To tell the Truth
10—Fernand Gignac et ses invités

10:15
2—Commentaire
4—Nouvelles sportives
7—Politique provinciale

10:30
2,4,7—Les Elections provinciales du Québec
3—Silents Please
5—Mc Hales Navy
6—In view
8,12—News-Sports — Weather
10—Monsieur le Maire

10:45
10—Nouvelles Sports et Météo

11:00
2—"La tanière des brigands"
4—Emissions politiques
3,5—News
6—CBC National News
7—Dernière Edition — Sports
8—"Luxury Girls"
10—"Les grands procès"
12—Network

11:15
3—Weather
5—Sports — Weather

radio télévision

JACQUES KEABLE

EN trois jours, deux pièces de théâtre, à Radio-Canada, côté télévision. Deux représentations qui ne laisseront pas de profonds souvenirs chez les téléspectateurs. D'abord, jeudi dernier, "Antigone" d'Anouilh; ensuite, hier soir, "La Chasse aux Corbeaux" de Labiche. Pourquoi ce choix étrange ?

A tous les Festivals dramatiques, ou presque, "Antigone" a été à l'affiche. Cette pièce a une séduction mystérieuse. Ce n'est pourtant pas de l'excellent théâtre. Trop souvent littéraire, "Antigone" a quand même toujours attiré les troupes. Radio-Canada l'a inscrite à son horaire du Jeudi-Théâtre. On peut mettre sérieusement ce choix en doute, à moins que le réalisateur n'ait décidé d'en gaver pour une fois les gens, afin que les troupes qui se présentent au Festival n'y songent plus. Encore là, cette raison serait bien maigre.

Toujours est-il que nous avons vu une Antigone écourtée, pour entrer dans les limites d'une heure. Les comédiens ont joué d'excellente façon. Gilles Pelletier, une fois encore, a créé un personnage de haute tenue. Dans le rôle d'Antigone, une nouvelle venue fort intéressante, Isabelle Jean. Le personnage d'Hémon était bien rendu. Jacques Godin, dans le rôle du garde Jonas, s'est révélé encore un excellent comédien. Gisèle Schmidt a aussi campé un très bon personnage. Mais pourquoi cette pièce . . .

Les costumes n'ont pas manqué de laisser perplexes certains téléspectateurs. Robes longues pour les personnages féminins et vêtements contemporains pour les personnages masculins. Et c'était un décor de château ancien. Décor qui ne m'aurait pas déplu si la caméra à un certain moment, n'avait trop insisté pour nous bien faire voir les clous plantés dans le carton-ciment de l'escalier du palais, comme le remarquait un téléspectateur.

De bons comédiens qui ont fort bien joué une pièce plus que discutable, dans des costumes et un décor discutables. Ce qui donne une heure de théâtre aussi discutable.

HIER soir, Labiche version moderne. Au télé-théâtre. Encore là, pourquoi ce choix étrange ? Pourquoi cette pièce donnée en opérette, et dont l'intérêt peut une fois de plus être mis en doute. Ce peut être un divertissement acceptable, mais dans certaines conditions qui, à mon sens, n'étaient pas remplies, hier soir.

Il aurait fallu une souplesse et une rapidité qui ont été absentes de la représentation. Il aurait fallu plus de vivacité, plus de virtuosité. Il aurait fallu une fougue qui aurait compensé le manque d'intérêt de cette oeuvre.

La qualité de plusieurs téléthéâtres précédents nous a rendus exigeants. "La Chasse aux Corbeaux" n'a pas répondu à cette exigence. Et la première restriction que l'on peut poser est au niveau du choix de l'oeuvre.

C'est une oeuvre qui n'aurait été valable, et encore peut-être pas dans le cadre d'un téléthéâtre, que si l'interprétation avait été d'une qualité qu'elle nous aurait pris et gardés pendant au moins l'heure et demie qu'à duré la représentation.

choix d'émissions

information

8:00 — CBF : La revue des arts et des lettres. Une entrevue d'Alain Bosquet, par Martine de Barsy, sur son ouvrage : "Anthologie de la poésie canadienne-française". Chroniques de Jean Paré et de Paul Martin.

6—Viewpoint
7—La lutte du Texas

11:20
3—The Great wan Votes"
6—Final Edition
12—The Pierre Berton Show

11:30
5—Tonight Show

11:33
4—Aventures dans les Iles
6—"The nuisance"

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:30
2—Musique
3—Search for tomorrow
4— De tout de tous
5—Truth or Consequences
7—Première Edition
10—Ecran d'étoiles

12:45
3—Guilding Light
5—Day Deport
7—Midi - Sport
12—Channel 12-Theatre —"Talk of a million"

1:00
2—"Heidi"
3—News, Across the Fence
4—Parade de mode
5—On the local scene
6—News — Weather
7—Pot Pourri féminin
10—Tout pour la femme

1:15
3—Mixing Bowl
6—Montreal Matince

1:30
3—As the World Turns
4—Emission politique
5—Tennesse Ernie Ford Show
8—Pastor's Study
10—Domino

1:45
4—Le prix du silence"
8—Plaza 13

2:00
3—Password
5—Day in court
6—Chez Hélène
7—Quiz

2:15
6—Nursery School Time
12—Debbie Drake Show

2:30
3—House Party
5—Merv Griffin Show.
6—National School Telecasts
7—TV-Roman
8,12—Here's looking at you
10—Tout pour la femme

2:45
10—"Mystérieux M. Silvain"

3:00
2,4,7—Votre cuisine Madame

variétés

9:00 — Canal 2 : Dans tous les cantons. Ce soir, soirée au Cap-de-la-Madeleine.

3—The Millionaire
5,6—Loretta Young Show
8,12—People in Conflict

3:15
2,4,7—Votre enfant Madame

3:30
2,7—Actualités féminines
4—Ciné-Roman
3—To Tell the Truth
5—Young Dr. Malone
6—Take Thirty
8,12—Line 'Em Up

3:45
2,7—Illusions amusantes
4—Fémini-Thé

4:00
2,7—Bobino
3—Secret Storm
4—Max Koax et Dora
5—Make Room For Daddy
6—Scarlett Hill
8,12—The Jimmy Tapp Shw

4:30
2,4,7—La boite à surprise
3—Edge of Night
5—Discovery
6—I love Lucy
8,12—Surprise Party
10—Frontière

4:45
8—News

5:00
2,4,7—La vie qui bat
3—Learn to draw
5—Yours for a song
6—Razzle Dazzle
10—Capitaine Bonhomme

5:15
3—Ozzie and Harriet

5:30
2—Mon amie Flicka
4—Court métrage
5—Kartoons
6—Mike Mercury & his super car
7—Max Koax et Dora
10—Kit Carson

les films de soir

NOTE : Les postes émetteurs se réservent le droit de modifier leurs horaires sans avis préalable.

12.45 p.m. — Canal 12 : "Take a Letter Darling" avec Rosalind Russell et Fred MacMurray. Comédie. 1942.

2.45 p.m. — Canal 10 : "Minuit Champs-Elysées" (français) avec Robert Berri, Jacqueline Pierreux et Pierre Larquey, drame policier. — Le cambrioleur, Robert, accusé d'un crime qu'il n'a pas commis, est condamné à vingt ans de prison.

11.00 p.m. — Canal 2 : "Les mystère de Paris", Italo-français. 1957. Mélodrame de Fernando Cerchio avec Frank Villard et Yvette Lebon. — En tentant de retrouver la fille de son ex-fiancée, un homme rencontre sa propre fille vivant dans des conditions misérables.

11.20 p.m. — Canal 3 : "The Great Man Votes" avec John Barrymore et Virginia Weidler.

RADIO AM

CKAC 730 ○ CBF 690 ○ CBM 940 ○ CFCF 600
CJAD 800 ○ CKVL 850 ○ CKGM 980 ○ CJMS 1280

CE SOIR

4:00
CKAC—Nouv., Evénements sociaux
CBF—Nouvelles Arc-en-ciel
CKVL—Prenez le thé avec Roger Baulu
CJMS—Nouvelles — Dame de Coeur

4:15
CBF—Sur deux plages

4:30
CKAC—Radio Sacré-Coeur
CJMS—Rythmes d'été
CKLM—Les banlieusards

4:45
CKAC—Une vedette chante
CJMS—Café St-Jacques
CKVL—Hit Parade. Nouvelles

5:00
CKAC—Nouv. — Metro-magazine
CBF—Radio-journal, Metro-magazine
CKVL—Hit Parade
CJMS—Nouvelles
CKLM—Nouv. — Gardez la droite

5:30
CKAC—Comédie-éclair fin d'après-midi
CJMS—Succès américains

5:45
CBF—Entracte

6:00
CKAC—Nouv. — Météo — Musique
CBF—Radio-journal
CJMS—Angélus
CKVL—Hit Parade
CKLM—Nouvelles du sport

6:10
CKAC—Revue des courses
CKLM—Auteur de la table

6:15
CKAC—Le monde du sport
CBF—Les Aventures de tintin
CKVL—Sports en revue — Hit Parade
CJMS—Editorial

6:20
CKAC—Forum des sports

6:30
CKAC—Le monde ce soir
CBF—Picotin
CJMS—Nouv., Météo

6:40
CKAC—Commentaires

6:45
CKAC—On veut savoir
CBF—Rythmes sud-américains

7:00
CKAC—Le rosaire
CBF—Psychologie de la vie quotidienne
CJMS—Succès américains
CKLM—Opérettes

7:15
CKAC—Paris - Rome
CBF—A communiquer
CKVL—Zézette
CJMS—La petite Clinique

7:20
CKAC—Bella Musica

7:30
CBF—Le petit ensemble vocal
CKVL—Hit Parade canadien
CJMS—Club des Loisirs
CKLM—Les chansonniers

7:45
CBF—Les Elections provinciales du Québec

8:00
CKAC—Les événements et les hommes
CBF—Radio-journal, Revue des Arts et des Lettres
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Studio 1280
CKLM—Bleu, Blanc, Rouge

8:10
CKAC—Mélodies canadiennes

La belle route : cause d'accidents

Il est des accidents de la route dont on n'arrive jamais à déterminer la cause exacte. Ils se produisent sur route en ligne droite, par temps clair et sec, sans collision, alors que le conducteur est en bonne santé. Pourtant ces accidents "pour cause indéterminée" ne sauraient se produire si le conducteur n'était pas, du moins temporairement, inapte à conduire, à la suite d'un affaiblissement de la vigilance: le défilé de la route droite devant les yeux, le bruit régulier du moteur (et celui des essuie-glace s'il pleut), sont autant de facteurs qui peuvent provoquer une baisse de vigilance, et même un assoupissement. Dans cet état, si on est capable de percevoir le signal du danger, on est incapable d'y répondre avec la précision et la rapidité voulues, souligne "Prudentia". Ce qui revient à dire qu'il faut se méfier aussi de la belle route qui n'est pas toujours la moins dangereuse.

RADIO FM

CBF/FM 95.1 MC. • CKVL/FM 96.9 MC.
CBM/FM 100.7 MC. • CFCF/FM 105.2 MC.

CE SOIR

6:30—CKVL :Les grands concerts
7:00—CKVL: Radio-concert
7:30—CKVL : Compositeurs célèbres
8:00—CKVL : Concerto
8:30—CKVL : Orchestre Symphonique de Boston
9:00—CKVL : Radio-Concert London
10:00—CKVL :Concert International
11:00—CKVL: Musique de l'Amérique du Sud
11:30—CKVL : Concert de jazz

DEMAIN APRÈS-MIDI

2:00—CKVL : Musique de scène
4:00—CKVL : Chefs-d'oeuvre de la musique
5:00—CKVL : Maitres du clavier

TV — MANIES

—Mes cors me font mal aussi, madame, mais nous persistons à dire qu'il fera beau !

Nouveau bureau de poste pour St-Donat

JOLIETTE. (G. L.) — M. Louis-Joseph Pigeon, député de Joliette - l'Assomption-Montcalm aux Communes, signale qu'il a été informé par M. Davie Fulton, ministre des Travaux publics, qu'un contrat de $15,800 a été adjugé à M. Philippe Morin, de Saint-Donat-de-Montcalm pour la construction d'un bureau de poste dans cette localité.

Cet entrepreneur a présenté la plus basse des cinq soumissions, dont le délai de présentation expirait le 3 octobre. La plus haute soumission s'élevait à $18,295.

Maison des étudiants au collège Bourget

RIGAUD. (G.T.) — Ottawa, par l'entremise de la Société centrale d'hypothèques et de logement, vient d'approuver un prêt de $148,500 au Collège Bourget, de Rigaud, pour la construction d'une maison des étudiants.

Ce prêt, attribué au taux de 5.8 p.c., sera remboursable en cinquante ans. Il permettra la construction d'un rajout de trois étages à l'actuel collège Bourget. La nouvelle construction renfermera 33 chambres individuelles destinées aux étudiants du collège.

8:30
CKAC—Félicitations
CBF—Sur toutes les scènes du monde
CJMS—Nouvelles
CKLM—Jazz — Hier, auj., demain

8:35
CKAC—Mélodies canadiennes

8:45
CKVL—Nouvelles

9:00
CKAC—Yvon chez Yvon
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Rendez-vous au Casso Editorial
CKLM—Emision de Roger LeBel

10:00
CKAC—Albums populaires
CBF—30 minutes d'informations
CJMS—Nouv. Rendez-vous au Casso

10:30
CKVL—Prière du soir
CBF—Adagio
CJMS—Nouvelles

10:45
CKAC—Actualités de La Presse
CKVL—Nouvelles
CJMS—Sports
CKLM—Radio-Journal — Sports

11:00
CKAC—Bonsoir les sportifs
CBF—Aux portes de la nuit
CKVL—Parade des orchestres
CJMS—Café Provincial
CKLM—La porte St-Denis

11:15
CKVL—Parade des orchestres

11:10
CKAC—Sérénade nocturne

11:30
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Nouv. Météo
CKLM—Chansonnettes françaises

12:00—Minuit
CKAC—Nouvelles — Sérénade nocturne
CBF—Nouv., Blues et insomnies
CKVL—Mr. Midnight
CJMS—Jusqu'à l'aube
CKLM—Sous les Etoiles

1:00
CKAC—Nouv. La pensée du soir.
CBF—Radio-Journal

DEMAIN MATIN

6:00
CKAC—Lever du jour — Bon Matin
CBF—Nouv. — Opéra de quat'sous
CKVL—Chantez
CJMS—La vie en pyjama
CKLM—Nouvelles — Messe des Franciscains

6:15
CKVL—Prière
CJMS—Priere

6:30
CKAC—Nouvelles: Bon matin
CBF—Nouv., Opéra de quat' sous
CKVL—Crantez
CJMS—Message spirituel
CKLM—Les leve-tôt

6:45
CJMS—Editorial

7:00
CKAC—Nouvelles: Bon matin
CBF—Nouvelles — Priere
CJMS—Nouv.—La vie en pyjama

7:15
CBF—Le saut du lit
CKVL—Chantez

7:25
CKAC—Chronique sportive

7:30
CKAC—Nouvelles: Bon matin
CKVL—Club du déjeuner
CJMS—Nouvelles, météo
CKLM—Les pas-pressés

7:45
CKAC—Quart d'heure de l'Oratoire
CBF—Radio-Journal
CJMS—Editorial

8:00
CKAC—Nouvelles et Météo
CBF—Chez Miville
CJMS—La vie en pyjama
CKLM—Nouv., locales et internation.

8:15
CJMS—Prière de l'automobiliste

8:30
CKAC—Nouvelles. Micro ouvert
CKVL—Club du déjeuner
CJMS—Nouv., météo

8:45
CJMS—Editorial

9:00
CKAC—Nouvelles Du "Pep"
CBF—Nouv., Au pied levé
CKVL—Margot
CJMS—Nouv., La ménagère en vacances
CKLM—D'Arcy-Verdon productions

9:15
CKVL—Chansonnettes

9:30
CBF—Horaire-minute — Partage du matin
CKVL—Le Calvaire d'une Veuve

9:45
CKVL—Chansonnettes

10:00
CKAC—Nouv. — Battez l'Atout
CBF—Nouvelles. Femina
CKVL—L'hirondelle du Faubourg
CKLM—Pour la femme

10:15
CKAC—Café maison
CBF—Psychologie de la vie quotidienne
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Message spirituel

10:25
CKAC—Cuisine et Oreilles

10:30
CKAC—Un "beu" de tout
CBF—Plein soleil
CKVL—Le Survenant
CJMS—Nouvelles
CKLM—Musico-Canada

10:45
CKAC—Chansons d'amour
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Petite clinique

11:00
CKAC—Nouv., Revue Michel Noël
CBF—Nouv., Les Carnets de l'Inspecteur Tanguay
CKVL—Vive la Vie
CJMS—Hit parade américain
CKLM—Les Belles contre LeBel

11:15
CBF—Vie de femmes

11:30
CKAC—Michel Noël
CBF—Joyeux troubadours
CJMS—Nouvelles
CKLM—Sourions à la vie

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:00
CKAC—Angélus, Nouvelles
Emile Genest de Hollywood
CBF—Nouv., Jeunesse dorée
CKVL—Nouv., Famille Plouffe
CJMS—Hit Parade
CKLM—De midi à quatorze heures

12:15
CKAC—Midi musical
CBF—Les visages de l'amour
CKVL—Chansonnettes

12:30
CKAC—Coeur à Coeur
CBF—Reveil rural
CKVL—Docteur Claudine
CJMS—Nouv., météo
CKLM—Les plus belles voix du monde

12:45
CBF—Tu es roi chez toi
CKVL—Chansonnettes. Nouv.

1:00
CKAC—Nouvelles: Du "Pep"
CBF—Signal horaire — Sports
CKVL—Ruffi sur l'onde
CKLM—De midi à quatorze heures

1:15
CBF—Cartes sur table
CKVL—Club du disque canadien
CJMS—Editorial

1:30
CBF—Une demi-heure avec . . .
CKVL—Disques Canadiens
CJMS—Nouv., météo. Sports
CKLM—Chansons populaires

2:00
CKAC—Nouv., A & P vous appelle
CBF—Nouv., Les Chansons de la maison
CJMS—Palmarès français et canadien
CKLM—Ça tourne rond à 1570

2:15
CBF—Les Elections provinciales

2:30
CKAC—Bloc-Notes
CBF—Le Bel Age
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Message spirituel

3:00
CKAC—Nouvelles: R.S.V.P.
CBF—Nouvelles. Chefs-d'oeuvre
CKVL—Prenez le thé avec Roger Baulu
CJMS—Parade des succes français et canadiens.
CKLM—Faire-part

3:15
CKVL—Chansonnettes

3:30
CJMS—Dame de coeur
CKVL—Chansonnettes

4:00
CKAC—Nouv., Evénements sociaux
CBF—Radio-journal — Arc-en-ciel
CKVL—Nouv., Prenez le Thé avec Roger Baulu

4:15
CBF—Sur deux plages

4:30
CKAC—Radio Sacré-Coeur
CJMS—Rythmes d'été
CKLM—Les banlieusards

4:45
CKAC—Une vedette chante
CJMS—Café St-Jacques

TV — MANIES

—Où, diable, est l'auto 54 ?

Ecoutez
Jean-Jacques BERTRAND
Ce soir
7 h. 45
CBF
et un réseau de postes français

union nationale

CONCOURS DES NUMEROS CHANCEUX DE LA PRESSE

en collaboration avec

CKAC
73 sur votre cadran
Animateur JACQUES PROULX

GAGNANTES DE SAMEDI
3 NOVEMBRE 1962

Mme R. LALANDE, 254, Cousineau, Pont-Viau — $35.00
Mme PROVENÇAL, 2247, Workman, Outremont — $20.00
Mme A. LEVESQUE, 197 - 5e Avenue, LaSalle — $15.00
Mme J. G. MARCOTTE, 6397, 41e Avenue, Rosemont — $10.00

Pour participer à ce concours
Lisez LA PRESSE — Syntonisez CKAC

Avis important aux personnes qui participent au concours hebdomadaire : Veuillez collectionner les 6 numéros chanceux et les envoyer "ensemble", dans une même enveloppe, au plus tard le lundi soir.

Adressez comme suit :
CONCOURS DES NUMEROS CHANCEUX
LA PRESSE
7 ST-JACQUES ouest
Montréal

Daniel Johnson
CHEF DE L'UNION NATIONALE

CBFT
Canal 2
Ce soir à 10 h. 30

CKTM-TV Trois-Rivières
CFCM-TV Québec
CHLT-TV Sherbrooke
CKRN-TV Rouyn
CKRS-TV Jonquière
CJBR-TV Rimouski
CKBL-TV Matane
CHAU-TV New Carlisle
CKRT-TV Rivière-du-Loup

union nationale

LE PARTI LIBÉRAL DU QUÉBEC

présente à 7h.15 ce soir
lundi 5 novembre
l'honorable
JEAN LESAGE
au réseau de télévision
de RADIO-CANADA
(A CFCM Québec, l'émission ne passera qu'à 7h.45 ce soir.)

Le premier ministre s'adressera tout particulièrement aux AGRICULTEURS.

Il discutera spécifiquement de problèmes **agricoles**—montrant que, là encore plus qu'ailleurs, il nous faut être . . . .

MAÎTRES CHEZ NOUS

LE PARTI LIBÉRAL DU QUÉBEC

présente à 10h.45 ce soir
lundi 5 novembre
l'honorable
PAUL GÉRIN-LAJOIE
au réseau de télévision
de RADIO-CANADA
(Tout poste TV français de la province, plus CBOFT Ottawa —mais excluant CFTM Montréal.)

"Notre expansion économique — rendue possible par la nationalisation de l'électricité — exigera une foule de spécialistes que, seule, une éducation plus poussée peut nous donner". (Gérin-Lajoie)
En un sens, électricité et éducation nous rendront **maintenant ou jamais! —**

MAÎTRES CHEZ NOUS

LES ENFANTS TERRIBLES par SAKREN

La tentation des grands magasins

Comme l'a dit son avocat, "si les magasins ne faisaient pas exprès d'étaler leurs marchandises sous le nez et à portée de la main des clients, il y aurait peut-être moins de vols à l'étalage . . ."

"Henri-Paul" est dans la trentaine, travaille à la Voirie provinciale à $95 par semaine, est marié et père de famille. Il comparaissait, samedi matin, devant le juge T.-A. Fontaine, pour vol à l'étalage . . . vol d'une jaquette de $11 ! Visiblement fort étonné qu'un homme respectable, gagnant un bon salaire, puisse risquer la prison pour une jaquette, le juge a demandé "des explications". Au bord des larmes, Henri-Paul a raconté que, vendredi soir, il avait pris un verre de trop, — "et je ne supporte pas la boisson, ajoute-t-il" — était entré au Miracle Mart de Greenfield Park et devant la profusion de vêtements étalés, n'avait pu résister à l'envie d'en prendre un, au hasard . . . Le juge Fontaine a remis sa sentence au 20 décembre.

Huguette Beaudoin, 23 ans, rencontra "dans un club" Bernard Nadon, 19 ans, il y a une semaine . . . et se retrouva samedi matin devant le juge Fontaine accusée avec lui d'un vol de marchandises dans un magasin, au montant de $32.

Le cas Nadon fut assez vite réglé : il n'était sorti de prison que le 25 mai dernier, au terme d'un séjour de deux ans pour vol dans un magasin. Il s'est avoué coupable et devra attendre sa sentence en prison jusqu'à vendredi. Huguette Beaudoin a protesté de son innocence et le juge, après l'avoir cuisinée un peu sur ses antécédents, ses relations avec Nadon, l'a remise en liberté sous un cautionnement de $200. Son enquête préliminaire se déroulera vendredi.

Une autre malheureuse victime des faux $20 ?

Il voulait se rendre à Ottawa par autobus. Pour ce faire, il s'était présenté à un guichet du Terminus de l'ouest, au 1188 ouest, boul. Dorchester, afin de se procurer un billet. Tout bonnement, il avait tendu un billet de $20 au préposé et attendait patiemment qu'on lui remette sa monnaie et son billet.

Mais les choses se sont compliquées. Le geste rituel que posent chaque jour des centaines et des centaines d'usagers de l'autobus devait avoir d'autres suites que la remise d'un billet contre une certaine somme d'argent. Il ne le savait peut-être pas encore, mais il ne devait pas se rendre à Ottawa ce soir-là.

Le caissier s'était élancé vers l'appareil téléphonique et alertait la police pendant qu'on le détenait dans la salle du terminus. Le billet de $20 qu'il avait présenté n'avait aucune valeur aux yeux de la Banque du Canada.

Quelques minutes plus tard, deux policiers l'encadraient et, plutôt que d'aller à Ottawa, il devait se rendre à l'interrogatoire.

Il fut remis aux mains de la Gendarmerie canadienne qui devra compléter l'enquête.

Comme il ne possédait apparemment pas sur lui d'autres exemplaires du billet présenté au préposé aux billets du Terminus, on présume qu'il s'agirait tout simplement d'une des milliers de victimes des faussaires.

Et c'est ainsi que, parfois, on doit remettre un voyage à Ottawa.

ANNONCE

VOTRE PEAU AURA-T-ELLE L'AIR D'EN AVOIR

45 à 30 ans?

Les huiles naturelles de votre épiderme du visage sont le secret de sa jeunesse. Le Neutrogena est un savon tout à fait différent, à base de glycérine pure, et qui protège ces huiles précieuses, prolonge la jeunesse du visage. Les savons alcalins ordinaires font vieillir la peau en détruisant la protection naturelle. LE NEUTROGENA RESPECTE LA NATURE DE VOTRE PEAU tout en lui conférant un nouvel éclat radieux. Il va sans dire que le Neutrogena coûte plus cher, mais quel autre savon pourrait prolonger la jeunesse de votre épiderme ? Il se vend $1 le pain mais ses bienfaits sont sans prix. Faites-en venir un échantillon en écrivant à Neutrogena, Dept 614, 2795 Bates Road, Montréal. Veuillez envoyer 10¢ pour frais de poste et emballage.

Une plaie qui s'envenime :

Les vols sur les messagers

par **Lucien RIVARD**

Au cours des dernières semaines, les vols perpétrés sur la personne de jeunes messagers ont tenu la vedette. En effet, il ne se passe pas une journée complète sans qu'un ou plusieurs messagers de pharmacie, d'épicerie, ou d'autres établissements, ne soient victimes de vol.

Selon les déclarations faites par ces petites victimes, la plupart des assaillants seraient des adolescents. Ces derniers ont peut-être trouvé cette méthode facile de régler le problème de l'argent de poche pour la semaine.

Les montants des vols sont rarement importants, car les messagers ne transportent que très peu d'argent sur eux. Mais c'est quand même juste à point pour quelques adolescents sans scrupules qui, à l'exemple de leurs aînés de même acabit, se procurent avec facilité l'argent dont ils ont besoin.

Deux victimes

Hier soir encore, au moins deux messagers de pharmacie ont été victimes de vols. Dans le premier cas, Michel Hayns, âgé de 16 ans, était attaqué par trois individus, apparemment âgés de 16 ou 17 ans, qui lui réclamèrent l'argent qu'il possédait. Il s'exécuta immédiatement et leur remit une somme de $8.

Dans le deuxième cas, le jeune Raymond Plessis s'est vu dépouiller d'une somme de $14.13 par deux suspects, âgés d'environ 18 ans et vêtus de blousons de cuir noir. Pendant que l'un le tenait par en arrière, l'autre vidait ses poches.

La méthode

La méthode employé par les jeunes voleurs est toujours la même puisqu'elle s'est démontrée infaillible jusqu'ici. On choisit d'abord un bon coin noir et peu fréquenté, on note soigneusement l'adresse de la maison située près de l'endroit et l'on place une commande dans une pharmacie ou une épicerie.

Et l'on se cache dans l'ombre en attendant la future victime. Quand elle se présente, on lui bondit dessus et on la dépouille. Le coup se fait proprement, sans bavures et avec un seul témoin : le messager.

Précautions

Plusieurs de ces vols, qui donnent bien du fil à retordre à la police, pourraient être évités si les commerçants étaient plus méticuleux dans certains cas.

Par exemple, on devrait noter soigneusement le nom et le numéro de téléphone d'un client qui ne semble pas un "régulier". De cette façon, dans les cas suspects, on pourrait téléphoner sous prétexte d'une vérification de la commande et découvrir ainsi s'il s'agit d'un client authentique ou d'un coup monté.

A Longueuil

Une association de contribuables

(L.L.B.) — Un groupe formé d'environ 50 contribuables de Longueuil a fondé officiellement hier la Ligue des contribuables de Longueuil. La ligue a été formée en vue de suivre de plus près les affaires municipales et, lorsque le besoin s'en fera sentir, d'agir comme groupe d'opposition au conseil actuel.

L'association a aussi un but plus immédiat : présenter trois candidats à l'échevinage lors des élections de février 1963. Elle espère, si ce but est atteint, améliorer la position de l'échevin Marcel Robidas, qui est le seul à ne pas partager continuellement le point de vue de l'équipe du maire Paul Pratt.

Les membres ont procédé à l'élection de sept directeurs. Ce sont : le Dr Georges Charest, président; M. J.-U. Guérin, secrétaire; M. Jean-Louis Rameau, trésorier, et quatre vice-présidents, MM. Gaétan Baillargeon, Paul Martel, Jean-Marie Ayotte et Yvan Legault. La date de la prochaine réunion a été fixée au dimanche, 18 novembre prochain.

"Un jardin de Chine" au Jardin botanique

Le conseiller et chargé d'affaires de l'ambassade de la République de Chine, M. Fan Tao-Tsan, représentera officiellement l'ambassadeur, retenu à l'étranger, à l'ouverture de la 23e exposition annuelle de chrysanthèmes du Jardin botanique, intitulée "Un Jardin de Chine", annonce M. André Champagne, directeur du service municipal des parcs.

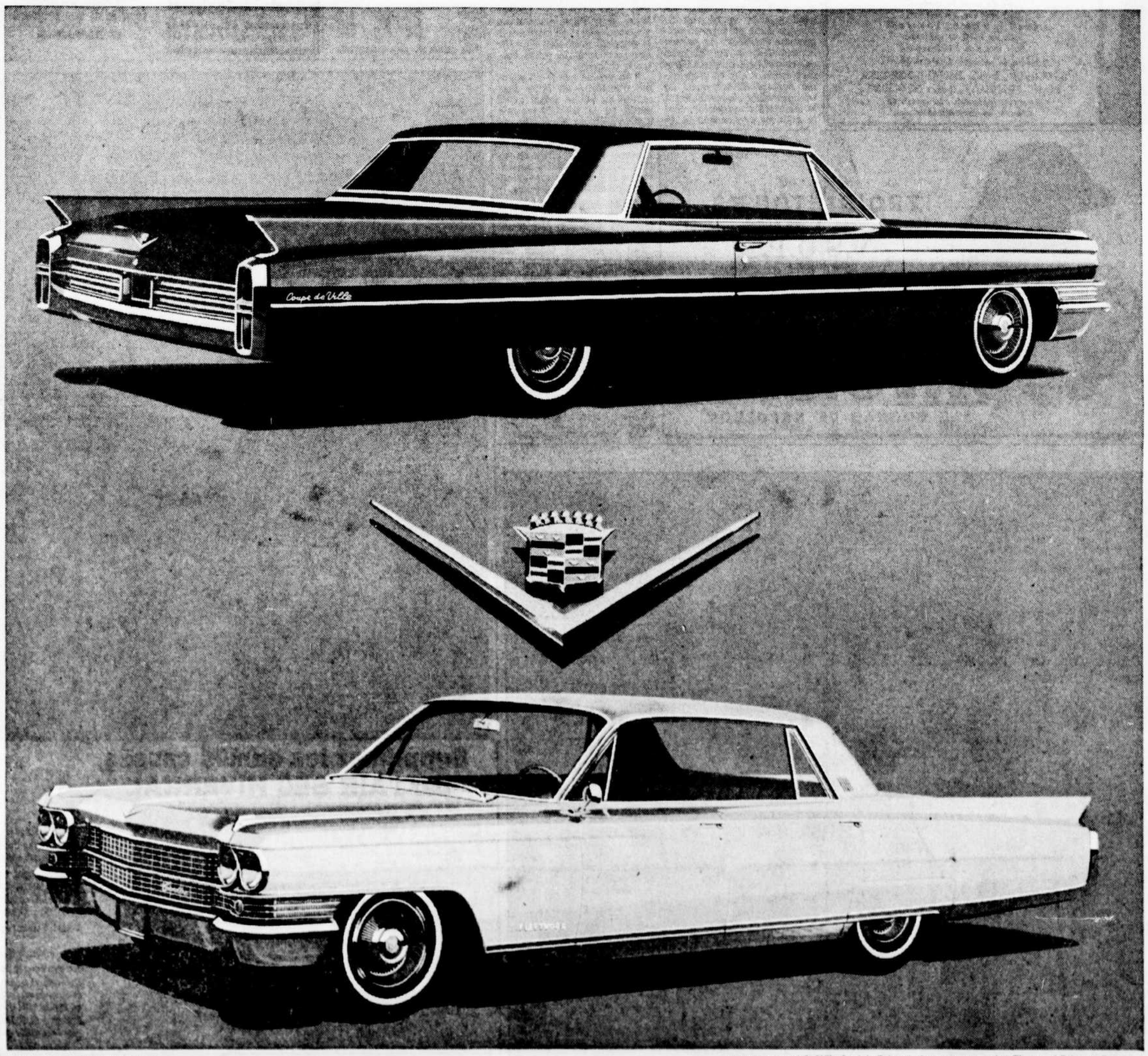
On sait que l'exposition s'ouvrira du 16 novembre au 15 décembre 1962, de 10 h. le matin à 10 h. le soir, tous les jours.

L'an dernier, plus de 100,000 visiteurs ont vu l'exposition ayant pour thème : "Les Etats-Unis à Montréal".

JACQUES TARDY O.D.
LIONEL RENAUD, O.D. REAL L'ABBE, O.D.
OPTOMETRISTES
EXAMEN de la VUE
PHARMACIES Professionnelles SARRAZIN - CHOQUETTE
Succ. 921 est, Ste-Catherine — VI. 2-3646

CE SOIR
TOUS LES SOIRS DE 6 HEURES À 7 H. 30 VOUS AVEZ RENDEZ-VOUS AVEC
OU JAMAIS

JEAN GASCON
NORMAND HUDON
PIERRE CHOUINARD
MONIQUE LEYRAC
FERNAND SEGUIN
MICHELLE TISSEYRE
JEAN DUCEPPE
DOMINIQUE MICHEL
MARTHE CHOQUETTE
JEAN RAFA
CBFT 2
LE Nº 1 DE LA TV
RADIO-CANADA



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

EN HAUT: *coupé de Ville de série Soixante-deux.* EN BAS: *sedan Fleetwood Soixante Spécial.*

PLUS NOUVELLE ENCORE QUAND VOUS PRENEZ LE VOLANT!

Pour découvrir vraiment toute la nouveauté de la Cadillac 1963, il faut prendre place au volant. Car c'est en pleine action que cette splendide voiture livre ses secrets.

Voulez-vous une idée de ce qui vous attend? Entre autres, un moteur aux perfectionnements nouveaux, dont le murmure est si peu perceptible que vous vous demandez s'il est en marche . . . jusqu'à ce que vous touchiez à l'accélérateur!

Mais alors . . . ! Dès que vous prenez le départ et gagnez la route, les reprises instantanées de la Cadillac, la douceur parfaite de marche, auront tôt fait de vous révéler la perfection avec laquelle a été centré l'arbre de transmission, sa conception unique et son montage merveilleusement précis.

La force motrice se communique aux roues arrière avec une douceur que vous auriez crue impossible, quel que soit l'état de la route, quelle que soit la charge!

Avant de démarrer, n'oubliez pas de donner au volant l'inclinaison la plus propice à votre confort. Dans les modèles de cette année, celui-ci peut prendre, le plus facilement du monde, six angles différents. Le volant inclinable est un dispositif qu'apprécieront les autres membres de la famille appelés à conduire, et qui est particulièrement reposant durant les longs trajets.

Mais cessons d'évoquer ces merveilles qui ne sont que quelques-uns des soixante-dix perfectionnements apportés aux performances, à la conduite et à la tenue de route de la nouvelle Cadillac 1963. Prenez rendez-vous sans tarder avec un concessionnaire Cadillac. Asseyez-vous au volant d'une Cadillac 1963. Vous ne sauriez imaginer endroit plus agréable!

ACTUELLEMENT EXPOSÉE CHEZ LE CONCESSIONNAIRE CADILLAC DE VOTRE LOCALITÉ

LA Cadillac 1963

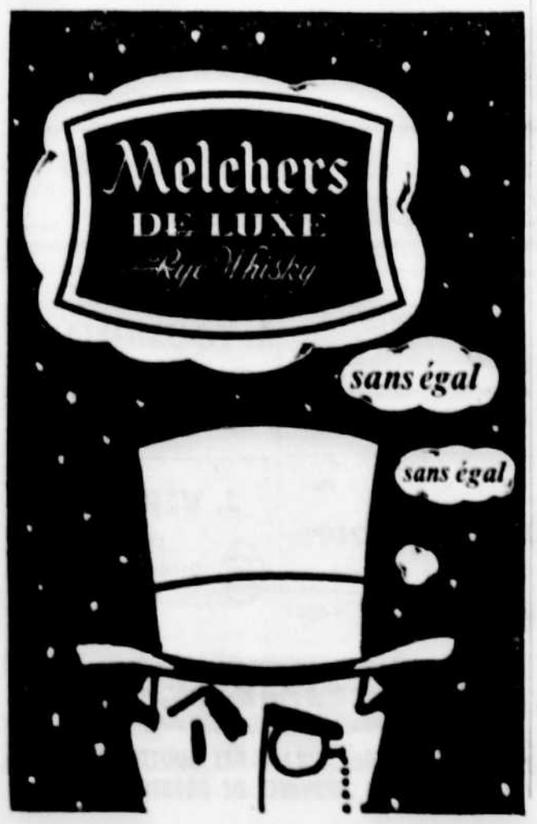
S-265-AF

Vendeurs CADILLAC autorisés dans le Grand Montréal

MID-TOWN MOTOR SALES LIMITED
1395 ouest, boul. Dorchester, Montréal, Qué. — UN. 6-9961

SANGUINET AUTOMOBILE LTEE
1965, rue Lafontaine, Montréal, Qué. — LA. 4-3761

NORME DE QUALITE DU MONDE ENTIER, DEPUIS SOIXANTE ANS



Mer démontée

Dramatique sauvetage de six marins

LAND'S END. (PA) — Six marins, membres de l'équipage du chalutier français "Jeanne Gougy", qui s'est échoué samedi matin par gros temps sur le récif dit du "Chevalier des armes", au pied de la falaise de Land's End, ont été repêchés dans des conditions dramatiques.

Des vagues de plus de 50 pieds de haut martelaient la coque du navire qui menaçait de se désintégrer. Au sommet de la falaise, surplombant les récifs, plusieurs curieux regardaient le chalutier échoué depuis plus de sept heures.

Une vedette garde-côte se tenait au large toujours dans l'espoir de recueillir les survivants des 18 membres de l'équipage, qui auraient trouvé refuge dans les compartiments étanches du chalutier. L'espoir était mince. Cependant, Mme Biggs, qui terminait ses vacances dans cette région, à l'extrême pointe des Cornouailles, scrutait l'épave, quand elle aperçut le bras d'un marin.

"Toute vie à bord semblait impossible, a déclaré Mme Biggs, et pourtant j'ai cru voir un bras d'homme qui s'agitait dans la timonerie. D'abord je n'ai pu y croire, j'ai regardé et regardé jusqu'à ce que je sois certaine que quelqu'un vivait. J'ai rapidement donné l'alarme". C'est ainsi que les six marins ont été repêchés sains et sauf et hissés à bord d'une vedette garde-côte.

ANNONCE

Femme torturée par la DÉMANGEAISON

"Après avoir souffert pendant 7½ ans d'une démangeaison intolérable, j'ai découvert une nouvelle crème qui fait des merveilles. Je suis heureuse aujourd'hui," écrit Mme. D. Ward.

Une étonnante nouvelle formule scientifique appelée LANACANE apporte un soulagement bienfaisant des tortures de la démangeaison vaginale, rectale, des échauffaisons, des éruptions de l'eczéma. Cette crème médicamentée à effet rapide et qui vie tache pas tue les bactéries nocives, tout en soulageant les tissus de la peau enflammés, irrités, au vif. Met fin grattage, hâtant la cicatrisation. Ne souffrez pas une minute de plus. Procurez-vous LANACANE aujourd'hui. Toute pharmacies.

UN HONNEUR DE PLUS POUR JEAN DUCEPPE ET CKAC — A l'occasion de la Campagne du Prêt d'honneur qui se déroule ces jours-ci à Montréal et la visite étudiante de ce soir, le Comité Exécutif de cette Campagne de la Société Saint-Jean-Baptiste a remis à Jean Duceppe un diplôme de "Collaborateur éminent" pour exprimer sa reconnaissance à son dévouement au micro de CKAC. A gauche, sur la photo, M. Jean Guy Décarie, directeur général du Prêt d'Honneur, remet à Jean Duceppe le certificat d'honneur en présence du réalisateur de l'émission "Du Pep avec Duceppe", M. Jean Pierre Comeau. A presque chacune de ses émissions Jean Duceppe en accord avec CKAC, invite des représentants des différentes organisations sociales à venir faire connaitre leurs besoins ou leurs réalisations au micro de CKAC, bien entendu!

L'opinion est-elle informée du programme d'austérité?

(Institut canadien de l'Opinion publique. Tous droits réservés).

56% seulement des citoyens qu'a interrogés l'Institut canadien de l'Opinion publique répondent avoir lu ou entendu quelque chose au sujet du programme d'austérité du gouvernement fédéral. La majorité des citoyens qui se disent informés estiment que ce programme était nécessaire, mais en expliquant leur réponse blâment le ministère conservateur, dont la politique économique et financière, selon eux, devait aboutir à l'austérité.

Cette réponse traduit le sentiment public qui reproche surtout aujourd'hui à M. Diefenbaker sa politique économique générale, alors qu'auparavant le principal grief était l'insuffisance des mesures prises contre le chômage.

Il ne semble que le programme d'austérité ait attiré l'attention du public autant qu'on aurait pu le prévoir, puisque 56% seulement des citoyens consultés répondent en être informés, alors qu'au cours d'un sondage sur les effets de la thalidomide, l'Institut a constaté que 95% des électeurs interrogés se disaient renseignés.

52% des citoyens informés du programme d'austérité l'acceptent; les autres le désapprouvent ou ne se prononcent.

Les enquêteurs Gallup ont commencé par demander à un échantillon de la population adulte :

"Avez-vous entendu ou lu quelque chose au sujet de ce que l'on appelle le programme d'austérité du gouvernement fédéral ?"

Le tableau suivant indique que l'ouest est plus renseigné sur le programme que les autres régions :

	Oui	Non
Canada	56%	44%
Est	50%	50%
Ontario	55%	45%
Ouest	66%	34%

Les enquêteurs demandent aux citoyens qui se disent au courant du programme :

	Pour	Contre	Sans réponse
Canada	52%	27%	21%
Est	43%	37%	20%
Ontario	59%	20%	21%
Ouest	55%	23%	22%

"En général, approuvez-vous ou désapprouvez-vous le programme ?

Voici par ordre de fréquence les réponses qu'ont données les citoyens priés de définir le programme au plutôt d'en expliquer les motifs. Il est à noter qu'un citoyen sur quatre se disant informés ne peut rien préciser du programme :

1) Le gouvernement fédéral a trop dépensé: les finances publiques sont en mauvais état.
2) Nécessité de combler le déficit, de reconstituer la trésorerie.
3) Fautes d'administration du gouvernement, qui devait appliquer les remèdes proposés par M. James Coyne, ex-gouverneur de la Banque du Canada.
4) Le commerce étranger du Canada est malade: il faut le relever.
5) Le gouvernement s'efforce d'équilibrer le budget et de stabiliser le dollar.
6) Il faut garder l'argent au pays, qui en a trop perdu.

Trilingue

Mme Jacqueline Kennedy, épouse du président des Etats-Unis, parle le français, l'italien et l'espagnol aussi bien que l'anglais.

EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT • VERRES CORRECTEURS
J. HENRY RICHARDSON, O.D.
J. HENRY RICHARDSON Jr, O.D.
autrefois ELITE OPTICAL
OPTOMETRISTES • OPTICIENS
1479 MANSFIELD VI. 9-1274
(nord de Ste-Catherine)

LES DERNIERES TRAVERSEES CUNARD EN '62

EN RESERVANT DES MAINTENANT VOUS ECONOMISEREZ 25%
DE MONTREAL ET QUEBEC A
CARINTHIA 23 NOVEMBRE GREENOCK 29 NOV. LIVERPOOL 30 NOV.
Vous ferez le voyage de votre vie... tout en profitant des prix classe touriste, aller et retour, de Cunard. Le plaisir et le charme de la vie en mer... 30 jours heureux avec ceux qui vous sont chers. Soirées spéciales dans l'esprit des Fêtes... divertissement... le service avec le sourire.
PAYEZ PLUS TARD
Voyez votre agent local
Siège social : 465, rue Saint-Jean Montréal
Bureau du centre de la ville : Hôtel Reine Elizabeth, 940 ouest, boul. Dorchester, Montréal
Tél. : VICTOR 9-5651 (ouvert le samedi matin)
VOYAGER PAR CUNARD
c'est doubler son plaisir

ECOLE DE FORMATION PROFESSIONNELLE PRIVEE
POUR DESSIN INDUSTRIEL ET LECTURE DE PLANS
COURS INDIVIDUELS commençant en tout temps
CHOIX DES HEURES DISPONIBLES
L'AVANT-MIDI, L'APRES-MIDI OU EN SOIREE
Jours du lundi au vendredi : De 9 hres a.m. à 6 hres p.m.
Samedi : de 9 hres a.m. à 4 hres p.m.
Soirs du lundi au vendredi : De 7 hres p.m. à 10 hres p.m.
Modes de paiement faciles si désiré
399 ouest, boul. HENRI-BOURASSA angle TANGUAY, Tél.: 334-3030
Pour renseignements additionnels se présenter en personne seulement.

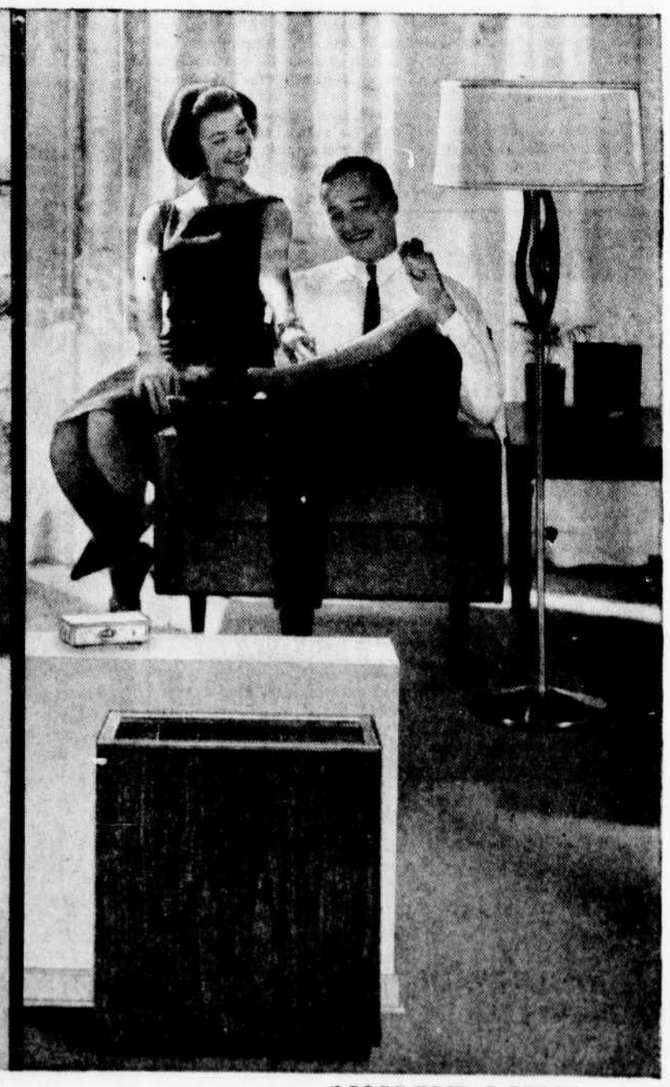
Renseignements et service gratuits
MONDIAL AVIOMAR
BUREAU AUTORISÉ CR. 4-7594
445 JEAN-TALON OUEST

La publicité dans LA PRESSE Profite à ses lecteurs et annonceurs

AGENT AUTORISE
RENSEIGNEMENTS et SERVICE GRATUITS
Alfred GAGLIARDI
6970, RUE ST-DENIS
CR. 1-6900

La publicité dans LA PRESSE Profite à ses lecteurs et annonceurs

★ ★ ★
TROIS ÉTOILES
13 ONCES • 26 ONCES
V.S.O.P.
26 ONCES
Chaque fois que vous dites "Courvoisier" vous savez que vous aurez ce qu'il y a de mieux!
LE PLUS APPRÉCIÉ EN FRANCE
*COURVOISIER
*LE COGNAC DE NAPOLÉON



Supprimez les ennuis causés par l'AIR SEC HIVERNAL

...avec un HUMIDAIRE ELECTROHOME

La plupart des maisons sont trop sèches en hiver. L'air sec engendre souvent la toux, des rhumes, des troubles respiratoires. Les meubles ont une apparence terne; des fissures et des craquelures en résultent; et vos frais de chauffage peuvent en être accrus.

Heureusement, ces problèmes provoqués par l'air sec peuvent être résolus avec un Humidaire ELECTROHOME. Il fait circuler efficacement, silencieusement la quantité précise d'humidité requise pour supprimer les ennuis et les dégâts causés par l'air sec hivernal. Choix de cinq modèles, assortis selon les exigences et le décor de chaque foyer.

Vous les verrez *bientôt* chez votre marchand ELECTROHOME du voisinage.

Votre maison est-elle affectée par l'air sec hivernal?

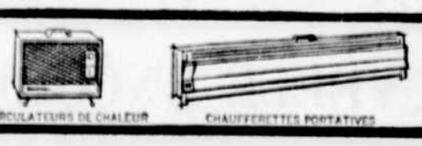
Le guide gratis sur l'humidité *vous renseignera positivement. Ce guide de lecture facile vous donnera de précieuses indications sur le degré de sécheresse de votre maison et vous convaincra sans doute de la nécessité de vous procurer un Humidaire.*

Ecrivez à ELECTROHOME—Kitchener, Ontario, pour avoir un exemplaire du guide gratis sur l'humidité.

COMBIEN ONT D'ABORD PASSÉ À LA BANQUE?

La plupart, probablement / Le voyageur expérimenté sait qu'une banque à charte peut ajouter beaucoup à l'agrément d'un voyage. Elle vous renseigne sur les questions de monnaie; elle met en sûreté vos documents et objets de valeur; elle vous fournit des lettres d'introduction. Les chèques de voyage sont le moyen idéal pour régler vos dépenses au jour le jour. S'il s'agit de sommes importantes, peut-être préférerez-vous une lettre de crédit ou un transfert de fonds pour votre compte / La banque à charte peut vous rendre plus d'un service quand vous voyagez. Passez donc à votre banque avant de partir.

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE



CIRCULATEURS DE CHALEUR — CHAUFFERETTES PORTATIVES — EPURATEURS D'AIR SPRINCAIRE

confort par temps froid VALEUR ● ELECTROHOME

BEAULIEU & GLADU INC. 4589 Ste-Catherine E. CL. 5-7787
FOYER DU CADEAU INC. 291 De Villemure UN. 1-7621, 2049 boul. Labelle, ST-JEROME GE. 8-1277
Ameublement KAY-VAN LTEE 7035, boul. ST-LAURENT Juste au sud de Jean-Talon 274-3585
Jean Le Blanc AMEUBLEMENT INC. 5826, rue St-Hubert — 272-1122
AMEUBLEMENT R. TOUSIGNANT 6021, rue St-Hubert 272-3334
J.-R. BROUILLETTE 6200 Boul. Monk VILLE-EMARD PO. 8-1146
ROLAND GAGNE LIMITEE 1695 est, rue Laurier LA. 6-0826
LALONDE & TREMBLAY INC. 1498 rue Notre-Dame LACHINE - 637-3611
J.A. ST-Amour LTEE Entrepreneurs, marchands, électriciens 6575 ST-DENIS CR. 4-8341
J. VERRETTE ENR'G. 01184 rue Charlevoix WE. 2-8809
J.-A. DRAPEAU Réparation Humidaire 3870 est, rue Ste-Catherine LA. 3-3482
AMEUBLEMENT JEAN GERVAIS 5270, HENRI-JULIEN coin Boucher—CR. 7-4103, 1145 EST, MONT-ROYAL LA. 4-6817
LACOMBE & TREMBLAY ENR'G. 3609 est, rue Ste-Catherine LA. 1-1118

LA PRESSE
LE PLUS FORT TIRAGE DES QUOTIDIENS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

MONTREAL, LUNDI 5 NOVEMBRE 1962 — 79e ANNEE — No 19

AUTOUR DU MONDE

Mme Gaillot en appelle au pape

NOUVELLE-ORLEANS. (UPI) — Mme B. J. Gaillot, qui a été excommuniée pour s'être opposée publiquement à la déségration des écoles paroissiales, a déclaré hier qu'elle se rendra probablement au Vatican en vue de demander la levée de la mesure d'excommunication. Elle a précisé qu'elle avait écrit à Jean XXIII pour demander une audience. "Si vous refusez de me recevoir, écrit-elle dans sa lettre, vous adopteriez une attitude discriminatoire à mon égard . . . J eviendrai à Rome, si Dieu le permet, moment où on me répondra pourquoi j'ai été excommuniée et je m'assoierai sur les marches du Vatican jusqu'au et je m'assoierai sur les marches du Vatican jusqu'au niée." Mme Gaillot a échoué à plusieurs reprises dans ses tentatives de rencontrer des archevêques locaux. Elle soutient que la Bible exige la ségrégation.

connaissance. Il a été hospitalisé, et un médecin croit qu'il devait se trouver sous l'effet d'un narcotique quelconque. Selon un journal de Buffalo, le bandit aurait été dénoncé à la police par sa belle-mère.

Arrestation d'un dangereux bandit

BUFFALO (AP) — L'un des dix hommes les plus recherchés par le FBI, Albert-Frederic Nussbaum Jr, 28 ans, spécialiste des vols de banques, a été arrêté hier, après une course folle en automobile. Les policiers — en grand nombre — s'étaient d'abord rendus, à la suite d'une dénonciation, aux abords d'un hôtel où le gangster, originaire de Buffalo, était sensé se trouver. Il y était effectivement mais il s'enfuit en voiture. Une poursuite de 20 minutes s'engagea alors. Les policiers, finalement, purent acculer la voiture du fuyard dans une rue sans issue. Nussbaum se laissa arrêter sans offrir de résistance, bien qu'il fût armé. Sitôt après sa capture, Nussbaum a perdu

L'Ouganda rompt avec le Portugal

KAMPALA, (Ouganda), (Reuter) — Le gouvernement du nouvel Etat indépendant de l'Ouganda a rompu ses relations consulaires avec le Portugal à cause de sa forte désapprobation de la politique portugaise en Afrique. La nouvelle, annoncée par le ministère des Affaires étrangères, précise que le gouvernement désapprouve le refus de Lisbonne d'accorder l'autodétermination à l'Angola et au Mozanbique. A Nairobi, le consul général portugais pour l'Afrique orientale, M. L.J. de Oliveira Nunes, a déclaré qu'il avait reçu une lettre du bureau du premier ministre de l'Ouganda l'informant de la rupture, sans fournir d'explications.

Le sabotage continue au Venezuela

CARACAS, (Venezuela), (AFP, PA) — Quatre pipe-lines appartenant à des compagnies américaines ont été incendiées en fin de semaine près de Puerto La Cruz, à 260 milles à l'est de Caracas. Ces actes de sabotage sont attribués à des éléments d'extrême-gauche. Les pompiers ont réussi à maîtriser les incendies, mais les dégâts sont importants. Les pipe-lines de pétrole sont la propriété de la Mobil Oil Company et de la Texas Oil Company. Le pipe-line d'essence est exploité par la Mene Grande, une filiale de la Gulf Oil Company. Le président Romulo Bétancourt aurait, dit-on, l'intention de porter une accusation d'agression contre Cuba auprès de l'Organisation des Etats américains (OEA).

Nouveau programme d'aide à l'étranger

WASHINGTON, (AFP) — Le gouvernement américain se prépare à faire un effort spécial pour porter assistance à une douzaine de pays où les perspectives de succès semblent les meilleures dans le domaine économique et social. En annonçant cette nouvelle politique, M. Frank M. Coffin, administrateur adjoint de l'Agence pour le développement international du gouvernement américain, a souligné la nécessité de mettre en application une "stratégie d'assistance à long terme" vis-à-vis d'une douzaine de pays. M. Coffin n'a pas indiqué quels pays pouvaient espérer être compris parmi les douze. Toutefois, M. Bowles, dans son mémorandum, avait cité avec éloge l'Inde, le Pakistan, Formose, la Tunisie, la Colombie et le Salvador.

BELGIQUE : ouverture du procès d'eutanasie

LIEGE. (AFP) — C'est un procès particulièrement douloureux et promis à un grand retentissement qui s'ouvre aujourd'hui devant la Cour d'assises de Liège. Les jurés vont avoir à décider si le fait de tuer, pour éviter que sa vie ne soit qu'un long calvaire, un nouveau-né infirme est, ou non, un assassinat et doit être puni comme tel. Parce que sa mère avait, au début d'une grossesse qu'elle ignorait encore, absorbé des comprimés de thalidomide, Corinne Vandeput était venue au monde sans bras, quelques doigts palmés sortant directement des épaules. Huit jours après la naissance, sur les supplications de la grand-mère, le médecin de famille acceptait d'ordonner un soporifique à dose mortelle que la maman, Suzanne, âgée de 24 ans, fit absorber dans un biberon au petit monstre, dont la mort fut douce. Depuis le drame, survenu en juin, l'opinion publique est divisée sur cette affaire.

Au mémorial canadien de Vimy

ARRAS. (AFP) — Hier matin, devant le monument canadien de Vimy, où sont inscrits les noms des 60,000 Canadiens morts dans les combats de l'Artois en 1915, M. Dupuis, ambassadeur du Canada en France, a rendu un hommage solennel aux héros canadiens morts pendant la Grande guerre. Le gouvernement français était représenté par M. Robert Cousin, préfet du Pas-de-Calais. Cette émouvante cérémonie s'est déroulée en présence de nombreuses personnalités canadiennes et françaises et des maires des communes dont les terrains ont été concédés au Canada. Les honneurs militaires ont été rendus par des détachements de troupes canadiennes et françaises.

Violent réquisitoire contre Khrouchtchev

TIRANA. (AFP) — Dans un discours prononcé le 25 octobre devant les professeurs et les étudiants de l'Université de Tirana et diffusé hier par l'agence albanaise "A.T.A.", M. Enver Hodja a violemment attaqué M. Nikita Khrouchtchev, qu'il a qualifié à plusieurs reprises de "renégat", de "traître au marxisme-léninisme", d'"ennemi juré du camp socialiste et du mouvement communiste et ouvrier international" et enfin de "chef du révisionnisme moderne". S'en prenant plus particulièrement aux révisionnistes, le premier secrétaire du parti des travailleurs albanais a affirmé : "La lutte pour les démasquer et les liquider, idéologiquement et politiquement parlant, est pour nous une tâche de première importance".

Castro est d'accord avec les Nations unies

Inspection navale de la Croix-Rouge

GENEVE. (PA, UPI, AFP) — Dans un communiqué publié aujourd'hui, à Genève, le Comité international de la Croix-Rouge annonce que "M. Thant, secrétaire général de l'ONU, agissant avec l'assentiment des Etats-Unis et de l'Union soviétique, a demandé à la Croix-Rouge son concours pour la visite en haute mer des navires se rendant à Cuba. D'autre part, la Croix-Rouge s'est assurée, par l'entremise des Nations unies, que le gouvernement de Cuba accepterait cette forme de contrôle. Cette opération serait prévue pour une durée d'un mois et serait confiée à une trentaine d'inspecteurs que la Croix-Rouge se chargerait de recruter".

La Croix-Rouge précise cependant qu'elle ne peut accepter la responsabilité directe de l'opération qui demeurera du ressort des Nations unies et des pays intéressés.

La décision définitive de l'organisme dépendra de la mission de son ancien président, M. Paul Ruegger, auprès des Nations unies et des Etats intéressés. L'opération devra se conformer aux principes généraux de la Croix-Rouge.

Le président Kennedy, avait suggéré, la semaine dernière, que la Croix-Rouge se charge de l'inspection des navires qui se rendent à Cuba, dans le but, probablement, de remplacer le blocus instauré par les Etats-Unis pour empêcher Cuba de recevoir des armes "offensives".

Le président américain est par ailleurs d'avis qu'il faudra maintenir une forme de surveillance de Cuba pendant une période indéfinie, afin de s'assurer que les Russes ne tenteront pas de nouveau d'y installer des bases et il est déterminé à faire vérifier par des inspecteurs internationaux le retrait de Cuba des armes "offensives" qui y sont déjà.

Un porte-parole du gouvernement américain l'a d'ailleurs réaffirmé hier soir, confirmant les informations obtenues de personnages haut placés dans l'administration, M. Edwin M. Martin, adjoint au secrétaire d'Etat pour les affaires interaméricaines, a révélé hier que le démantèlement des bases de missiles soviétiques à Cuba est pratiquement terminé. Mais il a ajouté que la crise cubaine n'en est pas terminée pour cela et qu'elle ne le sera pas "tant que nous n'aurons pas de preuve que les fusées ont quitté Cuba ou qu'elles n'y seront pas de nouveau introduites".

M. Martin a exposé l'attitude américaine dans une interview télévisée tandis qu'à La Havane se poursuivaient des entretiens qui pourraient déterminer l'issue de la crise cubaine.

Washington attend

A Washington, les autorités attendent le résultat des conversations qui se poursuivent

Voir INSPECTION en page 34

NEGOCIATEUR — M. Paul Ruegger, du comité international de la Croix-Rouge, arrivera à New York demain pour négocier avec l'ONU le rôle que pourrait jouer la Croix-Rouge dans la crise cubaine en se prêtant à l'inspection des navires soviétiques. (téléphoto PA)

Mikoyan poursuit son entretien avec Castro

LA HAVANE. (PA) — Bien que profondément attristé par la mort de son épouse à Moscou, M. Anastase Mikoyan, vice-premier ministre de l'Union soviétique, a décidé de poursuivre ses consultations avec le premier ministre Fidel Castro en vue de régler la crise cubaine.

Les deux hommes d'Etat ont de nouveau conféré durant deux heures et 25 minutes hier au palais présidentiel. Aucun communiqué n'a été émis à l'issue de l'entretien.

Les autorités cubaines n'ont fourni aucun indice de la nature des pourparlers, mais on suppose qu'ils ont trait à la demande des Etats-Unis de faire inspecter sur place le retrait des missiles soviétiques de Cuba. A l'issue des conversations de samedi entre MM. Mikoyan et Castro, on s'était contenté de déclarer que les deux hommes avaient discuté la tension internationale.

M. Mikoyan a annoncé son intention de rester à La Havane pour continuer ses entretiens avec Castro et sera représenté par son fils, Sergei, aux funérailles de Mme Mikoyan. Ce-

Voir MIKOYAN en page 34

Les à-côtés de la crise

LA HAVANE. (PA) — On a appris hier que Cuba a rappelé les chefs de 10 de ses missions diplomatiques à l'étranger qui ont déclaré publiquement, jusqu'à la semaine dernière, qu'il n'y avait pas de bases soviétiques offensives à Cuba. Leur valeur en tant que porte-parole du gouvernement Castro serait jugée infirmée par les événements qui ont démontré l'existence de telles bases.

LA HAVANE. (PA) — Six correspondants étrangers en sont à leur sixième jour de résidence surveillée à l'hôtel Capri. Ils avaient été appréhendés à leur arrivée de Mexico par avion le 31 octobre. Le groupe comprend deux Canadiens, Robert MacNeil et Don North, travaillant pour la National Broadcasting Company. Les autres sont un Britannique, un Japonais et un Luxembourgeois et son épouse française.

PEKIN. (Reuters) — Environ 1,000,000 de Chinois ont défilé hier dans les rues de Pékin dans une manifestation de masse en faveur de Cuba. Marchant en rangs solides, des milliers et des milliers de paysans, travailleurs, étudiants et écoliers sont venus en chantant et en agitant des drapeaux de tous les coins de la ville pour défiler devant l'ambassade cubaine. C'était la deuxième manifestation massive par les Chinois à l'appui du régime cubain en deux jours. Le premier ministre Chou En-lai a déclaré à une réception, à l'issue de la manifestation d'hier, que la Chine appuie "résolument" les demandes de Castro pour l'évacuation de la base de Guantanamo et les mesures visant à protéger l'île contre l'espionnage américain et les sanctions économiques. Par ailleurs, les journaux de Pékin ont intensifié leur campagne pro-cubaine depuis que l'URSS a décidé de retirer ses bases de missiles de Cuba.

BUENOS AIRES. (PA) — Un contingent de l'aviation argentine se joindra au blocus de Cuba. Les Argentins seront stationnés à la base MacDill, en Floride, et serviront à bord d'appareils S A-16 Albatros, achetés des Etats-Unis. L'Argentine a déjà envoyé deux destroyers pour participer au blocus.

MIAMI. (PA) — Un avion de Pan American Airways dont les insignes avaient été enlevés et battant le pavillon suisse s'est rendu à La Havane hier pour en ramener le corps du major

Voir LA CRISE en page 34

Le pape est fatigué

CITE DU VATICAN. (UPI) — Les observateurs ont noté que le pape avait l'air fatigué au cours des cérémonies qui ont marqué le quatrième anniversaire de son accession au souverain pontificat. Le Pontife qui est âgé de 80 ans, a quelque peu maigri et il a semblé fatigué du surcroit de travail que lui imposent ses tâches conciliaires quand il a pénétré hier à Saint-Pierre pour assister à la messe célébrée à l'occasion du quatrième anniversaire de son règne. C'est d'une voix affaiblie qu'il a récité les répons, et la lecture du sermon qu'il avait préparé pour la circonstance a été quelque peu laborieuse. Lorsque, un peu plus tard, il est apparu à la fenêtre de ses apartements pour bénir la foule, il n'a pas pris la parole comme il avait coutume de le faire depuis quelques semaines. Plus de 2,000 personnes, dont les pères conciliaires et des représentants du corps diplomatique ont participé aux cérémonies qui se sont déroulées à Saint-Pierre à l'occasion de ce quatrième anniversaire de l'élection de Jean XXIII à la tête de l'église.

L'Inde abandonne un poste clé au Ladakh

NOUVELLE DELHI. (PA, UPI, AFP, PC) — Le gouvernement indien a annoncé, aujourd'hui, la perte aux mains des forces chinoises du poste militaire de Daulet Beg Oldi. Ce poste garde l'entrée du col de Karakoram qui ouvre sur la province de Ladakh, au nord du Cachemire. Les forces indiennes ont dû abandonner leurs positions il y a quelques jours.

Les forces chinoises ont maintenant franchi en un ou deux endroits ce qu'eux-mêmes considèrent comme leurs frontières avec l'Inde et se sont avancées au-delà des territoires revendiquées.

L'Inde ayant rejeté la demande du premier soviétique, M. Krouchtchev, pour un cessez-le-feu immédiat et sans condition aux frontières du Nord-Est, les positions aussi bien des forces indiennes que des forces chinoises sont renforcées en vue de nouveaux engagements. La gravité de la situation a provoqué une chute des valeurs à la Bourse de Bombay qui n'est restée ouverte que 40 minutes aujourd'hui.

Le gouvernement indien maintient son attitude en s'opposant à toute négociation tant que les troupes chinoises n'auront pas réintégré les positions qu'elles occupaient le 8 septembre. Le premier ministre chinois, Chou En-lai, a de son côté déclaré que la Chine ne retraiterait pas.

Selon des sources officieuses, les forces indiennes auraient repris trois villages près de Towang dont les communistes

Voir L'INDE en page 34

Fin des essais nucléaires américains dans l'atmosphère

WASHINGTON. — (PA,UPI, AFP) — Les Etats-Unis ont annoncé hier que l'explosion à altitude moyenne qui a eu lieu hier matin dans la région de l'île Johnston, dans le Pacifique, mettait fin à la série d'expériences nucléaires atmosphériques dans le Pacifique, qui duraient depuis cinq mois.

La déclaration émise à la Maison Blanche et attribuée au président Kennedy ajoutait que les essais souterrains se poursuivront dans le Nevada. Le président réaffirmait que les Etats-Unis consacreront tous leurs efforts à la conclusion d'un traité sur l'arrêt des essais nucléaires.

"J'espère qu'au cours des prochains mois nous pourrons conclure un traité efficace pour l'interdiction des essais, de telle manière que le monde puisse être débarrassé de toute expérience nucléaire. Un accord dans ce domaine constituerait un premier pas important vers l'objectif qui continue d'être le nôtre, de parvenir à des arrangements efficaces pour le désarmement, afin de réduire la menace de guerre," a déclaré M. Kennedy.

L'explosion d'hier matin au-dessus du Pacifique était de faible puissance et la cinquième de la série à grande altitude qui ait été couronnée de succès. Quatre échecs ont marqué la série. C'était la 36e explosion de la série commencée le 25 avril dernier, après que l'URSS eut rompu un moratoire de trois ans en septembre 1961.

Dans la dernière des deux séries d'essais effectués en URSS depuis cette date, 31 explosions soviétiques dans l'atmosphère ont été annoncées par la Commission américaine de l'énergie atomique. La dernière a été annoncée hier : il s'agissait d'un engin de puissance moyenne qui a explosé dans le Semi-Palatinsk. Samedi soir, l'agence américaine avait rapporté deux autres essais soviétiques dans la région de la Nouvelle-Zemble.

On appréhende un conflit au Moyen-Orient

DAMAS. (PA) — Dans les différentes capitales du Moyen-Orient on appréhende une guerre qui mettrait aux prises les royaumes de l'Arabie Séoudite et de la Jordanie d'une part et la République arabe unie et la nouvelle République yéménite d'autre part.

Le premier ministre jordanien, M. Wasfi Tell, a accusé la RAU d'agression ouverte contre l'Arabie Séoudite à la suite de l'attaque, vendredi, de cinq centres séoudiens par des avions de chasse égyptiens opérant avec les forces yéménites. Il a notamment déclaré que la Jordanie se trouve obligée d'écraser avec détermination toute agression de la part de la RAU.

De son côté, le président de la République yéménite, le général Sallal, a déclaré que le président Nasser a décidé de soutenir par tous les moyens son gouvernement et a menacé d'attaquer l'Arabie séoudite.

D'autre part, selon l'agence de nouvelles du Moyen Orient, il semble que des mesures ont été envisagées en vue de transformer, le cas échéant, les positions défensives sur les frontières nord et est du Yémen en positions offensives.

D'un autre côté, les accrochages continuent au Yémen entre royalistes et républicains. Selon Radio-Amman, il semble que les troupes de l'iman el-Badr ont occupé les villes de Haradh et Shaireyh, tuant quelque 70 officiers et soldats égyptiens, après une dure bataille de deux jours.

Cette information a été publiée quelque temps apres l'annonce du communiqué selon lequel un pacte de défense mutuelle a été signé entre l'Arabie séoudite et la Jordanie.

Hors de Berlin en kayak

COPENHAGUE. (AFP) — Deux jeunes gens, âgés de 21 ans, habitant le secteur oriental de Berlin, sont parvenus à gagner en kayak l'île danoise de Moën.

Les deux réfugiés avaient envisagé leur départ depuis plus de deux ans et avaient économisé environ quatre mille marks pour se procurer la petite embarcation. C'est lorsqu'ils reçurent leur ordre d'appel sous les drapeaux qu'ils décidèrent de s'enfuir, afin, ont-ils dit, "de ne pas servir le régime communiste".

Les deux jeunes gens ont demandé à se rendre en Allemagne occidentale où résident leurs pères.

50,000,000 d'Américains vont voter

WASHINGTON. (PCI) — Obscurcie par la crise cubaine, la campagne électorale américaine se termine aujourd'hui au milieu d'accusations réciproques de fraude et de corruption, particulièrement autour de la personne de M. Richard M. Nixon, en Californie.

Au cours de la journée de demain, qui met en jeu le prestige personnel du président Kennedy mais non son poste, quelque 50,000,000 d'Américains se choisiront des délégués au prochain Congrès et éliront un gouverneur et des gouvernements dans plus de 35 des 50 Etats. De façon générale, on prévoit qu'il n'y aura guère de changement dans la composition du Congrès, mais on prévoit que les républicains remporteront des gains lourds d'importance dans des Etats qui pèsent particulièrement dans la politique américaine.

Le grand point d'interrogation demeure encore de savoir comment les voteurs réagiront à l'attitude prise par M. Kennedy dans l'affaire cubaine.

D'aucuns croient que les récents événements peuvent réduire l'apathie qu'on avait cru deceler.

Le vote portera sur les 435 sièges de la Chambre des représentants; sur 39 des 100 sièges du Sénat; sur l'élection de 35 gouverneurs d'Etat et autres dirigeants à l'échelon de l'Etat.

Bien que les démocrates eussent une majorité de 261 à 174 à la dernière Chambre des représentants, et de 54 à 36 au sein du Sénat, M. Kennedy a été aux prises avec une coalition de démocrates du sud et de républicains de l'aile droite qui ont eu raison de plusieurs de ses projets de loi.

On affirme également qu'il ne serait pas surprenant que les républicains s'emparent également des Etats du Michigan, de l'Ohio et de la Pennsylvanie, qui sont tous des Etats d'une puissance politique exceptionnelle et qui pourraient apporter beaucoup de difficultés aux démocrates en 1964.

LA GRANDE VISITE ÉTUDIANTE CE SOIR

5 NOVEMBRE
entre 7 et 10 heures p.m.

SOYONS HEUREUX DE POUVOIR AIDER . . .

. . . car, PRES de 1,000 ETUDIANTS qui MANQUENT D'ARGENT dans le diocèse de Montréal compten sur notre générosité.

CE SOIR 5 NOVEMBRE

plus de 10,000 étudiants nous visiteront afin de permettre à leurs confrères MOINS FORTUNES de continuer leurs études.

SOUSCRIVONS GENEREUSEMENT

AU PRET D'HONNEUR

OBJECTIF

$150,000

en trois heures

Un minimum de

$1.00 par foyer

EN HOMMAGE A LA CAUSE DE L'EDUCATION

Banque Canadienne Nationale

Omer DeSerres Ltée

La Sauvegarde Cie d'Assurance-Vie

Cie de Biscuits Stuart Ltée

Société Nationale de Fiducie
L'Economie Mutuelle d'Assurances

Crédit M. G. Incorporé

240 AUTOS A VENDRE

PAS DE COMPTANT

Jusqu'à 36 mois pour payer

20

DEMONSTRATEURS

à être liquidés en dix jours :

DODGE • CHRYSLER • VALIANT

PLEINE GARANTIE
12 MOIS ou
12,000 MILLES

ESCOMPTES FANTASTIQUES !

★ VOICI QUELQUES EXEMPLES: ★

'62 CHRYSLER Windsor $3199
Sedan, automatique, air conditionné, pneus blancs, servo-direction, miroir ajustable manuel, lave-pare-brise, radio.
Prix de liste : $4675

'62 DODGE "DART" $2235
Démonstrateur, 6 cylindres, automatique air cond., antigel, lave-pare-brise, disques de roues.
Prix de liste $3165

'62 VALIANT V-100 $2045
Démonstrateur, sedan, automatique, air conditionné, antigel, lave-pare-brise.
Prix de liste $2730

BOULEVARD

DODGE - CHRYSLER LTD.

DU. 9-7871 • DU. 9-7111

330 ouest, CREMAZIE

★ Dagenais Auto ★

AUTO RECONDITIONNEE
★ 100% GARANTIE ECRITE ★

Pontiac Parisienne	1961
Chrisler Windsor	1961
Oldsmobile Hard top	1959
Cadillac Hard top	1959
Pontiac Hard top	1960
Meteor Niagara	1959
Chevrolet Coach	1960

Léger comptant
Balance très facile.

Dagenais Auto
MO. 9-1681

OLDSMOBILE 1959, équipé comme neuf, seulement $45.32 par mois. 681-1366.

5 OLDSMOBILE 1959, en parfait état, toutes équipées, à prix de sacrifice. Echange et termes acceptés. A. Bryant ou R. Brisson. MU. 1-1619, MU. 1-2508.

OLDSMOBILE 1957, hardtop, 2 portes, $895. Oldsmobile 1954, Sedan $395. Termes faciles. 5060 Papineau CR. 6-5319

OLDSMOBILE 1960 Super 88, un seul propriétaire, 18,000 milles complètement équipé, $450. comptant, balance facile. Echange. M. Laplante DU. 9-8464

OLDSMOBILE 1955, avec bon mécanisme. Appeler à DA. 1-4428.

OLDSMOBILE 88, 1962, peu parcouru, parfait état, servo-freins, servo-direction, radio, Jacques Leroux. 735-0981 ou 735-1412.

PARTICULIER, Pontiac Parisienne 1961, hardtop 2 portes, tout équipé. 277-7274.

PARTICULIER, Pontiac 1961, Parisienne, hardtop, V-8, tout équipé, $2300, FE. 4-4813.

PARTICULIER, Plymouth 2 tons, 1956, propre, $195. RA. 5-3835.

PARTICULIER, Cadillac 53, Coupe ville, offre raisonnable acceptée. Besoin argent. 1271 Mt-Royal est.

PARTICULIER, METEOR 1953, TRES PROPRE, 6606 CASGRAIN, 272-3116.

PARTICULIER, vendrais Oldsmobile convertible 1962, Dynamic 88, tout équipé. Cause départ. Meilleure offre acceptée. RA. 2-6014.

PEUGEOT 60, Station Wagon, bon état, particulier, 23,000 milles. 663-1047.

PEUGEOT 1960, excellente condition. Appeler à 637-1425, ou 637-2813.

PEUGEOT 1959, vraie aubaine à $375. Parfaite condition mécanique, 4 pneus neufs. Appeler immédiatement CR. 1-2696.

PLYMOUTH 1961, Soulement 11,000 milles, automatique, comme neuf, $450 comptant Balance $78 par mois. Echange accepté. M. Bastien DU. 8-5025

PLYMOUTH 1956, mécanisme A-1, automatique, radio, prêt pour l'hiver, $325 argent. 323-3665.

PLYMOUTH 63, escompte 15%, Chrysler encore mieux. Appelez Allde Gauthier, WE. 7-8931 ou MO. 9-6145.

PLYMOUTH 1960, 2 portes, auto impeccable. Financerais. M. Pierre Delsac. DU. 9-8461

PLYMOUTH 1960, 4 portes automatique, 6, 2 tons, 16,000 milles, garanti 100%, 303 Villeray, coin Berri.

PLYMOUTH Fury, convertible, comme neuf, très bas millage. RE. 9-4705.

PONTIAC 1961, comme neuf, 11,000 milles. Doit vendre. Financé à 6%. Pas d'agent. LA. 6-2617.

PONTIAC 1961, automatique, pour balance $56.66 par mois. 601-1660.

PONTIAC 1961, Parisienne, 4 portes, hard top, 6 cylindres, tout équipé. Peu parcouru. Petit échange accepté. LA. 5-7530.

PONTIAC 1959, convertible. Tout équipé, très bas millage. Prendrais petit échange. 632-1327.

PONTIAC 1954, coach, $195. Pontiac 1953, Sedan, $425. Termes faciles. 5060 Papineau CR. 6-5519

PONTIAC 60, automatique, 19,000 milles, 4 portes, $1,700. CR. 6-4453.

PONTIAC 1960, 2 portes, 6 cylindres, excellent état. Conditions et échange acceptés. Téléphones à Albert Morin, HU. 9-8237.

PONTIAC 1954, coach, 6 cylindres standard. Excellente condition, $375. RA. 7-1403.

1958 PONTIAC 4 portes, sedane 6 cylindres, très bon achat. LA. 6-3331.

PONTIAC 1954, deux portes, hardtop, automatique, 8 cylindres, carrosserie et mécanisme en parfaite condition. Comptant $375. CR. 7-5944.

PONTIAC coach 61, hard top Laurentien, power steering, power brakes, 6 cylindres, tout équipé, millage 13,000 milles, $2250. CL. 4-6170.

PONTIAC Parisienne 1962 4 portes, hardtop, 6 cylindres, automatique, tout équipé, 9,000 milles $2,800. RE. 9-8495 le soir, 866-1653 le jour.

1961 PONTIAC Laurentien 4 portes sedan, 6 cylindres, automatique, couleur 2 tons blanc et marron. Doit vendre cette semaine. Paul, HU. 9-5439.

PONTIAC 1962 convertible, tout équipé. Bleu, $3,695. 725-4322.

PONTIAC 1956, Star Chief, décapotable, 8 cylindres, automatique, radio, servo-freins, fini noir avec toit blanc, doit être vu, 6305 Decarie, RE. 9-2756.

PONTIAC 1959, Strato Chief, automatique, 6 cylindres, radio, $775., à sacrifice, 7830 Decarie.

PONTIAC 1958, hardtop, V-8, automatique, carrosserie et mécanique en bonne condition. 729-2292.

PONTIAC 58 Laurentien, hardtop, automatique, radio, chaufferette. Sacrifier cause décès. 677-6101.

POULIOT AUTO LIMITEE
1450, boul des LAURENTIDES, 663-3984

STUDEBAKER 1963 Lark, neuf $2340
SIMCA 1960, hard top 850
TRIUMPH 1960 décapotable 850
JAGUAR 1963 TOUT EQUIPE 1985
CHEVROLET 1953, radio, propre 250
PLYMOUTH 1960 FURY, hard top 1650
STUDEBAKER 1962, PICK-UP, ½ TONNE, REPRIS DE FINANCE, COMME NEUF 1595

VENDUS AVEC GARANTIE

RAMBLER 1961 automatique, très propre, comme neuf. Particulier, RE. 9-4735.

RAMBLER 400, Station wagon 1962, 6,000 milles, très propre, aucune offre raisonnable refusée. Cause décès. 273-4250.

RAMBLER 1956, station wagon, parfaite condition, $750. Téléphone 271-6332.

RAMBLER 1962 Classic 400. Equipement complet avec police de garanti. Coûte $3,600. Sacrifiera $2,700. Prendrais échange et termes, 10303 Papineau. DU. 1-2378.

RAMBLER 1963, flambant neuf. Prix attrayant. Maurice Heroux Automobiles, 2905 Bannantyne, Verdun.

RENAULT 61, très propre, peu de millage. Aucun comptant, termes faciles. 334-0922.

REPRIS DE FINANCE
Automobiles de toutes marques, 1952 à 1960. MI. 2-7636.

RENAULT 1960, très propre, $895. LA. 7-1311.

SIMCA 1961, radio, comme neuve, $995. LA. 7-1311.

SPECIAL, Vauxhall, sedan 1959, $875. $195. Comptant, termes faciles. M. POULIN DA. 2-3891

STATION-WAGON Studebaker 1959. Excellente condition. Termes échange. M. R. DAOUST — DU. 9-8461

STATION-WAGON 1959, Chevrolet Belair, 6 cylindres, transmission ordinaire, radio, 2 tons, sierra gold et blanc, visible au 6305 Decarie, RE. 9-2755.

STATION WAGON automatique, peinture neuve, parfait ordre, $33.62 par mois. 681-1669.

STATION WAGONS, Chevrolet, Ford 1956 à 1961, modèles et couleurs au choix. Echange et termes. RE. 9-4735.

STATION WAGON Valiant V-200, 1961, comme neuf, prix très avantageux, termes faciles si désiré, 10871 Lajeunesse. 388-9207.

STATION WAGON, Dodge, 1958, V-8 régulier, radio, particulier, $725. MI. 5-8210.

STUDEBAKER 59, Silver Hawk, parfait état, automatique, radio, peinture neuve. Particulier, 684-6917.

SUCCESSION
1958 Lincoln "Premiere" 4 portes hardtop, tout équipé, comme neuf, très propre d'un bout à l'autre. Une auto dont vous serez fier de posséder, voyez la dès aujourd'hui. M. Derry, HU. 9-8430.

TRIUMPH Herald 1960, très propre, bon millage. Bon ordre, $575. 4899 le Ave Rosemont, LA. 2-4468.

VALIANT 1961 V-200, hard top, radio, automatique, pneus à neige, très propre, particulier. Après 6 hres. DU. 9-3135.

$2,490.
Valiant 1963, $300 comptant ou votre échange, $50 par mois, finance personnelle 7%, garanti 5 ans. Pazé & Fils Limitee, 3350 Wellington, Verdun, 766-3571. Ouvert jusqu'à 10 heures p.m.

VALIANT 1962, V-200 automatique, radio, prendrais échange. RE. 9-4735.

VAILLANT SIGNET, tout équipé, particulier, $2,300. M. Cyr, résidence VI. 8-1447. Bureau 274-5613.

VAUXHALL Cresta 1960, comme neuf. Doit vendre. Financé à 6%, pas d'agent. LA. 6-2617. 11,000 milles.

VAUXHALL STATION WAGON 1960, TRES BON ETAT. DU. 9-6281, 7-22 FLEURY OUEST.

VAUXHALL Super 1958, sedan 4 portes, en excellente condition, termes. 1824 De Lorimier, LA. 2-1131.

VAUXHALL 1959 sedan, $795. Vauxhall 1960, sedan, $950. Vauxhall 1960, station-wagon, $995. Termes faciles 5060 Papineau CR. 6-5519

VAUXHALL, sedan 1960, très bonne condition, $850 ou meilleur offre. DA. 2-6802.

VENTE spéciale de Ford Fairlane, 1955 et 1956, garantis 100%, aucun comptant. RA. 1-0603.

VOLKSWAGEN 1963, tous les modèles, démonstration, finance, échange accepté. VI. 4-0009.

VOLKSWAGEN 1962 deluxe, radio, comme neuf, appelez après 4 hres p.m. CL. 6-0453.

VOLKSWAGEN 1957, en bon état, $300. CL. 6-9020.

VOLKSWAGEN 1961 deluxe, très propre, bas millage, aubaine pour vrai acheteur, après 6 p.m. CL. 5-0461.

VOLKSWAGEN 1957 coach en parfait état, $95, comptant, le solde pour aussi peu que $9.50 par semaine. RE. 1-6275.

VOLKSWAGEN 1960, de luxe, radio, sièges cuirette, 2 pneus neige, 24,000 milles, $850 comptant. 272-1901.

VOLKSWAGEN 1957, de luxe, très bonne condition, radio, intérieur, extérieur propre, $500. PO. 6-5443.

VOLKSWAGEN 59, très bonne condition, faut vendre, cause départ. RA. 7-3525.

VOLKSWAGEN 1959, EN TRES BON ETAT. $700. 661-1524.

VOLKSWAGEN 1957, $550 en parfaite condition, radio, FE. 4-4605.

240-A TRACTEURS ET MACHINERIE LOURDE

BULLDOZER Caterpillar John Deere, 5 rouleaux, légèrement usagé, 2175 Thimins, RI. 7-9404.

241 CAMIONS A VENDRE

DODGE PANEL 57

Automatique 6, peinture neuve, mécanisme en parfaite condition, prix à discuter. Aucun comptant, échange accepté. 10433 Pie IX, coin Forest, demandez M. Cantin.

CHANCE DE CONTRAT

Jeep 56, moteur reconditionné, pelle et booster hydrauliques neufs, laisserais aller bon marché. Aucun comptant, échange accepté. 10433 Pie-IX coin Forest, demandez M. Cantin.

OFFRE MAGNIFIQUE

Volkswagen 58 panel, moteur neuf, vendrais avec garantie. Aucun comptant, échange accepté. 10433 Pie IX, coin Forest, demandez M. Cantin.

ASSURANCES de camion, 12 versements sans intérêts. LA. 6-3557; soir, FE. 4-3001.

★ AUBAINE ★
Camions-citerne

59 Chevrolet	1,200 gallons
59 G.M.C.	1,500 gallons
57 International	2,200 gallons

GEORGES ROBERT AUTO
5870 ST-LAURENT

"AUBAINE" pour du comptant. Départ de la ville. Camion Fargo d'une tonne, 1954, extra robuste, roues double, freins renforcés, benne d'acier, tous des bons pneus. Seulement $450 ou meilleure offre. MO. 5-3843.

BEDFORD panel 1959, entièrement remis au point, $675. Financerons personne responsable. CR. 6-1603. Soir, CR. 6-5555.

BOITE de métal et bois avec porte double pour pick-up, ½ ou ¾ de tonne. S'adresser à DU. 9-9954.

CAMION Ford 1959, 1 tonne avec boite, très propre, cause départ, 10,095, 27e avenue, Rivière-des-Prairies, MO. 5-2204.

CAMION citerne 900 gals, très bien équipé, huile chauffage, compteur, 187 Barrette, Joliette. PL. 6-6149.

CAMION citerne 1961, 1,300 gallons, comme neuf, $6,000. O. Houde, DO. 6-9623.

CAMION, pour la neige, s'adresser 965 St-Timothée, M. Maubert.

CAMION Mercury (Econoline) 1962, 3,000 milles. Comme neuf, valeur $3,000. Appeler M. Claude Germain, Jour LA. 4-1186, soir NA. 5-5123.

CAMION International 1956, Panel, ½ tonne, parfaite condition, $450, particulier. RA. 2-9351.

CAMION International 1956, 3½ tonnes, très bonne condition, différentiel renforcé, boîte d'acier. Appeler DU. 1-0379.

CAMIONS citernes, usagés, à vendre capacité 1000 et 1500 gallons, complètement équipés, prêts pour livraison. Nous achetons aussi les équipements usagés. 321-8011.

CAMION International pick up, demi-tonne 1960, très propre. Demandez Charles, CL. 9-3733.

$350. Camion Simca 1959, 1194 rue St-Antoine. UN. 6-3091.

FORD 58, Pick-up ½ tonne, comme neuf, 900 Jean-Talon ouest. 272-2922.

G.M.C. 1957, Panel ½ tonne $350. Particulier, RA. 5-1737.

GMC 1961, pick-up ½ tonne, parfaite condition. Pneus à neige. Aubaine Propriétaire privé. VI. 2-3853.

G.M.C. 1957, 3 tonnes avec boite fermée, très propre, $1,050. MO. 9-3680.

INTERNATIONAL, métro 2 tonnes 1960, parfaite condition, $2,300. 274-7851.

INTERNATIONAL 2½ tonnes, repris de finance, moteur et boite parfaits. Spécial $800. 274-5613, M. Prénoveau.

JEEP Willys, station wagon, traction 2 roues, 4 roues, neufs, usagés. Colonial Industrial Equipment, 12,050 Boul. Reed, FE. 4-5610.

"JEEP" neufs, usagés, charrue; "Loader", et "winch". George Robert Auto, 5870 St-Laurent.

MACK 1958, diesel Cummins 220 c.v., remorque à accouplage jumelé, 2 auzets à différentiel, transmission 5 vitesses, 2 vitesses auxiliaires, cabine manquante. Prix $4,500. P.S.: On peut fournir cabine aux E.U. à $250 F.A.B. E.U. Murray Auto Parts Ltd, 54, York St-Hamilton, Ontario.

MERCURY 1961 et 1962, pick-up ½ tonne, propre et en parfait état. Conditions et échange acceptés. Téléphonez à Albert Morin, HU. 9-8237.

PANEL, ½ tonne, 1956, particulier, obligé de vendre, aucune comptant. Tél. 277-2003.

POWER wagon Fargo, treuil arrière, charrue avant. Prix spécial $1,200. Colonial Industrial Equipement, 12,050 Boulevard Reed, FE. 4-5610.

TOWING
avec équipement extra-robuste, camion parfaite condition. S'adresser 5723 Christophe-Colomb.

TOWING 3 tonnes, en bonne condition. Appelez à LA. 6-2568.

242 AUTOS, CAMIONS DEMANDES

ACHETERAIS voitures 1955-1962, de particuliers, paierais comptant. G. Bourget, LA. 4-4514.

ACHETERAIS 50 autos usagées, 1953 à 1961. Comptant. 8245 Hochelaga, CL. 6-6096.

Acheterais voitures de 1957 à 1962 au meilleur prix en ville
ARBOUR AUTOMOBILE LTEE
10305 PAPINEAU — DU. 1-2378

ACHETERAIS automobiles, modèles 1953 à 1961 ; 2122 Ontario est. LA. 4-8823.

ACHETERAIS 50 autos, modèle 54 à 62, argent comptant. Tél. 322-4522.

ACHETONS autos usagées. Payons comptant. Jour, soir, 819 Rachel est. LA. 2-1196.

BOIS-FRANC Automobile, 2743 Bois-Franc, St-Laurent. Paye les plus hauts prix pour Chevrolet, Pontiac, Ford, 1954 à 62.

PARTICULIER paiera comptant, bon char, prix raisonnable. Après 5 hres 728-8996.

Pourquoi perdre de l'argent
Nous payons le plus haut prix en ville pour tous les modèles 1956 à 1961. Aucun délai, nous payons immédiatement.
DELISLE AUTOMOBILE LTEE
2815 SHERBROOKE EST, LA. 6-2813

243 EQUIPEMENT A NEIGE

SOUFFLEUSE à neige Sicard, moteur Wisconsin, s'adaptant tracteur de ferme, etc., 722-6005.

244 ACCESSOIRES D'AUTOS, DE CAMIONS

ACHETONS, vendons autos et camions usagés, pièces de toutes sortes. Livraison gratuite. Caron Scrap. Jour : NO. 6-4449 ; soir : NO. 1-1915.

AUBAINE, batterie neuve $6.95. Antifreeze $2.19. Livraison gratuite. CR. 6-6450.

CHEVROLET 1958 Delray, accidenté, à vendre moteur neuf, $200. MO. 5-6876.

PIECES D'AUTOS usagées de toutes sortes. Drouin Auto Parts, 8326 Boul. Omer Gaucher, MO. 5-6537.

PIECES usagées de toutes sortes, livraison gratuite. Juteau Automobile, 2055 Boul. Labelle, St-Martin, MU. 1-2566.

245 AUTOS, CAMIONS A LOUER

AUTOS et camions à louer "Hochelaga Drive Yourself", 2122 Masson. LA. 4-8836.

248 ENTREPOSAGE D'AUTOS, MEUBLES

AUTOS remisage d'hiver, assuré, chauffé, garage Rockland, 1261 Van Horne, 277-4108.

AUTOS sur blocs, service de batteries, remorquage. Réparations executées à meilleur marché pendant que votre auto est garagée. Termes à discuter. Immeuble à l'épreuve du feu.

IMMEUBLE à l'épreuve du feu. Autos sur blocs, service de batteries. Remorquage. Réparations exécutées à meilleur marché pendant que votre auto est garagée. Termes à discuter. RESERVEZ MAINTENANT EN TOUTE CONFIANCE
McCORD AUTOMOBILE CO. INC.
1300 NOTRE-DAME OUEST
WE. 2-6129 — SOIR : HU. 8-7584

249 ASSURANCES

ASSURANCE automobile, service rapide. Termes. Allelaie.
YVON ROUSSEAU — 735-2451

250 VOYAGES TRANSPORT

AYANT auto privée demande personne désirant faire voyage en Californie. LA. 6-3838.

MIAMI, 3 pièces, véranda, central, près Biscayne Bay, $100 par mois. 484-4302.

251 BICYCLES MOTOCYCLETTES

SCOOTER Lambretta 61, 175 T.U., bon marché, particulier. LA. 2-9172, LA. 3-8864.

SCOOTER Lambretta, 150, 1962, tout équipé, en très bon état, $400. 721-3307.

HOTEL MOTEL

REQUIERT LES SERVICES D'UN ASSISTANT MAITRE-D'HOTEL

Expérience requise, marié de préférence, âge d'environ 35 ans, bilingue, très bon salaire pour personne qualifiée.

HOTEL MOTEL DES LAURENTIDES
350 Boul. STE-ANNE
BEAUPORT, QUEBEC

HYDRO-QUEBEC
Soumission No A-262

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, 21ème étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10.30 a.m. heure normale de l'Est, jeudi le 15 novembre 1962, relativement à la fourniture d'**accessoires de lignes de transport d'énergie.**

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, payable à l'Hydro-Québec, équivalent à au moins dix (10%) pour cent du montant de la soumission. Ce chèque est confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Au moment de l'adjudication du contrat, ce chèque est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le chèque est conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à l'entière satisfaction de la Commission.

On doit obtenir les devis et autres formules de soumission au bureau du

Directeur des achats
10ème étage
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester, Mtl.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui ont obtenu les documents de soumission directement de l'Hydro-Québec. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiquée lisiblement la mention "**Soumission No A-262**".

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

Les co-secrétaires
B. Lacasse — W.-E. Johnson
Montréal, le 30 octobre 1962.

252 CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCAT
ROBICHAUD, LOUIS G., avocat, 132 St-Jacques ouest. VI. 2-3962. Soir : RE. 3-4062.

CHOQUETTE, STANISLAS. Maladies vénériennes, syphilis, gonorrhée, analyse sang. 2260, boulevard Pie IX, CL. 5-9989.

DOCTEUR HEBERT, Hôpitaux Paris, médecin général, 25 ans d'expérience, vénériennes, peau, circoncision sans douleur. 3405 Saint-Denis, VI. 5-0309.

MELILLO : urinaires, peau, sang, glandes, désordres psychosomatiques, sexuels (impotence), nerveux, obésité, circoncision. 134 ouest, Sherbrooke.

J. F. ROCHELEAU, maladies de la peau, génito-urinaires, maladies des organes, 3431 Av. Laval. 288-2424.

METAPSYCHIQUE - PSYCHOLOGIE
Mme T. DE VALLERES, détente, relaxation, toutes dépressions nerveuses. Sur rendez-vous. 10,485 Laverdure, DU. 7-8973.

CARRIERES CAPTIVANTES
pour les
INFIRMIERES LICENCIEES DANS LES FORCES ARMEES DU CANADA

Infirmières licenciées, une carrière intéressante et captivante, comportant de nombreuses possibilités d'avancement, vous attend dans le Service de santé des forces armées du Canada si vous possédez les qualités requises pour vous enrôler en qualité d'officiers.

L'Armée régulière du Canada accepte actuellement les demandes d'admission qui lui sont présentées par les infirmières licenciées appartenant à une association provinciale et désireuses de servir dans le Service de santé des forces armées. Il faut être célibataire, avoir moins de 35 ans et posséder la citoyenneté canadienne (ou la qualité de sujet britannique ayant le statut officiel d'immigrant). Demandez de plus amples renseignements AUJOURD'HUI MEME, sans aucun engagement, en remplissant le coupon ci-dessous que vous pourrez poster au Centre de recrutement des forces armées le plus proche, dont voici l'adresse:

Centre de Recrutement de l'Armée
772 ouest, rue Sherbrooke,
Montréal, Qué. — Tél.: AV. 8-8133

Veuillez m'envoyer, sans engagement, de plus amples renseignements sur les carrières offertes aux infirmières licenciées dans le Service de santé des forces armées du Canada.

Nom .....
Adresse .....

GERANT des VENTES

Demandé par important dépositaire General Motors. Doit être bilingue, salaire selon les qualifications de l'applicant.

Ecrire en donnant expérience et références
Toute application sera tenue confidentielle

A CASE 7595 LA PRESSE

80 AUTOMOBILES, CAMIONS ET MOTOCYCLETTES NON RECLAMES
seront mis en vente par
ENCAN PUBLIC

Mardi, le 6 novembre 1962, à 10 heures du matin, à la fourrière municipale, 1700 est, rue Sauvé, Montréal.

Avis est par la présente donné que la Cité de Montréal procédera par enchère publique, à la vente d'automobiles, camions et motocyclettes non réclamés.

Tout achat devra être payé en argent comptant et immédiatement après la vente.

Pour informations : M. Emile Guertin, UN. 1-3811, extension 4179.

CITE DE MONTREAL
SERVICE DES ACHATS ET MAGASINS
DIVISION DE LA RECUPERATION

Hôtel de ville, Montréal, le 5 novembre 1962
Le greffier de la Cité
GABRIEL MORIN

ASPIRANT TECHNICIEN-VENDEUR

Requis par important manufacturier canadien de savons et détergents, l'aspirant recevra une formation d'un à deux ans à son laboratoire de Toronto.

C'est une excellente occasion à homme bilingue et dynamique, possédant au moins deux ans de préparation universitaire ou équivalente en chimie organique. L'expérience des détergents serait un atout.

La compagnie offre un bon salaire dès le début, tous bénéfices sociaux et la possibilité de devenir technicien-vendeur, dans la province de Québec, dès qu'il aura acquis l'expérience nécessaire et fait preuve d'aptitudes dans ce sens.

Veuillez écrire en anglais, donnant résumé complet d'instruction, expérience, état civil, salaire désiré, etc., à CASE 7594, La Presse.

MECANICIENS DEMANDES

Très important dépositaire "Ford" de Montréal requiert les services de mécaniciens première classe avec expérience dans les produits Ford et possédant compétence supérieure. Nos mécaniciens travaillent sur une base de "flat rate" et obtiennent un revenu des plus intéressants. Très bonnes conditions de travail, vacances, assurance-groupe, etc.

S'adresser en personne
ou appeler le gérant de service M. M. AUBIN chez
Jarry & Frères Co. Limitée
7275 boul. ST-LAURENT — Tél. : 274-8331

REPRESENTANT DEMANDE

Nous recherchons un représentant pour la région de Montréal.

NOUS OFFRONS :

- Une rémunération de base avantageuse.
- Une période d'entraînement suivi.
- Un potentiel de revenus supérieur à la moyenne.
- Un plan d'assurance-groupe, etc.

Et surtout, l'occasion pour un homme qualifié de se créer une situation d'avenir au sein d'une organisation qui compte soixante ans dans la promotion d'un PLAN D'EPARGNE exceptionnel.

NOUS DEMANDONS :

Un candidat âgé de 30 à 45 ans, possédant l'expérience de la vente ou du contact avec le public et prêt à se consacrer entièrement à cette carrière.

POUR RENDEZ-VOUS, ECRIVEZ OU TELEPHONEZ A
Pierre Desjardins
La Compagnie Mutuelle d'Immeubles Ltée
1306 est, rue Ste-Catherine, Montréal — LA. 6-4901

VENDEURS QUALIFIES ET AMBITIEUX

5 ouvertures pour bons vendeurs dans la province de Québec : promotion intéressante aux marchands indépendants. Age : 25 ans et plus. Territoires protégés. Auto indispensable. Salaire et commission.

S'adresser en personne à : ANDRE PELLETIER
Hôtel Laurentien
Montréal
Mardi : midi à 10 h. p.m. Mercredi : 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

LESAGE

SUITE DE LA PAGE 13

comme je le répète depuis le début de la campagne, mais s'il y a uniformisation, cela ne se fera qu'au niveau régional. C'est logiq ....."

Il a alors donné l'exemple de cas précis où les taux varient considérablement d'un côté à l'autre d'une même rue, l'Hydro desservant le premier et une compagnie privée l'autre.

La caisse électorale

M. Lesage a nié catégoriquement que la caisse électorale du parti libéral puisse servir à asservir ce parti à des intérêts particuliers.

"C'est sûr que nous acceptons des dons, mais nous refusons qu'il y ait des conditions qui y soient attachées. Je connais beaucoup de personnages qui nous font parvenir des dons, non pas parce qu'ils pourraient en tirer avantage par la suite — cela leur est totalement impossible — mais pour aider un régime et une politique qu'ils préfèrent", a-t-il dit.

De là, il n'y avait qu'un pas à faire pour passer au patronage. M. Lesage a commencé par définir ce qui est, selon lui, la définition du patronage. Il a souligné que la nomination d'un fonctionnaire, d'allégeance libérale mais de compétence égale, de préférence à un partisan de l'Union nationale n'est pas du patronage. "Il est évident que je vais m'entourer, à compétence égale je le répète, d'amis et de personnes qui ont la même philosophie politique que moi plutôt que d'ennemis politiques. C'est le bon sens même, et c'est le seul moyen de ne pas saboter l'administration de mon gouvernement", a-t-il expliqué.

Quant au vrai patronage (les contrats sans soumissions, les cadeaux et les prébendes), le chef libéral a répété qu'un effort sérieux et continuel est en cours au sein du gouvernement depuis son arrivée au pouvoir. Selon lui, le "nettoyage" ne peut être complet puisque l'on ne peut déraciner une mentalité existant depuis des générations. "Mais nous sommes dans la bonne voie".

Un journaliste lui a alors demandé s'il ne serait pas opportun de créer à travers la province des bureaux régionaux d'administration provinciale. "Nous y avons songé, a dit M. Lesage, mais nous avons craint qu'au lieu d'éliminer ainsi le patronage, nous créerions des 'super-patroneux' ".

JOUR DU SOUVENIR ... — Hier après-midi, une cérémonie commémorant le jour du souvenir s'est tenue au cénotaphe du parc d'Outremont. Le maire d'Outremont, M. Romuald Bourque, a déposé une gerbe de fleurs au pied du monument aux morts, devant un détachement des Royal Canadian Sea Cadets.

Photo J.-Y. Létourneau, LA PRESSE

LA CRISE

SUITE DE LA PAGE 25

Anderson, pilote américain qui a été tué lorsque son avion de reconnaissance U-2 a été abattu au-dessus de Cuba.

MIAMI. (AFP) — M. Jose Miro Cardona, président du "Conseil révolutionnaire cubain", groupe anticastriste, a adressé samedi à la Croix-Rouge internationale un message dans lequel il demande à cette organisation de contrôler et d'améliorer "les conditions inhumaines dans lesquelles vivent les milliers de détenus politiques dans les prisons du régime castriste".

INSPECTION

SUITE DE LA PAGE 25

entre MM. Mikoyan et Castro pour savoir si le ministre soviétique réussira à persuader le chef cubain d'accepter une inspection sur place qui prouverait le départ des fusées soviétiques.

Contrairement aux deux dimanches précédents, ce fut hier une journée très calme dans la capitale américaine.

Le président Kennedy, après avoir conféré samedi soir avec l'ambassadeur à l'ONU, M. Adlai Stevenson, et le comité exécutif du Conseil national de sécurité, s'est rendu en Virginie pour passer le dimanche avec sa famille.

Moscou accuse Washington

Cependant, la radio de Moscou a accusé les Etats-Unis d'avoir manqué à leurs promesses en vue de régler la crise cubaine. "L'URSS a tenu ses engagements, a dit la radio. Les armes sont démontées et prêtes à être expédiées hors de Cuba. Les chefs américains l'ont confirmé. Toutefois, la semaine écoulée n'a apporté aucune preuve que les Etats-Unis aient l'intention de remplir leurs promesses au sujet de Cuba ... La politique d'hostilité reste inchangée. Le blocus a été levé durant la visite de M. Thant à La Havane, mais Washington l'a réimposé et plusieurs observateurs occidentaux y voient un geste destiné à ressusciter la crise ..."

MIKOYAN

SUITE DE LA PAGE 25

lui-ci est parti hier matin à Moscou.

Sergei Mikoyan, âgé de 34 ans, est préposé à la recherche à l'Institut des Affaires mondiales et des relations internationales. Il est l'un des cinq enfants de M. Mikoyan, qui a perdu un autre fils dans le dernier conflit mondial.

Castro et le président Osvaldo Dorticos ont envoyé un message de condoléances à M. Mikoyan au nom du peuple cubain. Le message disait :

"La nouvelle de la mort de votre épouse et compagne nous a profondément chagrinés. Ce chagrin est encore plus grand non seulement parce que vous êtes l'invité du gouvernement révolutionnaire à ce moment, mais aussi à cause de vos liens avec le peuple cubain et les manifestations répétées d'estime, de solidarité et de coopération que vous avez offertes et de l'amitié sincère que tous professent à votre endroit."

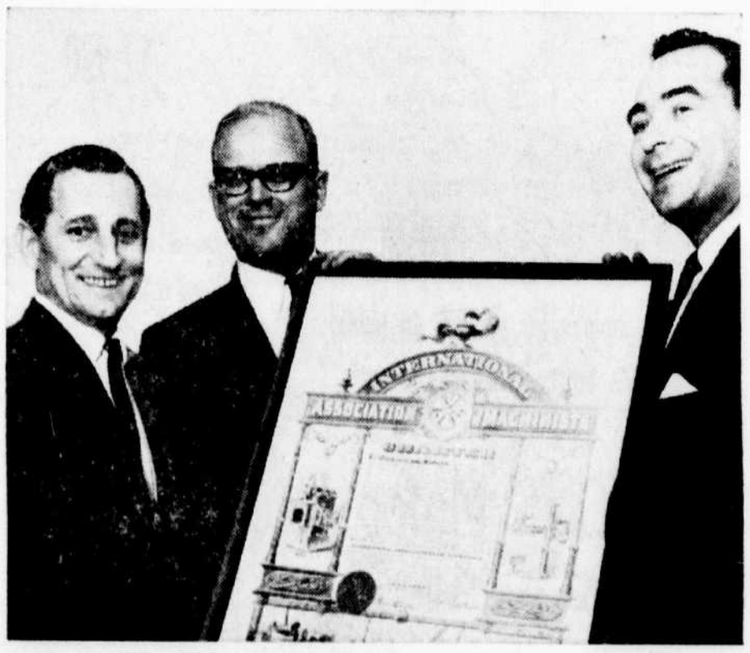
Commentant les pourparlers entre MM. Mikoyan et Castro, le journal officieux "El Mundo" écrit que ces conversations "devraient renforcer chaque jour davantage l'étroite amitié qui existe entre Cuba et l'URSS".

L'INDE

SUITE DE LA PAGE 25

ont fait leur quartier général et qu'ils renforcent en vue d'une nouvelle attaque contre les lignes indiennes.

Towang est situé à l'extrémité nord de la route menant à la vallée de l'Assam, 40 ou 50 milles plus loin. La ville est tombée aux mains des Chinois le 20 octobre, cinq jours après qu'ils eurent déclenché l'attaque contre le sfrontières indiennes.



L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DES MACHINISTES a remis dernièrement une charte à la succursale no 1399 qui groupe des employés de l'entretien et les responsables des cédules d'envolées d'Air-Canada. La charte a été présentée par M. Nat Gray (au centre), représentant de l'AIM, à MM. Boyd Wilson et Alf. Braeutigam, respectivement président et vice-président de ce syndicat qui compte 100 membres.

LEVESQUE

SUITE DE LA PAGE 13

en même temps on vous promet une énorme réduction de taxes. "C'est une plaisanterie maladive sur votre dos. On vous prend pour une tribu d'imbéciles". On vous soumet des raisonnements des plus idiots.

Dans la même veine, M. Lévesque a ajouté : Johnson à Havre St-Pierre a promis une route jusqu'à Sept-Iles. Il a précisé : Vous aurez cette route même si je dois arrêter les travaux sur la route Transcanada entre Québec et Montréal. Des milliers de gens se font tuer sur cette route dangereuse, a dit le ministre. Sa construction est urgente ... et on l'arrêterait pour en faire une autre où circuleraient à peine une dizaine d'automobiles par jour. Le pire de tout c'est que je crois Daniel Johnson capable de faire une chose pareille. Il méprise la population et veut nous entretenir avec des solutions qui équivalent à des cataplasmes sur une jambe de bois.

C'est notre pauvreté économique qui est responsable du patronage dans le Québec, a dit M. Lévesque en terminant ... et Johnson veut justement que nous restions faibles pour mieux exploiter le Québec aux dépens d'un petit groupe de privilégiés.

Une "patente" de Marsoui

CAP-CHAT. (DNC) — Les gens de Cap-Chat dans le comté de Gaspé-Nord ont bien rigolé samedi soir quant ils ont rappelé à un René Lévesque tout surpris que dans la liste des compagnies à nationaliser, il avait oublié "une patente" de Marsoui qui produit et distribue l'électricité dans cette paroisse.

Le ministre s'en est tiré en ajoutant qu'il pensait que le gouvernement avait bel et bien oublié cette compagnie mais qu'on lui ferait une offre raisonnable et qu'à défaut de l'accepter, l'entreprise serait nationalisée. Cette réponse a fait hurler la salle; le propriétaire de l'entreprise en question étant nul autre que M. Alphonse Couturier, député défait de l'Union nationale dans Gaspé-Nord, en 1960.

Le ministre a consacré la plus grande partie de son discours à expliquer aux gaspésiens les bienfaits immédiats et à long terme de la nationalisation du réseau. "On est encore au système du Lampion à Séraphin" a crié un auditeur, ce à quoi le ministre a répondu que la nationalisation amènerait immédiatement des réductions de taux de l'ordre de 40 à 45 p. cent.

Parlant des offices municipaux et des coopératives, "elles seront libres, a dit M. Lévesque. L'engagement du parti libéral est formel là-dessus; Si elles veulent continuer à opérer, l'hydro leur fournira le pouvoir au prix du gros, et si elles préfèrent se vendre, tous les Gaspésiens profiteront des tarifs de l'hydro". Le ministre a qualifié de ridicule la situation actuelle en vertu de laquel

Nouvelle organisation

Aux Loisirs St-Alphonse

Les Loisirs St-Alphonse de Montréal, dont le gros des activités se tient au sous-sol de l'église paroissiale, boulevard Crémazie, ont repris leur cours avec une organisation nouvelle. Celle-ci est dirigée par une équipe composée de : M. Gilles Desrochers, directeur, M. Robert Collerette, assistant-directeur, et Mlle Lucette Legault, assistante-directrice. A ce trio, s'ajoute l'aumônier, le R. P. Georges Merizzi, rédemptoriste.

Au sous-sol de l'église St-Alphonse, il y a la salle de quilles, un petit gymnase, une salle de jeux et autres locaux. Dans le grand hall d'autrefois, on a aménagé une autre salle aux murs ornés de grands panneaux de vitre, où se tiennent des cours, le Ciné-Club, etc. Pour renseignements : DU. 7-9225.

Notons que le Ciné-Club, dont Bob Laforge est le responsable, a deux réunions par mois. L'une est consacrée à la projection d'un film, suivie d'un forum; l'autre, à une soirée sociale où les membres peuvent présenter leurs propres films, leurs diapositives. Ce Ciné-Club est ouvert aux célibataires de 18 à 30 ans; il organise aussi pour ses membres des excursions, des visites éducatives et, chaque dimanche soir, il y a les quilles.

Voici un aperçu de l'horaire des loisirs organisés, tel que nous l'explique M. Desrochers:

Le lundi: (pour 10 ans et moins, garçons) de 4 h. à 5 h. 30, gymnastique, trampoline, ballon-chasseur; de 7 h. à 10 h., gymnastique sur appareils et hockey intérieur (pour 11 à 14 ans).

Le mardi: (10 ans et moins, filles) de 4 h. à 5 h. 30, ballon-chasseur, chant, jeux organisés, avec le concours d'une dizaine de monitrices bénévoles choisies parmi les élèves des écoles St-Alphonse et Marguerite-d'Youville; de 7 h. à 8 h. 30 (pour 11 à 14 ans), gymnastique, jeux organisés; de 8 h. 30 à 10 h., gymnastique pour dames et jeunes filles.

Le mercredi: (garçons), de 4 h. à 5 h. 30, gymnastique, hockey intérieur, cheval allemand; de 7 h. à 10 h., clinique pour les équipes de hockey, (gymnastique, étude des règlements, etc.), école d'arbitres

Le jeudi: (garçons), de 4 h. à 5 h. 30, athlétisme; à 7 h. et à 8 h. 30, hockey intérieur et entrainement au ballon-panier.

— **Le vendredi:** (filles), de 4 h. à 5 h. 30, gymnastique, folklore; à 7 h. et à 8 h. 30, danses de folklore.

Le samedi: le matin, artisanat pour les filles, et quilles pour garçons et filles de 11 à 14 ans; l'après-midi, hockey intérieur.

Chaque mois, s'organise un programme d'amateurs, avec le responsable Pierre Michaud.

En outre, le 1er et le 3e lundi du mois, de 7 h. à 9 h., se tient la réunion du club de Philatélie.

Il y a aussi des poids et haltères, les lundi, mercredi et vendredi, ainsi que du judo, les mardi et jeudi (de 7 h. à 8 h. 30, pour les 14 ans et moins, et de 8 h. 30 à 10 h., pour les 15 ans et plus).

Par ailleurs, les Loisirs St-Alphonse ont mis sur pied 15 équipes de hockey, des catégories mosquito, pee-wee, bantam et midget, qui jouent régulièrement leurs parties à l'aréna Villeray du Service des parcs de Montréal. Le vendredi soir, de 6 h. à 7 h., c'est la classe mosquito; le samedi, de 7 h. à 8 h., le pee-wee; le dimanche, même heure, le midget; le lundi, de 6 h. à 7 h., le bantam. Quelque 225 jeunes sont groupés dans ces clubs.

Car les responsables veulent, avant tout, permettre aux jeunes de se récréer par le hockey, tout en s'éduquant.

Il importe de signaler que chaque équipe possède deux instructeurs, tous des gens mariés, de sorte que le club n'est jamais laissé sans direction.

Récemment, il y eut la remise des chandails (de beaux chandails neufs, fournis par les Loisirs) à tous les jeunes joueurs, et cette cérémonie se déroula en présence des pères et mères de famille. Bon nombre de ces derniers vont voir leurs jeunes à l'œuvre, à l'aréna, pour les encourager et les applaudir. C'est là une fructueuse façon d'aider le développement des jeunes sportifs !

A St-Camille

La paroisse St-Camille-de-Lellis de Montréal-Nord possède maintenant son comité de Loisirs, affilié au Service de Loisirs du diocèse de Montréal. Le nouvel organisme comprend: M. Charles Bourbonnière, président; M. Paul-Emile Laverdure, vice-président, et Mme Paul Goulet, vice-présidente; M. Fernand Corbeil, secrétaire; M. Louis Laberge, trésorier.

Les directeurs sont : Mme Guy Falardeau, MM. Paul Hamarenger, Paul Bartholini, Claude Dagenais, Guy Falardeau, Roland Archambault, Paul Goulet et Jean Rémillard. M. le curé Robert Yergeau en est l'aumônier. M. Hamarenger est le président de l'organisation des quilles, et M. Gilles Larocque, du hockey.

Fondés depuis 3 mois à peine, les Loisirs St-Camille ont déjà mis sur pied 16 équipes de quilles pour les jeunes, ainsi que 10 équipes mixtes pour adultes. Ils ont aussi organisé trois équipes de hockey (pee-wee, midget et bantam), affiliées à la Ligue des parcs de Montréal-Nord, ainsi qu'une ligue-maison pour les autres jeunes. De plus, ils préparent une grande soirée de la Ste-Catherine, pour le 24 novembre, à l'école Olivier-Chauveau.

Loisirs et Récréation

par **DOLLARD MORIN**

Activités à Lachine

C'est demain soir que débuteront les activités sportives des Loisirs de Lachine. Elles se tiendront à la salle de l'Ecole des Métiers, 46, 16e avenue. Il y aura : ballon-panier, badminton, ballon volant, tennis sur table, hockey intérieur, etc.

Au **même endroit**, aura lieu samedi prochain, 10 novembre, à 8 h. 15, la première soirée de danse de ces Loisirs. Les frais de la musique seront assurés par l'orchestre de Gérard Leblanc. Jeunes gens, jeunes filles et adultes y sont invités.

Par ailleurs, les jeunes filles peuvent bénéficier d'activités physiques et sportives, à trois gymnases scolaires de Lachine, grâce à la collaboration du Service d'Education physique et Récréation que dirige M. Marcel Giguère à la Commission scolaire de cette ville. Il est heureux de constater qu'un grand nombre d'adolescentes savent en tirer profit.

Au gymnase de l'école **Piché**, les filles sont admises le **mercredi** soir, de 4 h. à 8 h. 30. De 4 h. 30 à 5 h. 30, il y a gymnastique avancée pour un groupe de volontaires des classes secondaires (8e année et plus).

De 6 h. 30 à 8 h. 30 : ballon-panier, tennis sur table, ballon volant, etc. pour les jeunes filles de 13 ans et plus.

Le **samedi** matin, de 9 h. à midi, il y a pour les fillettes de 9 à 12 ans: gymnastique, ballon-panier, mississippi, etc., sous la direction de MM. René Pilon, Robert Boyer et Ronald Brodeur, tous trois étudiants en Education physique et Récréation à l'Université de Montréal. Ils sont assistés d'un groupe de jeunes bénévoles.

Quant à la gymnastique avancée, elle est dirigée par Mlle Rosemarie Tétreault et Mme Côté, professeurs d'éducation physique à la Commission scolaire de Lachine.

En outre, il y a aussi quatre heures d'activités sportives et récréatives pour les jeunes filles, de 6 h. 30 à 8 h. 30 : au gymnase de l'école **Thérien**, le **vendredi**, et à celui de l'école **Bishop Whelan**, le mardi. A noter que cette initiative a été prise en attendant que les écoles de filles soient dotées de gymnases.

Au 'Jardin de la Gaieté'

A Montréal-Nord, s'est récemment constitué un groupement de loisirs pour les adultes; c'est "le Jardin de la Gaieté". Pour samedi prochain, 10 novembre, on y organise une grande soirée canadienne qui aura lieu au Centre Ste-Gertrude, 11883, rue Lamoureux, à 8 h.

On y dansera aux accords d'un orchestre, en compagnie de l'équipe "les Amis de St-Louis" (FFQ). Il y aura des prix de présence et tous sont invités à porter le costume paysan. Mme Suzanne Marois est la dynamique responsable de cette soirée du "bon vieux temps". Pour renseignements DU. 7-0541 ou DU. 9-7172.

Loisirs à Côte-St-Luc

A Cité de Côte-St-Luc, l'autorité municipale se préoccupe de la saine récréation des citoyens. Le comité des Loisirs, parcs et terrains de jeux, confié à la direction de M. l'échevin E.J. Kirwan, a récemment tenu deux importantes assemblées où la discussion a porté sur le rôle que doit jouer ce comité dans le domaine récréatif.

On y a également étudié le projet d'aménagement d'une piscine municipale et le besoin pressant de fournir aux citoyens du secteur est de la ville les facilités pour le hockey et le patinage. Présentement, sont en voie de préparation les plans et devis pour l'installation d'un système d'éclairage adéquat sur les patinoires.

En plus des patinoires réglenagement de petites patinoires ici et là, dans la ville.

Pour les fins du sport, les responsables du comité des Loisirs ont accompli un magnifique travail pour assurer le recrutement de gérants, instructeurs et entraineurs d'équipes de football, destinées aux jeunes de 8 à 14 ans.

Chaque semaine, il y a joutes de football, les lundi et jeudi soir, ainsi que les samedi et dimanche après-midi, aux parcs Westminster et Wentworth. A ce dernier endroit, le terrain de football sert 2 ou 3 fois par semaine au club "Viking".

Par ailleurs, plus de 140 adultes participent aux cours du soir organisés à leur intention. Il y a des cours de bridge, de conversation anglaise et française, de couture, de dessin et de peinture. Le cours de couture se donne à la salle de l'annexe de l'hôtel de ville, et les autres, à l'école Westminster.

En outre, on a mis sur pied un vaste programme de quilles pour garçons et filles des écoles de la ville. On s'occupe aussi d'organiser un programme de ballon-panier pour écoliers et écolières, qui se tiendrait à l'école Merton.

A Verdun

Aux Loisirs Notre-Dame-de-la-Garde, à Verdun, les activités de la section ont débuté la semaine dernière, le mercredi soir, à la salle de l'école paroissiale, rue Brault. Toutes les dames et les jeunes, intéressées à suivre des cours de gymnastique et de danses folkloriques, et à pratiquer les sports intérieurs (ballon volant, badminton, etc.), y sont invitées chaque mercredi soir, à 8 heures.

POUR SE RÉCRÉER...

Ce soir : à 6 h. 30, séance du Ciné-Club pour les 6 à 15 ans, au centre **Loyola**, 7069, rue Somerled (entrée libre); à l'affiche : "National Velvet" (en couleurs). — Demain, au centre **Trenholme**, 6800 ouest, rue Sherbrooke.

— A 8 h., au Centre **St-Barthélemy**, 7111, rue des Erables, inscription des dames et jeunes filles au cours de coupe et de modelage.

— A 8 h. 30, au gymnase du **Collège de Longueuil**, chemin Chambly, clinique de ballon-panier avec le Dr Guy Boissy (entrée libre).

Demain : à 8 h. 30, au Centre **Immaculée-Conception**, 4265, rue Papineau, soirée des "Amis du Voyage" consacrée aux Antilles, à la Méditerranée, au Pacifique et autres endroits merveilleux.

— A 8 h., au centre **Notre-Dame-de-Grâces**, 5311, Côte-St-Antoine, activités de l'Age d'Or.

— A 8 h., au sous-sol de l'église **St-Barthélemy**, angle Jean-Talon et des Erables, séance du Ciné-Club (à l'affiche : "Le voleur de bicyclette").

Les villes industrielles paient cher le ciel bleu

par **Fritz MULLER**

DUISBURG. — Trois grammes de poussière quotidiennement étalés sur 100 mètres carrés, il n'y a pas là de quoi épouvanter une bonne femme de ménage. Mais c'est à peu près ce que déversent les cheminées d'usine, à Duisburg, centre industriel de la Ruhr . . .

Le calcul est simple : cela fait, chaque mois, dix kilos de poussière répandus sur 100 mètres carrés. Dix kilos de poussière, mêlés aux gaz les plus chargés en soufre, chlore, hydrogène sulfuré, etc. Les hygiénistes sont formels : à partir de vingt kilos, c'est la santé des hommes et des plantes qui est en péril.

Il est permis de supposer que, même au-dessous de cette dose, vivre et travailler, avec cette coupole de suie sur la tête, peut entrainer à la longue quelques conséquences. Les biologistes et les médecins ne sont pas encore fixés sur ce point. Il en est de la pollution de l'air comme de la radioactivité : il faudra plusieurs générations avant qu'on identifie leurs effets sur l'appareil circulatoire, ou par rapport à la recrudescence du cancer, ou encore sur les phénomènes génétiques.

Effets néfastes

En attendant, on constate, dès aujourd'hui, que les enfants, dans les agglomérations industrielles, sont, deux fois plus qu'ailleurs, guettés par le rachitisme. Même parmi les adultes, les bronchites et les conjonctivites y sont beaucoup plus fréquentes qu'à la campagne.

Les autorités de Rhénanie-Westphalie, la région de l'Allemagne qui, pour ainsi dire, ne connait rien d'autre que l'industrie lourde, se préoccupent depuis longtemps de ce problème d'hygiène publique. L'an dernier, une somme équivalente à $200,000 a été dépensée pour rechercher au-delà de quelle quantité l'hydrogène sulfuré répandu dans l'air est un danger certain pour l'homme et, en même temps, pour la mise au point de filtres efficaces.

Il ne peut être question de fermer les usines d'où proviennent les émanations délétères. La solution doit donc être trouvée du côté d'une prophylaxie adaptée.

On a déjà recouru aux cheminées géantes, capables de projeter les fumées jusque dans les courants aériens. A cet égard, c'est en Allemagne, près de Sarrebruck, que se trouve la plus haute cheminée d'Europe: elle a 140 mètres . . .

Installation coûteuse

Le gouvernement de Rhénanie-Westphalie a prescrit des mesures strictes pour combattre la pollution de l'air. Les chefs d'entreprise sont tenus de prendre toutes dispositions pour que le voisinage de leurs établissements et l'ensemble de la population soient protégés "dans la mesure correspondante au niveau actuel de la technique et compatible avec la nature même des installations". La loi ajoute que les aménagements souhaitables, en fonction de ces prescriptions, doivent être "soutenables, économiquement". C'est là le noeud de la question. En effet, le texte fait allusion aux installations de filtrage des fumées. Or, pour un seul haut-fourneau, une telle installation coûte $800,000.

Le problème ne concerne, d'ailleurs, pas tellement les nouvelles usines qui sont conçues selon les normes requises de l'hygiène publique. Mais il reste entier pour les installations qui remontent à une époque où ce genre de préoccupations n'existait pas.

Duisburg et quelques autres villes semblables ont trouvé une sorte de compromis. Quand une entreprise sollicite l'autorisation de construire un haut-fourneau, il faut qu'elle s'engage à pourvoir, au préalable, une de ses anciennes installations de tous les appareils de filtrage nécessaires.

Cependant, même quand les cheminées des grandes usines ne cracheront qu'une fumée dépoussiérée — et ce n'est pas pour demain — il restera encore la multitude des ateliers moyens ou petits qui n'auront jamais les moyens de s'équiper en conséquence . . .

En bref . . .

A Victoriaville, les dirigeants de l'O.T.J. ont demandé à l'autorité municipale la construction de 4 nouvelles piscines extérieures, en lui suggérant de profiter à cette fin des octrois pour les travaux d'hiver. Une première piscine existe déjà à l'Académie locale.

Au Cap-de-la-Madeleine, la Fédération des Oeuvres de Terrains de jeux a recommandé, dans un mémoire récemment présenté au Conseil municipal, la création d'une Commission des Loisirs. Cette Fédération qui groupe les O.T.J. paroissiales, a été fondée en 1950. Elle donne également son appui au projet de la Chambre de commerce locale visant à choisir le terrain de l'aéroport comme emplacement du Centre sportif projeté, avec aréna, piscine, gymnase, etc.

A St-Hyacinthe, la Fédération diocésaine des Loisirs vient de recevoir du ministère de la Jeunesse une subvention de $10,000 ; l'an dernier, cet octroi avait été de $5,000.

A Montréal, la récente parade de modes "Symphonie Automne-Hiver", organisée par l'équipe de loisirs "Tambour-Battant" à St-Vincent-Ferrier, a remporté un magnifique succès. C'était la première initiative du genre à cet endroit et le spectacle, offert dans les décors signés Réginald Gagnier, a été fort goûté.

Une soirée au Mexique avec M. Alfred Ayotte

M. Alfred Ayotte, éditorialiste et chef du Service des archives de LA PRESSE, sera l'invité de l'Union des latins d'Amérique, jeudi soir prochain, à 8 h. 30, à l'Ecole des métiers commerciaux, 1265, rue St-Denis. Voyageur et photographe de grande classe, M. Ayotte possède une collection unique de diapositives en couleurs sur le Mexique, collection dont il projettera une sélection, avec commentaires appropriés. Parmi ces diapositives, il y a des images splendides de Querétaro, Guanajuato, Tula, Mérida, Uxmal, Kabah, etc. Pour compléter la soirée, de magnifiques films en couleurs, courtoisie de M. Guillermo Ponce, directeur du Service officiel du tourisme mexicain à Montréal, seront projetés sur l'écran.

De l'argent vous attend
au nouveau bureau de
CANADIAN ACCEPTANCE COMPANY
3255 rue Masson

Canadian Acceptance Company fournit un plan qui vous permet d'avoir tout l'argent dont vous avez besoin pour acheter ce que vous désirez. C'est un plan vérifié, approuvé et reconnu par le client et qui s'appelle le Plan de Prêt Equilibré.

Le prêt équilibré est aussi appréciable qu'un budget équilibré. Grâce au Plan de Prêt Equilibré C.A.C., vous avez de l'argent supplémentaire quand les dépenses sont élevées, et vous remboursez ce prêt lorsque les dépenses sont moindres. Les emprunts équilibrés augmentent la valeur de votre chèque de paye encore plus qu'avant . . . et vous permettent de consolider vos dettes.

Faites des plans maintenant pour obtenir ce que vous voulez et ce qu'il vous faut. Obtenez-les par l'entremise du Plan de Prêt Equilibré C.A.C. Un personnel de conseillers financiers experts sera sur les lieux au nouveau bureau C.A.C. pour vous expliquer tous les détails de ce nouveau plan extrêmement pratique. Avez-vous besoin de quelque chose? Faites des plans d'apprendre comment vous pouvez aussi vous procurer les biens que vous désirez, *au moment* voulu.

CAC
CANADIAN ACCEPTANCE COMPANY
3255 RUE MASSON
M. Joseph R. Ruest, gérant • 727-3744 C-6232-F2

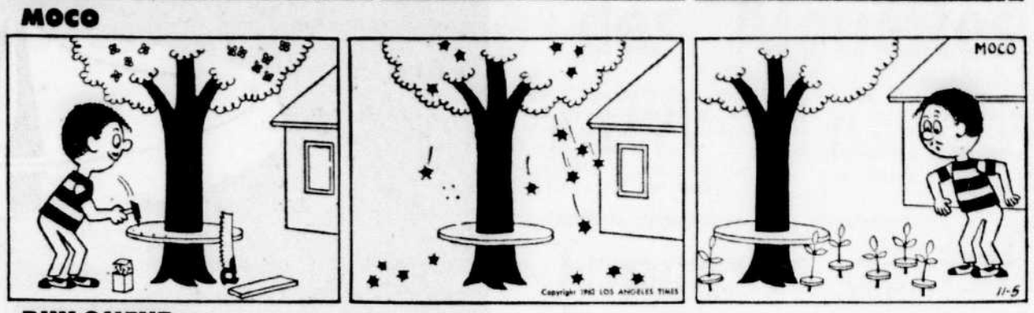
Amenez les petits:
c'est le même prix

de 5 à 12 ans,
demi-tarif
Canadien National CN

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION, MARION,
ROBIC & BASTIEN
2100, Drummond, Montréal 25

TARZAN

MOCO



PHILOMENE

PILOTE TEMPETE

LE FANTOME

LE SURHOMME

CHOCOLATS-CIGARETTES

LARRY BRANNON

LARRY BRANNON

LE PAPA DE LILI

MON ONCLE

MONTREAL, LUNDI 5 NOVEMBRE 1962 — 79e ANNEE — No 19

LA DEFENSIVE SE REFERME SUR McDOUGALL — Après avoir accordé un touché gratuit à la suite d'une malchance de Dick Schnell, la défensive des Alouettes s'est ressaisie et a ensuite limité les Argos à un simple. Ici, LUSTER (72) et SCHNELL (42) unissent leurs forces afin d'arrêter McDOUGALL (25). Les autres joueurs des Alouettes sont LEARN (17), LOCKLIN (68), ELSBY (67) et OLIVER (63), tandis que les représentants torontois sont SHIPP (66), MITCHELL (44) et CAMPBELL (67).

Les Argonauts éliminés, 32-8

La foule partisane: l'arme principale de l'important triomphe des Alouettes

par **Guy PINARD**

Cette saison, les Alouettes n'avaient pas trop gâté leurs spectateurs.

A Montréal, les victoires se résumaient à peu de choses : une seule, enregistrée grâce à un retour tardif de trois touchés au dernier quart, tous réussis par l'exceptionnel George Dixon.

Malgré les déboires répétés du club montréalais, malgré l'apathie évidente des spectateurs à l'égard de l'instructeur Perry Moss, samedi, elle a fait bloc.

Heureux du triomphe des leurs, les 22,933 spectateurs sur les lieux ont réservé aux joueurs une sortie triomphale, comme seule la foule montréalaise sait en présenter.

A ses yeux, quand bien même ses favoris n'auraient pas remporté un seul gain de l'an[illegible], une victoire de 32-8 dans le match important suffisait, et le dernier jeu de la rencontre n'était pas encore terminé que déjà elle envahissait le terrain, félicitant, portant sur ses épaules ses favoris de l'heure.

Portés en triomphe

C'est ainsi que du remous humain qui se dirigeait vers les sorties, on vit soudainement quatre joueurs portés sur les épaules des spectateurs.

La foule avait porté son jugement, et à ses yeux, Bobby Lee Thompson, Jim Reynolds, George Dixon et Don Clark méritaient amplement le qualificatif de vedette.

Chez Thompson, elle soulevait celui qui pendant toute la joute avait talonné le rapide Dave Mann afin de limiter ses succès à deux passes complétées.

Chez Reynolds, elle signalait la tenue d'un joueur qui pour la quatrième joute de suite dans l'uniforme des Alouettes, passait plus de temps dans le champ-arrière adversaire que certains demis de l'ennemi.

Chez Dixon et Clark, elle voulait souligner l'excellent travail comme porteur de ballon, les deux hommes amassant trois touchés et 252 verges. Le majeur de Dixon, son 15e, lui assurait le championnat des compteurs.

Et les autres

Et les autres ? Elle ne les a pas oubliés, même Sandy Stephens qu'elle avait hué au début de la joute.

Pour elle, son club favori venait de franchir un important obstacle, avec un fini digne d'une équipe championne. Elle espère maintenant ne pas être déçue car dans son esprit, il n'est pas impossible que ses porte-couleurs offrent une autre performance du genre à Ottawa samedi prochain.

Ce qu'elle a pensé de l'adversaire? Peu de choses. Non pas qu'elle trouve qu'ils ont mal joué à l'extrême, mais plutôt que ses favoris ont excellé tant à la défensive qu'à l'offensive.

Elle était aussi prête à tout oublier, même l'erreur de Dick Schnell qui devait permettre à Gerry Philp de réussir le seul touché du club de la Ville-Reine sur une passe qui aurait normalement dû être rabattue au sol. Sans doute qu'elle se rappelait que plus tard dans la joute, Marvin Luster devait réussir un touché de la même façon, avant que Bobby Jack Oliver ne vienne fermer le pointage avec un quatrième converti, qui venait s'ajouter à un placement et un simple.

Voir FOULE en page 38

STATISTIQUES	Als.	Tor.
Premiers essais —		
par la passe	5	6
au sol	18	7
sur les punitions	3	0
Verges gagnées au sol	283	130
V. gagnées par la passe	90	124
Passes tentées/complét.	10/7	25/9
Passe interceptée par	1	0
Bottés/moyenne	6/37.5	7/36.4
Echappés perdus	0/0	1/1
Punitions/en verges	5/30	8/73

PASSEURS	tent.	com.	int.	vgs	p.c.
Stephens	10	7	0	90	70.0
Rote	24	8	1	114	33.3
Shatto	1	1	0	10	100.0

PORTEURS DE BALLON	tent.	vgs.	1er es.	t.	moy.
Clark	22	142	6	2	6.5
Dixon	18	110	5	1	6.1
McDougald	11	92	4	0	8.3
Hickman	5	21	4	0	4.2
Hernandez	6	17	1	0	2.8
Shatto	2	12	0	0	6.0
Stephens	2	10	0	0	5.0
Rote	2	9	1	0	4.5

RECEVEURS DE PASSES	pas. cap.	vgs.	1er es.	touch.
Dixon	1	39	1	0
Shatto	3	38	2	0
Mann	2	32	1	0
Hernandez	2	32	1	0
Cloutier	2	25	1	0
Buckle	2	17	0	0
Linne	1	12	1	0
Philp	1	10	1	1
Luster	1	7	0	0
Clark	1	2	0	0

Triomphe décisif

TORONTO — Demis : Shatto, McDougall, Hernandez, Mann, Johnson, Strickler, Rechner, Rountree, Bottoms, Wicklum, Morris ; quarts-arrière : Rote, Maudlin ; centres : Stoneburgh, Andreotti ; gardes : Smith, Raulick, Beck, Martinello, Mitchell; bloqueurs : Nykoluk, Shipp, Shields, McNichol, Radzik, Campbell ; ailiers : Linne, Philp, Wilson, Claridge.

ALOUETTES — Demis : Dixon, Clark, Hickman, Poliziani, Thompson, Page, Learn, Wayte, Hansen, Buckle, Carter ; quarts-arrière : Stephens, Aston, Grosz ; centres : Dalatri, Stracina ; gardes : Geary, Brooks, Schnell, LeBlanc ; bloqueurs : Crain, Roy, Nickla, Oliver, Elsby ; ailiers : Luster, Cloutier, Reynolds, Locklin, Paquette.

Arbitre : Seymour Wilson ; officiels : Norm Maxwell, Ray Boucher, Gary Glover et Sam Richardson.

PREMIER QUART

1—Alouettes : placement : Oliver (32 verges) 4:29
2—Toronto : touché : Philp (passe de dix verges de Shatto dévié par Schnell ; 5 jeux, 34 verges) 14:30
3—Toronto, converti : Mitchell.

DEUXIEME QUART

4—Alouettes : touché Clark (course hors l'aile d'une verge ; 3 jeux, 7 verges, après un recouvrement d'échappé de Reynolds) 6:45
5—Alouettes : converti : Oliver.
6—Alouettes : simple : Oliver (tentative de placement du 22 verges; le ballon quitte le jeu) 11:25
7—Alouettes : touché : Dixon (poussée hors bloqueur gauche de deux verges ; 30 verges, 6 jeux) 14:40
8—Alouettes : converti : Oliver.

TROISIEME QUART

9—Toronto : simple : Mitchell (tentative de placement de 16 verges : Learn concède 5:20
10—Alouettes : touché : Luster (passe de 7 verges de Stephens déviée par Cloutier ; 12 jeux, 100 verges) 14:59
11—Alouettes : converti : Oliver.

QUATRIEME QUART

12—Alouettes : touché : Clark (course hors l'aile de trois verges ; 8 jeux, 54 verges) 4:58
13—Alouettes : converti : Oliver.

Compteurs

CONFERENCE DE L'EST

	T	C	P	S	Pts
Dixon, Alouettes	15	0	0	0	90
Racine, Ottawa	0	36	12	7	79
Sutherin, Hamilton	0	37	12	5	78
Henley, Hamilton	12	0	0	0	72
Shatto, Toronto	12	0	0	0	72
Oliver, Alouettes	0	34	9	6	67
White, Ottawa	10	0	0	0	60
Mitchell, Toronto	0	28	9	5	60
Stephens, Alouettes	8	2	2	0	56
Jackson, Ottawa	8	0	0	0	48

CONFERENCE DE L'OUEST

	T	C	P	S	Pts
Coffey, E.	12	26	9	4	129
James, W.	5	41	12	9	116
Purdin, R.	14	0	0	0	84
Fleming, V.	14	0	0	0	84
Robinson, C.	3	35	8	2	79
Lewis, W.	11	0	0	0	66
Buchanan, C.	10	0	0	0	60
Larscheid, V.	9	0	0	0	54
Pitts, W.	9	0	0	0	54
Dillard, C.	9	0	0	0	54
Lunsford, C.	8	0	0	0	48
Coleman, C.	7	0	0	0	42
Beamer, V.	7	0	0	0	42

La réaction de la foule amuse Don Clark

"J'ai reçu le ballon de Sandy j'ai couru derrière la ligne, et soudainement, aussitôt plaqué par Morris, je me suis retrouvé enfoui sous la foule qui essayait d'une façon ou de l'autre de m'aider à me relever, sans succès évidemment."

Ainsi s'exprimait celui qui venait de participer à sa première joute complète depuis le 10 août dernier.

Don Clark n'en croyait tout simplement pas ses yeux tellement les spectateurs ont laissé percer leur enthousiasme devant le triomphe des leurs.

Et il avait raison, car dès la présentation des joueurs, on sentait chez la foule un enthousiasme qui tôt ou tard au cours de la joute viendrait à la rescousse des joueurs.

A quelques places de lui, George Dixon buvait tranquillement une liqueur douce, et lui aussi semblait ému de la réception de la foule à la fin de la joute. Car, pour la deuxième fois de la saison, Dixon venait d'être transporté en triomphe, tout comme Jim Reynolds et Bobby Lee Thompson.

Un peu plus loin, dans l'antichambre du docteur Young, l'entraineur Stan Wilson tentait de ramener à lui Dick Schnell, qui a été ébranlé vers la fin de la joute.

"Quel est le compte final ?" devait-il demander aux rédacteurs sportifs qui étaient venus lui demander ce qui était survenu sur sa tentative d'interception, laquelle avait résulté en un touché, le seul des Argonauts.

"Le ballon a glissé sur mon ruban gommé," a-t-il dit après avoir expliqué qu'il ignorait tout de la fin de la joute. "Je devrai suivre attentivement le film du match," a-t-il affirmé en terminant.

Pendant que Brian Aston et Boyd Carter se moquaient de leurs anciens coéquipiers, pendant que Bobby Lee Thompson tentait de réchauffer ses mains inhabituées au froid, pendant que Don Paquette déclarait sans ambages "qu'ils n'avaient pas besoin de lui", plus loin le président Ted Workman et l'instructeur Perry Moss échangeaient fièrement une poignée de main.

Exhubéranse de Moss

Moss venait de féliciter chaleureusement Jim Reynolds et Sandy Stephens, et répondait avec joie aux questions qui pleuvaient de toutes parts.

"Vous devrez tout de même admettre que de la façon dont Bobby Lee Thompson a couvert Dave Mann cet après-midi, il est un des meilleurs demis défensifs au pays."

"Non, je ne voudrais pas signaler tel ou tel joueur en particulier, car nous venons de remporter une victoire d'équipe, une victoire où nous n'avons pas accordé de longs jeux faciles, où tout a bien fonctionné tant à l'offensive qu'à la défensive, le genre de match que nous devrions toujours présenter."

"Toutefois, il me faut signaler la brillante tenue de Sandy (Stephens), Don (Clark), et George (Dixon), qui ne semblaient former qu'un seul homme."

Puis, Moss de poursuivre : "Mais, la semaine prochaine, à Ottawa, nous devrons faire mieux, si nous voulons triompher des Rough Riders."

Et, en quittant son anti-chambre, Moss devait signaler à Indian Jack Jacobs que les Riders jouaient hier.

"Tu ferais peut-être aussi bien d'y aller. Tu pourrais y découvrir certaines choses intéressantes."

Dans la chambre des Argonauts, les Torontois étaient tous d'accord sur un point : ils devaient leur défaite à la défensive opiniâtre des Alouettes et au "punch" du duo Don Clark-George Dixon.

"Nous avons tout essayé," a déclaré l'instructeur Nobby Wirkowski, "mais nous n'étions pas prêts comme eux pour ce match important. Cependant, n'allez pas blâmer essentiellement Tobin Rote. Il a tout essayé, mais la défensive était constamment sur ses talons."

Le mot de la fin ? Il revient à George Dixon :

"Si notre offensive terrestre est aussi efficace samedi prochain, nous déclasserons les Rough Riders."

MANN ET SON "OMBRE" — BOBBY LEE THOMPSON a présenté samedi sa meilleure performance depuis qu'il porte l'uniforme rouge et blanc des Alouettes. Il a constamment couvert l'utile DAVE MANN (à gauche), et sa surveillance a porté fruit car le demi des ARGONAUTS n'a complété que deux passes.
Photos Michel Giroux, LA PRESSE

L'analyse du match

(Par **G. P.**) — Il y a longtemps qu'on répétait dans les cercles du football qu'un jour ou l'autre, Sandy Stephens présenterait finalement une performance digne de mention.

Toutefois, son manque de régularité à l'offensive, et le manque d'expérience évident qui l'entrainait dans des bévues monumentales, ont quelque peu terni sa réputation aux yeux des Montréalais à un point tel que la foule enthousiaste qui saluait l'arrivée des joueurs sur le terrain avant le match, devait réserver pour Stephens des huées qui en disaient long.

Cette réception a semblé fouetter en quelque sorte le jeune quart-arrière américain, car il a offert une performance parfaite.

Les interceptions qui sont régulièrement venues gâcher ses efforts, et les échappés qu'il occasionnait assez souvent en présentant mal le ballon à ses demis, se résumaient à zéro.

En fait, samedi, il semblait que Stephens était incapable de commettre d'erreurs. Une rapide étude du match viendra le prouver.

Tout d'abord, sans faire usage de la passe avec excès, il a su l'employer à bon escient, et cela explique le fait qu'il a complété sept des dix passes tentées. Il l'employait rarement, mais encore assez fréquemment pour garder en déséquilibre la défensive des Argonauts.

Là où il a surtout brillé, c'est dans sa façon de varier constamment son offensive avec ses trois demis, Don Clark, George Dixon et Larry Hickman.

De ce dernier, disons que même s'il a porté assez peu souvent le ballon, soit à seulement cinq reprises, il était toujours employé lorsqu'il ne restait que deux ou trois verges pour un premier essai. A quatre reprises, il a réussi le truc, soit au centre, soit hors bloqueur.

Don Clark a porté à 22 reprises, et Sandy a su utiliser la rapidité du garde Bob Geary à "trouer" la défensive primaire des Argos, pour le faire suivre de Clark.

De plus, il a tenté de faire passer Clark hors l'aile à sept reprises, mais Don n'y a pas connu trop de succès avec seulement 32 verges en gains.

Reste Dixon. De ce dernier, Sandy a exigé beaucoup, l'utilisant même comme receveur de passes.

Au centre, le champion compteur de la Conférence de l'Est n'obtenait pas trop de succès, parce qu'il semblait que les Argonauts l'attendaient de pied ferme.

C'est en profitant du retour au jeu du bloqueur Milton Crain que Sandy a connu beaucoup de succès avec Dixon, le dirigeant hors bloqueur à neuf reprises, puis hors l'aile à six reprises.

Ainsi, bien dirigé par Stephens, le champ-arrière des Alouettes n'a jamais si bien fonctionné cette année. Sandy a dirigé ses demis hors l'aile,

Voir MATCH en page 38

LE COEUR DE LA HAUTE VILLE
PLACE CREMAZIE

au centre stratégique de l'île
TEL. 389-1372
UN COMPLEXE ÉRIGÉ PAR THREE STAR CONSTRUCTION

JE SUIS UNE MÉNAGÈRE HEUREUSE.
JE ME REPOSE ET JE REGARDE . . .
OUI, CAR NOUS AVONS UN NOUVEAU TV MARCONI LIFEGUARD. IL EST MAGNIFIQUE, MÊME QUAND NOUS NE REGARDONS PAS LA TV. LE MEUBLE EST SUPERBE ... ET L'IMAGE SENSATIONNELLE! NOUS POSSÉDONS ÉGALEMENT UN NOUVEAU STÉRÉO MARCONI. MAIS CELUI-LÀ, IL FAUT LE FAIRE JOUER POUR L'APPRÉCIER À SA JUSTE VALEUR. OUI, JE SUIS UNE MÉNAGÈRE HEUREUSE ... FAITES COMME MOI, REPOSEZ-VOUS UN PEU VOUS AUSSI. QUI A BESOIN DE MANGER, APRÈS TOUT? DITES À VOTRE MARI D'ALLER VOIR LES DERNIERS MODÈLES MARCONI AUJOURD'HUI MÊME ...
chez votre dépositaire Marconi!
DIVISION DES APPAREILS DE RADIO ET DE TÉLÉVISION, CANADIAN MARCONI COMPANY, MONTRÉAL 16, P.Q.

PNEU GENERAL TIRE
VOTRE SECURITÉ EST NOTRE SPÉCIALITÉ
RECHAPES DANS NOTRE PROPRE ATELIER

GARANTIE 12 MOIS
Installation gratuite
"KRAFT TREAD" CITY & COUNTRY
$9.75 750 x 14 CHACUN
MATERIEL DE QUALITE SUPERIEURE
CITY TIRE COMPANY LIMITÉD
Victor Grenier
JACQUES GRENIER PRESIDENT
1100 AMHERST (angle Dorchester) — VI. 5-2122
SUCCURSALE { MODERN MOTOR SALES 1400 ouest Dorchester UN. 6-7881

Beaucourt — 1018 Ste-CATHERINE EST, COIN AMHERST, VI. 9-3737
Beaulieu & Gladu INC. — 4589 STE-CATHERINE EST, CL. 5-7787
CORRIVAUX INC. — 3415 ouest, rue Notre-Dame - WE. 7-4651
GILLES CREPIN — 345 boul. D'YOUVILLE, Châteauguay Station, 692-6472
H. Durocher Electronic — Réparation Radio et TV, 10185, 54e AVENUE, Rivière-des-Prairies, MO. 5-3240
A. FORTIN TV — 47 ouest, rue Fleury, DU. 7-9585
GARON & FILS ENR'G. — 3100 est, rue BEAUBIEN, RA. 7-2998
Travel Trévet Radio-Télévision — 1416, rue JOLIETTE — LA. 3-2109
AMEUBLEMENT JEAN GERVAIS — 5270, HENRI-JULIEN, coin Boucher — CR. 7-4103, 1145 EST, MONT-ROYAL, LA. 4-6817
AMEUBLEMENT J.-G. HOGUE — 2525 est, rue FLEURY, 381-2501
Ameublement KAY-VAN LTEE — 7035 boul. ST-LAURENT, Juste au sud de Jean-Talon, 274-3585
LALONDE & TREMBLAY ENR'G. — 1498, rue Notre-Dame, Lachine — 637-3611
AMEUBLEMENT LAURENTIEN INC. — 734, boul. Labelle, Chomedey — MU. 1-4351
Legault ELECTRIQUE — 6274 CHRISTOPHE-COLOMB - 271-4221
AMEUBLEMENT LOISELLE ENR'G. — (MARCEL LOISELLE, PROP.) Les plus bas prix de la région, 3, rue de Grandpré, Boucherville, OL. 5-5812 — OL. 5-1339
NOUVELLEMENT A: Marché Lévesque INC. — 7541, rue SAINT-HUBERT, 271-4797
MAISON MT-ROYAL LTEE — 4622 ouest, rue Notre-Dame, WE. 3-5302
HERVE OUELLETTE LIMITEE — 3475 est, rue ONTARIO, LA. 5-8686
J.A. ST-Amour LTEE — Entrepreneurs, marchands, électriciens, 6575 St-Denis CR. 4-8341
La Cie TURCOT LIMITEE — 1459 est, rue MONT-ROYAL, LA. 6-2811
up-to-date Furniture — 1290 est, rue JEAN-TALON, CR. 1-2595
VICTORIA FURNITURE ENR'G. — 43, Green, St-Lambert, Co. Chambly, OR. 1-7488
La publicité dans LA PRESSE Profite à ses lecteurs et annonceurs
MAGASIN WELLINGTON — 2764 ouest, rue Notre-Dame — WE. 2-8283

EN TRE NOUS

PAR MARCEL DESJARDINS

Plus encore que le triomphe, la façon dont il a été remporté

Il y a des victoires qui créent un véritable miracle sportif. Celle des Alouettes sur les Argonauts, samedi dernier, est de ce genre.

Tout ce que la saison régulière des Alouettes pouvait avoir eu de désappointant était oublié en ce jour de succès et de clôture.

On ne voyait plus qu'un club qui venait de se qualifier pour les séries éliminatoires, qui s'acheminait sur la route de la coupe Grey. Et les mêmes espoirs que l'on avait entretenus au cours des joutes hors concours, avant le début de la saison régulière, renaissaient avec la certitude que le club venait de s'assurer le privilège de rencontrer les Rough Riders d'Ottawa dans la semi-finale des éliminatoires.

Mais en vérité c'est plus que le triomphe lui-même qui a opéré ce changement de climat, d'atmosphère. C'est la façon dont les Alouettes se sont comportés dans cette partie qui a fait oublier à leurs partisans toutes leurs décevantes performances de la saison, qui les a amenés à pardonner à Sandy Stephens son manque d'aplomb dans certaines rencontres et d'initiative dans d'autres et qui a même fait taire — temporairement du moins — les erreurs de stratégie que l'instructeur Perry Moss pouvait avoir commises au cours de la saison.

C'est que les Alouettes ont joué leur meilleure partie de la saison. Sans doute pas leur plus spectaculaire mais leur plus solide, la mieux disputée et la plus susceptible de réussir dans les séries éliminatoires.

Ce n'est pas le jeu d'un homme, quelques exploits sensationnels d'un joueur qui ont fait pencher la victoire en faveur des Alouettes. C'est un millier de choses, autrement dit le jeu de tous et chacun.

C'était du jeu pensé, du jeu décevant pour l'adversaire. Lew Hayman avait vu juste lorsqu'il avait dit que ce serait déroutant pour ses Argonauts de tenter de faire échec à Clark, Dixon, Luster, Hickman et Stephens.

Possiblement parce qu'il pouvait compter cette fois sur plus de bons hommes pour porter le ballon à travers les rangs ennemis mais Stephens a paru jouer avec plus de confiance, plus d'assurance. Dixon n'était plus le seul homme à qui il pouvait lancer le ballon.

Ce succès et cette manifestation d'enthousiasme de la foule après la victoire ont dû faire un bien énorme au moral du club. Cela devrait le réconforter en vue du match de samedi prochain. Il aura certes besoin de cet appui. En Ottawa, il rencontrera en effet un adversaire qu'il redoute apparemment plus encore que le Hamilton auquel il aura à faire face s'il élimine les Rough Riders.

Chez les Alouettes, on reconnaît que le club de la capitale en est un doué d'une combativité extrême. C'est l'une de ces équipes en réalité plus formidable sur le terrain qu'on pourrait le soupçonner en jetant un regard sur son alignement.

C'est un club qui a plusieurs atouts à son actif, par exemple l'un des meilleurs quarts arrières dans le football canadien, en en Jackson, une puissante attaque au sol, qui est capable à l'occasion de changer pour une offensive aérienne. Il adhère aux principes fondamentaux du football. Mais ce qui avant tout fait sa valeur c'est qu'il n'y a possiblement pas dans le football canadien une équipe qui lutte plus courageusement, plus énergiquement et qui se dépense davantage.

La question est donc de savoir si les Alouettes peuvent réussir à répéter leur performance de samedi dernier. Rien de moins ne sera suffisant !

Une saison pas comme les autres

C'est Jack Adams, croyons-nous, qui nous disait pendant la période d'entraînement des clubs de la Ligue Nationale, au début de l'automne, que nous assistons à une période de transition dans le monde de la N.H.L.

Les jeunes ne sont pas tout à fait assez mûrs et les vétérans déclinent, observait-il.

"Pendant plusieurs saisons, nous avons été habitués à voir les mêmes figures à l'oeuvre mais depuis quelques années la scène change beaucoup", disait-il.

La joute de samedi soir au Forum illustrait bien ces réflexions de l'ancien gérant général des Red Wings de Détroit. On pouvait se rendre à l'évidence que de grandes vedettes ne jouent plus ni avec la même énergie, ni avec la même rapidité d'autrefois. Peut-être parce que nous sommes au début de la saison. Nous verrons bien plus tard. Par ailleurs, des jeunes manquent de cette finesse que l'on note généralement dans les cadres de la Ligue Nationale.

Ainsi, on soutenait qu'il y a quelques années, Doug Harvey ne se serait jamais laissé prendre bêtement à la ligne bleue du Canadien avec la rondelle pour se la faire enlever par un adversaire. Cette bévue devait permettre au Bleu Blanc Rouge de compter son premier but de la soirée.

D'autre part, chez les officiels du Canadien, on laissait entendre que Dickie Moore, qui avait pourtant affiché plus de combativité que dans aucune des parties précédentes, avait été en quelque sorte responsable de deux des buts des Rangers. Moore, ajoutait-on, était considéré par les années passées comme l'un des plus efficaces ailiers défensifs dans le hockey.

"Par le passé, on pouvait compter sur une centaine de buts de la part de Béliveau, Geoffrion et Moore", de remarquer Toe Blake. "Mais cette année . . ."

Cesare Maniago est un bon gardien de buts mais il ne saurait être comparé à Jacques Plante. Il réussit des arrêts extraordinaires mais est parfois déjoué sur des lancers faciles.

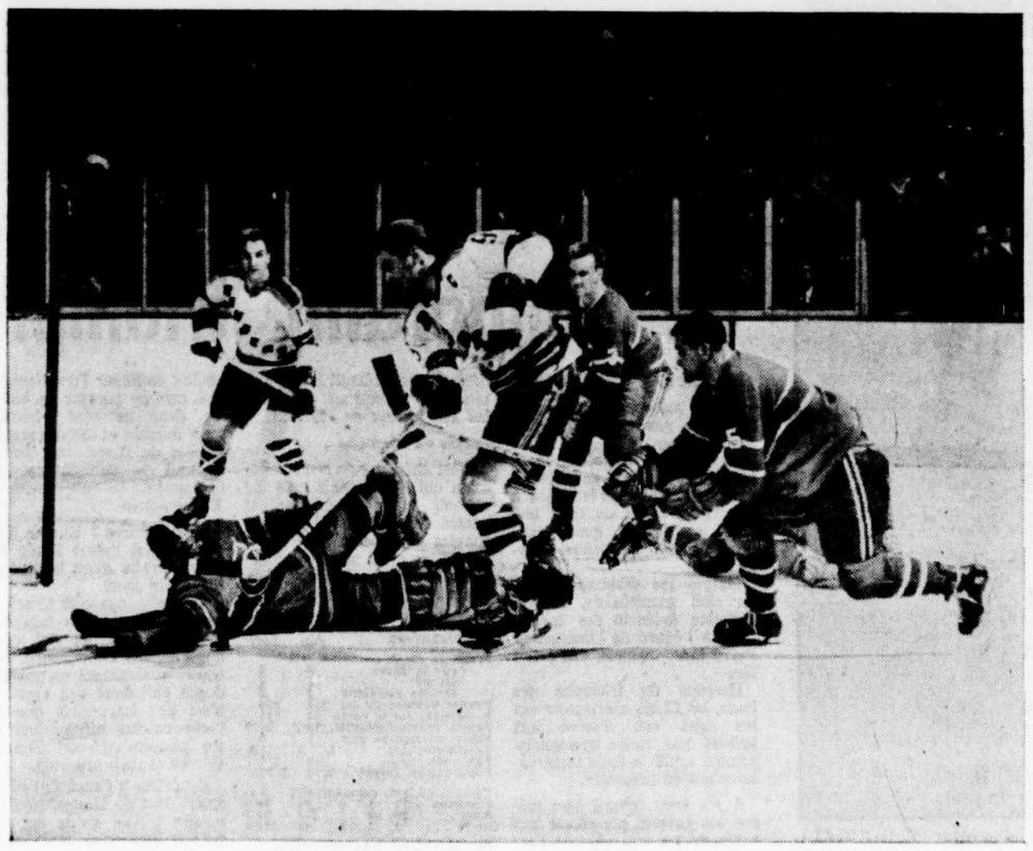
Plante, qui assistait à la joute de samedi de la tribune des journalistes, ne sait encore quand il reviendra au jeu. Il prétend qu'il a encore des étourdissements quand il demeure trop longtemps sur la glace. Il ne veut pas revenir au jeu aussi longtemps qu'il ne se sentira pas en parfaite condition et la direction du club est d'accord avec lui à ce sujet. Le fait est que c'est lui-même qui déterminera quand il sera en mesure de reprendre son poste.

Victoire du pur sang Dorval

Sarto Desnoyers était un homme très heureux samedi soir. Il venait d'apprendre la victoire de son pur sang Dorval dans une course pour une bourse de $10,000 à Toronto.

Ted Mann, l'entraîneur de son cheval, lui a déclaré que la course avait été l'une des meilleures de la saison à Toronto et que Dorval était de nouveau venu d'en arrière pour l'emporter.

Un spécialiste des courses de la ville reine avait dit au cours de la semaine que Dorval n'avait pas la moindre chance de triompher à cause de la formidable opposition qu'il rencontrait. "Il ne savait sans doute pas que Dorval est l'un des pur sang les plus courageux au pays," de dire Desnoyers.



DEUX BRILLANTS ARRETS — CESARE MANIAGO n'a bloqué que 15 lancers au cours de la joute de samedi soir dernier contre les Rangers. Il a certainement privé ANDY BATHGATE, (9) d'un but sur le jeu qu'illustre la photo de gauche. DEAN PRENTICE, (17) BERNARD GEOFFRION, (5) et JEAN-CLAUDE TREMBLAY, (3) sont les trois autres joueurs sur la photo. A droite, LORNE WORSLEY excelle devant Red Berenson, presque complètement caché par HARRY HOWELL, (3).

photos Michel Giroux, LA PRESSE

Ligue Nationale

Aucune joute au calendrier.

DIMANCHE

Rangers 4, Boston 3
Chicago 1, Détroit 3

SAMEDI

Rangers 3, Canadien 3
Détroit 7, Toronto 3

JOUTES GAGNEES ET PERDUES

	Tor.	Can.	Dét.	N.Y.	Bos.	Chi.	Vic.
Toronto	—	1	0	0	1	2	4
Canadien	2	—	0	1	1	0	4
Détroit	2	1	—	2	1	2	8
New York	2	0	0	—	1	0	3
Boston	0	1	0	0	—	0	1
Chicago	0	1	0	3	1	—	5
Défaites	6	4	0	6	5	4	25

JOUTES NULLES

	Tor.	Can.	Dét.	N.Y.	Bos.	Chi.	Tot.
Toronto	—	0	0	0	1	0	1
Canadien	0	—	0	2	0	1	3
Détroit	0	0	—	0	1	1	2
New York	0	2	0	—	0	0	2
Boston	1	0	1	0	—	1	3
Chicago	0	1	1	0	1	—	3
Total	1	3	2	2	3	3	14

LE CLASSEMENT

	P	G	P	N	PP	PC	Pts
Détroit	10	8	0	2	32	13	18
Chicago	12	5	4	3	32	29	13
Canadien	11	4	4	3	35	35	11
Toronto	11	4	6	1	29	36	9
New York	11	3	6	2	31	40	8
Boston	9	1	5	3	27	33	5

Le gardien de buts Lorne Worsley prive le Canadien d'une victoire

par **ANDRE TRUDELLE**

"Quand les Canadiens patinent, il n'y a aucune équipe qui puisse rivaliser avec eux". Cette observation, c'est le gardien de buts Jacques Plante qui la faisait vers la fin de la deuxième période de la joute de samedi soir dernier, au Forum.

Même si le Canadien tirait de l'arrière par 0-2, Plante ne désespérait pas de voir ses coéquipiers remonter la pente !

"Les Rangers vont se prendre à leur propre piège. Ils se lancent trop ouvertement à l'attaque. Avec une avance de deux buts, ils devraient toujours laisser quelqu'un à l'arrière.", disait-il. En attendant son retour au jeu, Plante se préparait sans le savoir à sa future carrière de chroniqueur de hockey. Il faisait tout haut d'intéressants commentaires à notre intention.

C'est encore une de ses observations que l'issue de la rencontre devait justifier.

"Quand Lorne Worsley excelle, il n'est pas facile de vaincre les Rangers", avait dit Plante. Worsley a tant et si bien fait, des pieds et des mains, des poteaux des buts qui font partie de l'équipement d'un cerbère, qu'en dépit de leurs 40 lancers vers Worsley, les Canadiens ont dû se contenter d'un match nul de 3-3. Et de la façon dont la joute s'est déroulée, ce sont les Rangers qui se croyaient lésés en annulant !

"Nous avions la victoire, nous l'avons laissée échapper", a simplement dit le directeur gérant et instructeur Muzz Patrick dans la chambre des Rangers.

Il n'a pas dit que ses hommes n'avaient pas su sortir la rondelle de leur zone, que le nouveau venu Jim Neilson avait été le pire à la ligne bleue des siens.

"Commencer une carrière dans la Ligue Nationale comme joueur de défense est extrêmement difficile", disait encore Plante. "Il a fallu six ans à Doug Harvey avant d'être choisi sur une équipe d'étoiles. C'est la position la plus difficile. Je crois que l'on se montre trop sévère à l'endroit de Jean Gauthier."

Et de Neilson sans doute aurait-il pu ajouter. Quoi qu'il en soit, à la fin du match, Patrick avait remplacé Neilson par Larry Cahan à la ligne bleue, aux côtés de Harry Howell.

La joute de samedi soir, disputée devant 13,674 spectateurs, a fourni nombre et nombre de minutes enlevantes, où par moment, on avait l'impression de retrouver les Canadiens d'antan. Dickie Moore a fourni de brillantes exhibitions, de même que Bernard Geoffrion.

"Voilà l'homme qu'il nous faut", disait Claude Provost dans la chambre du Canadien après la rencontre. "Il a magnifiquement joué ce soir sur un seul genou. On imagine quel serait son rendement sur deux."

De la façon dont Lorne Worsley s'est comporté dans la première moitié de la joute, il y avait là motif à décourager n'importe quelle équipe.

A notre avis, et c'est ce qui explique les succès du Canadien l'an dernier, un Jacques Plante à son meilleur empêchait l'adversaire de compter dans les mêmes circonstances et le réveil éventuel de ses hommes donnait la victoire au Tricolore.

Avec Cesare Maniago qui n'a ni l'expérience ni le talent de Plante, il faudra que le Canadien fournisse un rendement supérieur aux autres échelons.

Harry Howell, Andy Hebenton et Ken Schinkel ont enregistré les buts des visiteurs ; Claude Provost, Don Marshall et Henri Richard ceux du Canadien.

Jean Béliveau, blessé à l'oeil gauche jeudi dernier contre les Leafs, n'a pas joué. Il subira des traitements cette semaine et on saura d'ici jeudi s'il sera en mesure de participer à la joute contre Détroit.

Chez les Rangers, Camille Henry, handicappé par une blessure au genou, a assisté à la partie du banc de son équipe.

Les Rangers ont protesté énergiquement peu après le but de Claude Provost prétextant que Jean-Guy Talbot avait porté interférence à Doug Harvey, le retenant à la ligne bleue du Canadien. La première erreur, c'est Doug qui l'a commise en ne lançant pas plus profondément dans la zone adverse, quitte à provoquer un hors jeu. N'était-il pas le dernier homme avant son gardien de buts.

Worsley a quitté son filet sur le but et s'est lancé à la poursuite de l'arbitre Dalton MacArthur. Cela lui a valu dix minutes de mauvaise conduite.

Pour la deuxième semaine consécutive, le Canadien n'a pas joué un dimanche soir hier. Il disputera ses deux prochaines parties au Forum jeudi et samedi prochains contre les clubs Détroit et Chicago.

NEW-YORK — Buts : Worsley ; Défenses : Harvey, Lanslois, Howell, Cahan, Neilson ; Avants : Ingarfield, Prentice, Bathgate, Ratelle, Gilbert, Balon, Horvath, Hebenton, Schinkel, Hampson, Pearson.

CANADIEN — Buts : Maniago ; Défenses : Fontinato, Johnson, Talbot, J.-C. Tremblay, Gauthier ; Avants : Backstrom, Geoffrion, Provost, Richard, Berenson, Hicke, Goyette, G. Tremblay, Moore, Marshall, Rousseau.

Arbitre : McArthur ; Juges de lignes : Pavelich et Frampton.

PREMIERE PERIODE

1—New-York, Hebenton (2e) (Horvath, Bathgate) 11:31

Punitions : Howell 2:30, Talbot, au New-York (purgée par Pearson) 5:25.

DEUXIEME PERIODE

2—New-York, Howell (1er) (Ingarfield, Bathgate) 11:31

3—Canadien, Provost (5e) (Goyette, Talbot) 18:27

Punitions : Prentice 8:11, Moore 8:50, Worsley (mauv. cond) 18:27, purgée par Gilbert.

TROISIEME PERIODE

4—Canadien, Richard (6e) (Moore, Talbot) 2:11

5—Canadien, Marshall (4e) (Moore, J.-C. Tremblay) 2:57

6—New-York, Schinkel (2e) (Harvey, Langlois) 7:33

Aucune punition.

ARRETS :

WORSLEY	10	12	15	— 37
MANIAGO	5	4	6	— 15

Les Red Wings de Détroit poursuivent leurs succès

DETROIT. (AP) — Incroyable, mais vrai ! Voilà la seule façon d'expliquer l'élan triomphal des Red Wings de Détroit qui, hier soir, ont décroché leur huitième victoire de la campagne en 10 joutes. Les deux autres ont été des parties nulles. C'est donc dire que les Wings n'ont pas encore été défaits. Ils ont haussé leur priorité en tête à cinq points devant les Black Hawks de Chicago.

La superbe tenue de Glenn Hall a failli causer le premier revers aux hommes de Sid Abel. Les Black Hawks menaient par 1-0 au début de la troisième période en vertu du but de Bobby Hull.

Parker Macdonald a encore une fois bénéficié de l'aide de Gordie Howe pour devenir le héros des Wings. Il a tout d'abord égalé le compte pendant une punition des Hawks, puis a enregistré le but victorieux quelques instants plus tard. Alex Faulkner a réussi un but d'assurance.

A la deuxième période, un violent combat de boxe a éclaté entre Pete Goegan et Kenny Wharram. Ils se sont vu imposer chacun une majeure.

A Toronto, la veille, la chambre des Red Wings de Détroit ressemblait fort à celle d'une équipe mineure, après un tournoi. En battant les Maple Leafs par 7-3, les Wings venaient de disputer leur neuvième joute sans défaite. Tous les joueurs parlaient et riaient à la fois, comme des enfants.

C'est le vétéran Gordie Howe qui a brisé les reins des Leafs en comptant le but gagnant, brisant une égalité de 3-3, au milieu de la période finale. Il obtenait son 5e de la saison quelques instants plus tard. Parker MacDonald a aussi enregistré deux buts, samedi, tout comme hier contre Chicago. Billy McNeil, Floyd Smith et Doug Barkley ont complété le pointage.

Chez les Leafs, Dave Keon a obtenu deux buts et Bob Pulford a compté l'autre. Keon a compté ses deux buts à 16 secondes d'intervalle.

Le but de Smith et le deuxième de MacDonald ont été enfilés dans les deux dernières minutes de jeu.

Les mêmes Bruins

Les Rangers de New York ont prolongé la série de huit parties sans victoire des Bruins de Boston en leur infligeant un revers de 4-3, hier soir. Les New-Yorkais se sont approchés à seulement un point de la quatrième place détenue par les Maple Leafs de Toronto tandis que les Bostonnais se sont enlisés davantage en dernière place. Ils sont à trois points des Rangers.

Rodrigue Gilbert, Ted Hampson, Andy Bathgate et Earl Ingarfield ont marqué les filets des vainqueurs. Par ailleurs, Jerry Toppozzini, Murray Oliver et Johnny Bucyk ont réussi ceux des perdants.

Une bagarre a éclaté dans la troisième période lorsque Ted Green et Andy Bathgate en sont venus aux coups. Ils ont écopé chacun d'une punition de mauvaise conduite tout comme Doug Harvey qui a bousculé le juge des lignes, George Hayes.

Un amateur effronté

Depuis nombre d'années, les patients de l'hôpital Neurologique de Montréal, installé sur le flanc du Mont-Royal, assistent aux joutes des Alouettes des balcons de l'Institut ou des fenêtres qui surplombent le stade Molson.

Samedi, un partisan a tenté de profiter des mêmes avantages.

Tout de blanc vêtu et porteur d'une valise, il s'est approché de la porte, quelques instants avant le début du match.

"Je voudrais aller voir un patient au sixième plancher", a-t-il expliqué une fois arrêté sur sa route.

Explication inutile, car un gardien lui a immédiatement mandé de retourner sur ses pas.

"Il l'ignorait peut-être, mais il n'y a pas de patients au sixième plancher", a expliqué le gardien par la suite.

FOULE

SUITE DE LA PAGE 37

Et si, de son avis, à part Walt Radzick, rares étaient ceux qui avaient brillé outre mesure dans le camp torontois, en quittant l'enceinte sous la neige qui s'était soudainement mise à tomber comme pour signaler la fin d'un match intéressant, elle aurait voulu voir dans chaque flocon blanc un rêve quelconque, celui de la Coupe Grey débarquant en gare Windsor, de passage à Montréal pour y rester.

MATCH

SUITE DE LA PAGE 17

6 fois à gauche et onze fois à droite ; hors bloqueur, 12 fois à gauche, et 11 fois à droite, et enfin au centre, à dix reprises.

Si les blessures ne viennent pas faire des leurs, avec un tel champ-arrière qui comprend également l'effacé Meco Poliziani, les Alouettes iront loin . . .

SCHICK
le rasage le plus doux du monde
SCHICK
A DOUBLE TRANCHANT
PLUS DE RASAGES PAR DOLLAR!

IL NOUS VIENT DE HOLLANDE
Hollandia
UN RÉGAL AU GOÛT — UN VELOURS SUR LA LANGUE
Le Hollandia est un excellent tabac à pipe importé de Hollande. Vous apprécierez son bouquet unique. Chaque bouffée fraîche et satisfaisante vous révélera une douceur incomparable. La prochaine fois, achetez du Hollandia.
... vendu à la plupart des comptoirs de tabac
LOUIS DOBBELMANN-HOLLAND
Hollandia
SMOOTH FLAKED CAVENDISH
Fumez le Hollandia pour apprécier vraiment votre pipe

MORRIS'S SLOE GIN
pour préparer des breuvages au goût différent!
LE PLUS EN DEMANDE AU CANADA!

Centre Culturel d'Outremont
VOUS INVITE A LEUR
SOIREE DANSANTE
SAMEDI, LE 10 NOVEMBRE
Atmosphère Parisienne — Musique enlevante — Goûter de minuit
1357 VAN HORNE — CR. 2-7040

COURSES
Ce soir 8 h. 15
Pas de courses le jeudi
DIMANCHE 2 h. 15
Tous les jours
RADIO
LA REVUE DES COURSES à 6 h. 10
CKAC — CJSO
CKJL — CJLM
TV
Canal 10 — 6 h. 45
SPORTS IMAGES
Sélections du jour avec Pierre Proulx
Blue Bonnets
Assistez aux courses tout en savourant un bon dîner au restaurant "Le Turf". Membre du Diners Club".
Admission générale $1.00
Clubhouse $2.50

Les Pistons Peppers présentent le 2e Salon annuel de
VOITURE DE SPORT '62
● Hot Rods
● Autos hors série
● Karts
● Voitures sport
9-10-11 NOVEMBRE
PALAIS DU COMMERCE
MONTREAL
HEURES : vendredi, 5 à 11 p.m.
Samedi, 10 a.m. à 11 p.m.
Dimanche, midi à 11 p.m.

PROTÉGEZ VOTRE
et VOTRE
avec...
MERIT INSURANCE
COMPAGNIE ENTIÈREMENT CANADIENNE
Succursale régionale · Téléphone 731-7501 · 750 Chemin Lucerne

D'UN SPORT A L'AUTRE

Leo Durocher

Leo Durocher, instructeur des Dodgers de Los Angeles et ancien gérant des Giants de New York, est retourné chez lui après un bref séjour à l'hôpital Lebanon de Los Angeles. Samedi, il s'était senti malade après avoir pris un copieux repas dans un restaurant de cette ville. Il a été transporté à l'hôpital, mais il n'y a rien de grave... **Jimmy Clark,** d'Angleterre, a gagné le premier Grand Prix du Mexique en conduisant une Lotus. **Jack Brabham,** d'Australie, s'est classé deuxième et l'Ecossais **Innes Ireland,** troisième. **Pedro Rodriguez** n'a pas pris part à la course. L'on sait que son frère **Ricardo** avait été tué jeudi dernier dans les préliminaires. Il était le meilleur conducteur du Mexique... **Murkle Mackenzie Lindstrom** a remporté les honneurs de l'omnium Civitan de San Antonio en jouant 215 coups pour 54 trous. Elle a mérité la somme de $1,200...

Jack Brabham

Billy Daniels, jeune poids lourd de New York, a envoyé **Mike DeJohn** aux pays des rêves à la 10e ronde de leur match qui a eu lieu samedi dernier. A maintes reprises, DeJohn, qui a déjà battu **Robert Cléroux,** a ajouté un autre fleuron à sa couronne bien garnie en méritant la palme du championnat intercollégial catégorie cross-country, épreuve disputée à l'université Western. **Robert Shirley,** de McGill, a fini deuxième... **Ron Brothers,** de Saint-Jean, N.-B., s'est approprié le championnat de l'est canadien chez les poids moyens, samedi, en knockoutant **Dan Chisholm,** de Hamilton, à la sixième ronde... Un autre jeune jeune joueur de football, **Theodore Jarzyna,** est décédé des suites de blessures subies au football. Il était étudiant au High School de Bay View de Milwaukee.

Robert Cléroux

Plus de 400 athlètes canadiens ont fracassé 17 records canadiens durant la première journée d'un concours au club Dolphin de Vancouver, samedi. Cinq d'entre eux ont été éclipsés par des membres de l'équipe canadienne des Jeux de l'Empire... L'une des meilleures joueuses de l'équipe américaine de ballon-panier devra manquer environ deux parties lors de la tournée de cette équipe en Russie. **Barbara Spies,** qui mesure 6'3", s'est fracturé un os de la main droite... **Ralph Spinella,** un membre de l'équipe nationale des Etats-Unis, a décroché la palme du tournoi international d'escrime, au club Scaramouche de Montréal. **Barbara Brill,** de New York elle aussi, a mérité le même honneur chez les femmes... **Barron Hilton,** président des Chargers de San Diego, a révélé hier que des négociations avaient été amorcées en vue de vendre cette franchise à un syndicat de San Diego...

DU FOOTBALL SUR LA NEIGE. — JOHN RENNIE, (26), des Bombers de Rosemont, croule au sol sous le nombre des Maple Leafs de Notre-Dame-de-Grâce, au cours de la joute d'hier disputée au collège Loyola. Les Leafs l'ont emporté au compte de 13-3 et ont ainsi été couronnés champions du football junior au Québec.

photo Michel Giroux, LA PRESSE

Le NDG s'assure le championnat de la province aux dépens du Rosemont

par **Jacques DOUCET**

"Nous les avons vaincus à leur propre jeu, soit grâce à l'attaque terrestre. Ce fut une victoire d'équipe, ce gain de 13-3 sur nos plus grands rivaux, les Bombers de Rosemont. Je dois rendre crédit à tous mes adjoints sans qui, je l'avoue, mes Maple Leafs ne se seraient pas lancés à l'attaque avec autant de détermination. Trois autres victoires comme celle-là et nous serons champions du football junior du Canada".

Un George Economides on ne peut plus satisfait savourait, à l'issue du match, sa victoire, entouré de ses assistants. L'un d'eux louait le travail défensif de la ligne offensive, l'autre les formidables poussées de Terry Flood et un autre analysait la joute en général. Les Maples Leafs venaient de remporter le championnat provincial de football junior.

De ces commentaires, il est ressorti une chose : les Maples Leafs de Notre-Dame-de-Grâce ont été nettement supérieurs à leurs adversaires et seule la performance de John Rennie et de Dave Hammond a mérité l'attention dans le camp des Bombers de Rosemont.

Les Leafs ont ainsi remporté leur 8e victoire en neuf matches en plus d'un match nul.

L'instructeur des Bombers, Ike Amromin s'est contenté de dire :

"Ce fut l'un de ces matches où nous avons commis plusieurs erreurs et où nos adversaires ont su en tirer profit. Cependant, nous les aurons l'an prochain".

Les Bombers, on le sait, ont remporté le championnat national du football junior en 1960 et ont subi l'échec par trois points, 16-13, contre les Rods de St-James en finale nationale à Winnipeg, l'an dernier.

Economides a rendu hommage aux Bombers en disant : "J'espère que nous pourrons faire aussi bien qu'eux".

Le match

Hier, sur un terrain à la fois enneigé et boueux, les Bombers ont pris une avance de 1-0 durant le deuxième quart lorsque le quart Brian Murray a raté une tentative de placement et que Pete Regimbald fut plaqué dans sa zone des buts par John O'Boyle.

Par la suite, les Leafs se sont vus frustrés d'un touché lorsque Alan Schreiber a échappé une passe de Ron Maddocks à la ligne d'une verge des Bombers et que Winston Skeete a recouvré le ballon pour les Bombers.

Toutefois, la chance devait favoriser les Leafs lorsque Rod Carrier, le botteur des Bombers, rata un botté de dégagement et que le ballon fut repris par Jim Cascadden, des Leafs. Avec 40 secondes à faire dans la demie, Maddocks destina une longue passe à Bruce Barnes qui réussit le majeur. Les Leafs menaient ainsi par 6-1.

Puis, au troisième quart, après que les deux équipes se furent échangé le ballon, Maddocks compléta une passe à Schreiber qui enregistra le second touché des Leafs à la suite d'un jeu qui a couvert 65 verges.

Gino Berretta compléta le pointage des Leafs avec un converti.

Les Bombers marquèrent ensuite les deux derniers points du match lorsque Terry Flood fut plaqué derrière sa propre ligne des buts par Denis Gingras, qui fut crédité d'un touché de sûreté.

Ainsi, les Leafs triomphent des Bombers au compte de 26-16 dans la finale de deux joutes au total des points pour le championnat provincial du football junior.

Dimanche prochain, à Verdun, les Leafs affronteront les représentants de la conférence Hull-Ottawa, en semi-finale de l'Est du Canada.

Les Packers et les Giants se dirigent vers un match revanche

Tout laisse maintenant prévoir une autre finale de la ligue Nationale entre les Packers de Green Bay et les Giants de New York. Les premiers, meneurs de la division-ouest, ont décroché leur huitième victoire d'affilée sans avoir connu l'amertume de la défaite tandis que les seconds, qui occupent le premier rang de la division-est, ont difficilement battu les Cardinaux de Saint-Louis se hissant ainsi au premier cran.

Seuls, les Lions de Détroit pourraient rejoindre les Packers, mais ils accusent un recul de deux parties. Par ailleurs, les Redskins de Washington reviennent au naturel et son appelés à dégringoler davantage. Ils ont subi hier un cuisant échec de 38-10 aux mains des Cowboys de Dallas.

Jim Taylor a été la grande vedette des Packers en obtenant quatre touchés et en gagnant 126 verges au sol en 25 tentatives. Son équipe l'a emporté au compte de 38-7 aux dépens des Bears de Chicago.

A New York, Alex Webster a réussi un touché vers la toute fin de la partie et a conduit les Giants à un gain de 31-28 aux dépens des Cardinaux de Saint-Louis. C'était son deuxième majeur de la rencontre. Webster a exécuté un magnifique attrapé à la ligne de 15 verges des Cards et a couru jusqu'à la zone du but de ces derniers. Frank Gifford a également enregistré deux touchés au cours du match.

Dave Ragan victorieux

BEAUMONT, (UPI) — Le robuste Floridien, Dave Ragan, a remporté les honneurs de l'omnium de Beaumont en réussissant une ronde finale de 70 coups, deux sous la normale, et en accumulant un total de 283 coups pour les 72 trous.

La victoire de Ragan a été rendu possible par la défaillance du meneur après trois rondes, Lionel Hébert, qui a dû se satisfaire d'un compte de 76 au cours de la ronde finale. Hébert menait par trois coups à l'issue de la troisième ronde. Au cours du premier neuf, il a réussi un double-bogey et un bogey, mais des birdies ont compensé pour ces erreurs.

Alan Johnston, ancien professionnel de Kanawaki, s'est distingué. Son total de 290 coups lui a donné la 11e place et une somme de $690

Montréal-Nord vainqueur, 7-6

Un but de Bernard Mondeau en période supplémentaire a permis au Canadien de Montréal-Nord de vaincre les Reds de Trois-Rivières, 7-6.

Yvon Guay avec deux buts, Gaétan Dumais, Normand Dubois, Michel Fortaich et Rodrigue Tremblay ont été les autres compteurs du Canadien. Gilles Lafrance a réussi la moitié des buts des Reds. Pierre Lafleur, avec deux et Fernand Harvey, ont compté les autres.

Dans les autres joutes, les Citadelles de Québec ont triomphé du Victoriaville, 6-4 et le St-Hyacinthe a défait le Shawinigan, 4-3.

MTL-NORD 7, T.-RIVIERES 6

PREMIERE PERIODE

1—Trois-Rivières : Lafrance (Bertrand, Sauvageau) 8:01
2—Trois-Rivières : Harvey (Descormiers) 14:32
3—Montréal-Nord : Dumais (Ruelland, Guay) 18:11
Punitions : Dumais 3:05, Gosselin (mineure et m. conduite) 3:24, Mongrain 9:03, Véronneau 16:01.

DEUXIEME PERIODE

4—Trois-Rivières : Lafleur (Descormiers) 2:59
5—Trois-Rivières : Lafrance (Sauvageau, Lafleur) 4:48
6—Montréal-Nord : Guay (Fortaich, Ruelland) 8:01
7—Montréal-Nord : Guay (Ruelland, Dubois) 11:43
8—Trois-Rivières : Lafleur (Harvey, Descormiers) 16:09
Punition : Desgagné 11:24.

TROISIEME PERIODE

9—Trois-Rivières : Lafrance (Sauvageau, Lafleur) 1:38
10—Montréal-Nord : Dubois (Dumais, Tremblay) 8:08
11—Montréal-Nord : Fortaich (Ruelland, Guay) 8:36
12—Montréal-Nord : Tremblay (Mondeau, Mercier) 10:03

SUPPLEMENTAIRE

13—Montréal-Nord : Mondeau (Ruelland, Mercier) 8:10

STOP

Ecrit en lettres ou en morse, le mot STOP s'identifie à BEAUTE, CONFORT, DURABILITE, trois *points* essentiels des automobiles que nous offrons, trois *traits* de la garantie de satisfaction qui vous attend chez

LALONDE à VERDUN
3897, av. BANNANTYNE, Verdun
Tél. : 766-8521
COMET — METEOR — MERCURY — LINCOLN CONTINENTAL
FORD BRITANNIQUE ET CAMIONS MERCURY

CANADA TIRE CO.
DEPUIS PLUS DE 40 ANS, VOTRE VENDEUR DE
PNEUS
DE TOUTES MARQUES
AUSSI DES
PNEUS
KELLY EXPLORER
RECHERCHEZ CETTE ENSEIGNE POUR VOYAGER SANS INQUIETUDE.
KELLY PNEUS
S'AGRIPPE ET PASSE partout... par tous les temps
LE PLUS EXCELLENT PNEU A NEIGE AUJOURD'HUI
OU BIEN VOUS POUVEZ CHOISIR DES PNEUS PAR
FIRESTONE — GOODYEAR — DOMINION
DUNLOP — B.F. GOODRICH — MICHELIN
Tous aux prix ordinaires de Canada Tire Company qui vous plairont ET NOS
Nouveaux pneus à neige Silent Grip
$10.95 pour pneus 670x15 à chambre à air
$12.95 pour pneus 750x14 sans chambre à air
plus votre échange
INSTALLATION GRATUITE
CANADA TIRE CO.
OUVERT LE SAMEDI JUSQU'A 1 H. P.M.
à nos 3 forceux pour vous servir
A CHAQUE PLACE VOUS POUVEZ STATIONNER A L'INTERIEUR
Aucun problème de stationnement
850 rue St-Jacques O. (angle University) UN. 6-4885
5222 rue Jean-Talon O. (près boul. Décarie) RI. 1-9671 OUVERT LE VENDREDI SOIR
7141 rue St-Hubert (angle Jean-Talon) CR. 1-3551 OUVERT LES JEUDI, VENDREDI SOIRS

TROPHÉES POUR TOUTE OCCASION
HOCKEY • SKI • PATIN
Demandez un exemplaire gratuit du dépliant illustré de trophées Hemsley
HEMSLEY'S rayon des trophées en gros 394 ouest, rue St-Jacques, Montréal 1.
Prière de me faire parvenir une copie de votre catalogue de trophées.
NOM (en lettres moulées)
ADRESSE
VILLE
HEMSLEY'S
RAYON DES TROPHEES EN GROS
394 ouest, rue St-Jacques - VI. 2-9651

Si vous les préférez fraîchement roulées

Fraîcheur et saveur distinguent le fameux
TABAC À CIGARETTE
Player's
EN PAQUET OU EN BOÎTE MÉTALLIQUE D'UNE DEMI-LIVRE

Choisissez votre OMEGA parmi les plus récents modèles chez Peoples Credit Jewellers
Elle sera toujours précise à quelques secondes près — *et vous n'aurez plus jamais besoin d'une autre montre.*
La montre Omega Seamaster De Ville est étanche jusqu'à une profondeur de 100 pieds. Elle se remonte d'elle-même et sera précise à la fraction de seconde, quelle que soit votre activité. Elle ne coûte que $155.00. Avec calendrier : $165.00.
$3 par semaine ou $12 par mois — c'est tout ce que vous avez à payer chez Peoples Credit Jewellers.
Utilisez le crédit amical Peoples
NOTRE MODE DE PAIEMENT EST PLUS FACILE
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITEE
Une riche boite de présentation, en métal argenté, est fournie avec chaque Omega. C'est un moyen facile et de bon goût d'offrir une montre de qualité supérieure.
1015 ouest, Ste-Catherine
Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 6 p.m. — Jeudi et vendredi, jusqu'à 9 p.m.
Téléphone : VI. 9-7071

Trois formats à votre choix
Dow
FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE

MONTRÉAL

Bourse de Montréal

	Ventes	Haut	Bas	11 h.
Abitibi	25	40¼	40¼	40¼
Abitibi Pr	—	24½	24½	—
Algoma	—	4½	4½	—
Alumin.	100	21⅜	21⅜	21⅜
Alum 4 Pr	—	21	21	—
Alum 4½Pr	—	47	46½	—
Ang T 4½P	—	41½	41½	—
An T 2.90P	—	50	50	—
Argus	—	8¼	8⅛	—
Asbestos	—	29½	28½	—
Atlas Steel	—	34⅜	34⅛	—
Argus CPR	125	7	7	7
Banqu C.N.	—	69	69	—
Banqu Mont	—	59⅜	59⅜	—
Banqu N.E.	100	68	68	68
Banqu P.C.	—	44	43⅜	—
Bath Pow.	—	16½	16½	—
Bath Pow A	—	49	49	—
Bell Phone	200	50	49	49⅛
Bow. C. 5P	—	48¾	48¾	—
Bow C 5½P	—	51	51	—
Bow Paper	—	5¼	5¼	—
Brazil	—	310	275	—
BA Oil	—	29½	29⅜	—
BC Forest	—	10⅜	10½	—
BC Powr	1200	18¼	18⅛	18¼
BC Phone	—	46¾	46½	—
Browne	—	9¾	9¾	—
Bruck A	—	16	16	—
Bruck B	100	3	3	3
Bulld Prod	—	24	24	—
Buloio	—	690	650	—
Cal Pow	—	20⅜	20¼	—
Can Cem	50	25¼	25¼	25¼
Can Cem P	—	27¼	27	—
Can Iron	150	18¼	18¼	18¼
C. S. L.	—	47	46	—
C. S. L. Pr	—	13¼	13¼	—
C Aviation	100	19½	19½	19½
C Brew	650	9¾	9¾	9¾
C Br Alu	—	10	10	—
C Bronze	—	20½	20	—
C Cel	50	32	32	32
C. Chemical	—	7	6¾	—
C. Chem. w	—	215	215	—
C. Husky	500	7¼	7½	7¾
C. Hydrocar	—	16	16	—
C. Brew. pr.	—	49½	49½	—
C. I. Bk C.	—	59	58¾	—
C Cel 100 p	—	830	825	—
C. I. L.	—	12¼	12	—
C. Int. Pow	—	11	10½	—
C. I. Pow. p	—	40½	40	—
C. Marconi	—	390	365	—
C. Oil	475	56½	56	56
C.P.R.	450	23	23	23
C. Pet. pr	—	10¼	10¼	—
C. Vickers	—	18	18	—
CKP Dev. L.	—	19¼	19¼	—
Col. Cel.	—	410	400	—
C. M. & S.	450	19¾	19¾	19¾
Con. Textile	—	4¼	4¼	—
Cons. Glass	50	33	33	33
Corby A	—	16½	16½	—
Cor Credit	—	6¼	6¼	—
Crown Z A	—	20½	20½	—
Crush Int	—	9¾	9¾	—
C D Rio	100	850	850	850
Dist. Seag	—	43½	43¼	43¼
Dome Pete	—	13¼	12	—
D Bridge	—	16¾	16¾	—
D Coal p	—	5¼	5¼	—
D Corset	—	18½	18½	—
D Fndry	—	55	54	—
D Glass	—	72⅜	72⅜	—
D Glass p	—	17	17	—
D Lime Ltd	—	5⅜	5	—
D Steel	—	8	8	—
D Stores	—	12	12	—
D Tar	100	17	17	17
D Tar p	—	20	20	—
D Text	—	16	15⅜	—
Donohue	400	21½	21½	21½
Du Pont	50	35⅜	35	35
D Tar drts	—	81	81	—
D Lime d	—	150	150	—
Fam. Play	—	16¾	16¾	—
Fitwd Corp	—	19	19	—
Ford U.S.	—	42	42	—
Foundation	—	9½	9½	—
Fraser	—	24¾	24½	—
Frch Pete pr	—	285	280	—
Frost 'A'	—	16½	16½	—
Falcon Edge	—	46¼	46¼	—
AJ Freiman	—	8	8	—
Gatineau	100	27⅞	27⅞	27⅞
Gal. 5 Pr	—	93	93	—
Gen. Motors	—	58	57¼	—
G.L. Paper	—	16¼	15⅞	—
GR BR C	—	9	9	—
Howker Sidd	—	440	440	—
Holling Holl	—	20	19¾	—
Home Oil A	125	11½	11½	11½
Home Oil B	300	11¾	11¾	11¾
Horne&Pitff	—	185	185	—
Hd Bay M.S.	—	48¼	48	—
Hd By Cmp	—	10⅜	10½	—
Imp. Oil	—	44¼	43¾	—
Imp. Tob.	—	13⅜	13¾	—
Imp Tob Pr	100	6	6	6
Ind. Accep	100	23½	23½	23½
Inla C Pr	500	18	18	18
Int Bron Pr	—	25	25	—
Int Nickel	185	62½	62	62½
Int Paper	—	28½	27⅞	—
Int. Util.	50	43	43	43
Int. Util. p	—	48¾	48½	—
Int P L	750	77¾	77½	77¾
Irq Gl pr	—	10½	10½	—
Jamaica	—	10⅜	9⅝	—
Labatt	—	13	12¾	—
Laura Sec	—	15	15	—
La Fin A	625	14¾	14¾	14¾
La Fin 1.25	—	20	19½	—
Loeb M	—	14⅜	13¾	—
Low St L	—	26	26	—
MacLaren	—	19½	19	—
MacKinnon	—	6	5½	—
M & Powe	1400	18¾	18	18
Martim Tel	—	18¾	18½	—
Mass. Fer.	150	10¾	10½	10¾
M Fer 5½ p	—	106¾	105	—
Met Stores	—	5½	5½	—
Miron Pr	—	9¾	9½	—
Mitch Rob	—	9¼	9¼	—
Mitch Rob	—	6	6	—
Molson A	—	25	24	—
Molson B	—	25½	25	—
Molson Pr	—	42	42	—
Mtl Loco	—	11¼	11¼	—
Mtl Trust	15	80	80	80
Moore Corp	—	45½	43⅞	—
Nat Drug	—	14	14	—
Nat Trust	—	16½	16½	—
Noranda	300	27¾	27⅝	27⅝
N S Light	—	19¼	19	—
Ogilvie	—	49½	48¼	—
Ogilvie Pr	—	140	140	—
Pacific Pe	100	13⅜	13⅜	13⅜
Page-Hers	—	18¼	17½	—
Penmans	—	36	36	—
Penmans P	—	114¼	114¼	—
Power Corp	—	71¾	71¼	—
Price Br	60	34¾	34¼	34¼
Price Br	—	81¾	81¼	—
Que Nat Ga	—	450	425	—
Q Nt Gas p	—	54	53	—
Qu Po w	—	29	28½	—
Qu Phone	25	38	38	38
Qu Phone58	—	21	21	—
Que Phon61	—	21	21	—
Reed Albrt	100	6¾	6¾	6¾
Reitman's	—	11½	10½	—
Reitmn's A	—	10½	10½	—
Rolland A	—	9	8¾	—
Rolland B	—	11	11	11
Royal Bk	—	72½	70½	—
Royalite	225	14⅜	14⅜	14⅜
Royalite pr	—	25	24	—
St LCrp p	—	100½	100	—
Salada Food	—	9½	8¼	—
Shawin	234	24¼	24¼	24¼
Shawin A	100	24	24	24
Shawin 4pr	—	40¼	40	—
Shawn 4½p	—	42½	42½	—
Sher-Will	—	22	22	—
Shr Will p	—	120	1720	—
Sicard	—	7	7	—
Simpsons	—	25¾	25½	—
Southam	—	31⅞	30¼	—
Std. S. Stl.	—	8½	8⅜	—
Steel Can.	190	16¾	16⅝	16⅝
Steinbg' A	—	17½	17½	—
Sc. Lasalle	—	8½	8½	—
Shell Oil	800	11⅛	11⅛	11⅛
Texaco C.	—	45	43	—
T-D. Bank	—	58¾	57⅝	—
T. Fin A	—	12½	11⅞	—
T-C. Corp	—	8¾	8½	—
T-C. Pipe	—	19	18½	—
U. Et. Cor.	—	490	490	—
Walk G.W.	125	51	51	51
Webb & Kn	—	210	200	—
Wescoast	—	14	13¾	—
Wes V.T.C.	—	13½	13½	—
Weston A	—	15	14⅝	—
Weston B	—	17¾	17¾	—
West 4½ P	—	94	94	—
Zeller's	—	31	31	—

Bourse canadienne

	Ventes	Haut	Bas	11 h.
Ajax	—	18	18	—
Alscope	—	25	25	—
Ameranium	—	3	3	—
Amer Holy	—	235	235	—
Anthoni	1000	8	8	8
Arno	4000	4	4	4
Atlas	—	5	5	—
Atlas Tele	700	225	225	225
Augustu	3500	34	32	34
Auto Fab B	—	255	255	—
Alpha	—	$ 6¼	6	—
Alpha A	—	$ 8	8	—
Bailey S	2100	10	15	10
Baker Talc	—	9½	9½	—
Band-Ore	—	8	8	—
Bateman	—	4½	4½	—
Bellechasse	—	13	13	—
Blue Bonn.	—	$ 13¼	13¼	—
Bl. Bonn. w	—	400	400	—
Bornite	—	16	16	—
Blk River	—	8	8	—
Bruneau	—	20	20	—
Cal-Ed.	—	$ 23½	23¼	—
Can. S. Pete	—	395	395	—
C-Collieri p	—	$ 6½	6	—
Can. Dev.	—	365	365	—
C. Dredge	125	$ 6¼	6¼	6¼
C. Gen. Inv	—	$ 33	33	—
Cdn Kodiak	—	49	47	—
Canorama	—	9	9	—
Cartier-Que	—	10	10	—
Catelli A	—	$ 30	30	—
Cent. Man	—	5	5	—
Chemalloy	500	86	85	85
Chib Coppr	—	10	10	—
Chipman	—	5	5	—
Clev Coppr	—	4½	4½	—
C C Cad	—	5	5	—
Cons. Nw P	—	55	55	—
Cns Papr	100	$ 36¾	36¾	36¾
Commodore	—	400	400	—
C. Que. Yell	—	4½	4½	—
Cop Rand	—	121	119	—
Copperstm	—	24	24	—
Couv & Prov	—	$ 9	9	—
Daering	—	13	13	—
Denault 'A'	—	$ 14	14	—
Dome	100	$ 27¾	27¾	27¾
D. Explorers	—	15	15	—
D. Leaseholds	—	46	42	—
D. Oilcloth	—	$ 21	21	—
Dumagami	—	33	33	—
Dumont	—	17	17	—
C. Magador	—	20	20	—
Cap. Build	—	380	380	—
East. Sull.	—	195	195	—
Elder	—	118	188	—
Fabi	—	$ 81	81	—
Fab	2000	8½	8½	8½
Fano	—	2½	2½	—
Fontana	1000	4	4	4
Fort Relianc	—	18	18	—
Francoeur	—	16	16	—
Fundy	—	10	8½	—
Futurity	—	21	21	—
Fox Lake	—	25	23	—
Gaspe Oil	—	2½	2½	—
G. Autrot	—	350	350	—
G. Lake Silv	—	185	185	—
Gold Age	—	15	13	—
Grissol	—	150	150	—
Helium	—	65	65	—
Has Mining	—	110	100	—
Int Dredgin	—	18	17	—
Inland Ch.	—	230	230	—
In Helium	1200	200	195	200
Israel Cont.	—	8	8	—
Jubilee Iron	—	190	190	—
Keeley	—	60	60	—
Kiena	—	226	225	—
Labradr Ac	—	$ 7	7	—
Laduboro	—	80	80	—
Lk Dufault	—	490	490	—
Lambzert A	—	$ 16	16	—
Lith Corp	—	6½	6½	—
Majortrans	—	10	8	—
Malartic	—	135	130	—
Marchant	—	70	63	—
Massval	—	7	7	—
McIntyre	—	$ 40¼	40¼	—
Melchers	—	$ 9¼	8	—
Melc 7% pr	—	5¼	5¼	—
M Chipma	—	21½	20	—
Merrill	—	64	62	—
Mid-Chib	—	17	17	—
Moiyb	—	51	51	—
Monpre	—	34	27	—
Mt Pleasa	1800	172	170	171
M R Dairies	—	$ 6½	6½	—
Mussens	—	$ 8¾	8¾	—
N A Vend	—	170	170	—
Nat Min	—	17	14½	—
N. Formaqu	—	3	3	—
Nfld Light	5	$ 67	67	67
N. Jack L.	—	9	8	—
Newrich	—	12	14	—
N. W. Am.	—	12	11½	—
Ndco Cool.	—	230	215	—
Nocana	—	4	4	—
N. A. R. M.	—	38	38	—
N. Q. Pow	—	$ 23	23	—
N.Q.P. 1pr	—	$ 47	44½	—
Opem. Exp.	—	16	13	—
Opemiska	—	4 95	4 95	—
Patricia	—	47	38	—
Pennbec	—	7	7	—
Porcupine	—	5	5	—
Powr Crip	200	$ 45	44½	44½
Power Cr2p	—	$ 82	82	—
Peace River	—	145	139	—
Qu Chib	—	13½	12	—
Qu Cobalt	100	205	205	205
Qu. Oil	—	3½	3	—
Qu. Smelt	—	9	9	—
Q Telp 51p	—	20	20	—
Q Telp 55p	—	21	21	—
Raglan	—	45½	45½	—
Ruby Foo's	—	235	225	—
Ruby F's w	—	41	41	—
Silver Rg	1000	59	54	54
S.-L. Col.	—	375	355	—
S.-L. Diver.	—	90	85	—
Satellite	—	15	15	—
Saucon	4000	31	31	31
Sh. & Save	—	$ 5⅜	5⅜	—
Sobey's Str	—	$ 14	13¾	—
S. Dufault	—	6½	6½	—
S. C. P. 6 P	—	$100¼	100¼	—
Sparta Air	—	75	61	—
Stand Gold	—	6½	6½	—
Sullivan	—	155	150	—
Supt. Ord.	—	$ 17¾	17¾	—
Tache	—	16	11	—
Talisman	—	75	69	—
Tazin	—	8	8	—
Tex. C. Pr	—	86¾	86¼	—
Tib Exp	10000	8	8	8
Titan	1500	6½	6½	6½
Tr-C. Corp	—	$ 8¼	8¼	—
U. Asbestos	—	41u	40u	—
U Corp A	—	28	28	—
U Corp B	—	20½	20½	—
U Princip	100	46	46	46
U Towns	—	10½	10½	—
UA Obais	—	30	28	—
Val-Mar	—	5⅜	5⅜	—
Vander Ho	—	280	280	—
Vanguard	—	6	6	—
Virginia	—	4	4	—
West Heliu	—	60	60	—
Weedon	—	4½	4	—
Westbur	1000	94	94	94
Westville	—	4	4	—
York Spec.	—	390	385	—

Marchés à la baisse en Place locale

Les prix étaient en baisse légèrement à l'ouverture de la Bourse de **MONTREAL** et de la Bourse Canadienne. Le virement n'était pas considérable.

Parmi les perdants, Atlas Telefilm a baissé de cinq cents à $2.25, CAE a reculé de ¼ à 19½, et Banque de Nova Scotia a perdu ½ à 68 et Shawinigan a baissé de ¼ à 24¼.

Dans les papeteries, Macmillan a augmenté de ¼ à 18⅛ cependant que Consolidated a fléchi de ⅛ à 36¾ et Price a reculé de ⅛ à 34¾.

Du côté des perdants, International Nickel a augmenté de 1⅛ à 62½ et Industrial Acceptance était en hausse de ¼ à 23½.

Dans les mines, Mount Pleasant a baissé de six cents à $1.70

* * *

L'allure était irrégulière aujourd'hui à la Bourse de **TORONTO**.

Interprovincial Pipe Line, Moore Corporation, Shawinigan, Canada Cement et Alberta Gas ont fait des gains variant de ⅛ à ⅜.

Telephone Bell, Abitibi, Banque Royale ont fléchi par contre de ⅛, tandis que Imperial Oil, Consolidated Paper et Canadian Oil ont baissé de ¼.

Dans les métaux de base, Noranda et Consolidated Mining and Smelting ont gagné chacun ¼, et International Nickel ½.

Parmi les pétroles de l'ouest, Bailey Selburn "A" a augmenté de 45 cents, à $9.75. Central-Del Rio a baissé de 15 cents à $8.45.

Le lingot d'or canadien cotait de $37.70 à $38.00 l'once.

A l'ouverture de ce matin, les cours ont débuté cette nouvelle semaine boursière à **NEW-YORK** sur une note optimiste, cependant que le virement était plutôt routinier.

Les courtiers croient généralement que les chances du marché de demeurer à la hausse sont meilleures que jamais. Plusieurs même vont jusqu'à affirmer que l'indice Dow Jones des industrielles dépassera le niveau de 630, avec quelques interruptions ici et là.

Quelques-unes des nouvelles économiques reçues durant la fin de semaine font mention de la poussée inflationniste des prix du plomb et des pneus, de l'amélioration de la production des aciéries et des ventes records réalisées par le monde des affaires.

General Electric a monté de ⅛, à 69⅜, après un virement de 3,000 actions, et United Aircraft est demeuré inchangé à 51⅞, après un virement de 1,400 actions.

IBM a avancé de 3 points, à 359½, Texaco de ½, à 54½, Standard Oil du New Jersey de ¼, à 53⅞.

* * *

Le marché de **LONDRES** a accusé des signes d'optimisme avant la déclaration du chancelier de l'Echiquier, à la Chambre des Communes.

On s'attend qu'il annonce de nouvelles mesures susceptibles de stimuler l'économie.

Il n'y a pas eu beaucoup de changement dans les valeurs de tout repos. Canadian Pacific était ferme à 40¼. International Nickel, Aluminium, Shawinigan, Hudson Bay Oil and Gas, Triad et Shell of Canada otn tous gagné du terrain ; mais Imperial Oil et Canadian Husky ont fléchi.

Les titres des Etats-Unis avait une meilleure allure.

Les aurifères étaient fermes ; mais les cuivres et les étains ont peu bougé.

* * *

Comme la précédente, cette séance **A PARIS** pourrait être qualifiée de pure forme. Il n'a été, en effet, passé que très peu d'ordres au cours du week end et la tendance se révèle à peine soutenue avec un assez large contingent de très petites baisses et quelques avances isolées, d'aussi modeste importance.

On ne saurait donc épiloguer sur des mouvements aussi insignifiants, en constatant cependant qu'en tenant compte du marasme des affaires, la cote fait preuve d'une incontestable résistance. La réserve des opérateurs procède d'un assez grand nombre de facteurs: la situation internationale résultant des conflits nés tant à Cuba que dans le Yemen ou sur la frontière sino-indienne est toujours fort peu génératrice d'initiatives.

Par ailleurs, sur le plan intérieur, on se préoccupe de la situation sociale et de ses prolongemnets sur le plan économique, tandis que l'on attend la teneur de la prochaine allocution du président de la République, et la décision du Conseil constitutionnel au sujet du dernier référendum.

Les pétroles accusent de petits mouvements dans les deux sens mais les produits chimiques se montrent souvent très soutenus. A noter la résistance des travaux publics et des matériaux de construction.

Dans leur ensemble, les valeurs étrangères sont très bien tenues, et les allemandes montrent même une fermeté de bon aloi. Les néerlandaises n'ont pas de tendance bien définie, mais les américaines gagnent encore du terrain et diverses italiennes dont Olivetti font fort bonne contenance. Un peu d'irrégularité aux mines d'or.

TORONTO

	Vente	Haut	Bas	11 h.
Abitibi	150	$ 40¾	40⅝	40⅝
Alta Dist	150	225	225	225
Alta D w	1000	70	70	70
Alta Gas	910	$ 27½	27½	27½
Algoma	z10	$ 41	41	41
Aluminl	171	$ 21¾	21¾	21¾
Alum 2 pr	25	$ 46¼	46¼	46¼
Anthes A	z90	$ 13⅜	13⅜	13⅜
Argus	z75	$ 8¾	8¾	8¾
Arg C P p	420	$ 7¼	7¼	7¼
Atlan Acc	500	$ 21	21	21
Atl Sugar	400	$ 14½	14½	14½
Atlas Steel	75	$ 34¾	34¾	34¾
Auto El	100	425	425	425
Bell Phone	1364	$ 49¼	49	49¼
Brazil	882	280	280	280
B A Oil	610	$ 29½	29½	29½
B C Phone	25	$ 47	47	47
BC Ph 6¼ p	25	$109	109	109
Build Pro	410	$ 24	24	24
Can Bread	100	$ 6¾	6¾	6¾
Can Cem	30	$ 25½	25½	25½
CD Sug	165	$ 26¾	26¾	26¾
CAE	100	$ 18¾	18¾	18¾
C Brew	355	$ 9¾	9¾	9¾
Cdn Can A	250	$ 11	11	11
C Dredge	150	$ 6¼	6¼	6¼
C Gs In w	400	225	225	225
C Husky	2595	$ 7⅜	7⅜	7⅜
C Hydro	100	$ 15½	15½	15½
Imp B C	318	$ 58	57¾	58
C Marc	225	365	365	365
Cdn Oil	1342	$ 56	55½	56
CPR	1485	$ 23	22⅞	23
C Tire A	z35	$ 24	24	24
C Util	z20	$ 29	29	29
CWN Gas	490	$ 16½	16½	16½
Cap Bldg	600	360	360	360
Con M S	360	$ 19¾	19¾	19¾
Con Paper	155	$ 36¾	36¾	36¾
Con Gas	100	$ 16⅞	16⅞	16⅞
Coronation	z50	$ 6¼	6¼	6¼
Dist Seag	z115	$ 43	43	43
D Bridge	z65	$ 16	16	16
Dom Elect	z20	$ 10¾	10¾	10¾
⅞				
Dom El w	150	700	700	700
D Stores	100	$ 12	12	12
Dom Tar	472	$ 17	16⅞	16⅞
Dom Text	120	$ 15⅞	15⅞	15⅞
Du Pont	25	$ 35⅜	35⅜	35⅜
Foleon	263	$ 48	48	48
Fr Pete p	100	285	285	285
Gatineau	z5	$ 27½	27½	27½
G Dynam	45	$ 29½	29½	29½
GMC	763	$ 60½	60	60½
GP Mfg A	375	$ 27	27	27
G L Powr	430	$ 18⅞	18⅞	18⅞
G L Pow w	800	800	800	800
Gr Wpg G w	z5	$ 14½	14½	14½
Gr Wpg v	z50	$ 14¼	14¼	14¼
Hawker pr	z15	$ 70	70	70
Imp Oil	515	$ 43¾	43¾	43½
Imp Tob	230	$ 13⅜	13⅜	13⅜
Ind Accep	564	$ 23¾	23½	23¾
Inglis	125	495	495	495
Int Nickel	695	$ 62¾	62½	62½
Inter PL	210	$ 77¼	77¼	77¼
Jockey C	240	290	290	290
Lafarge w	100	75	75	75
LOnt Cem	400	235	230	230
Lau Fin A	261	$ 14¾	14½	14½
Lau Fin 140	25	$ 25	25	25
La Fl 25	100	$ 20½	20½	20½
Levy 2 pr	200	$ 10¼	10¼	10¼
MB & PR	135	$ 18¼	18¼	18¼
Mass-F	775	$ 10⅞	10¾	10⅞
Miron	300	300	300	300
Molson B	25	$ 26	26	26
Mont Loco	z50	$ 11⅜	11⅜	11⅜
Moore	400	$ 45	44¾	45
Nat Drug	320	$ 13⅜	13⅜	13⅜
Noranda	210	$ 27¾	27⅜	27⅜
Non Gas	1400	$ 15¾	15½	15¾
NQ Pow	z25	$ 28	28	28
Ogilvie	z10	$ 49¾	49¾	49¾
Ont Steel	100	$ 10¼	10¼	10¼
Page-Her	153	$ 18¼	18¼	18¼
Pbina	200	$ 7⅜	7⅜	7⅜
Phantom	100	$ 5	5	5
QN Gas	z10	435	435	435
Rolland A	100	$ 8⅞	8⅞	8⅞
Rothman	1175	$ 7	6¾	6¾
Royal Bk	162	$ 71¾	71½	71¾
Royalite	4074	$ 14⅜	14⅜	14⅜
Stl Cm A	100	$ 14½	14½	14½
Salada	250	$ 9¼	9¼	9¼
Seven Arts	264	$ 7¾	7¾	7¾
Shawin	400	$ 24⅜	24⅜	24⅜
Shawin A	100	$ 24	24	24
Shaw A pr	100	$ 40¼	40¼	40¼
Shell Oil	4021	$ 11¼	11⅛	11¼
SKD Mfg	z50	215	215	215
Stedman	300	$ 12½	12½	12½
Steel Can	924	$ 16⅜	16⅜	16⅜
Supt st ord	100	$ 17¼	17¼	17¼
Switson	100	100	100	100
Tamblyn	z60	$ 16	16	16
Thd CG Inv	200	$ 6	6	6
T Fin A	195	$ 12½	12½	12½
Tr Can PL	365	$ 18⅜	18⅜	18⅜
Trans PPL	100	$ 6⅞	6⅞	6⅞
Un Steel	z30	490	490	490
Walk G W	100	$ 51	51	51
W Coast vt	z50	$ 13¼	13¼	13¼
Weston A	100	$ 14⅞	14⅞	14⅞
West A wt	210	730	730	730
Wood J pr	10	$100	100	100
Woodwd	120	$ 13¼	13¼	13¼
Zenith	200	355	355	355
		PETROLES		
Alminex	700	200	198	198
Bailey Sa	22200	10	975	995
Banff	500	97	—	—
C Oil Lds	2400	105	—	—
Cs Pete	600	395	—	—
C Chieftn	100	130	—	—
C Delhi	200	300	—	—
Cdn Dev	300	385	380	380
C Ex Gas	500	104	—	—
Cent Del	1000	850	845	850
Dev Pal	11500	88	—	—
Fargo	400	270	—	—
Glacier	24000	11½	—	—
Gr Plains	200	$ 12	—	—
Home A	700	$ 11¾	11½	11¾
Home B	704	$ 11⅝	11¼	11⅝
HB Oil G	z60	$ 15¼	—	—
Majtrans	2500	8½	8	—
Medal	100	262	—	—
Midcon	3380	28	27½	—
Mill City	2500	30	—	—
Pac Pete	100	$ 13⅜	—	—
Petrol	600	50	—	—
Place	1000	58	57	58
Ponder	2000	40	—	—
Provo Gas	225	162	—	—
Sarcee	2025	98	—	—
Secur Fre	300	675	—	—
Spooner	500	11	—	—
Stanwell	5200	31	—	—
Triad Oil	6050	160	155	—
Un Oils	100	140	—	—
Un Reef	1000	25½	—	—
		MINES		
Ac Uran	2500	5½	—	—
Agnico	1500	49	48	—
Akaitcho	500	43	—	—
Alba Exp	2000	7	—	—
Arglo Hr	400	800	790	800
A Arrad	39570	37	37	37
A Arc Bw	2000	12½	—	—
Barex	2000	69	70	—
Barnat	1000	94	—	—
Bevcon	1000	94	—	—
Bidcop	1000	11½	—	—
Bralorne	z75	640	—	—
C Malart	500	33	—	—
Cdn Nw	2000	7	—	—
Can Erin	800	10½	—	—
Cent Porc	600	6½	—	—
Chrom	800	172	165	—
Coch Will	200	445	440	—
C Bellek	1000	7½	—	—
C Discov	2800	75	—	—
CC Arrow	550	49	—	—
C Halli	1000	29	—	—
C Mogul	1900	105	101	—
C Morris	1000	40	—	—
C Mosher	1000	221	220	—
C Nichol	3000	5	—	—
Cn Que	500	42	—	—
C Rycourt	1000	10½	—	—
Con Shaw	4300	36	35	—
Con Keno	1000	23½	—	—
Con Pard	3560	127	125	127
Vraigmt	200	16	—	—
Crowpat	1000	9	—	—
Daering	1500	14	—	—
Delnite	610	46	—	—
Dickinsn	600	415	—	—
Dome	z60	28	—	—
Donalda	1500	7	—	—
Frobisher	5380	11	—	—
Goldale	4500	78	—	—
Har Min	2000	9½	—	—
Hasaga	2000	13	—	—
Headway	1000	23½	—	—
Hollinger	z5	$ 19⅜	—	—
J

Les timbres

NOUVEAUX TIMBRES DES BERMUDES — Les Bermudes ont mis en vente, le 26 octobre, une nouvelle série de timbres complète, la première depuis dix ans. Cette série, qui comprend dix-sept valeurs, montre les plus beaux modèles d'architecture des Bermudes. L'artiste William Harrington a reproduit, entre autres, des églises centenaires, le Parlement, le nouvel hôtel de ville de Hamilton, le bureau de poste, la Chambre des députés. La dernière émission des Bermudes, incomplète cependant, datait de 1959, alors que cette colonie britannique consacrait une série de six timbres à son 350e anniversaire.

et leur histoire

Ne défigurez pas!

Les surnoms sont généralement des termes d'affection; même s'ils sont destinés à ridiculiser ceux à qui ils sont adressés, leur effet reste ordinairement tout amical. Mais l'homme que l'on voit sur le timbre accompagnant cette chronique s'est probablement mérité le plus terrible des surnoms.

Son nom réel était le Roi Ferdinand II et il a régné sur un territoire connu à l'époque sous le nom des deux Siciles — Sicile et Naples. Ce monarque eut à faire face à plusieurs révoltes contre le régime trop autocratique qu'il avait implanté. Il les écrasa toutes avec tellement de brutalité qu'on le désigna bientôt comme le Roi Bomba — à cause de son habitude de bombarder les villes rebelles dans la soumission.

Le 1er janvier 1859, les premiers timbres de Sicile firent leur apparition, et à cause du monarque dont ils portaient le profil, on les connait sous le nom de "timbres Bombas".

Les couleurs des timbres présentaient un problème. Le rouge, le blanc et le vert furent d'abord rejetés, parce que c'étaient les couleurs du mouvement de l'Italie Unie.

La dignité royale

Mais sept valeurs différentes étaient requises et, comme il était impossible d'éviter ces couleurs, on prit soin d'imprimer les timbres dans des teintes différentes de celles utilisées par Garibaldi et ses partisans.

Bomba était aussi chatouilleux sur le sens de sa dignité royale. Il jugea irrespectueux que son portrait fût défiguré par les marques d'affranchissement. Aussi fallut-il concevoir un tampon d'oblitération ayant la forme d'un cadre s'appliquant autour de la figure du roi, sans y toucher.

Le roi mourut moins de cinq mois après l'émission des timbres; un an après sa mort, Garibaldi entrait à Palerme et les timbres de Sicile étaient remplacés par ceux de la Sardaigne.

En 1861, le mouvement pour l'unification de l'Italie, si longtemps combattu par

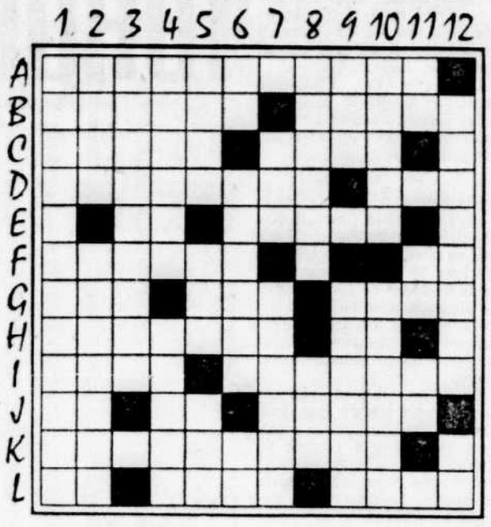
le roi Bomba, s'achevait dans la promulgation du royaume.

Les timbres de la Sicile sont maintenant rares et très coûteux. Mais leur dessin fut reproduit sur le timbre illustré ici, émis en 1959 pour marquer leur centenaire. Cette vignette postale fait revivre la figure du roi Bomba qui a bien dû s'ébrouer dans sa tombe de voir maintenant son visage criblé des oblitérations les plus baroques.

* * *

Le Cercle des Philatélistes de Montréal invite tous ses membres à son assemblée de demain soir à 7 h., en sa salle, à 4242, rue Papineau. Les visiteurs sont également les bienvenus.

MOTS CROISÉS



Horizontalement :

A.—Bois exotique très recherché.
B.—Substance spongieuse provenant de l'agaric du chêne, du frêne, etc. — Bords d'un bois.
C.—Enseignement — Petite boite.
D.—Titre d'un livre, d'un chapitre — Préfixe indiquant la nouveauté.
E.—Douze mois — Chez les Romains, nom des dieux protecteurs du foyer domestique (pl.).
F.—Pâtisserie — Mesure itinéraire chinoise.
G.—Mèche de cheveux rebelles — Terre entourée d'eau — Rayons.
H.—Qui concerne la Grèce moderne — Deux lettres d'**égard.**
I.—Volcan sicilien — Habitude de faire une chose de la même manière.
J.—Adjectif possessif — Note — Harmonie d'ensemble d'une oeuvre artistique ou littéraire.
K.—Défaut de légitimité.
L.—Voyelle doublée — Elle est composée du crâne et de la face — Sorti de.

Verticalement :

1.—Retour à la vie après mort réelle ou apparente.
2.—Ainsi soit-il, en latin — Qui n'a pas de pétales.
3.—Action d'allaiter un enfant.
4.—Convenable, propre à quelque chose — Caillou poli et aplati par frottement.
5.—Existent — Mélodie — Pièce de la charrue.
6.—Connu — Crier comme un oiseau de nuit — Deux lettres de **gite.**
7.—Roi d'Israël — Cordage attaché aux coins inférieurs des voiles.
8.—Remarquera — Plat.
9.—Epais — De bas en haut: faire exactement ce que fait une personne, un animal.
10.—Viscère pair, qui sécrète l'urine (pl.) — Remués.
11.—Voyelle doublée — Mesure chinoise — Négation.
12.—Doctrine visant à l'établissement en Palestine d'un Etat israélite autonome — Indique le lieu.

Solution demain

Solution du dernier problème

Moscou expulse un troisième Américain accusé d'espionnage

MOSCOU. (PA) — L'agence Tass a annoncé hier l'expulsion de M. Richard Carl Jacob, secrétaire archiviste de l'ambassade des Etats-Unis. C'est le troisième diplomate américain chassé du territoire, depuis un mois, sur l'accusation d'espionnage; le 5 octobre le lieutenant - commandant Raymond D. Smith, attaché naval adjoint, était accusé d'avoir photographié l'arsenal maritime de Léninegrad; une semaine plus tard, le premier secrétaire Kermit S. Midthun, se voyait reprocher d'avoir tenté d'acheter des renseignements à un citoyen soviétique.

Selon l'agence Tass, M. Jacob est accusé d' "une liaison secrète avec un espion sur le territoire de l'URSS; il aurait été surpris "en flagrant délit, alors qu'il emportait des renseignements cachés d'une maison de Moscou. "Le caractère des documents indiquerait "hors de tout doute que M. Jacob était en relation avec un agent secret.

D'après le département d'Etat, l'expulsion de MM. Smith et Midthun avait été décrétée en représailles de celle de deux délégués soviétiques auprès de l'ONU accusés d'avoir acheté des renseignements à un marin américain.

Mme Ruth Redmond, âgée de 65 ans, est revenue samedi à New York de Chine, où elle était allée voir son fils Hugh Francis Redmond, 43 ans, qui purge une peine de réclusion à vie à Shanghai. Elle a raconté, à l'aéroport d'Idlewild que son fils était changé par la captivité au point d'être méconnaissable. Elle révèle que l'administration chinoise lui a permis quatre visites, mais à onze conditions absolues. La violation d'une seule condition eût entrainé la cessation des visites.

Qui s'y connait bien... choisit bien!

OFFICE GÉNÉRAL DES GRANDES MARQUES LTÉE MONTRÉAL

AU PREMIER SIGNE DE RHUME OU DE GRIPPE

Prenez des Capsules Buckley's pour le Rhume

Soyez avisé — soignez promptement les symptômes du rhume avec ce remède éprouvé, genre ordonnance. Pour un soulagement rapide et efficace en cas de malaises dus au rhume, mal de tête, enchifrènement, sensation fébrile due à la grippe, procurez-vous des Capsules à la Canelle Buckley's pour le Rhume. 45¢. 62-1F

Toussez-vous? Prenez BUCKLEY'S MIXTURE

à dater de demain!

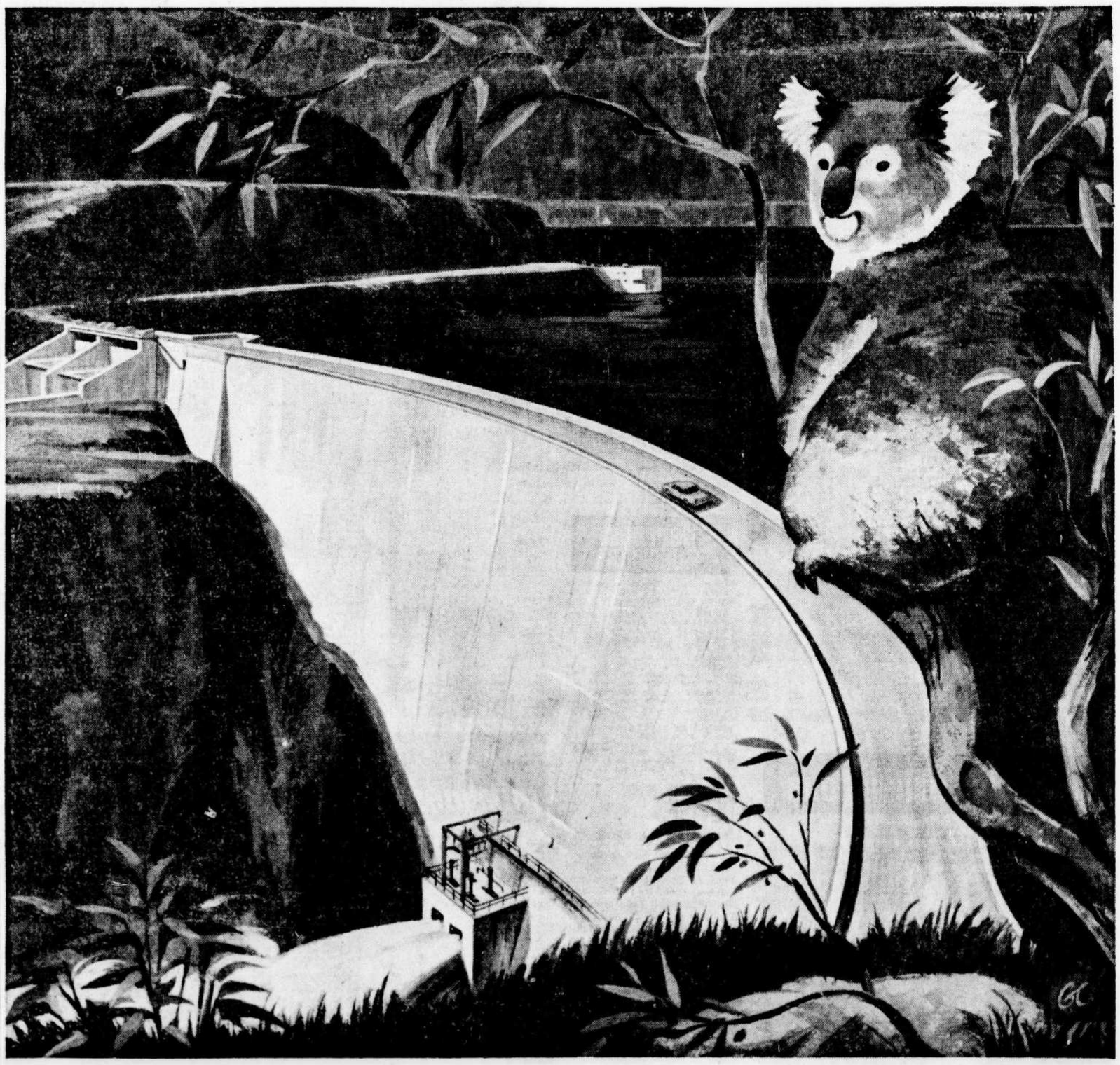
(pour réduire vos frais de chèques et faire profiter vos économies)

ANNONCE

Aidons nos enfants à comprendre l'amour

Les adultes ont du mal à concilier les deux aspects, naturel et noble, de la vie sexuelle, déclare un éminent médecin dans SÉLECTION du Reader's Digest de novembre. Et il explique pourquoi une attitude peu éclairée des parents complique aux yeux des jeunes les problèmes de l'amour. Lisez comment l'instinct sexuel se manifeste différemment chez les garçons et chez les filles, et pourquoi c'est à *elles* qu'il appartient de régler les manifestations physiques d'un attachement mutuel. Achetez Sélection de novembre aujourd'hui même!

LE NICKEL SUR LES MARCHÉS MONDIAUX... DES EMPLOIS POUR LES CANADIENS



Le nickel canadien contribue à irriguer des déserts en Australie

Ce gigantesque barrage, qui coûtera plusieurs millions de dollars, permettra d'irriguer 1000 milles carrés de terres arides dans le sud-est de l'Australie. Les alliages au nickel Inco y joueront leur rôle comme sur d'autres chantiers semblables dans le monde. Pourquoi le nickel? Parce que les alliages au nickel rendent robustes et inoxydables les conduites forcées et autres dispositifs indispensables. L'expansion des marchés du nickel, au pays et à l'étranger, contribue à la croissance de l'économie canadienne et procure plus d'emplois à des Canadiens.

THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY OF CANADA, LIMITED
55, RUE YONGE, TORONTO

UNE SOURCE D'ARGENT SUR LAQUELLE VOUS POUVEZ TOUJOURS COMPTER

Chaque année, plus de 225 succursales Niagara Finance pourvoient aux besoins d'argent de milliers de Canadiens. S'il vous faut de l'argent *rapidement*, pour toutes raisons valables, vous pouvez *toujours* compter sur Niagara — la plus importante compagnie de prêts entièrement canadienne. Vous êtes toujours bien accueilli à Niagara!

JUSQU'À $3,000.00 ET DAVANTAGE

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

13 SUCCURSALES DANS LE GRAND MONTREAL

400 ouest, rue St-Jacques, salle 101 AV. 8-8136
5291, ch. Reine-Marie ..... HU. 9-8484
1625 ouest, rue Ste-Catherine .... WE. 7-6361
4120 ouest, rue Ste-Catherine .... WE. 7-7721
1015 est, rue Ste-Catherine ..... VI. 2-4111
3737 est, rue Ontario ..... LA. 6-4434
LONGUEUIL : 125 o., rue St-Charles OR. 4-4995
BEAUHARNOIS : 68, rue Ellice ... CO. 8-3523
ST-EUSTACHE : 19, rue St-Eustache. GR. 3-4611
6928, rue St-Hubert 273-2447
3982, rue Wellington ..... PO. 9-4538
4321, av. Papineau ..... LA. 2-2166
5786, rue Christophe-Colomb 273-2545
5250, av. Verdun ..... PO. 6-8505
140 est, boul. Henri-Bourassa 387-6235
ST-HYACINTHE : 1555, rue Girouard PR. 3-2521
STE-THERESE : 104, rue Turgeon ... TA. 3-2427
LACHUTE : 542, rue Principale .... LO. 2-2438
ST-JEAN : 207, rue Richelieu ..... FI. 7-7523

avis de DÉCÈS

ALARIE (Albert) — A Montréal, le 2 novembre 1962 à l'âge de 63 ans 11 mois est décédé Albert Alarie, époux de Laurette Bousquet, demeurant à 2150 Frontenac. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Dallaire Inc.,
2590, rue Rouen,
à 8 h. 15 pour se rendre à l'église St-Eusèbe-de-Verceil, où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ARCHAMBAULT — Accidentellement, à Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 53 ans, est décédé Roland Archambeault, époux de Jeanne Loyer, demeurant 8413 Lajeunesse. La dépouille mortelle est exposée au salon
J.-S. Vallée Ltée
6821, rue St-Hubert
Avis des funérailles plus tard.

ARCHAMBAULT (Clara) — A Pointe-aux-Trembles, le 4 novembre 1962, à l'âge de 61 ans, est décédée Clara Poulin, épouse de feu Théodule Archambault, demeurant au 741, 14ème Ave. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonneville & Gingras
11813 est, rue Notre-Dame
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Enfant-Jésus de Pointe-aux-Trembles où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de Pointe-aux-Trembles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ARSENAULT (Blanche) — A Coteau-du-Lac, le 2 novembre 1962 à l'âge de 77 ans est décédée Mme veuve Dorilla Arsenault née Blanche Ranger. Les funérailles auront lieu mercredi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. E. Ménard & Fils
Coteau-du-Lac
pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BARRONS (Howard) — En cette ville, le 1er novembre 1962, à 75 ans, est décédé Howard Barrons, époux bien-aimé de feu Janet Pelton, père de Morris. Service funèbre en la chapelle,
D. A. Collins,
5610 ouest, rue Sherbrooke,
lundi à 1 p.m. Inhumation au Montreal Memorial Park.

BEAUDRY (Amanda) — A Pierrefonds, le 4 novembre 1962, à l'âge de 80 ans et 7 mois, est décédée Mme veuve Eugène Beaudry, née Amanda Beauregard, demeurant au 43 Bellevue Circle (Pierrefonds-Est, Belvedere Park). Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
angle boul. Décarie
et Notre-Dame-de-Grâce
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Antonin où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BEAUDRY (Virginie) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme veuve Lysias Beaudry, née Virginie Ouellet, demeurant à l'Asile des Petites Soeurs, 351, Ste-Catherine est. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Victor Dubois Enrg.
1750, Amherst
à 8.15 hrs. pour se rendre à l'église St-Jacques, où le service sera célébré à 8.30 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BERGER (Julia) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 72 ans, est décédée Julia Lorenzo, épouse de Berger, née Julia St-Maurice, demeurant à 1332, Maisonneuve. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
4503, Notre-Dame ouest
à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église Ste-Clotilde, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BLAIS (Armand) — A Longueuil, le 3 novembre 1962, à l'âge de 58 ans, est décédé Armand Blais restaurateur, époux d'Eugénie Albert, demeurant à 942 Jolliette. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
E. Darche & Fils Inc.
1370, Chemin Chambly,
Jacques-Cartier,
à 9 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Louise de Marillac (Longueuil), où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière St-Georges à Jacques-Cartier, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOUCHER (Aimé) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 33 ans, est décédé Aimé Boucher, époux d'Hélène Coallier, demeurant au 6270 Molson. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. S. Vallée Ltée,
2548, rue Beaubien Est
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Marie où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOYER (Alice) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 78 ans, 11 mois, est décédée Mme veuve Wilfrid Boyer, née Alice Barbeau. Les funérailles auront lieu jeudi, le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonnier, Duclos & Bonnier
3503, rue Papineau
à 8 hrs pour se rendre à l'église St-Rémi de Napierville où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière de St-Rémi de Napierville, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRAULT (Cécile) — A Longueuil, le 4 novembre 1962, à l'âge de 77 ans, est décédée Cécile Dufresne, épouse de feu Albert Brault, demeurant à 70 rue St-Alexandre. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Jos. Pitre Inc.
68 rue St-Charles Ouest
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Antoine où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Longueuil, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BROUILLARD (Alexandre) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 58 ans, est décédé Alexandre Brouillard, employé de la Commission du Transport de Montréal, époux de Marie-Anne Collette, demeurant à 5653 Eadie. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
1735, de l'Eglise
à 9 hrs 15, pour se rendre à l'église St-Paul, où le service sera célébré à 9 hrs 30, et de là au cimetière de St-Urbain, Comte Châteauguay, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRUNET (Jean-Louis) — A Ste-Anne de Bellevue, le 4 novembre 1962, à l'âge de 12 ans, est décédé Jean-Louis Brunet, fils d'André Brunet et d'Yvonne Brochu, demeurant au 9A Monté Ste-Marie. La cérémonie des anges aura lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-S. Vallée Ltée,
107 rue Ste-Anne à
Ste-Anne de Bellevue
à 1 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Anne, cérémonie à 2 hrs p.m., et de là au cimetière de Hudson, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FLEURISTE
C.V.J. Nielsen
FLEURS POUR FUNÉRAILLES
5580, BOULEVARD DECARIE, N.-D.-G. RE. 1-1153

BUGEAUD — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Ovide Frank Bugeaud, époux de Lina Roy demeurant à 1858 St-Timothée. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Dallaire
3225 est, rue Ontario
pour se rendre à l'église Ste-Catherine d'Alexandrie où le service sera célébré à 9 h. 30, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CARUSO — A Montréal, le 5 novembre 1962, à l'âge de 49 ans, est décédée Mme Giovanni Caruso, née Maria Vincenza Marzitelli. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Granato Enrg.,
292, rue Jean-Talon Est
pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Défense, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CATELLIER, (Dr Marcel) — Aux Trois-Pistoles, le 4 novembre 1962, à l'âge de 59 ans, est décédé Marcel Catellier. Les funérailles auront lieu aux Trois-Pistoles, le 7 courant, à 7 h. 30. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHABOT (Zéphir) — A Rougemont, le 4 novembre 1962, à l'âge de 86 ans, 2 mois, est décédé M. Zéphir Chabot, célibataire. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant à l'église de Rouzemont, où le service sera célébré à 9 heures, et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHAGNON (Jacques) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 60 ans, est décédé Jacques Chagnon, époux de Germaine Charbonneau, de St-Adolphe d'Howard, autrefois de 6657 Christophe-Colomb à Montréal. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Société Coopérative
Frais funéraires
4848 rue Papineau
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Ambroise où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Sault-au-Recollet, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHALIFOUR — Accidentellement, à Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 26 ans, est décédé Girard Raymond Chalifour, étudiant en Droit de l'Université de Sherbrooke, fils de Me Philippe Chalifour, notaire, et de Antoinette Gagnon, demeurant 6385, 10ème ave, Rosemont. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonneville & Gingras,
4504, rue Ste-Catherine Est
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Clément-de-Viauville où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHAMPAGNE (Albert) — A Lachine, le 3 novembre 1962, à l'âge de 70 ans, est décédé Albert Champagne, époux d'Eva Meloche, père d'Yvette (Mme Jimmy Shore), Germaine (Mme Paul-E. Bergevin), Marcel, Pauline (Mme Marcel Renaud), Géralda (Mme Jacques Vallée), Thérèse (Mme Jean-J. Leroux) et Guy, demeurant à 643, 18ème Ave, Lachine. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Raoul Bourgie Inc.
1345, rue Notre-Dame, Lachine
à 8 h. 30, pour se rendre à l'église Ste-Françoise Romaine où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARBONNEAU (Edmond) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 58 ans, est décédé Edmond Charbonneau, fils de Horace Charbonneau et de feu Annonciate Miller, demeurant 7093 Chateaubriand. La dépouille mortelle est exposée au salon
Remi Allard,
7384, rue St-Denis
Avis des funérailles plus tard.

CHARBONNEAU (Gabrielle) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 60 ans, est décédée Gabrielle Masson, épouse en 1ères noces d'Augustin Vincent, et en 2èmes noces de Victor Charbonneau. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Bazinet,
1922 Boul. Rosemont,
à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Saint-Etienne, où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARPENTIER (Aline) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 48 ans, est decedée Mme Lionel Charpentier, née Aline Guérard. Les funérailles auront lieu mercredi, le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Bazinet,
1922 Boul. Rosemont,
à 8 h. 15 pour se rendre à l'église Saint-Jean Berchmans, où le service sera célébré à 8 h. 30, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARTIER (Adelina) — A Ste-Thérèse de Blainville, le 2 novembre 1962, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme veuve Dostie Chartier, née Adelina Bellefleur. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Bazinet,
1922, Boul. Rosemont
à 9 h. 15 pour se rendre à l'église St-Jean-Berchmans où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHEVREFILS (Anna) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme veuve Isaïe Chevrefils, née Anna Ricard, demeurant au 287 - 22ème Ave, Ile Perrot Nord. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
4503, Notre-Dame ouest
à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église Ste-Clotilde, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COUET (Marie Adeliska) — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 20 octobre 1962, à l'âge de 87 ans, est décédée Marie Adeliska Couët, épouse de feu Arthur Couët. Les funérailles ont eu lieu le 24 octobre. L'inhumation au cimetière Belmont le même jour.
Direction Germain Lépine Ltée
de Québec

DALPE (Mérilda) — A Montréal-Est, le 3 novembre 1962, à l'âge de 64 ans, est décédée Mérilda William, épouse en 1ères noces de Philippe Ledoux et en 2èmes noces de Damase Dalpé, demeurant au 11,476, rue Rivet. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonneville & Gingras,
11,813, rue Notre-Dame Est
à 9 h. pour se rendre à l'église St-Octave où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de Pointe-aux-Trembles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

D'AMOUR (Emile) — A St-Jean, le 3 novembre 1962, à l'âge de 58 ans, 9 mois, est décédé M. Emile D'Amour, époux de Florina Lafaille. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Lesieur & Frères Ltée
114, rue St-Jacques
à 9 hres 30, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Lourdes où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de St-Luc, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DUCHARME (André) — A Laval-des-Rapides, le 2 novembre 1962 à l'âge de 39 ans est décédé André Ducharme, époux de Solange Boisvert, 111 Conrad, Laval-des-Rapides, gendre de Louis-Philippe Boisvert. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
745, rue Crémazie Est,
à 8 h. 30 pour se rendre à l'église Pontmain où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Lanoraie, lieu de la sépulture ou un libera sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ESPOSITO (Gennaro) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 73 ans, est décédé Gennaro Esposito, époux de Madeleine Bonetto, père de Raphaël Esposito, notaire, Mme Mirko Kukovica (Mariette), Mme Antonio Paulucci (Yolande), Mme Noël Talarico (Eugénie). Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Granato Enrg.,
292, rue Jean-Talon est,
pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Défense, où le service sera célébré à 9 h. 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DUPUIS (Adèle) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 92 ans, est décédée Adèle Laroche, épouse en 1ères noces de Joseph Forest et en 2èmes noces de feu Pierre Dupuis, demeurant 1221 Amherst. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J-A. Gauthier Enrg...
2521 rue Ste-Catherine Est,
à 8 h. 40, pour se rendre à l'église St-Pierre-Apôtre, où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FILION (Alexandrine) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme veuve Joseph Filion, née Alexandrine Gagnon, demeurant au 2273 Marie-Anne est. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Société Coopérative
Frais funéraires
4848 rue Papineau
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Louis-de-Gonzague, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Rallement angle Fullum et Marie-Anne à 8 hrs 45.

FORGET (Alcime) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 60 ans et 8 mois, est décédé Alcime Forget, fils de feu Isaïe Forget et de feu Annie Dupuis, demeurant au 380, rue Viau. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonneville & Gingras,
4504, rue Ste-Catherine Est
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Clément-de-Viauville où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAUTHIER-BOUGIE (Marguerite) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme E. Gauthier-Bougie née Marguerite Chatigny, demeurant à 7626, Chenier. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
2630, Notre-Dame ouest
à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Henri, où le service sera célébré à 8 hrs 30, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAUTHIER (Jeanne) — A Lachine, le 4 novembre 1962, à l'âge de 65 ans, est décédée Mme veuve Roméo Gauthier, née Jeanne Filteau, demeurant à 425, 1ière Ave, Lachine. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Raoul Bourgie Inc.
620, rue Provost, Lachine
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Sacrement, où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GIRARDEAU (René) — A Verdun, le 5 novembre 1962, à l'âge de 33 ans, est décédé René Girardeau, époux de Yolande Boudreau, demeurant 3983 Cool. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Gustave Drouin Ltée,
3565 Boul. Lasalle
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-Auxiliatrice, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GITTO (Guisseppe) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 91 ans, est décédé Guisseppe Gitto, époux de feu Carmella Mancouse, père de Natalie, Joseph et Angelia (Mme Pingitore). Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. S. Vallée Ltée,
6821 rue St-Hubert,
à 9 h. 30 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-[illegible], où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GRENON (Jacob) — A Terrebonne, le 2 novembre 1962, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Jacob Grenon, époux de feu Cordélia Martin, demeurant route rurale No 1, Pincourt, à Terrebonne. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Jos. Guay & Fils
144, rue St-Louis
pour se rendre à l'église Paroissiale où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GUY (Eva) — A Pointe-aux-Trembles, le 3 novembre 1962, à l'âge de 72 ans et 3 mois, est décédée Eva Guilbault, épouse d'Adolphe Guy, demeurant au 306, 8ème Ave. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonneville & Gingras
11813 est, rue Notre-Dame
à 9 hres 15 pour se rendre à l'église St-Enfant-Jésus de Pointe-aux-Trembles, où le service sera célébré à 9 hres 30, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

JASMIN (Jean-Baptiste) — A Montréal, le 5 novembre 1962, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Jean-Baptiste Jasmin. La dépouille mortelle est exposée aux salons
J. R. Deslauriers,
790 Boul. Ste-Croix
Avis des funérailles plus tard.

JEANNOTTE (Adéline) — A Westbrook, Connecticut, le 3 novembre 1962, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Aimé Jeannotte, née Adéline Blanchard. les funérailles auront lieu mardi le 6 courant, à St-Marc de Westbrook.

LACHAPELLE — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 45 ans, est décédé M. Anatole Lachapelle, époux de Anita Parre, demeurant à 2127 Mercier. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. A. Langlois
8628, rue Hochelaga
à 8 heures 30, pour se rendre l'église St-Bernard où le service sera célébrée à 9 hres et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAFONTAINE (Rosario) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 55 ans, est décédé Rosario Lafontaine, fils de feu Alfred Lafontaine et de Léontine Legault. La dépouille mortelle est exposée aux salons
J. S. Vallée Ltée,
4838, rue Papineau
Avis des funérailles plus tard.

LAMOUREUX (Josaphat) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 76 ans, est décédé Josaphat Lamoureux, époux en 1ères noces de Marie-Anne Salvas et en 2èmes noces de Marie Thibault demeurant à 3619 Ste-Catherine Est. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
3472, rue Ste-Catherine Est
à 8 h. 15, pour se rendre à l'église St-Rédempteur où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LANDRY (Albert) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 62 ans, est décédé Albert Landry, demeurant au 4844, rue Marquette. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Jos Lussier & Fils,
4733, rue Papineau
à 7 h. 45 pour se rendre à l'église St-Stanislas-de-Kostka où le service sera célébré à 8 h. et de là au cimetière de St-Eustache, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAPOINTE (Armand) — A Verdun, le 3 novembre 1962, à l'âge de 70 ans, est décédé Armand Lapointe, époux de Maria Palry, demeurant à 6259 Bannantyne, Verdun. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
5351, rue Wellington
à 9 h. 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame de la Garde, où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAPORTE (Amédée) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 78 ans, est décédé Amédée Laporte, époux de Jeanne Rouette, demeurant au 6725 Boyer. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-S. Vallée Ltée,
6662 rue St-Denis
à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Arsène, où le service sera célébré à 8 hrs 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAPORTE (Corinne) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 70 ans, est décédée Mme veuve Roméo Laporte, née Corinne Blanchette, demeurant à 2054, Moreau. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
T. Sansregret Ltée,
3198, Ontario est
pour se rendre à l'église Nativité d'Hochelaga, où le service sera célébré à 8 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LARIVIERE (Berthe) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 54 ans, est décédée Mme Léo Larivière, née Berthe De Bellefeuille, demeurant au 80 Jarry est, appt 12, Montréal. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Raoul Bourgie Inc.,
1345 rue Notre-Dame à Lachine
à 7 hrs 30 pour se rendre à l'église des Saints-Anges de Lachine, où le service sera célébré à 8 hrs, et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LARSENEUR (Berthe) — A Montréal, le 1er novembre 1962, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Berthe Joubert, épouse de feu le Docteur Thomas-Louis Larseneur et mère de Françoise (Mme Roland Duquette), Marcelle (Mme Russell Newell), Les funérailles auront lieu mardi le 6 novembre. Le convoi funèbre partira des salons
J. R. Deslauriers
5650 Chemin Côte-des-Neiges
à 10 h. pour se rendre à l'église St-Vateur d'Outremont où le service sera célébré à 11 hres et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAUZE (Jeanne) — A Montréal, le 5 novembre 1962, à l'âge de 62 ans, est décédée Mme veuve Raymond Lauzé, née Jeanne Brebion, demeurant 6718 boul. Olympia. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
745 rue Crémazie est
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Charles-Garnier, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEBLOND (Clément) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 67 ans, est décédé Clément Leblond, époux d'Eugénie Loiselle, demeurant au 1737 Maisonneuve. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. Paul Marchand,
4228 rue Papineau
à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEMOINE (Clérinda) — A Montréal, le 4 novembre 1962, est décédée Mlle Clérinda Lemoine, fille de feu Joseph Lemoine et de feu Léopoldine Flibotte. Les funérailles auront lieu mercredi, le 7 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire.
Magnus Poirier Inc.
6520, rue St-Denis
à 8 hrs 30, pour se rendre à la cathédrale de St-Hyacinthe où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière de St-Hyacinthe. lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

L'ESPERANCE (Clémentine) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 71 ans, est décédée Mme veuve Achille L'Espérance, née Clémentine Séguin. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonnier Duclos & Bonnier,
3503, Papineau
à 7 hrs 30, pour se rendre à l'église St-Robert Bellarmin, où le service sera célébré à 8 hrs, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEVEILLE (Emile) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 57 ans, est décédé Emile Léveillé, fils de feu Zénon Léveillé et d'Elodie Renaud. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire
Magnus Poirier Inc.,
6603 rue St-Laurent
à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Jean-de-la-Croix, où le service sera célébré à 8 hrs 30, et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LIVERNOIS (Raina) — St-Elzéar, 3 novembre 1962, à l'âge de 54 ans 6 mois, est décédée Mme veuve Albert Livernois, née Raina Vézina, 1777 Boul. Des Laurentides. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. C. Filiatrault
90 Boul. Levesque
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église de St-Christophe où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Boucherville, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MARTEL (Aurore) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 80 ans, est décédée Aurore Gadbois, épouse en 1ères noces de Vincent Archambault et en 2èmes noces de feu Idéas Martel, demeurant au 5821 Hadley. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
6259 boul. Monk
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MATHIEU (Pierre) — A Montréal, le 4 novembre 1962 à l'âge de 76 ans est décédé M. Pierre Mathieu, époux de Rose-Alma Rivard. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-M. Donais, Ltée
130 rue St-Damase
à 10 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Pierre et Paul, où le service sera célébré à 11 hrs et de là au cimetière de Drummondville, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

MORIN (Albertine) — A St-Lin, le 3 novembre 1962, à l'âge de 77 ans, est décédée Albertine Renaud, épouse en 1ères noces de Joseph Brissette et en 2èmes noces de feu Wilfrid Morin. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
F. Joly & Fils, Ltée,
256, 12ème ave, St-Lin,
à 10 heures, pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 10 h. 15, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MOURANT (Sophie) — A Montréal, le 2 novembre 1962, à l'âge de 82 ans, est décédé Sophie Cormier, épouse en 1ères noces de Germain Hachez et en 2es noces de feu John A. Mourant, demeurant chez sa fille Mlle Anna Hachez, 487 rue Sandford, St-Lambert. Le convoi funèbre est parti des salons
Paul & Fortin
831 rue Laurier Est
samedi soir à destination de Caraquet N.-B., où le service a été célébré lundi matin à 10 hres en l'église St-Pierre-aux-Liens et de là au cimetière du même endroit.

OUIMET (Fernand) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 54 ans, est décédé Fernand Ouimet, époux de Cécile Chartier, demeurant à 3472, Delisle, père de Lise (Mme André Payette de Paris) et Raymonde (Mme Terence Bracken). Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
2630, Notre-Dame ouest
à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Irenée, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de Rouses Point, N.Y., lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

POULIOT (Rose-Anna) — A Montréal, le 4 novembre 1962 à l'âge de 76 ans est décédée Mme veuve Alphédor Pouliot, née Rose-Anne Drouin, demeurant à 3791 2e Ave, Rosemont. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-A. Guilbault Inc.
5359 11e Ave, Rosemont
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Gemma, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RANCOURT — A Montréal, le 5 novembre 1962, à l'âge de 69 ans, est décédée Mme veuve J. C. Rancourt, née Valeda Cécile Boucher, 10,647 boul. D'Auteuil, mère d'Yvonne et Georges. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
400 Est, boul. Henri-Bourassa,
à 8 h. 15, pour se rendre à l'église St-Nicolas d'Ahuntsic, où le service sera célébré à 8 h. 30, et de là au cimetière de Napierville, lieu de la sépulture, où un libera sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SAVARD (Arthur) — A Montréal, le 2 novembre 1962 à l'âge de 60 ans est décédé Arthur Savard, époux de Claire Théoret. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
745, rue Crémazie Est,
à 9 h. 15 pour se rendre à l'église St-Alphonse d'Youville où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de St-Eustache, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ST-ARNAUD (Agnès) — A Québec, le 4 novembre 1962, à l'âge de 69 ans 10 mois, est déc

chez nos Amateurs

L'équipe de la Police a rejoint le Rosemont au premier rang de la Ligue Transportation en triomphant des Pompiers, 3-1. Réjean Landry, Jean-Guy Bertrand et Serge Langlois ont compté les buts des vainqueurs. Gaston Desjardins a évité le blanchissage à son équipe.

Dans l'autre joute, le Canadien National a blanchi le Boisclair, 6-0. Tommy Savage a été sensationnel devant ses filets.

GAIN DU POINTE-AUX-TREMBLES

Deux buts de Perron ont conduit le Pointe-aux-Trembles à une victoire de 3-1 sur le Répentigny dans le circuit Junior des Loisirs de l'Est. Lemirese a compté l'autre but des vainqueurs tandis que Claude Leclaire a évité le blanchissage au Répentigny.

Dans les autres joutes, le St-Conrad a blanchi le A.T.C., 6-0 et le Anjou a défait le Ste-Claire, 4-1.

LIGUE MONTREAL

Le Villeray a décroché sa 7e victoire consécutive dans la Ligue Montréal Junior en triomphant du Ahuntsic, 4-0. Michel Déry a dirigé l'offensive avec deux buts. Normand Goulet et Lucien Ethier ont réussi les autres buts du Villeray.

Des buts de Gérald St-André et Claude Desormeaux ont conduit les Castors des Sts-Martyrs à une victoire de 2-1 sur le Rosemont. Robert Ledoux a évité le blanchissage au Rosemont.

LIGUE ROSEMONT

Maurice Labbé et Michel Provost ont compté chacun deux buts alors que les Etoiles du Comité des Jeunes ont blanchi le St-Mathieu, 7-0 à l'ouverture de la saison de la Ligue Rosemont Midget, à l'aréna Marquette.

Dans l'autre joute, les As du Comité ont défait le St-Gabriel-Lalemant 5-1. Gaétan St-Pierre a dirigé l'offensive avec deux buts.

AUJOURD'HUI

LIGUE DEPRESSION

Totem à Hobos
Grads à Sages

LIGUE ST-VIATEUR

Deschênes à O'Keefe
Montreal Forged à Billet

DIMANCHE

LIGUE METROPOLITAINE SPECIALE

V. Mt-Royal 4, Lachine 3
Lakeshore 4, LaSalle 1

SAMEDI

LIGUE METROPOLITAINE SPECIALE

St-Laurent 2, V. Mt-Royal 0
L-Conception 6, Lachine 1

LIGUE METROPOLITAINE SPECIALE

	G	P	N	P	C	Pts
Lakeshore	2	0	0	7	3	4
N.-D.-G.	2	1	0	9	6	4
V. Mt-Royal	2	1	0	9	10	4
St-Laurent	1	1	0	6	6	2
LaSalle	1	1	0	4	6	2
L-Conception	1	1	0	10	7	2
St-Lambert	1	1	0	3	4	2
National	0	1	0	0	3	0
Lachine	0	3	0	6	13	0

LIGUE TRANSPORTATION

Boisclair	4	2	0	27	19	8
Police	4	2	0	22	25	8
Pompiers	3	2	0	22	19	6
C.N.R.	3	3	0	32	25	4
H.-Québec	0	5	0	17	32	0

LIGUE DEPRESSION

Hobos	2	0	0	15	8	4
Totem	2	0	0	13	6	4
Sages	0	2	0	9	19	0
Grads	0	2	0	5	9	0

LIGUE MONTREAL

Villeray	7	0	0	33	10	14
Sts-Martyrs	4	2	1	20	15	9
Ahuntsic	1	5	1	15	30	3
Rosemont	0	5	2	13	26	2

Rosemont remporte une 3e victoire consécutive

Sous l'égide de Roger Poitras, le Rosemont a poursuivi sa marche triomphale, hier après-midi, alors que les Maple Leafs de Verdun ont encaissé un échec de 4-1 aux mains du Rosemont. Après avoir subi six revers d'affilée alors que Marcel Bessette était à la barre de l'équipe, le Rosemont a remporté trois victoires consécutives depuis le départ de ce dernier.

Jean-Guy Giroux a été le pilier de l'attaque des vainqueurs avec deux buts et une assistance tandis que Jean Foita a récolté un but et un assist. Gérard Morin a réussi l'autre filet du Rosemont.

Alan King a enregistré l'unique point du Verdun.

A Lachine, les Maroons ont tenu les meneurs du circuit, les joueurs de l'équipe de la Palestre Nationale, à un match nul, soit au compte de 4-4.

Jacques Lemaire, Craig Patrick, Ricky Robinson et Bob Johnston ont été les compteurs des Maroons.

Jean-Pierre Mallette (105e), Jean-Pierre Desgagné, Robert Leblanc et Jean-Yves Leroux ont compté les buts du National.

A Sorel, les Royaux ont défait les Monarchs de Notre-Dame-de-Grâces au compte de 6-3 alors que Richard Lapointe a enfilé deux buts et récolté une assistance.

Clovis Viau, Reynald Corbeil, Michel Desgrandprés et Gilles Cartier, qui a en outre obtenu trois assistances, ont été les autres compteurs des Royaux.

Ghislain Potvin, avec deux buts a été le meilleur des Monarchs tandis que Eddie Harrison a réussi l'autre filet des perdants.

A la suite des joutes de fin de semaine, le National a une priorité de deux points sur le Monarchs, à 13 points, suivi de Sorel, Verdun, Valleyfield qui a défait St-Jérôme, 3-2, dans l'autre match d'hier, Rosemont, Lachine et St-Jérôme, dans l'ordre.

Joutes de hockey

AUJOURD'HUI

Aucune joute au calendrier

DIMANCHE

LIGUE AMERICAINE

Buffalo 2, Providence 1
Québec 5, Rochester 3

LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO

Guelph 2, Canadien Jr 10

LIGUE DE L'EST

Hull 2, Sudbury 5

LIGUE METROPOLITAINE

N.-D.-G. 3, Sorel 6
Rosemont 4, Verdun 1
St-Jérôme 2, Valleyfield 3
National 4, Lachine 4

LIGUE PROVINCIALE JUNIOR

Victoriaville 4, Québec 6
T.-Rivières 6, Montréal-Nord 7
Shawinigan 3, St-Hyacinthe 4

LIGUE PROVINCIALE DE L'EST

Drummondville 4, M-Olympique 5
Granby 4, Sherbrooke 1

SAMEDI

LIGUE AMERICAINE

Québec 5, Cleveland 4
Baltimore 6, Hershey 3
Providence 3, Pittsburgh 2
Buffalo 1, Springfield 10

LIGUE DE L'EST

Syracuse 5, Kingston 5

LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO

Hamilton 4, St. Catharines 6

LIGUE AMERICAINE

(Division Est)

	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Québec	8	3	0	38	34	16
Springfield	6	3	0	47	20	12
Providence	5	5	0	29	29	10
Baltimore	5	5	0	28	39	10
Hershey	4	6	0	26	36	8

(Division Ouest)

Buffalo	7	1	0	26	20	14
Rochester	4	5	0	30	29	8
Pittsburgh	2	6	0	24	29	4
Cleveland	2	9	0	25	49	4

LIGUE DE L'EST

Hull	5	3	0	30	22	10
Kingston	4	2	2	35	33	10
Sudbury	4	5	1	38	37	9
Syracuse	1	4	3	26	37	5

LIGUE PROVINCIALE JUNIOR

Drumm'ville	2	1	0	15	8	4
Granby	2	1	0	7	5	4
Mtl-Olympique	1	1	0	5	5	2
Sherbrooke	0	2	0	2	11	0

LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO

Canadien Jr	4	0	3	32	10	11
Niagara Falls	2	1	1	26	19	5
Hamilton	2	4	1	23	32	5
St. Catharines	1	1	2	18	22	4
Peterborough	1	1	1	5	6	3
Guelph	1	4	0	10	25	2

LIGUE METROPOLITAINE

National	7	1	1	54	26	15
N.-D.-G.	6	3	1	48	41	13
Sorel	3	2	2	38	39	8
Verdun	3	3	1	27	29	7
Valleyfield	3	4	1	31	36	7
Rosemont	3	6	0	40	40	6
St-Jérôme	2	5	1	41	48	5
Lachine	1	4	3	25	41	5

LIGUE PROVINCIALE JUNIOR

Québec	7	1	0	51	33	14
T.-Rivières	6	2	0	38	24	12
Victoriaville	5	3	0	33	35	10
Mtl-Nord	3	6	0	40	54	6
Shawinigan	2	5	0	25	24	4
St-Hyacinthe	1	7	0	28	45	2

LES COMPTEURS LHN

	B	A	Pts
MacDonald, Détroit	8	5	13
Richard, Canadien	**6**	**7**	**13**
Delvecchio, Détroit	3	10	13
Hay, Chicago	5	7	12
McDonald, Chicago	5	6	11
Howe, Détroit	5	6	11
Geoffrion, Canadien	**4**	**7**	**11**
Pennington, Boston	3	8	11
Provost, Canadien	**5**	**5**	**10**
Mikita, Chicago	4	6	10
Oliver, Boston	3	7	10
Bucyk, Boston	5	4	9
Keon, Toronto	4	5	9
Duff, Toronto	3	6	9
Talbot, Canadien	**0**	**9**	**9**
G. Tremblay, Canadien	**6**	**2**	**8**
Armstrong, Toronto	5	3	8
Mohns, Boston	3	5	8
Spencer, Boston	3	5	8
Connelly, Boston	2	6	8
Gadsby, Détroit	0	8	8
Mahovlich, Toronto	4	3	7
Murphy, Chicago	4	3	7
Marshall, Canadien	**4**	**3**	**7**
Bathgate, Rangers	4	3	7
Béliveau, Canadien	**3**	**4**	**7**
Hull, Chicago	2	5	7
Prentice, Rangers	1	6	7
Ratelle, Rangers	5	1	6
Maki, Chicago	3	3	6
Ingarfield, Rangers	3	3	6
Lunde, Chicago	2	4	6
Pulford, Toronto	2	4	6
Gilbert, Rangers	2	4	6
Schinkel, Rangers	2	4	6
Smith, Détroit	1	5	6
Langlois, Rangers	1	5	6
Hampson, Rangers	3	2	5
Wharram, Chicago	2	3	5
Goyette, Canadien	**2**	**3**	**5**
Horvath, Rangers	2	3	5
Berenson, Canadien	**1**	**4**	**5**
Nesterenko, Chicago	1	4	5
Stasiuk, Détroit	1	4	5
Harris, Toronto	1	4	5
Howell, Rangers	1	4	5
Horton, Toronto	0	5	5
Brewer, Toronto	0	5	5
Henry, Rangers	3	1	4
Baun, Toronto	3	1	4
Hicks, Boston	3	1	4
Faulkner, Détroit	2	2	4
McKenny, Boston	2	2	4
Balfour, Chicago	1	3	4
Hicke, Canadien	**1**	**3**	**4**
Barkley, Détroit	1	3	4
Harvey, Rangers	0	4	4
Nevin, Toronto	2	1	3
Gendron, Boston	2	1	3
Young, Détroit	2	1	3
Mac Grevor, Détroit	2	1	3
Balon, Rangers	1	2	3
MacNeil, Chicago	1	2	3
Litzenberger, Toronto	1	2	3
Stewart, Toronto	1	2	3
Fleming, Chicago	1	2	3
Douglas, Toronto	1	2	3
Shack, Toronto	1	2	3
J. C. Tremblay, Canad.	**0**	**3**	**3**
Moore, Canadien	**0**	**3**	**3**
Hebenton, Rangers	2	0	2
Toppazzini, Boston	1	1	2
Pronovost, Détroit	1	1	2
Pilote, Chicago	1	1	2
Kelly, Toronto	1	1	2
Johnson, Canadien	**1**	**1**	**2**
Jeffrey, Détroit	1	1	2
Cahan, Rangers	0	2	2
Gauthier, Canadien	**0**	**2**	**2**
Vasko, Chicago	0	2	2
Backstrom, Canadien	**1**	**0**	**1**
Pearson, Rangers	1	0	1
McNeil, Détroit	1	0	1
Evans, Chicago	0	1	1
Green, Boston	0	1	1
Hadfield, Rangers	0	1	1
Fontinato, Canadien	**0**	**1**	**1**
Williams, Boston	0	1	1
Stapleton, Boston	0	1	1
Turner, Chicago	0	1	1
Neilson, Rangers	0	1	1
Mikol, Toronto	0	1	1
Hillman, Chicago	0	1	1
Boivin, Boston	0	1	1
Fonteyne, Détroit	0	1	1

Terrebonne a raison d'Hochelaga

Les Trojans de Terrebonne ont causé la surprise de l'année, hier, dans la Ligue Métropolitaine de football lorsqu'ils ont vaincu les Hellcats d'Hochelaga au compte de 20-1 lors de la finale de ce circuit.

En effet, les Hellcats n'avaient subi aucun échec cette saison et leur premier revers leur a coûté le championnat de la ligue. Toutefois, grâce à leur record d'invincibilité au cours de la saison régulière, c'est aux Hellcats que reviendra l'honneur de représenter le circuit Pierre Bourdeau dans les séries de la coupe du premier ministre. Un règlement de la ligue a été adopté il y a trois ans à cet effet.

Jeff Smith et Bill Maitland ont enregistré un touché chacun tandis que Bob Cross a botté deux convertis et deux placements.

Bob Vokey a évité le blanchissage aux Hellcats en bottant un simple.

FOOTBALL AMATEUR

AUJOURD'HUI

Aucune joute au calendrier

HIER

Ligue Intercollégiale Sr

Joliette 6, Ste-Marie 19
Eudistes 6, M. St-Louis 12

QRFU Junior

N.-D.-G. 13, Rosemont 3

Ligue Métropolitaine

Terrebonne 20, Hochelaga 1
(Terrebonne gagne le championnat)

Conférence Intermédiaire du Québec

Laval-Ouest 2, Rosemont 10
Montréal-Nord 6, T.-Rivières 13
(Rosemont et T.-Rivières passent en finale)

Conférence Intermédiaire de l'Est

Marieville 6, B.-Missisquoi 3

SAMEDI

Ligue Interuniversitaire

McGill 23, Toronto 11
Queen's 16, Western 13

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

	G	P	N	P	C	Pts
Queen's	3	2	0	108	87	6
McGill	3	2	0	99	86	6
Western	2	3	0	87	77	4
Toronto	2	3	0	67	111	4

LIGUE INTERCOLLEGIALE SR

	G	P	N	P	C	Pts
Ste-Marie	7	0	0	241	58	14
Joliette	6	1	0	235	85	12
M. St-Louis	5	2	0	156	69	10
Eudistes	4	3	0	83	116	8
Notre-Dame	2	4	1	115	121	5
Rigaud	1	5	0	70	121	2
Montréal	0	6	0	18	250	0

Ne manquez pas le message personnel du PERE NOEL à 4 h. 30

CKVL

TOUS LES SOIRS

Le vrai gin de genièvre

de réputation internationale

WF SUPERIOR

Le gin de genièvre WF est réputé en Hollande et à travers le monde depuis 1679. Il est toujours fabriqué d'après la recette originale de WYNAND FOCKINK d'Amsterdam.

Essayez le WF de Fockink, ce vrai genièvre de connaisseurs. Vous le reconnaitrez facilement à son étiquette blanche portant les lettres WF rouges et la mention SUPERIOR.

**Recherchez le ruban jaune avec la mention FOCKINK*

YEUX VERRES
EXAMINES AJUSTES
BRUNO QUESNEL
OPTOMETRISTE pratiquant chez
PEOPLES
CREDIT JEWELLERS LIMITED
1015, rue Ste-Catherine ouest
Pour appointement téléphonez
VI. 9-7071

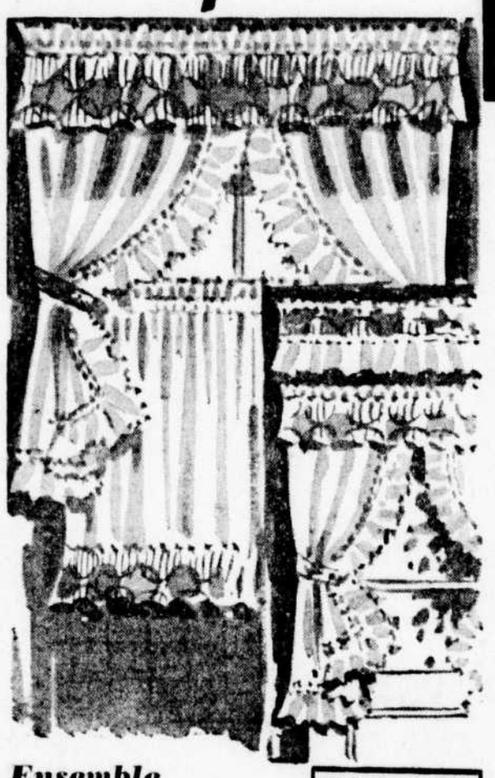
à dater de demain!

(pour réduire vos frais de chèques et faire profiter vos économies)

Pourquoi pas

DES AUBAINES POUR LE FOYER MODERNE

Dupuis



Ensemble 11 pièces

VI.2-6171

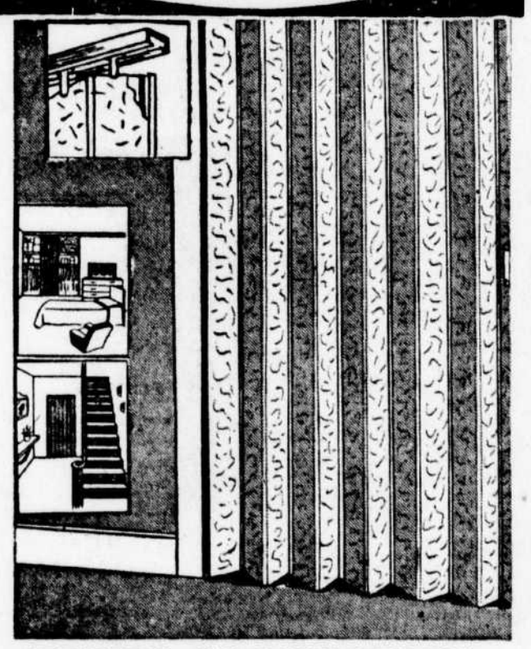
PORTE ET FENETRE DE CUISINE

Voici l'occasion de renouveler vos rideaux. **Marquisette "DACRON"** de qualité parfaite : fond blanc avec motifs rose-brun, melon-brun, vert-bleu.
haut fenêtre 60 x 25 x 43
bas fenêtre 27 x 34
porte 54 x 25 x 52
cantonnière (valance) 14 x 52

Ord. 11.95

9.49

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 740



PORTES "ACCORDEON"

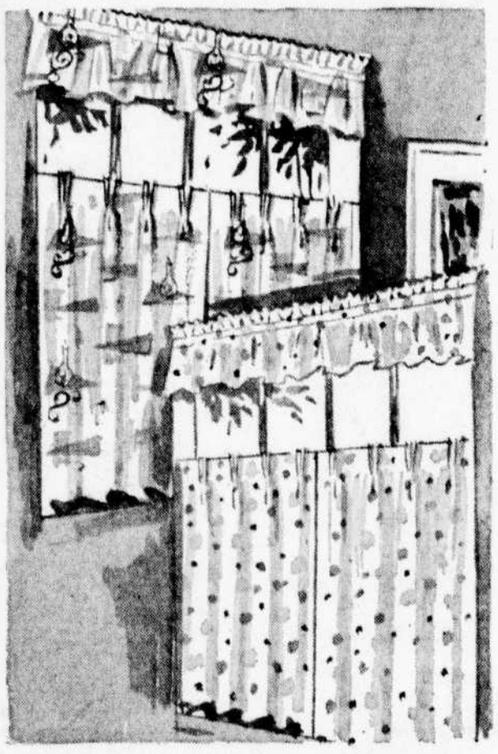
Beige, gris — Deux dimensions :

32 x 80 — Ord. 15.50 — 11.97

36 x 80 — Ord. 17.95 — 13.97

Une division moderne entre deux pièces, aussi pour placards, sous-sol, etc. Installation facile. Fonctionnement doux. Fabrication en panneaux masonite recouverts de plastique vinyle, lavable à l'eau et au savon. Beaucoup moins encombrant que les portes démodées qui prennent tant d'espace.

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 740



Nouveaux rideaux café "Bistro"

COTON GLACE "EVERGLAZE"

d'entretien facile

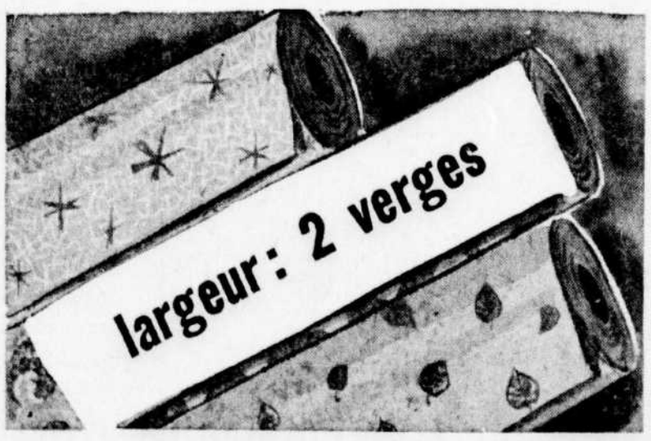
Toujours jolis dans la cuisine, la dînette. Montés avec plis français et anneaux dorés. Imprimés pois de diverses dimensions de couleur multicolore ou beige/brun, rouge, turquoise sur un fond blanc.

Largeur à la paire (non plissés) 68", hauteur 36". Cantonnière (valance) 72 x 10".

l'ensemble 6.95

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 740

LINOLEUM IMPRIME "GRAVURE"



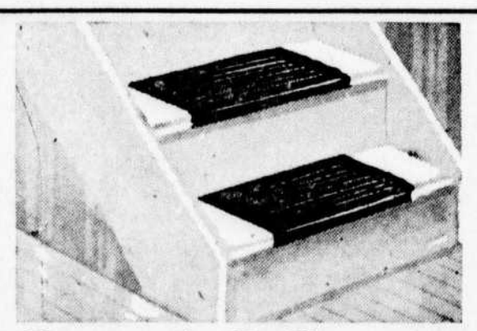
dessins modernes, couleurs attrayantes et décoratives

ECONOMIE DE .30
ORD. 1.09 LA VERGE CARREE

.79 la verge carrée

Très bon linoléum imprimé, renforcé de vinyle pour une plus longue durée. Facile d'entretien à cause de sa surface lisse et lustrée. Légères imperfections (de peinture) n'affectant en rien sa durée. AUBAINE TRES SPECIALE.

DUPUIS — SIXIEME, RAYON 730



3 pour 1.00

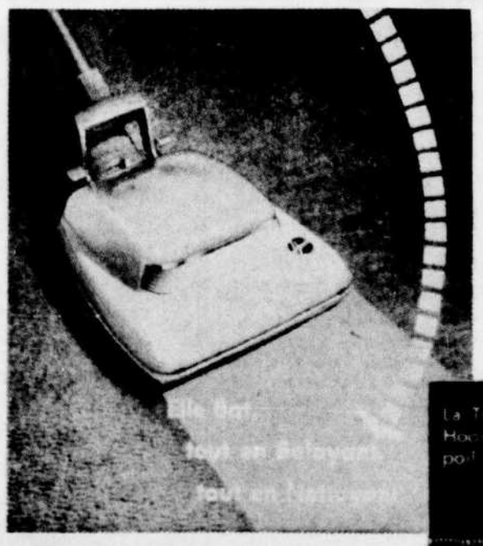
MARCHES CAOUTCHOUC

dimensions : 9 x 18"

Qualité durable, facile d'entretien. Ces marches sont avec rebord protégeant mieux le nez des marches. En 2 couleurs populaires soit brun ou noir.

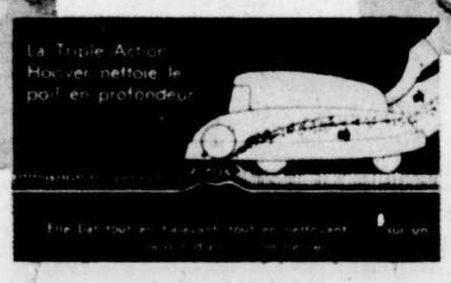
DUPUIS — SIXIEME, RAYON 730

SEMAINE DE LA BALAYEUSE HOOVER



... votre HOOVER peut tout faire pour vous !

ORD. 89.95
modèle tel qu'illustré
seulement
72.95
léger supplément pour les accessoires



HOOVER a incorporé dans cette balayeuse à **TRIPLE ACTION** un moteur à 2 vitesses : 1 vitesse pour tapis et carpettes et un autre plus rapide pour nettoyer les planchers nus, les meubles et autres mobiliers. Son jeu complet d'accessoires fera de cette HOOVER la balayeuse la plus pratique que vous ayez jamais employée. Dans l'assortiment **HOOVER A TRIPLE ACTION**, il y en a UNE dont le prix correspond à chaque budget. vous serez plus heureuse avec une HOOVER !

EN PLUS DE LA SUCCION ET DU BALAYAGE, UNE AUTRE ACTION IMPORTANTE DE NETTOYAGE EST INDISPENSABLE POUR QUE LES TAPIS ET CARPETTES SOIENT NETTOYES A FOND. CETTE ACTION CONSISTE EN UNE VIBRATION DOUCE ET POSITIVE.

SEULE LA HOOVER "A TRIPLE ACTION" VOUS LES OFFRE TOUTES LES TROIS

Commandes téléphoniques acceptées (VI. 2-5151, local 416)

DUPUIS — SIXIEME, RAYON 776

C.E.DAIGNEAULT
DEPT DES ACHATS
ED. FINALE
1SEM. - OSAM.

LA PRESSE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

DERNIÈRE ÉDITION 5¢ | Montréal, lundi 5 novembre 1962 / sainte Elisabeth de Hongrie

IMPRIME ET PUBLIE AU 7 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL, PAR LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE LIMITEE • 79e ANNEE, No 19 • 4 CAHIERS • 48 PAGES

Opino retire ses émissions de radio

Au moment même où un représentant du parti libéral se rendait à Ottawa avec un témoin pour faire la preuve que les émissions de radio de l'Institut Opino de recherches et d'opinion Inc. étaient truquées, la maison de publicité qui distribuait les enregistrements a donné ordre aux postes de radio de cesser la diffusion des entrevues.

M. Paul-Emile Giguère, administrateur de la compagnie Payeur publicité, a en effet annoncé samedi qu'il avait demandé à 27 postes de la province de cesser immédiatement de transmettre les intervious présentées comme des enquêtes d'opinion auprès de "l'homme de la rue".

M. Giguère a envoyé un télégramme à tous les postes qui avaient reçu des enregistrements de ces enquêtes et qui avaient loué des périodes à l'Institut Opino jusqu'au 11 novembre.

Vendredi dernier, le premier ministre Jean Lesage avait protesté auprès du Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion, qui venait de lever l'interdit prononcé quatre jours auparavant. Le BGR avait réclamé des preuves de M. Lesage au sujet de sa deuxième plainte formelle, dans laquelle il affirmait que des émissions d'Opino utilisaient la "dramatisation", chose interdite pour les émissions politiques et partisanes.

Samedi matin, un avocat de Québec, Me Taschereau Fortier se rendait à Ottawa en compagnie de l'un des interviewés, un nommé Charbonneau, de Trois-Rivières, qui était prêt à témoigner qu'on avait tronqué son interview "de façon à ne diffuser que ce qui faisait l'affaire de l'Union nationale", comme il l'a dit lui-même.

L'Institut Opino aura donc eu une courte vie en cette campagne électorale. Incorporé le 11 octobre, "pour faire connaitre l'orientation de la pensée politique" au cours de la campagne électorale, l'Institut a été en butte aux difficultés dès le lendemain du début de ses activités publiques.

Les émissions d'Opino, distribuées par la maison Payeur publicité, commencèrent en effet le dimanche 28 octobre sur plusieurs postes de radio de la province. Dès le lendemain, le BGR suspendait les émissions à cause de la nature politique et partisane des enquêtes qu'on y présentait. Mais une opinion juridique "indépendante", donnée par Me Roger Séguin, d'Ottawa, justifia le BGR de lever l'interdit jeudi soir.

Le lendemain, M. Lesage protesta, logea une nouvelle plainte sur d'autres aspects, et le BGR demanda des preuves.

Mais l'Institut Opino n'attendit pas la décision du BGR pour retirer volontairement ses émissions.

On sait aussi que des accusations de "conspiration pour commettre un acte illégal" ont été portées contre l'Institut Opino, Payeur publicité et le poste de radio CJLR, de Québec. L'enquête préliminaire doit avoir lieu cette semaine.

Lesage plante le dernier clou du cercueil d'Opino

par Roger NANTEL

CHICOUTIMI. — Terminant dans la capitale du Lac-Saint-Jean une tournée triomphale de deux jours à travers ce coin de la province, le premier ministre Jean Lesage a martelé samedi soir ce qu'il croit être le dernier clou au cercueil de l'Institut d'opinion et de recherche (Opino).

Devant une foule presque délirante de plus de 2,000 personnes, il a annoncé que l'Institut et la compagnie de publicité Payeur, sa mère naturelle, s'étaient désistés durant l'après-midi devant la preuve apportée au Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion par ses avocats et qu'ils avaient donné l'ordre de cesser la transmission des émissions.

Parlant de l'Union nationale et de l'utilisation de ces émissions "truquées", il a dit : "Ils veulent retourner se vautrer dans la fange de 16 années d'administration . . .", affirmant que la "machine infernale de l'UN" est enfin brisée.

"Des télégrammes ont été envoyés par Payeur à tous les postes de radio. L'Union nationale s'est sauvée comme un rat . . ., quand on se tient debout, les lâches se sauvent . . .", a-t-il déclaré, l'immense foule couvrant le reste de ses paroles par une marée de cris et d'applaudissements.

"L'Union nationale n'en avait pas assez de son passé. Elle s'est servie d'une ordure comme celle-là qui lui a rebondi dans la face", a-t-il dit, rappelant ensuite la découverte de faux certificats d'élection, découverte annoncée en primeur dans La Presse de samedi.

Il a cependant ajouté un détail nouveau : l'un des personnages directement impliqués dans cette affaire, un dénommé Médéric Gervais, serait le commissaire de la Cour supérieure qui aurait signé les affidavits utilisés dans les accusations de patronage contre les candidats libéraux Paul Gérin-Lajoie et Pierre Laporte. "Vous pouvez juger de la valeur de ces accusations", précisa M. Lesage.

Bertrand encore mis au défi

Une fois de plus, M. Lesage a utilisé les tactiques de l'Union nationale pour mettre M. Jean-Jacques Bertrand au défi de condamner ces méthodes. "Qu'est-ce que M. Bertrand pense de cette fraude", a-t-il demandé. "Peut-il endurer dans son parti une telle chose ?"

Cette assemblée, au cours de laquelle M. Lesage a également fustigé le candidat UN, l'ancien ministre de la Voirie, M. Antonio Talbot, pour sa participation au "scandale" du gaz naturel, mettait le point final à une série de visites dans les villes de Roberval, Mistassini, Jonquière-Kénogami et Chicoutimi. Les quatre comtés traversés, soit Roberval, Jonquière-Kénogami, Lac-Saint-Jean et Chicoutimi, risquent fort d'être emportés par la vague libérale, le 14, si l'on se fie aux témoignages d'observateurs sur les succès qu'y ont remporté respectivement MM. Lesage et Johnson.

Cuba : inspection de la Croix-Rouge

GENEVE. (AFP, Reuter) — La Croix-Rouge internationale annonce que le gouvernement de Cuba a accepté que le comité international de l'organisme procède à l'inspection des navires se rendant à Cuba. Cette opération de contrôle de la Croix-Rouge est prévue pour une durée d'un mois et sera confiée à une trentaine d'inspecteurs que le conseil international se chargera de recruter.

(Détails en page 25)

Pas de prix Nobel de la paix en '62

OSLO. (PA, AFP) — La commission du parlement norvégien qui constitue le jury du prix Nobel de la paix, a décidé aujourd'hui de ne pas attribuer le prix cette année.

Le montant prévu pour ce prix sera ajouté au prix qu'on espère pouvoir décerner l'an prochain.

On n'apporte aucune raison pour expliquer la décision de la commission, mais on note que dans le passé le prix n'a pas été attribué dans des périodes de grande crise.

LES FAUX : procès dès mercredi; la Couronne quitte la cour

par Léopold LIZOTTE

Au terme d'une discussion super-virulente, le substitut-chef de la Couronne pour le district de Montréal, Me Guy Desjardins, et l'un de ses adjoints, Me Bruno J. Pateras, ont quitté la cinquième chambre de la Correctionnelle, à midi, et, en leur absence, le juge en chef Edouard Archambault, a fixé à mercredi de cette semaine le procès de l'organisateur UN André Lagarde, et de l'ex-détective Gaston Archambault, autrefois de la PP.

En même temps, il a annulé le cautionnement immobilier de $5,000, qui devait être fourni aujourd'hui par Lagarde et Archambault en déclarant que le dépôt de $1,500 suffisait amplement à garantir la présence des accusés en cour.

M. André Lagarde, à droite, avec son procureur Me Marc Lacoste
photos LA PRESSE

Alors que Me Desjardins soutenait que la Couronne était dans l'impossibilité physique d'instruire le procès des accusés avant vendredi Me Jean-Paul Cardinal, qui représentait Lagarde avec Me Marc Lacoste, a soutenu que ce dernier avait le droit de se justifier devant les tribunaux avant le jour du scrutin, alors

OMER FONTAINE

que les politiciens, d'un côté comme de l'autre, exploitaient les accusations portées contre lui sur toutes les tribunes de la province.

Voici d'ailleurs, aussi fidèlement que possible, la violente discussion qui s'est élevée devant le tribunal, en fin de matinée:

Me Cardinal: Avec Me Lacoste, je représente un accusé, M. Lagarde, qui est impliqué dans une cause "pas comme les autres". Il est l'organisateur en chef de l'Union nationale, et déjà, à travers toute la province, il est "préjugé" par tous les politiciens qui le déclarent, selon le cas, coupable ou non coupable. On lui cause, de ce fait, un tort irréparable. C'est pourquoi je demande que son procès s'instruise dès cette semaine, afin qu'il puisse se justifier devant les tribunaux. Et la date que je suggère, c'est mercredi matin.

Me Desjardins: Nous sommes ici devant une cour de justice, et nous n'avons pas à nous prononcer pour ou contre un prévenu. Le procureur-général a été accusé de connivence avec moi-même pour machiner toute cette affaire. Eh bien! c'est là la rançon de ceux qui veulent faire leur devoir.

Le substitut-chef de la Couronne continue alors :

"Il est absolument impossible à la Couronne de procéder mercredi. Vendredi, toutefois, nous serons prêts. Car il y a des expertises à faire, des subpoenas à faire parvenir aux témoins. Et puis, depuis quand va-t-on forcer la couronne à procéder alors qu'elle n'est pas prête ?

Juge Archambault : Cet homme est coupable ou il ne l'est pas. S'il ne l'est pas, comme il le prétend, il a le droit d'avoir son procès le plus tôt possible.

Me Desjardins : Mais qu'est-ce qu'il y a de si ial dans son cas.

Juge Archamba Mais il est accusé parto sur les hustings, dans les journaux.

Me Desjardins ; Est-ce que la cour ne veut avoir qu'une partie de la preuve ?

"Des accusations très graves"

Le juge Archambault ; Vous avez porté des accusations excesivement graves, et vous n'étiez pas prêts ?

Et d'ajouter :

"Si les documents saisis sont si compromettants, pourquoi avez-vous besoin d'experts ?

Me Desjardins : Est-ce que le tribunal est au courant de notre preuve ?

Le juge Archambault : J'ai lu les journaux, comme tout le monde, et je considère que ce serait une grave injustice pour le prévenu que de procéder après le 14.

Me Desjardins : Mais nous serons prêts dès vendredi.

Me Cardinal : Si on ne commence que vendredi, on ne peut siéger ni samedi, ni dimanche. Quand la défense poura-t-elle présenter sa preuve, elle ? Si on ne finit pas ce procès avant mercredi, le mal sera alors fait, et il ne pourra jamais être réparé.

Me Fauteux veut alors intervenir, Me Paul Aubut, qui représente Archambault, également.

Me Desjardins se demande alors combien il y a d'avocats pour les prévenus. "Il y en a, dit-il, qui nous téléphonent de tous les côtés."

"Moi, je suis seul"

Me Aubut déride alors un moment l'audience en lançant : "Quant à moi, je suis tout seul."

Le juge Archambault souligne alors qu'il veut rester au-dessus des luttes politiques,

L'ex-détective
GASTON ARCHAMBAULT

tout comme lors de la campagne municipale, Me Desjardins lance:

"Je l'espère. Car ce n'est pas le rôle du juge en chef".

Me Cardinal: Mais toute cette affaire en est une de politique.

Me Aubut : Tout le monde, dans la province de Québec, veut la vérité, et au plus tôt.

Me Desjardins: Tiens, en voilà un qui vient de changer de chemise. Il y a deux minutes,

Voir LES FAUX en page 2

"Ça sent l'UN", dit Lesage

par Roger NANTEL

SHERBROOKE. — "La manigance des faux certificats de vote, ça ressemble à quoi ? Au parti libéral ou à l'Union nationale ? Qu'est-ce que ça sent ? Ça sent l'Union nationale à plein nez, ça sent la vieille PP, pas la nouvelle", s'est écrié hier soir le premier ministre Jean Lesage dans le vaste manège militaire de Sherbrooke, débordant d'une foule de plusieurs milliers de personnes.

Voulant répondre à la contre-attaque des chefs de l'Union nationale, qui venaient d'affirmer à Québec que l'affaire des faux certificats n'est qu'une machination mise sur pied par le parti libéral, M. Lesage a procédé à la comparaison systématique des personnages impliqués :

L'organisateur UN André Lagarde s'est vu comparé au procureur général Georges-Emile Lapalme.

L'ancien policier provincial Gaston Archambault au chef actuel de la PP, M. Josaphat Brunet. "Un des meilleurs officiers de police du monde entier", a dit M. Lesage.

Les membres de l'ancienne PP, surtout ceux de la Police des liqueurs présentement accusés devant les tribunaux, aux hommes du chef Brunet.

"Mais à qui ça ressemble, cette machination ? A vous ou aux Bériault, Archambault et autres de triste mémoire ?" a demandé le premier ministre.

Cette question en rejoignait une autre que M. Lesage avait posée plus tôt dans la journée, à Asbestos : "Qui a toujours mis sa signature sur la saleté et sur l'ordure ? Qui, sinon l'Union nationale ?"

Voyez M. Lapalme...

Constamment pressé par tous les organes d'information de commenter ou de donner de nouveaux renseignements sur la découverte des faux certificats d'électeurs découverts vendredi soir, à la gare Windsor, Me Guy Desjardins, le substitut-chef de la Couronne pour le district de Montréal, a déclaré hier soir qu'il . . . n'avait plus rien à ajouter sur cette affaire, qui a été largement commentée dans toutes les réunions publiques, au cours de la fin de semaine.

Me Desjardins a alors ajouté que toutes les précisions réclamées seraient données par le procureur général lui-même, Me Georges-Emile Lapalme, lors d'une conférence de presse qu'il doit donner à 11 h. mardi matin, dans son bureau du Parlement, à Québec.

Le chef libéral a aussi affirmé que M. Johnson avait fait annoncer toute la journée, à la radio, qu'il aurait des déclarations sensationnelles à faire lors de son assemblée d'hier après-midi, mais qu'il n'a abordé le sujet qu'une minute avant la fin de la retransmission de son discours sur les ondes provinciales.

"Et que réservait M. Johnson pour son auditoire du colisée de Québec ? Rien, sinon qu'il se verrait forcé d'atta-

Voir LESAGE en page 2

La démocratie au Québec
PAR RICHARD DAIGNAULT ET DOMINIQUE CLIFT

Johnson et l'UN jouent leur peau

Ce n'est pas seulement l'avenir politique de Daniel Johnson qui se jouera le 14 novembre, mais aussi celui de l'Union nationale.

Au moment où les réformes entreprises par le gouvernement Lesage suscitaient une vive résistance dans certains milieux, on parlait d'un vide politique causé par la faiblesse du parti libéral devant l'opinion publique. Comme le parti libéral semble vouloir se ressaisir, une défaite de l'Union nationale inciterait de nombreux politiciens à combler le vide qui existerait alors dans l'opposition.

Le parti conservateur serait peut-être tenté de vouloir remplacer l'Union nationale, ceci en ressuscitant son aile provinciale qui sombrait en 1935. Il avait d'ailleurs été décidé à toutes fins pratiques d'en faire la tentative après l'élection fédérale de juin dernier. Mais comme le Crédit social avait écrasé les conservateurs dans le Québec, on a dû abandonner le projet. Pourtant, il est assez significatif qu'un conservateur connu, Richard Holden, tente sa chance comme indépendant dans le comté de Westmount, là où un candidat de l'Union nationale est déjà sur les rangs.

Ensuite, il y a le Crédit

Voir LA DEMOCRATIE, p. 2

Page 10
Dans nos comtés
★ ★ ★
Page 13
La question-clé de la nationalisation : Comment et Combien ?
★ ★ ★
Défis réciproques Lesage - Bertrand
★ ★ ★
Page 25
Nouvelles internationales

"Machination," dit Johnson

par Jacques MONNIER

QUEBEC. — M. Daniel Johnson a déclaré hier après-midi que la "bombe à M. Lapalme", soit l'affaire des faux certificats d'électeurs, est un boomerang et que l'enquête, commencée par l'Union Nationale, "est rendue pas mal proche d'un favori du procureur général et d'un protégé de Pierre Laporte, protégé qui est engagé dans un commerce illicite du comté de Chambly".

M. Johnson, qui participait à une grande assemblée politique au Petit Colisée, a ajouté que c'est l'habitude de M. Lapalme de "lancer des bombes qui lui éclatent dans la face".

M. Jean-Jacques Bertrand, principal lieutenant du chef de l'Union nationale, a parlé de "machination diabolique" pour salir les députés de Ste-Marie et de St-Jacques.

"Je lance un ultimatum au premier ministre. Je demande au procureur général d'agir. Que l'on démasque les coupables ! La justice, j'en ai soif comme j'ai soif de vérité et de liberté. Quels que soient les auteurs, qu'on les traine devant les tribunaux . . . Qui a recours à de telles méthodes, mérite la réprobation du peuple . . . Je n'en doute pas : mes amis Edgar Charbonneau (Ste-Marie) et Paul Dozois (St-Jacques) verront leur réputation vengée . . ."

M. Charbonneau, qui était venu de Montréal, a rappelé que, déjà en 1960, ses adversaires avaient tenté de faire croire faussement à un vol de bulletins en sa faveur.

M. Dozois, qui était aussi présent, a employé les expressions de "coup ignoble" et de "moyen inqualifiable" devant lequel il ne peut "réprimer un flot d'indignation". MM. Dozois et Charbonneau ont également relu la déclaration qu'ils avaient faite la veille au soir à un poste de télévision montréalais.

M. Johnson a déclaré que M. Lapalme a bénéficié de la complicité de certains journaux ; dans ces publications, il y a de grosses manchettes pour les "bombes" du député d'Outremont, mais il n'y en a pas lorsque des ministres reçoivent des pots-de-vin de $5,000.

—"Supposons, a dit M. Johnson, que, sur les paquets de certificats d'électeurs saisis à la gare Windsor, on ait lu par exemple les adresses : "Montréal-Outremont, M. Georges Lapalme, comité central du parti libéral, aux soins de M. Gérard Brady pour remettre à M. Philippe Beaubien" ou encore "Québec-Ouest, M. Jean Lesage, comité central du parti libéral, au soin de M. Henri-Arthur Dutil pour remettre à Charlie Walsh", Y aurait-il eu un seul journaliste à croire à une fumisterie pareille ? On aurait dit : c'est une saleté de l'Union nationale. Il est évident

Voir JOHNSON en page 2

MM. Dozois et Charbonneau se disculpent

Les deux candidats de l'Union nationale dont les noms étaient mentionnés comme les "destinataires" des faux certificats d'électeurs ont nié avec vigueur, dès samedi, avoir eu la moindre connaissance de cette affaire et ont tous deux déclaré qu'il ne pouvait s'agir que "d'une machination grossière".

MM. Paul Dozois et Edgar Charbonneau ont fait des déclarations publiques dès samedi. M. Dozois, candidat dans Montréal-St-Jacques, a parlé de "machination éhontée" et a dit que c'est "à dégoûter à jamais les honnêtes gens de s'occuper de la chose publique". Quant à M. Edgar Charbonneau, candidat de l'U.N. dans Ste-Marie, il a voulu montrer à quel point le procédé était ridicule. Il est évident pour lui que "ceux qui ont machiné cette grossière bombe ne voulaient pas manquer leur coup. Quand on veut faire un mauvais coup, dit-il, on n'inscrit pas son nom".

M. Dozois, ancien ministre des Affaires municipales, a dit que cette affaire était "la méthode classique de tous ceux qui se sentent menacés".

"Une saleté a été montée pour faire croire que mes organisateurs et ceux de mon collègue voulaient voler l'élection. S'il fallait croire cette nouvelle, cela voudrait dire que je me serais fait livrer à moi-même les faux certificats que je me serais fait imprimer. Je n'irai pas plus loin dans la descrip-

Voir M. DOZOIS en page 2

Précisions

M. Daniel Johnson ayant publiquement mis en doute, dans le discours qu'il prononçait hier à Québec, l'honnêteté de nos méthodes d'information, quelques précisions s'imposent.

1. *LA PRESSE publie, depuis le début de la campagne électorale en cours, TOUTES les informations relatives à la lutte politique, de quelque parti et de quelque candidat qu'elles nous parviennent.*

2. *Quand il s'est agi d'accusations échangées entre adversaires politiques, notre journal a tenté d'en évaluer le sérieux, le plus objectivement possible, d'après les preuves et les documents disponibles.*

3. *Il est évident qu'une accusation formulée par le ministère public, quelles qu'en soient la gravité et la vraisemblance, entraine DE CE FAIT MEME un plus grand retentissement et commande plus d'attention qu'une accusation lancée hors des tribunaux, par des particuliers, sur la foi de simples affidavits.*

4. *L'entrefilet paru dans notre édition de samedi sous le titre : "Qui est Gervais" (voir p. 2), n'apparaissait pas dans notre première édition de samedi, pour la très simple raison que notre travail de recherche à ce sujet n'avait encore donné aucun résultat au moment où le journal est allé sous presse. Cela est vrai, chaque jour, de plusieurs informations. Mais quand telle chose se produit, l'information est ajoutée dès le lendemain aux éditions qui ne l'ont pas publiée la veille. C'est ce que nous faisons une fois de plus, aujourd'hui, pour l'entrefilet mentionné.*

5. *M. Fernand Lévesque, directeur de l'Information à LA PRESSE, n'a rien à voir dans la publicité du cabaret Mocambo. Le publiciste de cet établissement est un membre du personnel au quotidien MONTREAL-MATIN.*

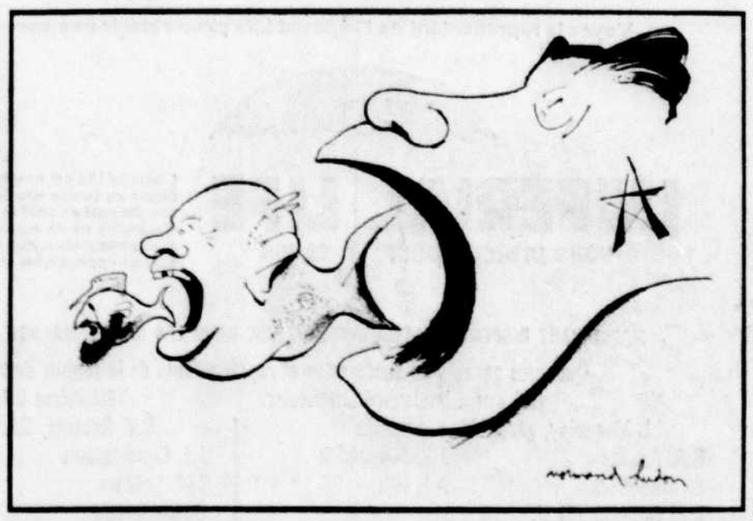
LA REDACTION

SOMMAIRE

Annonces classées / 27 à 34
Comiques / 35
Décès, Naissances, etc. / 45
Editorial / 4
Finance / 42, 43
Horoscope / 7
Les patrons / 28
Loisirs et récréation / 35
Mots croisés / 44
Radio et Télévision / 20
Spectacles et Concerts / 26
Sports / 37 à 40 et 45, 46
Timbres / 44
Vie féminine / 14 à 17
Vie mondaine / 15
Voire médecin / 24

LA MÉTÉO

CIEL VARIABLE — MIN.: 25 MAX.: 35
VOIR DETAILS EN PAGE 2



"La politique est une guerre sans effusion de sang et la guerre, une politique sanglante."
Mao Tse-tung

CE SOIR, de 7 h. à 10 h., attendez la visite des étudiants PRÊT D'HONNEUR | A CKAC, reportage spécial de 7 h. 15 à 10 h. 45 CE SOIR

L'affaire Laporte rebondit . . .

Pierre Corbeil accusé d'avoir enfreint la loi électorale

L'industriel Pierre Corbeil, de Pont-Viau, qui a porté la semaine dernière des accusations de "patronage" et de manque à l'éthique professionnelle contre Me Pierre Laporte, le député sortant de Chambly, devra comparaître en cour, vendredi, sous l'accusation d'avoir enfreint certaines dispositions de la loi électorale de la province de Québec.

Une sommation a été émise contre lui, peu avant la fermeture des cours, samedi, par le juge T.-A. Fontaine, à la requête de M. Tancrède Marsil, l'organisateur en chef du candidat libéral qu'accompagnait Me Jacques Lebel, son procureur.

Au tribunal, Me Lebel a exposé qu'en vertu des articles 255 et 134 de la loi électorale du Québec, un reviseur urbain n'avait pas le droit de prendre part de quelque façon que ce soit aux élections en cours.

L'accusation signée contre M. Corbeil par le juge Fontaine précise donc qu'après sa nomination et son assermentation comme reviseur urbain pour le district électoral de Laval, celui-là aurait pris part aux élections, dans le district de Montréal, en rédigeant, signant, assermentant, et en faisant circuler, entre autres, diverses accusations de patronage et de manque d'éthique professionnelle contre Me Laporte.

La plainte note également qu'il aurait remis personnellement ou agi de telle sorte que des affidavits ou autres documents auraient été remis ou fournis aux adversaires politiques de Me Laporte, afin que ces derniers s'en servent au cours de la période électorale en cours.

Elle rappelle également qu'en compagnie de Me Jean Bruneau, candidat officiel de l'Union nationale pour le district électoral de Chambly, l'accusé a participé à une conférence de presse tenue en l'hôtel Reine Elisabeth, le 24 octobre, conférence de presse au cours de laquelle Me Bruneau a porté contre son adversaire diverses accusations.

L'accusation soutient finalement qu'au cours de cette rencontre avec les journalistes, Corbeil a lu et commenté les affidavits qu'il avait signés, et qu'il aurait également fourni à cette occasion d'autres documents tentant, pour des fins nettement politiques, à discréditer Me Laporte dans l'opinion publique.

LES FAUX

SUITE DE LA PAGE 1

il avait choisi un procès par enquête pour son client.

Me Aubut: Mais nous constatons que nous sommes pris dans l'affaire. Alors, nous aussi, nous voulons nous défendre au plus tôt.

Me Desjardins : Comme nous sommes heureux de vous l'entendre dire.

Me Aubut : C'est une machination, et tout le monde le pense. C'est une affaire montée de toutes pièces . . .

Me Desjardins : Tiens, je ne suis pas venu ici pour entendre des discours politiques. On décidera ce que l'on voudra, mais on le décidera sans nous.

Et, avec Me Pateras, le substitut-chef du procureur-général quitte vivement la cour, à la stupéfaction de tous ceux qui s'y trouvent.

Le juge Archambault souligne alors qu'il regrette que la Couronne soit ainsi partie. Et de cette façon.

Et il ajoute :

"Je ne comprends pas qu'on ne veuille pas voir clair avant une . . . certaine date, dans cette affaire."

Me Cardinal revient alors à la charge et déclare qu'il a une autre requête à présenter.

Contre toutes les données de la justice et de la jurisprudence, dit-il, certains officiers publics détiennent présentement des documents qui devraient normalement se trouver au greffe de la cour. Et nulle part ailleurs.

Le juge Archambault ordonne alors que tous les documents saisis soient remis au greffe, et que seuls les procureurs de la Couronne et de la défense puissent les "consulter", en présence d'un député-greffier de la cour.

Le procès de Lagarde fixé à mercredi matin, Me Aubut obtient alors facilement que celui d'Archambault s'instruise à la même date.

Le cautionnement de Lagarde ramené au seul dépôt de $1,500, la même mesure est prise pour Archambault.

Et la séance est . . . levée.

Les accusations

Tous les prévenus ont été accusés de conspiration à la fois pour commettre des faux, s'en servir, contrevenir à la loi électorale, et encourager, d'autre part, d'autres personnes à violer les dispositions de celle-ci.

Jour d'élections à Auteuil

De bien calmes arrestations!

Ne circule pas qui veut bien aujourd'hui à Ville d'Auteuil, municipalité située à une dizaine de milles au nord de Montréal En effet, c'est jour d'élections à Auteuil et le service de la police, ses effectifs décuplés pour la circonstance, exerce une surveillance qui ne se dément pas. Même le journaliste et le photographe de LA PRESSE (qui ont été détenus environ une demi-heure) n'ont pas échappé à ces mesures.

Des automobilistes qui circulent dans les rues où sont sitpés les bureaux de votation, sont arrêtés et amenés au poste de police où l'on procède à une minutieuse identification.

A 2 h. de l'après-midi, plus de 20 personnes avaient été arrêtées et détenues en cellules, pour avoir circulé, à pied ou en voiture, avec des affiches de propagande électorale.

La circulation dans les rues est dense, les caucus entre citoyens sont nombreux, les commentaires "épicés" ne se font pas attendre et au dessus de tout ce tintamarre, un porte-parole de la police précise :

"Les élections sont calmes."

Tout le monde n'est cependant pas d'accord avec lui. Par exemple, le parti des "Citoyens unis", dirigé par M. Noël Masse, candidat à la mairie, l'unique opposant à M. Adrien Dussault, maire sortant de charge, ne prise pas du tout la façon dont se déroule le scrutin. "On arrête nos gens, nos supporteurs, nos partisans, pour les empêcher de voter, pour les retarder."

C'est à peu près ce que reprochent tous les membres du parti des "Citoyens Unis", aux mesures spéciales prises par le directeur de la police, le chef Bob Barry, sous une ordonnance du maire sortant de charge, M. Adrien Dussault.

On connaîtra ce soir les noms des six échevins et du maire qui auront remporté la victoire.

A L'HOPITAL CHINOIS — L'épouse du chef de l'Union nationale, Mme DANIEL JOHNSON a visité samedi après-midi l'hôpital chinois, situé rue de Lagauchetière, à Montréal. photo LA PRESSE

Saisie de 25,000 billets de loterie

Une escouade spéciale de la Sûreté municipale, a saisi samedi 25,000 billets de loterie sur des parties de hockey.

Faisant irruption au 3819 de la rue Berri, à Montréal, la police n'a cependant pas arrêté le principal témoin et ce, pour une bonne raison: seulement sa femme et un enfant étaient dans la maison à l'arrivée de la police.

Par ailleurs, un mandat d'amener a été émis ce matin contre Guy Robitaille, domicilié au 3819 de la rue Berri.

Les à-côtés de la crise

LA HAVANE. (PA) — On a appris hier que Cuba a rappelé les chefs de 10 de ses missions diplomatiques à l'étranger qui ont déclaré publiquement, jusqu'à la semaine dernière, qu'il n'y avait pas de bases soviétiques offensives à Cuba. Leur valeur en tant que porte-parole du gouvernement Castro serait jugée infirmée par les événements qui ont démontré l'existence de telles bases.

LA HAVANE. (PA) — Six correspondants étrangers en sont à leur sixième jour de résidence surveillée à l'hôtel Capri. Ils avaient été appréhendés à leur arrivée de Mexico par avion le 31 octobre. Le groupe comprend deux Canadiens, Robert MacNeil et Don North, travaillant pour la National Broadcasting Company. Les autres sont un Britannique, un Japonais et un Luxembourgeois et son épouse française.

JOHNSON

SUITE DE LA PAGE 1

que, dans le cas présent, on a voulu salir le plus de monde possible. C'est bien juste si on ne m'a pas envoyé les colis à St-Pie-de-Bagot ou à mon domicile de Montréal . . ."

" Inattaquables . . . "

M. Johnson a insisté sur le fait que MM. Charbonneau et Dozois sont "inattaquables" à cause de leur intégrité.

— "On a voulu salir Paul Dozois parce que Guy Gagnon, publicitaire personnel de Jean Lesage, est l'adversaire du député de St-Jacques . . ." explique-t-il.

Si l'on demandait au chef de l'Union nationale de décerner un certificat d'honnêteté, il affirme qu'il l'attribuerait de préférence à M. André Lagarde plutôt qu'à Georges Lapalme, René Hamel, Paul Gérin-Lajoie ou Pierre Laporte.

Le nom d'André Lagarde et celui de Méderic Gervais figuraient avec ceux de MM. Charbonneau et Dozois sur les paquets confisqués.

M. Johnson a ajouté que "M. André Lagarde est un jeune homme qui n'a jamais fait de politique, mais qui a eu le malheur de monter une formidable organisation de l'Union nationale dans le district de Montréal.

C'est un dénommé Fontaine qui a réclamé les colis à la gare Windsor.

"J'ai demandé à Lagarde s'il connaissait Fontaine. Il m'a répondu que non. Ce Fontaine est un ami de Lapalme, un collaborateur de Guy Gagnon et de Guy Desjardins ; il a un casier judiciaire", a poursuivi M. Johnson.

"M. Lesage a fait que l'enquête préliminaire tombera vendredi prochain; là il y aura des récidivistes pour témoins, qui seront prêts à se parjurer et qui tenteront de noircir le plus de monde possible du côté de l'Union nationale.

"Mes informations indiquent que les libéraux préparent actuellement une circulaire dont ils se serviront à la dernière minute contre celui qui vous parle", a continué M. Johnson.

"Messieurs les libéraux, ce n'est pas avec de telles machinations machiavéliques que vous ferez oublier vos malversations des 27 derniers mois. Le peuple ne sera pas dupe des agissements de Guy Gagnon, de Guy Desjardins, de Gérard Brady et des autres. J'irai au fond du problème des manigances de Pierre Laporte et de Guy Gagnon".

M. Johnson a fait aussi allusion à un entrefilet paru dans "LA PRESSE" et posant la question : Médéric Gervais, un des destinataires des certificats d'électeur de la gare Windsor, est-il ce même Médéric Gervais qui a fait prêter serment, à la cour supérieure pour les affidavits concernant Paul Gérin-Lajoie et Pierre Laporte ? Le numéro de "La Presse", vendu à Québec, ne contenait pas cet entrefilet.

A ce propos, M. Johnson a déclaré : "C'est que le chef des nouvelles de "LA PRESSE" est le frère de René Lévesque et qu'il s'occupe de la publicité du Club Mocambo."

Pendant son discours, M. Johnson a formulé encore l'intention de constituer, après le 14 novembre, au sein de son gouvernement, un comité pour approfondir le problème de l'étatisation ; MM. J.-J. Bertrand et A. Maltais en seront membres.

Au sujet des délibérations du Lac-à-l'Epaule, le député de Bagot a reçu le renseignement que M. Peter Thompson, de la Northern Quebec Power Co., y aurait participé.

LESAGE

SUITE DE LA PAGE 1

quer M. Lapalme. Imaginez si M. Lapalme en a peur . . ." a dit M. Lesage.

"Je ne veux pas aller plus loin, l'affaire est maintenant sub judice", a ajouté le chef libéral, "mais j'ai quand même le droit de démontrer à quel point le chef de l'opposition est un farceur."

Venant appuyer la candidature de Me Carrier Fortin dans le comté de Sherbrooke, M. Lesage a aussi rappelé que ce dernier fait actuellement face au maire de Sherbrooke, Me Armand Nadeau, qui était sur les rangs à la convention UN qui a choisi M. Johnson comme leader du parti.

Coupure de journal en main, il a montré que Me Nadeau avait alors déclaré aux journalistes : "Je suis le seul candidat à avoir les mains propres".

"Il avoue lui-même que son propre chef d'aujourd'hui, M. Johnson, a les mains sales", s'est exclamé le premier ministre, qui a ensuite répété les affirmations de son adversaire à l'effet que 27 mois de "purgatoire" avaient suffi à purifier l'Union nationale.

"C'est la première fois que j'apprends qu'un catholique peut aller à la confesse, s'excuser de ses fautes et se donner l'absolution lui-même. Mais lorsque l'Union nationale sera sur son lit de mort, le 14 novembre, ce n'est pas au purgatoire qu'elle ira, mais en enfer."

Parlant sur un plan plus local, le premier ministre a expliqué que l'hôpital pour malades mentaux commencé à Sherbrooke sous l'UN ne rencontrait pas les exigences soumises par la Commission des psychiatres formée par son gouvernement, et a annoncé que ce même hôpital est présentement transformé pour accueillir une nouvelle faculté de Médecine attachée à l'Université de Sherbrooke. Eventuellement, a-t-il dit, il s'agira là d'un véritable hôpital universitaire relié à une école de garde-malades.

M. DOZOIS

SUITE DE LA PAGE 1

tion des moyens inqualifiables pris par nos adversaires pour tenter de me salir."

M. Dozois a dit qu'il ne cherchait nullement à détourner l'attention sur cette affaire. "Bien au contraire, dit-il, je suis le premier à demander que justice soit faite. Il faut trouver les instigateurs véritables de cette machination. Les coupables doivent être découverts, jugés et punis quels qu'ils soient."

M. Charbonneau

M. Edgar Charbonneau, de son côté, a dit qu'on utilisait contre lui une vieille tactique. Il a rappelé qu'en 1960 on avait publié un bulletin de vote déjà marqué à son nom en disant qu'il en circulait plusieurs dans son comté. Il a demandé depuis au procureur général où en était son enquête et il n'a obtenu qu'une réponse évasive.

"Mes adversaires ont sûrement trouvé la tactique très bonne, puisqu'ils la répètent aujourd'hui, sous une forme un peu différente."

"Je n'ai pas à me défendre et vous ne serez pas surpris que j'attaque l'inconnu qui a machiné cette grossière bombe", a-t-il ajouté. Je tiens à expliquer comme cette accusation est fausse. Si l'organisation était montée à mon insu, on n'aurait pas mis mon nom sur le paquet; si j'avais voulu participer à une telle affaire, j'aurais évidemment employé un prête-nom. Y a-t-il un seul électeur qui mettrait son nom sur un paquet contenant des choses illégales ou de contrebande ?"

"Quand on veut faire un mauvais coup, on n'inscrit pas son nom. C'est un jeu d'enfant ridicule."

"Cette accusation à sa face même est fausse. C'est à se demander si ceux qui s'en sont servi avant qu'elle ne soit sortie dans le public n'ont pas plus de renseignements que nous sur les origines mêmes de ces paquets".

Et M. Charbonneau conclut en disant : "Je vous assure que d'ici quelques jours, vous connaîtrez la vérité sur cette sale et dégoûtante machination, et avec votre appui, je sortirai grandi de cette fausse accusation."

M. Médéric Gervais

M. Médéric Gervais, comptable et organisateur de M. Edgar Charbonneau, a tenu lui aussi à faire une mise au point. Il a dit qu'il lui paraît inconcevable qu'on puisse manquer de jugement au point de "machiner" une affaire aussi stupide et enfantine.

A M. Jean Lesage, ajoute-t-il, qui a affirmé à Chicoutimi que j'avais 'organisé' des affidavits, je lui dirai simplement que mon rôle dans ces affaires n'a consisté qu'à assermenter, à titre de Commissaire de la Cour supérieure, les déclarations de personnes qui ont signé en ma présence. Au même titre, je serai à la disposition de MM. Pierre Laporte, Paul Gérin-Lajoie, Louis Viau et autres pour assermenter leurs déclarations contradictoires.

Chez les libéraux

De courtes déclarations sont venues également des deux candidats libéraux des comtés mentionnés.

Le candidat libéral dans Montréal—St-Jacques, M. Guy Gagnon, s'est contenté de faire remarquer que l'affaire est entre les mains du procureur général et relève de l'administration de la justice. "L'affaire est donc "sub judice" et ne prête pas à commentaires présentement, a dit M. Gagnon. Que les coupables soient châtiés comme ils le méritent".

M. Gagnon a appris la nouvelle alors qu'il attendait le début de la réunion sur le débat télévisé du 11 novembre.

Quant au candidat libéral du comté de Ste-Marie, M. Paul Bertrand, il a nié que l'affaire ait été organisée par les libéraux.

Qui est Gervais ?

Dès samedi matin, des sources sûres assuraient LA PRESSE que le dénommé Médéric Gervais, qui apparaît comme l'un des "destinataires" des faux certificats d'électeurs, ceux qui devaient apparemment être utilisés dans Ste-Marie, est le même organisateur politique qui aurait agi comme commissaire de la Cour supérieure, ces jours derniers pour assermenter les affidavits concernant les candidats libéraux Paul-Gérin Lajoie et Pierre Laporte.

La météo

Minimum cette nuit : 25

Maximum demain : 35

Bureau météorologique du Canada, Dorval. (PC) — **Région de Montréal; Laurentides, Cantons de l'Est et Mauricie; régions de Québec et du lac Saint-Jean:** Nuages et rares éclaircies aujourd'hui; ciel dégagé cette nuit; soleil sauf intervalles nuageux demain. Très frais. Vents d'ouest de 15 milles le jour, brises légères la nuit. Minimum cette nuit et maximum demain: Montréal, Sherbrooke et Québec, 25 et 35; Sainte-Agathe, 20 et 32; La Tuque et Chicoutimi, 20 et 30.

Région d'Ottawa: Nuages et éclaircies aujourd'hui; ciel dégagé cette nuit; généralement ensoleillé demain. Froid. Vents du nord-ouest de 15 milles tombant cette nuit. Minimum cette nuit et maximum demain : Ottawa, 20 et 32.

Pontiac, Témiscamingue et Abitibi : Ensoleillé sauf intervalles nuageux, neige légère intermittente aujourd'hui et demain. Frais. Vents du nord-ouest de 15 milles tombant cette nuit. Minimum cette nuit et maximum demain: Témiscamingue, 20 et 30; Rouyn, Noranda et Val d'Or, 15 et 30.

Régions de Rimouski et de la Baie Comeau : Généralement nuageux aujourd'hui et demain. Frais. Vents du nord-ouest de 15 milles le jour, brises légères la nuit. Minimum cette nuit et maximum demain : Rivière-du-Loup et Mont-Joli, 25 et 35; Baie Comeau, 25 et 30.

Régions de Gaspé et des Sept-Iles: Nuages aujourd'hui et demain; neige légère intermittente. Température à peu près sans changement. Légères brises du nord-ouest. Minimum cette nuit et maximum demain: Gaspé et Sept-Iles, 30 et 35.

LA DEMOCRATIE

SUITE DE LA PAGE 1

social qui commence à se rendre compte que le parti libéral provincial n'est pas aussi faible qu'ils l'avaient cru il y a quelques mois. C'est pourquoi certains organisateurs créditistes reprennent l'idée d'un parti provincial qui viserait non pas tellement à exploiter la faiblesse des libéraux mais à remplacer l'Union nationale dans l'opposition. Comme les conservateurs, les créditistes se rendent compte que la solidité sur le plan fédéral dépend dans une large mesure d'une organisation provinciale efficace.

Le Nouveau parti démocratique serait prêt lui aussi à se lancer plus vigoureusement dans l'arène provinciale. Après avoir longtemps attendu la démission de René Lévesque, ses partisans croient que l'opposition au gouvernement Lesage devra venir de la gauche plutôt que de la droite. Mais avant de se lancer avec succès dans la lutte, le Nouveau parti démocratique aura besoin d'un sens de l'organisation plus développé et aussi d'un programme plus en accord avec les réalités canadiennes-françaises.

Cependant, la dissension à l'intérieur de l'Union nationale constituerait, dans l'éventualité d'une défaite, une menace à sa survivance. Le froid entre Daniel Johnson et Jean-Jacques Bertrand n'est pas tellement apparent, mais il est là. Le genre de campagne menée par Johnson ainsi que les agissements de certains organisateurs du parti pourraient fort bien faire revivre certains conflits entre les supporteurs du chef et ceux de Bertrand. Puis il y a l'ombre de Jean Drapeau, fort de son éclatante victoire à la mairie de Montréal.

On rapporte que Duplessis aurait déjà dit : "L'Union nationale ne me survivra pas". Le fondateur de l'Union nationale a présumé de bien des choses au cours de sa vie, mais il est certain que si son parti est défait le 14 novembre, son avenir dépendra dès ce moment de la loyauté d'un homme : Jean-Jacques Bertrand.

(Tous droits réservés)

ANALYSES MÉDICALES

DIAGNOSTIC de GROSSESSE $5.00, URINE $2.50

SANG, SELLES et toutes autres analyses

2 TECHNICIENNES diplômées et une GARDE-MALADE diplômée sont préposées exclusivement aux Prises de Sang et Analyses

MADEMOISELLE RAYMONDE GODBOUT — MADAME MADELEINE BEAULIEU-CASAVANT — MADAME M.-P. CARRIERE DE MEEUS

Toutes les analyses exécutées dans nos propres laboratoires. Echantillons cueillis à domicile plusieurs fois par jour. Prises de sang à la pharmacie ou à domicile. Rapports fournis le jour même.

Laboratoire à 921 est, Ste-Catherine Vl. 2-9622

"Les PHARMACIES professionnelles"

SARRAZIN & CHOQUETTE

Prop. LUC CHOQUETTE, Bachelier ès Pharmacie de l'Université de Paris

PRESCRIPTIONS, ANALYSES, ORTHOPEDIE, OPTIQUE

Succ 921 est, Ste-Catherine, VI. 2-9622 — 6511 St-Hubert, CR. 2-8233

PRODUITS CHRYSLER DU CANADA

DE RETOUR

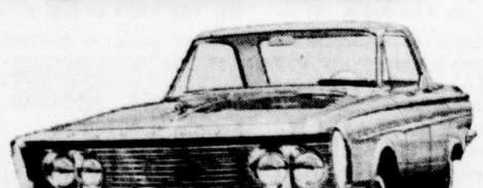
à 4384 rue ST-DENIS

entre Marie-Anne et Mont-Royal

L'ÉQUIPE FORMIDABLE

qui s'y connait en "Chrysler"

DIRECTION, VENDEURS, MECANICIENS, SERVICE



IMPERIAL CHRYSLER PLYMOUTH, VALIANT CAMIONS FARGO

Au tout nouveau dépositaire

JARRY MOTOR CORPORATION

4384, rue ST-DENIS Tél.: VI. 2-8221

DEGUSTER UN DEJEUNER

d'homme d'affaires, entretiens particuliers dans les sections privées du

Restaurant Stage Coach Inn

RESERVATIONS : RE. 1-7771

SPACIEUX STATIONNEMENT DECARIE AU COIN DE NAMUR

Ce n'est pas encore la protection idéale!

Voyez le représentant de l'Imperial Life pour obtenir une assurance-vie complète.

IMPERIAL LIFE

vous protège pour la vie

L'Imperial Life est une compagnie d'assurance canadienne au service des Canadiens depuis plus de 65 ans. Elle émet un choix complet de plans de protection, d'économie ou de retraite pour les particuliers, des assurances-groupe, des plans de santé et de pension pour les employés, les associations et les cadres.

80417

MAINTENANT DISPONIBLE—ASSURANCE-SALAIRE DANS LES CAS DE MALADIE OU D'ACCIDENT

Quelques gérants de succursales et représentants de la région de Montréal

625 ouest boulevard Dorchester — Téléphone UN. 6-1471

I. Macaulay, gérant de succursale

B.A. Angers — J.G. Fitzpatrick — S. Greenberg — A.J. Hill — R.A. Notman, C.L.U.

R.V. Roberts, C.L.U., gérant de succursale

J.J. Cunningham — P.L. Higgs — J.M. LeBlanc — A.G. Nickle, C.L.U. — O. Rubinstein — W. Whittaker

E.W. Tobin, C.L.U., gérant de succursale

G.E. Boyer — P.J. Carten — J.L. Gastonguay — G.W. Johnson — K.E. McNamara — J.L. Sutherland

LA PRESSE

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711 / LIVRAISON A DOMICILE VI. 9-1138

MONTREAL, LUNDI 5 NOVEMBRE 1962 — 79e ANNEE — No 19

CINQ MORTS ET CINQ BLESSES DANS DEUX ACCIDENTS — Cinq personnes ont été tuées et cinq autres ont été blessées dans deux accidents de la route survenus en fin de semaine. On aperçoit, dans la photo de gauche, les restes d'une petite voiture de fabrication allemande après une collision avec une autre automobile, sur la route no 7, entre Laprairie et St-Luc. Trois jeunes gens ont péri dans cette collision. Il s'agit de Mlle JUDITH ZOLA, âgée de 20 ans, de White Meadow Lake, N.J., et MM. JAMES E. BUGBEE, âgé de 21 ans, de Bellow Falls, Vermont, et HOWARD MORRIS SOLOMON, de Bayside, N.Y. Hier soir, sur l'autoroute des Laurentides Mlle GINETTE PAQUIN, âgée de 21 ans, domiciliée au 2676, rue St-Zotique, et M. GERARD CHALIFOUR, âgé de 27 ans, du 6385, 10e Avenue, à Rosemont, ont perdu la vie lorsque l'auto dans laquelle ils voyageaient a heurté une remorque qui s'apprêtait à dépanner une autre voiture, près de la sortie no 8 qui conduit à Ste-Rose. Mlle Paquin est morte peu après son arrivée à l'hôpital.

photos LA PRESSE

20 personnes ont péri dans divers accidents

Vingt personnes ont été tuées au Québec durant la dernière fin de semaine. La route, une autre fois, vient en tête avec 15 victimes. Les accidents divers ont fait cinq morts.

Trois jeunes gens ont été tués, samedi matin, dans une collision impliquant deux autos, entre Laprairie et St-Luc. Hier soir, sur l'autoroute des Laurentides, deux personnes ont perdu la vie lorsqu'une auto est entrée dans une remorque. Un homme repose sur les dalles de la morgue, après avoir été heurté à mort par un chauffard, dans le nord de la métropole.

Voici la liste des morts :

VICTIMES DE LA ROUTE

M. Gérard Chalifour, âgé de 27 ans, du 6385, 10e Avenue, à Rosemont, a été tué, hier soir, sur l'autoroute des Laurentides, lorsque l'auto dans laquelle il avait pris place a heurté une remorque qui s'apprêtait à dépanner une autre voiture, près de la sortie no 8 qui conduit à Ste-Rose. Une jeune fille de 21 ans, **Mlle Ginette Paquin,** domiciliée au 2676, rue St-Zotique, est morte peu après son arrivée à l'hôpital Notre-Dame-de-l'Espérance, à Ville St-Laurent. Trois autres personnes ont été blessées dans cet accident.

La police de Montréal a identifié ce matin le corps d'un homme qui a été tué lors d'un accident "hit-and-run" vers 10 h. 30 hier soir, à l'angle des rues Francis et Fleury. Il s'agit de **M. Roland Archambault,** 53 ans, du 8413 Lajeunesse. La victime a succombé à ses blessures quelques instants après son admission à l'hôpital Sacré-Coeur de Cartierville. Cinq médecins de cette institution ont vainement tenté de lui sauver la vie. Une voiture, dont le moteur était encore en marche a été trouvée près de l'endroit où a eu lieu l'accident. On présume que c'est celle de la victime.

Mlle Judith Zola, âgée de 20 ans, de White Meadow Lake, N.J., et **MM. James E. Bugbee,** âgé de 21 ans, de Bellow Falls, Vt, et **Howard Monir Solomon,** âgé de 20 ans, de Bayside, N.Y., ont été tués lorsque leur petite auto de fabrication allemande est entrée en collision avec une autre voiture, entre Laprairie et St-Luc, sur la route no 7.

M. Alfred Barton, âgé de 74 ans, du 736, avenue de l'Epée, à Outremont, est mort quelque instants après avoir été blessé dans la collision de deux autos, samedi après-midi, à l'intersection du boulevard de la Vérendrye et de la rue Jolicoeur.

Amable Dupuis, âge inconnu, demeurant route rurale no 3, à Actonvale, a péri lorsque deux autos sont entrées en collision, près de Roxton Falls, comté de Shefford.

Voir ACCIDENTS en page 8

Bilan national

La route a fait 40 victimes au Canada durant le dernier week-end. La province de Québec vient en tête avec 15 victimes alors que l'Ontario en compte 14.

Le total des morts accidentelles dans les dix provinces se chiffre à 50. Cinq membres d'une même famille, deux frères et les trois soeurs, ont péri dans un incendie en Saskatchewan. On a également enregistré une noyade au Manitoba et des accidents de chasse au Québec.

Fondation du Mouvement pour le désarmement nucléaire (MDN)

Par-delà les frontières, les préjugés, les idéologies : l'Armée mondiale de la paix !

"Il faudrait mettre sur pied, par-delà les frontières, les préjugés, par-delà les idéologies, l'Armée mondiale de la paix. Les armes sont faciles à trouver, elles sont en nous, elles sont morales, spirituelles, elles sont de l'ordre intellectuel et de l'ordre du coeur."

C'est ainsi que s'exprimait samedi dernier M. Marcel Dubé, écrivain, lors d'une conférence qu'il avait été invité à donner au congrès de fondation du Mouvement pour le désarmement nucléaire (MDN) qui avait lieu en fin de semaine.

Le mouvement pacifiste s'est donné pour but de **lutter** contre "la fabrication, l'expérimentation, l'entretien et l'usage, par quelque pays que ce soit, des armes nucléaires et thermo-nucléaires ainsi que de toute arme, existante ou à paraître, de destruction massive."

Cet énoncé des buts du MDN entend "inclure la promotion du désarmement général universel et de l'abolition de la guerre, tout comme celle des mesures tendant à établir ou à maintenir, entre les divers groupes humains, la paix et la compréhension."

M. Dubé a déclaré d'autre part au cours de sa conférence: "Notre histoire, celle de la Nouvelle-France, notre héritage culturel, notre comportement antérieur en tant que peuple, tout nous pousse logiquement et humainement vers une vocation pacifiste. Et pourquoi pas? Pourquoi ne serions-nous pas en Amérique du Nord à l'origine d'une civilisation nouvelle qui fasse contre-poids à la civilisation américaine . . . ?

M. Marcel Rioux est élu président

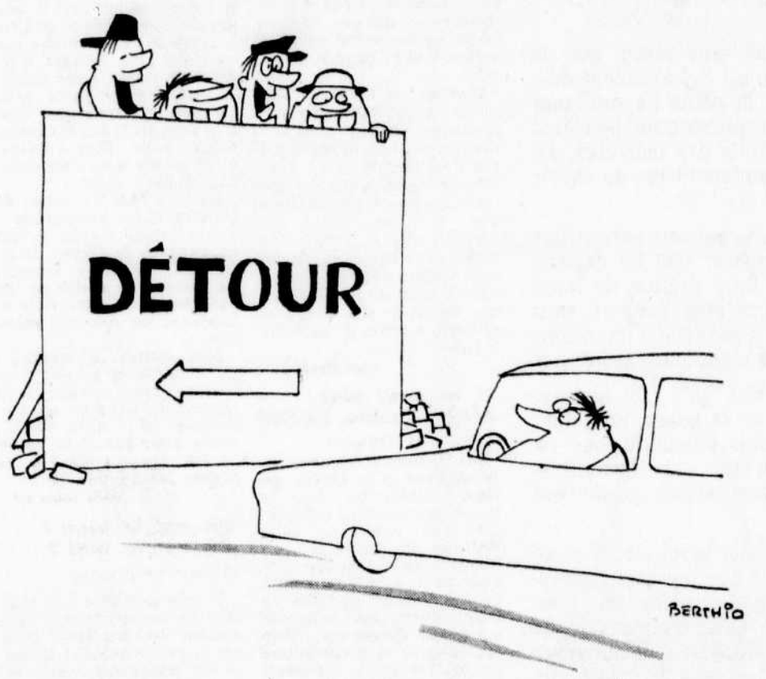
M. Marcel Rioux, professeur à la faculté des Sciences sociales de l'université de Montréal, a été élu samedi président du Mouvement pour le désarmement nucléaire (MDN) lors du congrès de fondation de l'organisme, à l'hôtel Queen.

MM. Roger Varnier et Jean-Robert Ouellette ont été élus vice-présidents ; M. Jacques Larue-Langlois, secrétaire-général ; Mme Jacques Larue-Langlois, trésorière-générale.

Enfin, M. Pierre Vadboncoeur, Mme Christiane Vachet, M. Gaston Lehire et Mme Yolande Lecavalier ont été élus conseillers.

Le mouvement compterait déjà plus de 300 membres.

M. Marcel RIOUX



Hold-up de $5,000; trois importants cambriolages

La police de Montréal n'a pas connu un instant de repos au cours du dernier week-end. En effet, les bandits n'ayant pas encore décidé de prendre de congé de fin de semaine, la police, dont le travail est conditionné par celui de la rapace, a été appelée à enquêter dans de nombreux vols et attentats de toutes sortes.

La nuit de samedi à dimanche a été marquée de trois cambriolages importants. En premier lieu, un lot impressionnant de manteaux, robes et lingerie féminine a été dérobé à la Maison Dauville, sise au 1333 est, rue Ste-Catherine. A cet endroit, les cambrioleurs se sont introduits dans la place en perforant un trou dans le mur après s'être introduits en premier lieu dans un local vacant situé au 1327 est, rue Ste-Catherine. Les outils de cambrioleur ont été abandonnés sur les lieux.

Un autre cambriolage a également été perpétré à la taverne Morelli, au 3529 de la rue Hochelaga. A cet endroit, on a fait main basse sur une somme de $750 en argent et sur les cigarettes qui se trouvaient dans une machine distributrice et dont la valeur est inconnue.

La police a également été appelée à enquêter sur un cambriolage perpétré dans les entrepôts de Léger Inc., sis à l'arrière du 7199 de la rue St-Hubert. Après avoir enfoncé une porte, les voleurs se sont emparés d'appareils de télévision et d'accessoires électriques pour une valeur indéterminée.

Livreur assommé et dépouillé de $100

Au cours de l'après-midi de samedi, un livreur de Martin

Voir HOLD-UP en page 8

Un recomptage débute dans le district de Ste-Anne

Le recomptage judiciaire réclamé dans le district de Ste-Anne pour le siège numéro 2 a débuté ce matin devant le juge Jean-Paul Noël, de la Cour de magistrat.

M. Georges LaRue, candidat du Parti civique, qui a été défait par un des candidats indépendants, M. Gérard Loiselle, réclame la tenue d'un nouveau dépouillement du scrutin.

Dans 21 bureaux de votation, allègue-t-on dans la procédure, un nombre considérable de bulletins ont été déclarés maculés, soit 1,907, alors que la majorité de M. Loiselle a été de 351 voix sur son plus proche adversaire, M. LaRue.

Mes Gérard Beaupré et Marcel Trudeau représentent le requérant LaRue, et Mes Georges Lachance et Jean Gagné sont les avocats de l'intimé, le conseiller élu Loiselle.

On projetait au début de l'audience d'établir une entente en vertu de laquelle on ne procéderait au recomptage que des bulletins des 21 bureaux de votation, où des votes ont été annulés parce que les bulletins ont été déclarés maculés.

Après une longue discussion entre les avocats des parties, le juge Noël a décidé qu'on devait procéder à la vérification de toutes les boîtes. On prévoit que le recomptage prendra alors deux ou trois jours. Au cours de la matinée, on a vérifié 12 boîtes et M. Loiselle, après avoir perdu quelques votes au début, les a repris subséquemment, de sorte que sa majorité n'a pas été changée.

Le procès Périard pourrait se terminer dès aujourd'hui

SAINT-JEROME. — L'affaire Périard connaîtra son dénouement aujourd'hui à l'issue de la cinquième audience des Assises du district de Terrebonne.

Le sort de Jean Périard, jeune homme de 18 ans, de Lachute, accusé du meurtre d'André Prévost, est entre les mains des douze jurés qui attendent la contre-preuve de la Couronne et les plaidoiries des deux parties pour rendre leur verdict.

A la dernière audience, samedi, les procureurs de l'accusé, Me Claire Lefebvre et Me Jacques-A. Bélisle, ont fait témoigner le Dr Jean-Baptiste Boulanger, spécialiste en psychiatrie et en neurologie de l'Université de Montréal.

Selon lui, Périard avait les facultés tellement ébranlées au moment où il a fait feu sur André Prévost, âgé de 17 ans, qu'il ne pouvait discerner le bien du mal.

Le Dr Boulanger a qualifié de "provocation" les attentions de la jeune Andrée Marinier, âgée de 15 ans, à l'endroit de la victime et en présence de l'accusé. "Coquetterie d'adolescente" dit-il.

Au sortir de la salle du Centre récréatif de Lachute, la jeune Marinier fut rejointe par Prévost et deux de ses frères. Périard, bouleversé après l'échange de mots "désagréables", selon les témoins, se rendit chez son frère et se saisit d'une carabine.

Le drame se déroula quelque dix minutes plus tard, lorsque le jeune André Prévost s'effondra dans la neige, ce 14 janvier 1962, blessé mortellement d'un coup de feu. Aujourd'hui, en contre-preuve, la Couronne doit faire entendre, elle aussi, ses experts.

Session de novembre aux Assises

Cinq causes de meurtre qualifié et trois de meurtre ordinaire

par **Maurice MORIN**

Cinq causes de meurtre qualifié et trois de meurtre ordinaire.

Six causes d'homicide involontaire.

Dix causes de tentative de meurtre.

Tous les inculpés contre qui ont été portées de telles accusations ont comparu, au cours de la matinée, aux Assises, en Cour du banc de la reine et le procès de chacun d'eux a été fixé à une date ultérieure.

Près de cent autres inculpés dans des causes de moindre importance ont aussi comparu devant l'hon. juge Ignace-J. Deslauriers, de la Cour supérieure, qui présidera la session de novembre des Assises dont c'était l'ouverture solennelle aujourd'hui, au nouveau palais de justice.

Il y avait plus de 400 causes sur la liste préparée par Me J.-Cléo Guimond, C.R., greffier de la Couronne, mais toutes les personnes impliquées dans ces causes n'ont pas eu, pour tout ça, à se présenter aux Assises, car près de deux cents ont opté de subir leur procès devant un juge seul de la Cour des sessions de la paix. Le juge

Voir CAUSES en page 8

Vandalisme

Pour la septième fois en autant de jours, une école de la métropole a reçu la visite de vandales dans la nuit de samedi à dimanche. Cette fois, les vandales avaient choisi l'école St-Antoine-Marie-Claret, sise au 10,600 rue Larose. A cet endroit, on s'est introduit dans l'école pour enfoncer le magasin et le bureau du principal, pour ensuite tout saccager dans les classes.

FAITS divers

Vol à main armée

HULL. (PC) — Deux hommes masqués et armés de revolver se sont emparés à midi d'un montant d'argent encore indéterminé, à une succursale de rue Champlain, à Hull.

La police a ouvert une enquête et on s'attend à d'autres détails sous peu.

Flagrant délit

Le Rév. Frère Julien, de l'hôpital de la Merci, 555 ouest, boul. Gouin, a surpris aux petites heures la nuit dernière deux suspects en train de percer le coffre-fort de l'hôpital. A sa vue, ils ont voulu fuir, mais le religieux a réussi à empoigner l'un d'eux, âgé de 19 ans, et à le détenir jusqu'à l'arrivée de la police.

Voir FAITS DIVERS en page 9

Jour Nuit
LIVRAISON PROMPTE, sans frais additionnels, par un personnel courtois à votre service 24 heures par jour
VI. 5-7251
PHARMACIE MONTREAL
Le plus grand Pharmacie de Détail au Monde

MONSIEUR MUFFLER
CR. 3-1561

aux 4 librairies Pilon
UN VRAI BIJOU !
DACTYLOGRAPHE PORTATIF
OPTIMA
Clavier standard — caractères élite ou pica — tabulateur, margeur, retour automatique du ruban, réglage du ruban pour noir ou rouge — Possède tous les dispositifs d'une grande machine de bureau.
PRIX IMBATTABLE
POUR 4 JOURS SEULEMENT
LA PLUS GRANDE CHAINE DE LIBRAIRIES DE L'EST DU CANADA
aux 4 LIBRAIRIES Pilon
750, Beaubien CR. 4-6427
8559, St-Laurent DU. 1-4261
800 E., Mt-Royal LA. 4-3081
851 Décarie, St-Laurent RI. 8-7961
STATIONERS INC.

Examen de la vue — Verres de contact
L.-A. Betournay, O.D.
S. R. Crone, O.D.
J.-L. Phoenix, O.D.
OPTOMETRISTES
Simpson MONTREAL
VI. 2-3241, local 676 — Au septième

20 ENVOY '62
FLAMBANT NEUVES A LIQUIDER
A BAS PRIX FANTASTIQUE
LA PLUS FORTE ALLOCATION D'ECHANGE
pour votre auto actuelle. Transactions aussi avantageuses sur nos CHEVROLET — CORVAIR — CHEVY II — OLDSMOBILE et camions
PAC Park Avenue Chevrolet Ltée
25 vendeurs compétents
3421 AV. DU PARC près Sherbrooke VI. 9-5661

Jolicoeur
vous garantit UN NETTOYAGE d'une propreté ABSOLUE
Composez LA. 1-2161
Service rapide
La plus grande maison canadienne-française du genre

L'Ambulance Saint-Jean se joint aux Oeuvres de santé du Grand Montréal

L'Ambulance Saint-Jean, dont l'histoire remonte au milieu du onzième siècle, a pris une décision importante samedi après-midi en adhérant officiellement à la Souscription pour les Oeuvres de santé du Grand Montréal, portant à quinze le nombre des agences de santé unies sous le signe du diamant bleu. Cette mesure permettra aux descendants des Hospitaliers de Saint-Jean de Jérusalem qui doivent compter sur la générosité publique pour poursuivre leur oeuvre, de diminuer les frais des campagnes de souscription. L'année dernière, l'objectif de l'Ambulance Saint-Jean était de l'ordre de $250,000.

Au cours d'une cérémonie qui a suivi immédiatement l'inspection du Corps Dollard de la Brigade Ambulancière Saint-Jean par le lieut.-colonel Pierre Charbonneau, C.D., au manège militaire des Fusiliers Mont-Royal, M. Harold F. Kerrigan, président du conseil d'administration de la Souscription pour les Oeuvres de santé du Grand Montréal, a remis au colonel J.-Redmond Roche, O.B.E., C.D., président du Conseil de Saint-Jean pour la province de Québec une plaque portant l'insigne officiel de l'organisme de souscription, un diamant bleu avec l'inscription : "Membre de la Souscription des Oeuvres de santé du Grand Montréal." En retour le colonel J. Redmond Roche a remis à M. Kerrigan la croix de Saint-Jean à huit pointes, emblème officiel de l'Ambulance Saint-Jean.

ACCIDENTS

SUITE DE LA PAGE 3

Jocelyne Roy, âgée de 14 ans, du 1349, rue Briand, à Chambly, a été mortellement blessée par un chauffard, près de chez elle, samedi soir. La mort de l'adolescente a été instantanée.

MM. Jean-Guy Gauthier, âgé de 26 ans, de St-Jérôme, et **Jean Juneau,** âgé de 23 ans, de Repentigny, ont perdu la vie dans une collision impliquant deux automobiles, à Ferme-Neuve, près de Mont-Laurier.

M. Richard Malo, âgé de 26 ans, demeurant à Farnham, a péri lorsque deux automobiles et un camion sont entrés en collision, près de Granby-Canton-Ouest.

Jocelyn Lambert, un bambin âgé de cinq ans, de Grande-Rivière, est mort à l'hôpital, cinq heures après avoir été heurté par une auto, près de la maison de ses parents, à environ 320 milles à l'est de Québec.

Jean Couture, âgé de 18 ans, de Hull, est mort, lorsque deux autos sont entrées en collision, à Angers, à 15 milles à l'est d'Ottawa. Trois personnes ont été blessées dans cet accident.

Fernand Lépine, âgé de 16 ans, de L'Ancienne-Lorette, a été tué par un camion, près de St-Augustin. Le corps de la victime a été transporté à la morgue de l'endroit.

ACCIDENTS DIVERS

M. Alain Létourneau, âgé de 35 ans, de Chicoutimi, a été trouvé sans vie près des débris de son automobile dans le parc des Laurentides. M. Létourneau avait été porté disparu mercredi dernier. Son auto était pratiquement recouverte de neige.

Mme Donat Vallière, âgée de 30 ans, de Charlesbourg, près de Québec, a été tuée accidentellement lorsqu'elle a reçu une balle de carabine dans la tête. Selon la police, M. Vallière a voulu placer sa carabine sur la banquette arrière de son auto, ne sachant pas que l'arme était chargée. Il a ensuite pris la carabine par le canon et c'est à ce moment-là que le coup partit. La Sûreté provinciale a ouvert une enquête dans cette tragédie.

M. Roland Paquet, âgé de 26 ans, de Québec, est mort quelques heures après avoir subi une fracture du crâne en tombant d'un deuxième étage, à la suite d'un violent coup de vent.

ACCIDENT DE CHASSE

Richard Huot, âgé de 18 ans, de Granby, a été tué d'une balle égarée lorsqu'il était à la chasse, près de Roxton Falls, à environ 50 milles à l'est de Montréal. La police a ouvert une enquête dans cet accident de chasse.

Claude Béianger, âgé de 5 ans, de Ste-Odile, 200 milles au nord-est de la ville de Québec, a été tué d'une balle de carabine .303 dans un camp de chasse lorsque son jeune frère, Luc, âgé de 7 ans, qui jouait avec l'arme, a pressé sur la gâchette.

HOLD-UP

SUITE DE LA PAGE 3

Foods a été assommé et dépouillé d'une somme de $100, par deux suspects, alors qu'il effectuait une livraison à l'arrière du 4481 St-Denis. M. Lucien Martel, âgé de 30 ans, du 38, Grande-Allée, à Montréal-Est, la victime, a dû être hospitalisé.

Hold-up de $5,000 en pleine rue Ste-Catherine

Un vol à main armée, perpétré en pleine rue Ste-Catherine, au cours de l'après-midi de samedi, a rapporté une somme de $5,000 à ses auteurs. MM. David Saskin et Gilles Beausejour, employés d'une boucherie sise au 1250 est, rue Ste-Catherine, allaient faire un dépôt à la banque quand ils ont été appréhendés par deux individus armés. Ces derniers se sont emparés d'une serviette contenant une somme de $5,000 en argent et en chèques. Les deux employés de la boucherie s'élancèrent à la poursuite des voleurs, mais deux coups de feu dirigés vers eux les forcèrent à abandonner la poursuite.

CAUSES

SUITE DE LA PAGE 3

en chef Edouard Archambault et le juge T.-A. Fontaine ont reçu ces options. La matinée a été consacrée à la prestation du serment de la part d'une cinquantaine de jurés de langue française et autant de langue anglaise qui seront appelés, par groupe de 12, à "servir" au cours de la session de novembre. C'est Me Louis-Philippe Caisse, C.R., shérif pour le district judiciaire de Montréal, qui a déposé le tableau des jurés, cependant que Me Guimond a fait l'appel de chacun d'eux.

Mes Guy Desjardins, C.R., procureur chef de la Couronne, Me Claude Wagner, procureur chef adjoint ; Jacques Ducros et Gérard Laganière, procureurs permanents, occupaient pour le ministère public.

Quatre anciens membre de la Police provinciale accusés d'homicide involontaire par suite de la mort de M. Paul Boutin ont aussi comparu, mais la date de leur procès n'a pas été définitivement établie.

Ainsi, Fernand Rose et Ddouard Maroni reviendront devant le tribunal le 23 courant, mais cela ne veut pas nécessairement dire que leur procès s'instruira à cette date. Quant à Florent Landry et Armand Gagnon, ils devront, eux, revenir aux Assises seulement en février 1963, plus précisément le 4 de ce mois, date de l'ouverture d'une autre session des Assises.

Le nouveau palais de justice bourdonnait... d'activités aujourd'hui. Jamais avait-on vu autant de monde dans la grande salle des pas perdus, dans tous les corridors. Et surtout, il y était question de politique... politique avant tout.

La meilleure façon d'aller en

Allemagne

le coeur du

Marché Commun

Voyez sur place l'économie florissante de l'Allemagne. Visitez les foires-expositions d'automne. Voyagez à bord des avions à réaction rapides et confortables de la Lufthansa qui quittent Montréal et New-York en direction de Francfort, coeur des foires. La Lufthansa vous amène dans plus de villes allemandes que tout autre compagnie aérienne et vous permet également les correspondances idéales vers tous les points de l'Europe. Que vous voyagiez en première classe ou en classe économique, vous apprécierez l'hospitalité inégalée de la Lufthansa. Voyez aujourd'hui même votre agence de voyage.

LUFTHANSA
GERMAN AIRLINES

Renseignez-vous au sujet du service Cargo Jet de la Lufthansa

Bureaux : • Montréal • Ottawa • Toronto • Winnipeg • Edmonton • Vancouver

Nous parlons Français Anglais Italien Allemand Hollandais

Voyez votre agence de

VOYAGES ANTA Ltée

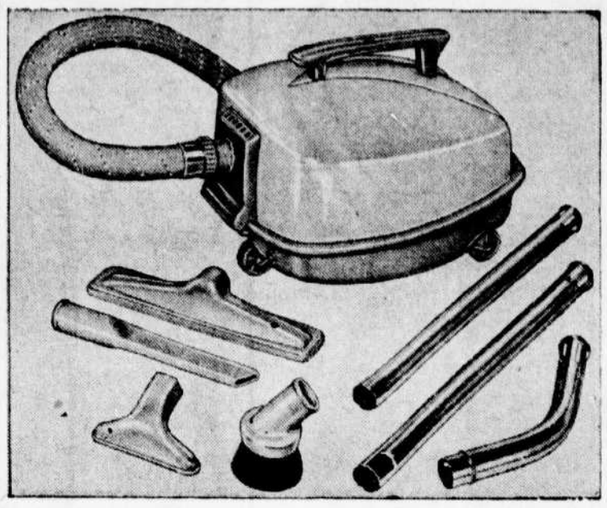
333-337 est, rue Craig — UN. 1-9748

IL NOUS FAUT DE NOUVEAUX COMPTES!

Nous vous offrons cet aspirateur à prix exceptionnellement bas... vous pouvez saisir cette occasion pour économiser et ouvrir en même temps un compte budgétaire chez Legaré. Notre programme d'expansion en vue de vous offrir plus pour votre argent à termes plus faciles nous permet de vous apporter ce "spécial d'ouvre-compte"...

SUCCION PUISSANTE ! MODELE ULTRA-LEGER !

ASPIRATEUR EUREKA



MODELE "PRINCESS"

- Nouveau modèle "Eureka" amélioré !
- Nouveau moteur puissant
- Plus grande mobilité
- Nouveau sac à poussière extra-large
- Jeu d'accessoires compris
- Garantie d'un an !
- Construit entièrement en acier, fini en émail cuit et luisant.

SEULEMENT **69.95**

SEULEMENT **$4** COMPTANT PAR MOIS

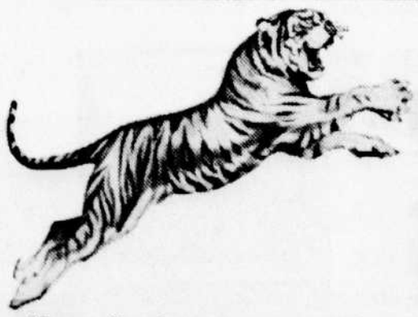
CETTE OFFRE EST LIMITEE ! PROFITEZ-EN AUJOURD'HUI MEME !

Legaré

S'OBTIENT AUX 11 SUCCURSALES LEGARE SUR L'ILE DE MONTREAL

UN ALLANT DU TONNERRE, voilà

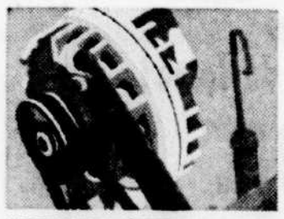
FURY HARDTOP À QUATRE PORTES



PLYMOUTH '63

Il en faut une pour se rapprocher d'une autre!

La nouvelle Plymouth est comme un tigre sur la route! C'est une voiture racée et élégante qui ne manque pas de piquant! La souplesse d'une Plymouth en mouvement est remarquable et révèle ses qualités. Son intérieur spacieux et luxueux offre un confort appréciable à six personnes. Allez aujourd'hui chez votre vendeur Plymouth local et examinez la nouvelle série Plymouth . . . les luxueuses nouvelles Fury, Belvedere et Savoy. Puis essayez une Plymouth '63 et tirez vos conclusions sur la voiture la plus fringante de l'année!



ALTERNATEUR QUI ÉPARGNE LA BATTERIE! Standard sur toutes les Plymouth '63, l'alternateur remplace le générateur et produit le courant électrique à toutes les vitesses du moteur, même au ralenti!

NOUVELLE GARANTIE DE 5 ANS OU 50,000 MILLES!

Sur les Plymouth '63, le "Rouage d'Entraînement" (qui comprend le moteur, la transmission, le convertisseur de couple, l'arbre d'entraînement, les joints universels, l'essieu arrière, le différentiel et les roulements à billes des roues arrière), est maintenant couvert par une garantie de 5 ans ou 50,000 milles! Cette nouvelle garantie, ou protection contre des réparations dispendieuses, augmente grandement la valeur de revente de votre auto et est honorée, d'un littoral à l'autre du pays, par les vendeurs de Chrysler du Canada.

l'auto la plus FRINGANTE de l'année!

VOYEZ L'ÉMISSION SUIVANTE DE TÉLÉVISION CHAQUE SEMAINE, LE JEUDI, SUR LE RÉSEAU FRANÇAIS DE RADIO-CANADA – LA FAMILLE STONE

TOUCHETTE AUTOMOBILE LIMITEE, 2175 avenue Papineau, Montréal 34 — (LA. 6-6691)
VAL MARTIN MOTORS LTD., 1400 boul. Labelle, Ville de Chomedey — (MU. 1-1641)
GARAGE TOUCHETTE LIMITEE, 8045-8065 rue Lajeunesse, Montréal — (276-8583)
WOODLAND AUTOMOBILE LTD., 1000 avenue Woodland, Verdun — (PO. 9-8501)
JARRY MOTOR CORPORATION, 4384 rue St-Denis, Montréal — (VI. 2-8221)
LONGUE-POINTE CHRYSLER PLYMOUTH LTEE, 7871 est, rue Notre-Dame, Montréal — (254-4961)
LANROL MOTORS (1960) LTD., 1646 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal — (WE. 7-8951)
GIRARD AUTOMOBILE INCORPOREE, 372 avenue Victoria, Westmount — (HU. 9-5748)
MONTREAL CHRYSLER PLYMOUTH INC., 6100 boul. Décarie, Montréal — (RE. 1-3701)
14350 ouest, boul. Gouin, PIERREFONDS AUTOMOBILE LTEE, Pierrefonds—(NA. 6-3821 et MU. 4-3711)

CHRYSLER DU CANADA

MAINTENANT ! Les autobus d'aéroport qui font la navette à tous les aéroports de New York s'arrêtent au

The Commodore

l'un des meilleurs hôtels de New York

PLAN DE FIN DE SEMAINE A NEW YORK
De 1 à 3 jours, vend. à dim.
CHAMBRE TRIPLE $5.75 PAR JOUR PAR PERS.
Chambre double $7 $7.50 Lits jumeaux PAR JOUR PAR PERSONNE comprenant s. de bain privée petit déjeuner complet*, toutes taxes !
Aucuns frais pour enfants de moins de 14 ans dans la chambre des parents.
*Ajouter 50¢ par enfant pour le petit déjeuner.

Entrée pour stationnement Service de garage

L'endroit le plus central de New York Sur réservation seulement

42e rue entre LEXINGTON et PARK NEW YORK 17 • 212 — MU. 6-6000
Communiquez avec votre agence de voyage ou tél. à UN. 1-3300

Modifications probables aux rites de la messe

CITE DU VATICAN (PA-AFP) — Pour la première fois en 300 ans, il se peut qu'on apporte des changements aux rites romains de la célébration de la messe. En effet, selon une liste de suggestions rendue publique aujourd'hui, on apporterait les cinq modifications que voici :

1—moins de prières au pied de l'autel au début de la messe;

2—participation de l'assistance aux prières de l'offertoire — prières qui ne sont actuellement récitées que par le prêtre;

3—insertion d'une invocation à saint Joseph au même titre que l'invocation à la Vierge qu'on trouve déjà dans une partie de la messe;

4—lecture en chaire des prières et des leçons qui précèdent l'évangile;

5—la messe se terminerait par la bénédiction de l'**Ite missa est.** Actuellement, elle se termine par la lecture du dernier évangile.

Le communiqué qui annonce ces modifications probables révèle cependant que la nécessité a été réaffirmée par plusieurs pères conciliaires de faire preuve d'une grande prudence dans la revision des paroles, des gestes, des prières et des attitudes qui, au cours des siècles, ont acquis une grande noblesse, sans rien perdre de leur signification primitive. C'est pourquoi il a été recommandé de maintenir l'ordre de la messe dans sa substance actuelle, tout en y apportant certaines modifications partielles afin de faciliter la participation active des fidèles.

ont tout bouleversé sur place avant de vider les lieux.

Cambriolages

Quelques heures seulement après que M. Tony Lapinta, 5028, rue Clarke, eut ouvert une nouvelle mercerie au no 5445, avenue du Parc, des cambrioleurs sont entrés avec effraction et vidé les lieux de plus de $2,000 de tissus, d'articles vestimentaires et de chaussures.

Après avoir pratiqué un trou dans un mur mitoyen donnant à l'intérieur du magasin Henry, 6666, rue St-Hubert, des malfaiteurs ont fait main basse sur $8,000 de paletots, complets et chapeaux.

Incendie à la prison de Québec

Le gouverneur de la prison de Québec, M. J.-E. Létourneau, a révélé hier que le début d'incendie qui a été vivement maîtrisé à la prison de Québec samedi, était l'oeuvre d'adolescents qui sont logés dans cette aile. Le feu, qui avait pris naissance dans un dortoir du cinquième plancher, avait été allumé par un mégot de cigarette et ne fit que pour $25 de dommages environ.

Les flammes avaient été aperçues par des gardiens qui ont immédiatement donné l'alerte et, en quelques minutes seulement, tout était rentré dans l'ordre. Les pompiers de sept postes avaient été dépêchés sur les lieux afin de parer à toute éventualité.

C'est la deuxième fois en un mois qu'un incident du genre est enregistré à la prison de Québec.

Trois enfants meurent dans un arbre

STURGISS, SASK. (PC) — Trois jeunes enfants, les deux frères et la soeur, ont perdu la vie hier, lors d'un incendie qui s'est déclaré dans la maisonnette qu'ils avaient construite dans un arbre situé à une centaine de verges de la maison familiale.

Apparemment, les deux frères et la soeur, qui étaient accompagnés de leur autre frère, Wade-Owen, étaient à allumer une lampe à pétrole lorsque celle-ci a fait explosion, mettant le feu à la maisonnette.

Les morts sont : William Carlson, âgé de 12 ans, sa soeur, Patricia Ann, âgée de 9 ans et Jackie-Miles, âgé de huit ans. Ils sont les enfants de M. et Mme Virgil Carlson.

Le miel au chaud

Gardez le miel dans un endroit chaud et sec; jamais dans le réfrigérateur ou dans une cave humide.

LE CÉLÈBRE GIN V.O.
BOLS
Ce genièvre ensoleillé est quatre fois distillé au Canada selon la recette de Lucas Bols datant de 1575.

FAITS divers

SUITE DE LA PAGE 3

Ecole ravagée par les flammes

STONEHAM, (PC) — Un court circuit a provoqué un violent incendie tôt hier matin qui a entièrement détruit une école de six classes, à Stoneham, village situé à environ 10 milles au nord de Québec. Plus de 150 élèves devront au cours des prochains jours s'inscrire à une autre école.

Personne n'a été blessé lors du sinistre.

Hold-up raté

Hier soir, vers 9 h. 20, une tentative de hold-up a échoué au 4200 de la rue McKenzie. Trois individus masqués et armés s'étaient présentés au domicile d'un commerçant, M. Paul Stuehler, et, le tenant en joue, fouillèrent de fond en comble son logis pour trouver son argent. N'ayant rien trouvé, ils lui demandèrent de leur donner. Il leur remit son porte-monnaie qui ne contenait que $5. Visiblement déçus, les apaches laissèrent le porte-monnaie et les $5 sur les lieux pour s'enfuir à pied jusqu'à la rue Vézina, où ils montèrent dans une automobile.

Deux femmes détenues

La police de Montréal détient deux femmes à la suite d'une série de collisions survenue, hier après-midi, dans l'ouest de la métropole.

La voiture des deux femmes serait entrée en collision avec trois véhicules qui étaient en stationnement à l'angle du chemin de la Côte-St-Luc et de l'avenue Melrose, peu après avoir heurté deux autres voitures en marche, sur le chemin de la Côte-St-Luc. Elles ont été blessées légèrement dans l'aventure et conduite à l'hôpital après avoir été appréhendées dans une maison de rapport de l'avenue Harvard.

Six blessés dans une violente collision

Une violente collision survenue hier après-midi sur la route 3, à Varenne, comté de Verchères, a fait six blessés, dont trois seraient dans un état grave. M. et Mme Reginald Dowd, âgés respectivement de 40 et 43 ans, du 9902 rue Emile, à Montréal-Nord, de même que M. Gérard Nadeau, 38 ans, du 121 de la rue du Collège, à Sorel, étaient inconscients quand on les a transportés à l'hôpital Général de St-Lambert.

Les autres blessés sont : M. et Mme W. Henrichon, âgé respectivement de 59 et 46 ans, domiciliés au 2328 est, rue Sherbrooke, à Montréal, ainsi que Mme Gérard Nadeau, âgée de 37 ans, du 121 du Collège, à Sorel.

Adolescents retrouvés

Deux adolescents de Montréal, Denis Champagne, âgé de 15 ans, et Michel Gaudette, âgé de 14 ans, qui étaient portés disparus depuis jeudi soir dernier, ont été retrouvés hier à Burlington, dans le Vermont. Il s'agissait d'une fugue des deux adolescents qui, vraisemblablement, voulaient explorer quelque peu les Etats-Unis.

Vol à main armée

Deux hommes masqués et armés d'un révolver se sont enfuis avec la somme de $150 en argent et $450 en cigarettes vers 3 h. ce matin après qu'ils eurent menacé M. Clément Ménard, employé de Sanguinet Oil, 5756 Laurendeau, de leur arme, lui ordonnant de vider ses goussets. Ils chargèrent ensuite les cigarettes dans leur Buick modèle 1955 ou '56, et prirent la fuite.

Balles de neige et garcettes

Comme M. Gilles Robert, courtier, 11848, rue Demeule, tentait de chasser des jeunes gens qui lançaient des balles de neige dans ses fenêtres, ces derniers se sont rués sur lui à coups de garcette et l'ont littéralement assommé avant de prendre la fuite.

Bijoux et fourrures

$1,280 de bijoux et fourrures ont été volés chez M. Gilbert Croteau, 4725, rue St-Denis.

Enfin une quantité indéterminée de marchandises ont été volées dans le magasin Campbell Outdoor, 2733 est, rue Ontario, par des intrus qui

MAIGRE? LISEZ CECI

Gagnez du poids avec WATE-ON

"Je voudrais vous remercier pour les merveilleux avantages dont j'ai bénéficié en prenant WATE-ON ... J'ai engraissé de DIX LIVRES, TROIS ONCES." Mme M.S., Derby

WATE-ON est une nouvelle substance, facile à prendre, abondante en calories qui donnent du poids, plus vitamines, minéraux, protéines, phosphore, calcium et autres ingrédients nutritifs souvent nécessaires. Avec un traitement de WATE-ON, hommes et femmes maigres gagnent rapidement des livres et des pouces de chair ferme—accroissement de 4, 6, 10... et même de 20 et 30 livres ont été rapportés.

FEMMES MAIGRES — Développez une silhouette ferme. Arrondissez les courbes des épaules, du buste, des bras, des jambes et des pieds. Votre visage devrait apparaître plus jeune, plus joli!

HOMMES MAIGRES — Augmentez votre poids... Raffermissez votre personnalité dans votre vie sociale et dans les affaires. Un organisme plus robuste améliore souvent votre santé et votre apparence!

ENFANTS CHETIFS et CONVALESCENTS peuvent prendre WATE-ON. C'est une formule sûre, éprouvée dans les hôpitaux, et plaisante. Elle est vendue à travers le monde.

IMPORTANT—vous devez suivre une cure complète de WATE-ON (liquide ou en comprimés) pour avoir les meilleurs résultats durables. Achetez-en aujourd'hui et gagnez du poids RAPIDEMENT! Satisfaction dès la 1ère bouteille ou argent remis.

WATE-ON
Liquide $3.50 Comprimés $3.00
SUPER WATE-ON
Plus fort $3.98

ÉPARGNEZ SUR VOS PHOTOS
SERVICE COMPLET DE FINITION
EN 8 HEURES

50% SUR ROULEAU BLANC & NOIR

ROUL. DE	8	POSES 3½ x 5	35¢
ROUL. DE	12	POSES 3½ x 3½	60¢
ROUL. DE	20	POSES 3¼ x 4½	1.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢

ROUL. DE	8	POSES 3½ x 5	3.00
ROUL. DE	12	POSES 3½ x 3½	4.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢

30% SUR ROULEAU KODACOLOR

EKTACHROME 120-620-127 ou 135 (20 POSES) AVEC MONTURES 1.15

Avec chaque commande de finition, vous pouvez acheter vos films Kodak au prix du gros. Un nouveau service.

OFFRE SPÉCIALE 33⅓% SUR FILMS KODAK

FILMS	NUMÉROS	1 ROUL.	3 ROUL.
NOIR & BLANC	620-127	45¢	1.20
	135 PLUS X (20 POSES)	75¢	2.10
KODACOLOR	620-127	1.05	3.00
EKTA-CHROME	620-127	1.20	3.45
	OU 135 (20 POSES)	2.10	6.00

N.B. A ces prix, ajoutez 5¢ pour la poste et 4 ou 6% pour la taxe de vente. Pour tout autre renseignement, écrivez-nous. Enveloppes de retour gratuites. Satisfaction garantie ou argent remis.

ENVOYEZ VOS PHOTOS A
PHOTO POSTE INC.
CASE POSTALE 1153, QUÉBEC, P.Q.

Un événement impatiemment attendu!

La Fameuse Vente H.R.

Manteaux garnis de fourrure

$99, $119, $139, $159

Valeurs comparables $160 à $240

Excellence du style . . interprétant les dernières tendances d'une saison de mode particulièrement intéressante.

Beaux tissus importés . . de fameux tisserands anglais et continentaux . . superbes tweeds fins; Blin et Blin, bouclés et cordés en noir, brun, rouge, gris, vert, bleu, cognac, or, loutre, beige, ambre ou taupe.

Les fourrures sont de qualité H.R. inimitable . . Vison Canada Majestic* Pastel, Dark, Sapphire, Silverblue ou teint noir; Castor naturel ou teint noir; Mouton de Perse gris naturel ou teint noir; Lynx naturel ou teint noir; Renard bleu norvégien.

La qualité est superbe: chaque merveilleux manteau est confectionné méticuleusement pour vous donner les meilleures valeurs que vous puissiez trouver. Tailles 6 à 18.

Toutes les ventes sont finales!

Salon du Manteau . . au deuxième

*Canada Mink Breeders

HOLT RENFREW

Egalement aux magasins H.R. de Rockland et de Dorval

Stationnement gratuit, 1 h. — Sherbrooke et de la Montagne

Egalement au HOLT RENFREW Central à la Place Ville-Marie

CAHIER No 3 / PAGES 25-36 — LA PRESSE — THEATRE / ANNONCES CLASSEES / COMIQUES

MONTREAL, LUNDI 5 NOVEMBRE 1962 — 79e ANNEE — No 19

L'ONU adopte un amendement canadien contre les essais-H

NATIONS UNIES. (PC-AFP) — La commission politique spéciale de l'Assemblée générale de l'ONU, votant sur les résolutions relatives à l'arrêt des essais nucléaires, a adopté à l'unanimité un amendement canadien qui "demande instamment aux gouvernements des Etats-Unis, de l'URSS et de la Grande-Bretagne, de régler les divergences de vues qui subsistent entre eux à un accord sur la cessation des essais nucléaires."

La commission recommande que si les trois puissances nucléaires de Genève n'arrivent pas à se mettre d'accord pour l'arrêt de tous les essais le premier janvier 1963, elles concluent un accord immédiat interdisant à cette date les essais dans l'atmosphère, dans les mers et dans l'espace extra-atmosphérique, ainsi qu'un accord intérimaire pour l'arrêt des essais souterrains, ce dernier muni de garanties efficaces d'identification. Le vote sur ce paragraphe, qui représente un texte composite du Canada, de Ghana et des anglo-américains, a été 65 contre 11, avec 28 abstensions.

Par 81 voix et 25 abstentions, sans opposition, la commission a "condamné tous les essais nucléaires". Cette formule constitue le premier paragraphe opératoire d'une résolution de 37 pays non-atomiques, la plupart afro-asiatiques. Se sont abstenus toutes les puissances nucléaires, les membres du pacte de Varsovie et les membres de l'OTAN, sauf le Canada.

La résolution prie la conférence du désarmement de Genève de se réunir le 12 novembre prochain et de faire rapport à l'Assemblée générale le 10 décembre 1962 au plus tard sur les résultats qu'elle aura obtenus en ce qui concerne la cessation des essais nucléaires.

Castro est d'accord avec les Nations unies

Inspection navale de la Croix-Rouge

GENEVE. (PA, UPI, AFP) — Dans un communiqué publié aujourd'hui, à Genève, le Comité international de la Croix-Rouge annonce que "M. Thant, secrétaire général de l'ONU, agissant avec l'assentiment des Etats-Unis et de l'Union soviétique, a demandé à la Croix-Rouge son concours pour la visite en haute mer des navires se rendant à Cuba. D'autre part, la Croix-Rouge s'est assurée, par l'entremise des Nations unies, que le gouvernement de Cuba accepterait cette forme de contrôle. Cette opération serait prévue pour une durée d'un mois et serait confiée à une trentaine d'inspecteurs que la Croix-Rouge se chargerait de recruter".

La Croix-Rouge précise cependant qu'elle ne peut accepter la responsabilité directe de l'opération qui demeurera du ressort des Nations unies et des pays intéressés.

La décision définitive de l'organisme dépendra de la mission de son ancien président, M. Paul Ruegger, auprès des Nations unies et des Etats intéressés. L'opération devra se conformer aux principes généraux de la Croix-Rouge.

Le président Kennedy, avait suggéré, la semaine dernière, que la Croix-Rouge se charge de l'inspection des navires qui se rendent à Cuba, dans le but, probablement, de remplacer le blocus instauré par les Etats-Unis pour empêcher Cuba de recevoir des armes "offensives".

Le président américain est par ailleurs d'avis qu'il faudra maintenir une forme de surveillance de Cuba pendant une période indéfinie, afin de s'assurer que les Russes ne tenteront pas de nouveau d'y installer des bases et il est déterminé à faire vérifier par des inspecteurs internationaux le retrait de Cuba des armes "offensives" qui y sont déja.

Un porte-parole du gouvernement américain l'a d'ailleurs réaffirmé hier soir, confirmant les informations obtenues de personnages haut placés dans l'administration. M. Edwin M. Martin, adjoint au secrétaire d'Etat pour les affaires interaméricaines, a révélé hier que le démantèlement des bases de missiles soviétiques à Cuba est pratiquement terminé. Mais il a ajouté que la crise cubaine n'en est pas terminée pour cela et qu'elle ne le sera pas "tant que nous n'aurons pas de preuve que les fusées ont quitté Cuba ou qu'elles n'y seront pas de nouveau introduites".

Les autorités américaines ont fait de plus remarquer que rien n'indiquait que les bombardiers soviétiques livrés à Cuba seraient retournés en Union soviétique. Le président Kennedy considérerait ces bombardiers comme des armes "offensives" et exigerait leur retour en URSS. Des photos aériennes ont révélé la présence d'une

Voir INSPECTION en page 34

NEGOCIATEUR — M. Paul Ruegger, du comité international de la Croix-Rouge, arrivera à New York demain pour négocier avec l'ONU le rôle que pourrait jouer la Croix-Rouge dans la crise cubaine en se prêtant à l'inspection des navires soviétiques.

(téléphoto PA)

Bonn: Adenauer évite la crise

BONN. (AFP, Reuters) — Le cabinet de coalition du chancelier Adenauer a surmonté aujourd'hui la crise qui menaçait son unité, par suite des répercussions de l'affaire de l'hebdomadaire "Der Spiegel". Le chancelier Adenauer s'est rendu aux demandes du parti libéral qui exigeait que les secrétaires d'Etat à la Justice et à la Défense, MM. Walter Strauss et Hopf, soient relevés de leurs fonctions.

Le communiqué officiel publié à la suite des entretiens entre les représentants des groupes chrétien-démocrate et libéral précise que ceux-ci ont abouti à la décision de maintenir la coalition entre ces deux partis. En outre, le communiqué déclare que le ministre de la Justice, M. Wolfong Stammberger, du parti libéral, a retiré sa démission.

"Les participants, ajoute le communiqué, ont été unanimes à estimer, qu'en particulier, à cause de la situation politique actuelle, la coalition existante devait être maintenue sans changement".

Le secrétaire d'Etat au ministère de la Justice, M. Walter Strauss, a été relevé de ses fonctions, tandis que le secrétaire d'Etat au ministère de la Défense, M. Hopf, a demandé à être mis en disponibilité jusqu'à nouvel ordre. On signale que le ministre de la Défense, M. Franz Strauss, a fait droit à la requête de M. Hopf.

Le premier ministre bulgare est limogé

SOFIA. (AFP, Reuter) — On apprend, aujourd'hui, que le premier ministre de la Bulgarie, M. Anton Yougov, a été expulsé du comité central du parti communiste et "libéré de son poste gouvernemental" pour violations flagrantes de "la légalité socialiste et pour activité dirigée contre la ligne du parti et son unité".

C'est M. Todor Jivkov, premier secrétaire du parti communiste bulgare, qui a annoncé cette décision, au cours du huitième congrès du parti. Il a précisé que "la lutte contre le culte de la personnalité n'a pas été faicile", en rappelant les réunions plénières du comité central du parti communiste bulgare, en avril et novembre 1961, au cours desquelles un autre leader, Valko Tchervenkov, avait été condamné pour avoir organisé le culte de sa propre personnalité.

"Afin de mener jusqu'au bout la lutte contre le culte de la personnalité, le comité central a pris les décisions suivantes", a ajouté M. Jivkov, avant d'annoncer les sanctions prises contre Anton Yougov et contre Tchervenkov, lequel est, en plus, exclu des rangs du parti.

En conclusion de la partie de son rapport d'activité, le premier secrétaire du parti communiste bulgare a proclamé que "les lois étaient égales pour tous et que personnes ne saurait avoir le droit de violer la légalité socialiste, quelle que soit la position qu'il occupe". Toutefois, M. Jivkov n'a pas annoncé qui serait proposé par le comité central du parti pour le poste vacant de premier ministre de Bulgarie.

D'autre part, M. Todor Jivkov a chaleureusement approuvé, ce matin, l'attitude de M. Khrouchtchev dans la crise cubaine, au cours de la séance inaugurale de ce huitième congrès du parti. "Grâce à la politique léniniste du gouvernement soviétique, grâce aux efforts personnels de M. Khrouchtchev, à leur attitude sage, pacifique et souple, les forces de la paix et du socialisme ont remporté dans la crise cubaine une grande vic-

Voir BULGARIE en page 34

Le pape est fatigué

CITE DU VATICAN. (UPI) — Les observateurs ont noté que le pape avait l'air fatigué au cours des cérémonies qui ont marqué le quatrième anniversaire de son accession au souverain pontificat. Le Pontife qui est âgé de 80 ans, a quelque peu maigri et il a semblé fatigué du surcroit de travail que lui imposent ses tâches conciliaires quand il a pénétré hier à Saint-Pierre pour assister à la messe célébrée à l'occasion du quatrième anniversaire de son règne. C'est d'une voix affaiblie qu'il a récité les répons, et la lecture du sermon qu'il avait préparé pour la circonstance a été quelque peu laborieuse. Lorsque, un peu plus tard, il est apparu à la fenêtre de ses apartements pour bénir la foule, il n'a pas pris la parole comme il avait coutume de le faire depuis quelques semaines. Plus de 2,000 personnes, dont les pères conciliaires et des représentants du corps diplomatique ont participé aux cérémonies qui se sont déroulées à Saint-Pierre à l'occasion de ce quatrième anniversaire de l'élection de Jean XXIII à la tête de l'église.

L'Inde abandonne un poste clé au Ladakh

NOUVELLE DELHI. (PA, UPI, AFP, PC) — Le gouvernement indien a annoncé, aujourd'hui, la perte aux mains des forces chinoises du poste militaire de Daulet Beg Oldi. Ce poste garde l'entrée du col de Karakoram qui ouvre sur la province de Ladakh, au nord du Cachemire. Les forces indiennes ont dû abandonner leurs positions il y a quelques jours.

Les forces chinoises ont maintenant franchi en un ou deux endroits ce qu'eux-mêmes considèrent comme leurs frontières avec l'Inde et se sont avancées au-delà des territoires revendiqués.

L'Inde ayant rejeté la demande du premier soviétique, M. Krouchtchev, pour un cessez-le-feu immédiat et sans condition aux frontières du Nord-Est, les positions aussi bien des forces indiennes que des forces chinoises sont renforcées en vue de nouveaux engagements. La gravité de la situation a provoqué une chute des valeurs à la Bourse de Bombay qui n'est restée ouverte que 40 minutes aujourd'hui.

Le gouvernement indien maintient son attitude en s'opposant à toute négociation tant que les troupes chinoises n'auront pas réintégré les positions qu'elles occupaient le 8 septembre. Le premier ministre chinois, Chou En-lai, a de son

Voir L'INDE en page 34

Fin des essais nucléaires américains dans l'atmosphère

WASHINGTON. — (PA,UPI, AFP) — Les Etats-Unis ont annoncé hier que l'explosion à altitude moyenne qui a eu lieu hier matin dans la région de l'île Johnston, dans le Pacifique, mettait fin à la série d'expériences nucléaires atmosphériques dans le Pacifique, qui duraient depuis cinq mois.

La déclaration émise à la Maison Blanche et attribuée au président Kennedy ajoutait que les essais souterrains se poursuivront dans le Nevada. Le président réaffirmait que les Etats-Unis consacreront tous leurs efforts à la conclusion d'un traité sur l'arrêt des essais nucléaires.

"J'espère qu'au cours des prochains mois nous pourrons conclure un traité efficace pour l'interdiction des essais, de telle manière que le monde puisse être débarrassé de toute expérience nucléaire. Un accord dans ce domaine constituerait un premier pas important vers l'objectif qui continue d'être le nôtre, de parvenir à des arrangements efficaces pour le désarmement, afin de réduire la menace de guerre," a déclaré M. Kennedy.

L'explosion d'hier matin au-dessus du Pacifique était de faible puissance et la cinquième de la série à grande altitude qui ait été couronnée de succès. Quatre échecs ont marqué la série. C'était la 36e explosion de la série commencée le 25 avril dernier, après que l'URSS eut rompu un moratoire de trois ans en septembre 1961.

Dans la dernière des deux séries d'essais effectués en URSS depuis cette date, 31 explosions soviétiques dans l'atmosphère ont été annoncées par la Commission américaine de l'énergie atomique. La dernière a été annoncée hier : il s'agissait d'un engin de puissance moyenne qui a explosé dans le Semi-Palatinsk. Samedi soir, l'agence américaine avait rapporté deux autres essais soviétiques dans la région de la Nouvelle-Zemble.

AUTOUR DU MONDE

Mme Gaillot en appelle au pape

NOUVELLE-ORLEANS. (UPI) — Mme B. J. Gaillot, qui a été excommuniée pour s'être opposée publiquement à la désagrégation des écoles paroissiales, a déclaré hier qu'elle se rendra probablement au Vatican en vue de demander la levée de la mesure d'excommunication. Elle a précisé qu'elle avait écrit à Jean XXIII pour demander une audience. "Si vous refusez de me recevoir, écrit-elle dans sa lettre, vous adopteriez une attitude discriminatoire à mon égard . . . Je viendrai à Rome, si Dieu le permet, et je m'assoirai sur les marches du Vatican jusqu'au moment où on me répondra pourquoi j'ai été excommuniée." Mme Gaillot a échoué à plusieurs reprises dans ses tentatives de rencontrer des archevêques locaux. Elle soutient que la Bible exige la ségrégation.

Arrestation d'un dangereux bandit

BUFFALO (AP) — L'un des dix hommes les plus recherchés par le FBI, Albert-Frederic Nussbaum Jr, 28 ans, spécialiste des vols de banques, a été arrêté hier, après une course folle en automobile. Les policiers — en grand nombre — s'étaient d'abord rendus, à la suite d'une dénonciation, aux abords d'un hôtel où le gangster, originaire de Buffalo, était sensé se trouver. Il y était effectivement mais il s'enfuit en voiture. Une poursuite de 20 minutes s'engagea alors. Les policiers, finalement, purent acculer la voiture du fuyard dans une rue sans issue. Nussbaum se laissa arrêter sans offrir de résistance, bien qu'il fût armé. Sitôt après sa capture, Nussbaum a perdu connaissance. Il a été hospitalisé, et un médecin croit qu'il devait se trouver sous l'effet d'un narcotique quelconque. Selon un journal de Buffalo, le bandit aurait été dénoncé à la police par sa belle-mère.

L'Ouganda rompt avec le Portugal

KAMPALA, (Ouganda), (Reuter) — Le gouvernement du nouvel Etat indépendant de l'Ouganda a rompu ses relations consulaires avec le Portugal à cause de sa forte désapprobation de la politique portugaise en Afrique. La nouvelle, annoncée par le ministère des Affaires étrangères, précise que le gouvernement désapprouve le refus de Lisbonne d'accorder l'autodétermination à l'Angola et au Mozanbique. A Nairobi, le consul général portugais pour l'Afrique orientale, M. L.J. de Oliveira Nunes, a déclaré qu'il avait reçu une lettre du bureau du premier ministre de l'Ouganda l'informant de la rupture, sans fournir d'explications.

Le sabotage continue au Venezuela

CARACAS, (Venezuela), (AFP, PA) — Quatre pipe-lines appartenant à des compagnies américaines ont été incendiées en fin de semaine près de Puerto La Cruz, à 260 milles à l'est de Caracas. Ces actes de sabotage sont attribués à des éléments d'extrême-gauche. Les pompiers ont réussi à maîtriser les incendies, mais les dégâts sont importants. Les pipe-lines de pétrole sont la propriété de la Mobil Oil Company et de la Texas Oil Company. Le pipe-line d'essence est exploité par la Mene Grande, une filiale de la Gulf Oil Company. Le président Romulo Bétancourt aurait, dit-on, l'intention de porter une accusation d'agression contre Cuba auprès de l'Organisation des Etats américains (OEA).

Nouveau programme d'aide à l'étranger

WASHINGTON. (AFP) — Le gouvernement américain se prépare à faire un effort spécial pour porter assistance à une douzaine de pays où les perspectives de succès semblent les meilleures dans le domaine économique et social. En annonçant cette nouvelle politique, M. Frank M. Coffin, administrateur adjoint de l'Agence pour le développement international du gouvernement américain, a souligné la nécessité de mettre en application une "stratégie d'assistance à long terme" vis-à-vis d'une douzaine de pays. M. Coffin n'a pas indiqué quels pays pouvaient espérer être compris parmi les douze. Toutefois, M. Bowles, dans son mémorandum, avait cité avec éloge l'Inde, le Pakistan, Formose, la Tunisie, la Colombie et le Salvador.

On appréhende un conflit au Moyen-Orient

DAMAS. (PA) — Dans les différentes capitales du Moyen-Orient on appréhende une guerre qui mettrait aux prises les royaumes de l'Arabie Séoudite et de la Jordanie d'une part et la République arabe unie et la nouvelle République yéménite d'autre part.

Le premier ministre jordanien, M. Wasfi Tell, a accusé la RAU d'agression ouverte contre l'Arabie Séoudite à la suite de l'attaque, vendredi, de cinq centres séoudiens par des avions de chasse égyptiens opérant avec les forces yéménites. Il a notamment déclaré que la Jordanie se trouve obligée d'écraser avec détermination toute agression de la part de la RAU.

De son côté, le président de la République yéménite, le général Sallal, a déclaré que le président Nasser a décidé de soutenir par tous les moyens son gouvernement et a menacé d'attaquer l'Arabie séoudite.

D'autre part, selon l'agence de nouvelles du Moyen Orient, il semble que des mesures ont été envisagées en vue de transformer, le cas échéant, les positions défensives sur les frontières nord et est du Yémen en positions offensives.

D'un autre côté, les accrochages continuent au Yémen entre royalistes et républicains. Selon Radio-Amman, il semble que les troupes de l'iman el-Badr ont occupé les villes de Haradh et Shaireyh, tuant quelque 70 officiers et soldats égyptiens, après une dure bataille de deux jours.

Cette information a été publiée quelque temps après l'annonce du communiqué selon lequel un pacte de défense mutuelle a été signé entre l'Arabie séoudite et la Jordanie.

50,000,000 d'Américains vont voter

WASHINGTON. (PCI) — Obscurcie par la crise cubaine, la campagne électorale américaine se termine aujourd'hui au milieu d'accusations réciproques de fraude et de corruption, particulièrement autour de la personne de M. Richard M. Nixon, en Californie.

Au cours de la journée de demain, qui met en jeu le prestige personnel du président Kennedy mais non son poste, quelque 50,000,000 d'Américains se choisiront des délégués au prochain Congrès et éliront un gouverneur et des gouvernements dans plus de 35 des 50 Etats. De façon générale, on prévoit qu'il n'y aura guère de changement dans la composition du Congrès, mais on prévoit que les républicains remporteront des gains lourds d'importance dans des Etats qui pèsent particulièrement dans la politique américaine.

Le grand point d'interrogation demeure encore de savoir comment les voteurs réagiront à l'attitude prise par M. Kennedy dans l'affaire cubaine.

D'aucuns croient que les récents événements peuvent réduire l'apathie qu'on avait cru déceler.

Le vote portera sur les 435 sièges de la Chambre des représentants; sur 39 des 100 sièges du Sénat; sur l'élection de 35 gouverneurs d'Etat et autres dirigeants à l'échelon de l'Etat.

Bien que les démocrates eussent une majorité de 261 à 174 à la dernière Chambre des représentants, et de 54 à 36 au sein du Sénat, M. Kennedy a été aux prises avec une coalition de démocrates du sud et de républicains de l'aile droite qui ont eu raison de plusieurs de ses projets de loi.

On affirme également qu'il ne serait pas surprenant que les républicains s'emparent également des Etats du Michigan, de l'Ohio et de la Pennsylvanie, qui sont tous des Etats d'une puissance politique exceptionnelle et qui pourraient apporter beaucoup de difficultés aux démocrates en 1964.

Hors de Berlin en kayak

COPENHAGUE. (AFP) — Deux jeunes gens, âgés de 21 ans, habitant le secteur oriental de Berlin, sont parvenus à gagner en kayak l'île danoise de Moën.

Les deux réfugiés avaient envisagé leur départ depuis plus de deux ans et avaient économisé environ quatre mille marks pour se procurer la petite embarcation. C'est lorsqu'ils reçurent leur ordre d'appel sous les drapeaux qu'ils décidèrent de s'enfuir, afin, ont-ils dit, "de ne pas servir le régime communiste".

Les deux jeunes gens ont demandé à se rendre en Allemagne occidentale où résident leurs pères.

LA GRANDE VISITE ÉTUDIANTE CE SOIR

5 NOVEMBRE
entre 7 et 10 heures p.m.

SOYONS HEUREUX DE POUVOIR AIDER . . .

... car, PRES de 1,000 ETUDIANTS qui MANQUENT D'ARGENT dans le diocèse de Montréal comptent sur notre générosité.

CE SOIR
5 NOVEMBRE

plus de 10,000 étudiants nous visiteront afin de permettre à leurs confrères MOINS FORTUNES de continuer leurs études.

SOUSCRIVONS GENEREUSEMENT

AU PRET D'HONNEUR

OBJECTIF

$150,000

en trois heures

Un minimum de $1.00 par foyer

EN HOMMAGE A LA CAUSE DE L'EDUCATION

Banque Canadienne Nationale

Cie de Biscuits Stuart Ltée

Omer DeSerres Ltée

Société Nationale de Fiducie
L'Economie Mutuelle d'Assurances

La Sauvegarde Cie d'Assurance-Vie

Crédit M. G. Incorporé

240 AUTOS A VENDRE 240 AUTOS A VENDRE 240 AUTOS A VENDRE

PAS DE COMPTANT

Jusqu'à 36 mois pour payer

20

DEMONSTRATEURS

à être liquidés en dix jours :

DODGE • CHRYSLER • VALIANT

PLEINE GARANTIE
12 MOIS ou 12,000 MILLES

ESCOMPTES FANTASTIQUES !

★ VOICI QUELQUES EXEMPLES: ★

'62 CHRYSLER Windsor $3199 — Sedan, automatique, air conditionné, pneus blancs, servo-direction, miroir ajustable manuel, lave-pare-brise, radio. Prix de liste : $4675

'62 DODGE "DART" $2235 — Démonstrateur, 6 cylindres, automatique air cond., antigel, lave-pare-brise, disques de roues. Prix de liste $3165

'62 VALIANT V-100 $2045 — Démonstrateur, sedan, automatique, air conditionné, antigel, lave-pare-brise. Prix de liste $2730

BOULEVARD

DODGE - CHRYSLER LTD.

DU. 9-7871 • DU. 9-7111

330 ouest, CREMAZIE

★ Dagenais Auto ★

AUTO RECONDITIONNEE
★ 100% GARANTIE ECRITE ★

Pontiac Parisienne	1961
Chrisler Windsor	1961
Oldsmobile Hard top	1959
Cadillac Hard top	1959
Pontiac Hard top	1960
Meteor Niagara	1959
Chevrolet Coach	1960

Léger comptant
Balance très facile.

Dagenais Auto

MO. 9-1681

OLDSMOBILE 1959, equipe comme neuf, seulement $45.32 par mois. 681-1666.

5 OLDSMOBILE 1959, en parfait état, toutes equipées, à prix de sacrifice. Echange et termes acceptés. A. Bryant ou R. Brisson. MU. 1-1619. MU. 1-2508.

OLDSMOBILE 1957, hardtop, 2 portes, $895. Oldsmobile 1954, Sedan $395. Termes faciles. 5360 Papineau CR. 6-5519

OLDSMOBILE 1960 Super 88, un seul propriétaire, 16,000 milles complètement equipé, $450, comptant, balance facile. Echange. M. Laplante DU. 9-8484

OLDSMOBILE 1955, avec bon mécanisme. Appeler à DA. 1-4428.

OLDSMOBILE 88, 1962, peu parcours, parfait état, servo-freins, servo-direction, radio. Jacques Leroux. 735-0981 ou 735-1412.

PARTICULIER, Pontiac Parisienne 1961, hardtop 2 portes, tout equipé. 277-7274.

PARTICULIER, Pontiac 1961, Parisienne, hardtop, V-8, tout equipé, $2300. FE. 4-4813.

PARTICULIER, Plymouth 2 tons, 1956, propre, $195. RA. 5-3835.

PARTICULIER, Cadillac 53, Coupe ville, offre raisonnable acceptée. Besoin argent. 1271 Mt-Royal est.

PARTICULIER, METEOR 1953, TRES PROPRE 6606 CASGRAIN. 272-3116.

PARTICULIER, vendrais Oldsmobile convertible 1962, Dynamic 88, tout équipé. Cause départ. Meilleure offre acceptée. RA. 2-6014.

PEUGEOT 60, Station Wagon, bon état, particulier, 23,000 milles. 665-1047.

PEUGEOT 1960, excellente condition. Appeler à 637-1425, ou 637-3813.

PEUGEOT 1939, vraie aubaine à $375. Parfaite condition mécanique. 4 pneus neufs. Appeler immédiatement CR. 1-2696.

PLYMOUTH 1961 Seulement 11,000 milles, automatique, comme neuf, $450 comptant Balance $78 par mois. Echange accepté. M. Bastien DU. 8-5023

PLYMOUTH 1956, mécanisme A-1, automatique, radio, prêt pour l'hiver, $325, urgent. 323-5865.

PLYMOUTH 63, escompte 15%, Chrysler encore mieux. Appelez Alide Gauthier, WE. 7-8951 ou MO. 9-6145.

PLYMOUTH 1960, 2 portes, auto impeccable. Financerais. M. Pierre Delage, DU. 9-8461

PLYMOUTH 1960, 4 portes automatique, 6, 2 tons, 16,000 milles garanti 100%, 505 Villeray, coin Berri.

PLYMOUTH Fury, convertible comme neuf, très bas millage. RE. 9-4735.

PONTIAC 1961, comme neuf, 11,000 milles. Doit vendre. Financé à 6%. Pas d'agent. LA. 6-2817.

PONTIAC 1961, automatique, pour balance $56.66 par mois. 681-1860.

PONTIAC 1961, Parisienne, 4 portes, hard top, 6 cylindres, tout équipé. Peu parcouru. Petit échange accepté. LA. 5-7530.

PONTIAC 1959, convertible. Tout équipé, très bas millage. Prendrais petit échange. 632-1327.

PONTIAC 1934, coach, $195. Pontiac 1935, Sedan, $425. Termes faciles. 5360 Papineau CR. 6-5519

PONTIAC 60, automatique, 19,000 milles, 4 portes, $1,700. CR. 6-4453.

PONTIAC 1960, 2 portes, 6 cylindres, excellent état. Conditions et échange acceptés. Téléphonez à Albert Morin, HU. 9-8237.

PONTIAC 1954, coach, 6 cylindres standard. Excellente condition, $375. RA. 7-1403.

1958 PONTIAC 4 portes, sedane 6 cylindres, très bon achat. LA. 6-3331

PONTIAC 1954, deux portes, hardtop automatique, 6 cylindres, carrosserie et mécanisme en parfaite condition. Comptant $375. CR. 7-5944.

PONTIAC coach 61, hard top Laurentien, power steering, power brakes, 8 cylindres, tout équipé, millage 15,000 milles, $2850. CL. 4-0176.

PONTIAC Parisienne 1962 4 portes, hardtop, 6 cylindres, automatique, tout équipé, 9,000 milles $2,900. RE. 9-2495 le soir, 366-1633 le jour.

1961 PONTIAC Laurentien 4 portes, sedan, 6 cylindres, automatique, couleur 2 tons blanc et marron. Doit vendre cette semaine. Paul, HU. 9-8439.

PONTIAC 1962 convertible, tout équipé, Bijou, $3,695. 725-4322.

PONTIAC 1956, Star Chief, décapotable, 8 cylindres, automatique, radio, servo-freins, fini noir avec toit blanc, doit être vu, 6305 Decarie. RE. 9-2756.

PONTIAC 1959, Strato Chief, automatique, 6 cylindres, radio, $775., à sacrifier, 7830 Décarie.

PONTIAC 1958, hardtop, V-8, automatique, carrosserie et mécanique en bonne condition. 729-2292.

PONTIAC 1960, Strato-Chief, 4 portes, $1,650. Telephonez : 276-4230.

PONTIAC 58 Laurentien, hardtop, automatique, radio, chaufferette. Sacrifier cause décès. 677-8101.

POULIOT AUTO LIMITEE
1450, boul des LAURENTIDES, 663-3984
STUDEBAKER 1963 Lark, neuf $2340
SIMCA 1960, hard top 850
TRIUMPH 1960 décapotable 850
JAGUAR 1963 TOUT EQUIPE 1985
CHEVROLET 1953, radio, propre 250
PLYMOUTH 1960 FURY, hard top 1850
STUDEBAKER 1962 PICK-UP, ½ TONNE, REPRIS DE FINANCE, COMME NEUF 1595

VENDUS AVEC GARANTIE

RAMBLER 1961 automatique, très propre, comme neuf. Particulier. RE. 9-4735.

RAMBLER 400, Station wagon 1962, 6,000 milles, très propre, aucune offre raisonnable refusée. Cause décès. 273-4250.

RAMBLER 1956, station wagon, parfaite condition. $750. Telephone 271-8332.

RAMBLER 1962 Classic 400. Equipement complet avec police de garanti. Coûte $3,600. Sacrifiera $2,700. Prendrais échange et termes. 10303 Papineau. DU. 1-2378.

RAMBLER 1963, flambant neuf. Prix attrayant. Maurice Heroux Automobiles, 3995 Bannantyne, Verdun.

RENAULT 61, très propre, peu de millage. Aucun comptant, termes faciles. 334-0922.

REPRIS DE FINANCE
Automobiles de toutes marques, 1952 à 1960. MI. 2-7636.

RENAULT 1960, très propre, $895. LA. 7-1511.

SIMCA 1961, radio, comme neuve, $995. LA. 7-1511.

SPECIAL Vauxhall, sedan 1959, $875. $135. Comptant, termes faciles. M. POULIN DA. 2-3891

STATION-WAGON Studebaker 1959. Excellente condition. Termes échance. M. R. DAOUST — DU. 9-8461

STATION-WAGON 1959, Chevrolet Belair, 6 cylindres, transmission ordinaire, radio, 2 tons, sierra gold et blanc, visible au 6305 Decarie, RE. 9-2755.

STATION WAGON automatique, peinture neuve, parfait ordre, $33.62 par mois. 681-1669.

STATION WAGONS, Chevrolet, Ford 1953 à 1961, modèles et couleurs au choix. Echange et termes. RE. 9-4735.

STATION WAGON Valiant V-200, 1961, comme neuf, prix très avantageux, termes faciles si désiré, 10871 Laleunesse. 388-9207.

STATION WAGON, Dodge, 1958, V-8 régulier, radio, particulier. $725. MI. 5-8210.

STUDEBAKER 59, Silver Hawk, parfait état, automatique, radio, peinture neuve. Particulier. 634-6917.

SUCCESSION
1958 Lincoln "Premiere" 4 portes hardtop, tout équipé, comme neuf, très propre d'un bout à l'autre. Une auto dont vous serez fier de posséder, voyez la dès aujourd'hui. M. Derry, HU. 9-8430.

TRIUMPH Herald 1960, très propre, bas millage. Bon ordre, $575. 4899 5e Ave Rosemont. LA. 2-4468.

VALIANT 1961 V-200, hard top, radio, automatique, pneus à neige, très propre, particulier. Après 6 hres. DU. 9-3135.

$2,490.
Valiant 1963, $300 comptant ou votre échange, $50 par mois, finance personelle 7%, garanti 5 ans. Paré & Fils Limitée, 3350 Wellington, Verdun. 766-3571. Ouvert jusqu'à 10 heures p.m.

VALIANT 1962, V-200 automatique, radio, prendrais échange. RE. 9-4735.

VALILANT SIGNET, tout équipé, particulier, $2,300. M. Cyr, résidence VI. 9-1447. Bureau 274-5613.

VAUXHALL Cresta 1960, comme neuf. Doit vendre. Financé à 6%, pas d'agent. LA. 6-2817, 11,000 milles.

VAUXHALL STATION WAGON 1960, TRES BON ETAT. DU. 9-6261, 722 FLEURY OUEST.

VAUXHALL Super 1958, sedan 4 portes, en excellente condition, termes. 10234 De Lorimier, LA. 2-1131.

VAUXHALL, 1959 sedan, $795. Vauxhall 1960, sedan, $850. Vauxhall 1960, station-wagon, $995. Termes faciles.
5360 Papineau CR. 6-5519

VAUXHALL, sedan 1960, très bonne condition, $850 ou meilleur offre. DA. 2-6602.

VENTE spéciale de Ford Fairlane, 1955 et 1956, garantis 100%, aucun comptant. RA. 1-0803.

VOLKSWAGEN 1963, tous les modeles, démonstration, finance, échange accepté. VI. 4-0089.

VOLKSWAGEN 1962 deluxe, radio, comme neuf, appelez après 4 hres p.m. LA. 6-0463.

VOLKSWAGEN 1957, en bon état, $300. CL. 6-8920.

VOLKSWAGEN 1961, deluxe, très propre, bas millage, aubaine pour vrai acheteur, après 6 p.m. CR. 3-0461.

VOLKSWAGEN 1957 coach en parfait état, $95, comptant, le solde pour aussi peu que $9.50 par semaine. RE. 1-0275.

VOLKSWAGEN 1960, de luxe, radio, sièges cuirette, 2 pneus neige, 24,000 milles, $850 comptant. 272-6901.

VOLKSWAGEN 1957, de luxe, très bonne condition, radio, intérieur, extérieur propre, $500. PO. 6-5443.

VOLKSWAGEN 59, très bonne condition, faut vendre, cause départ. RA. 7-3525.

VOLKSWAGEN 1959, EN TRES BON ETAT, $700. 661-1524.

VOLKSWAGEN 1957, $550 en parfaite condition, radio. FE. 4-4805.

240-A TRACTEURS ET MACHINERIE LOURDE

BULLDOZER Caterpillar John Deere, 5 rouleaux, légèrement usagé, 2175 Thimins. RI. 7-9404.

241 CAMIONS A VENDRE

DODGE PANEL 57

Automatique 6, peinture neuve, mécanisme en parfaite condition, prix à discuter. Aucun comptant, échange accepté, 10433 Pie IX, coin Forest, demandez M. Cantin.

CHANCE DE CONTRAT

Jeep 56, moteur reconditionné, pelle et booster hydrauliques neufs, laisserais aller bon marché. Aucun comptant, échange accepté, 10433 Pie-IX coin Forest, demandez M. Cantin.

OFFRE MAGNIFIQUE

Volkswagen 58 panel, moteur neuf, vendrais avec garantie. Aucun comptant, échange accepté, 10433 Pie IX, coin Forest, demander M. Cantin.

ASSURANCES de camion, 12 versements sans intérêts. LA. 6-5537, soir : FE. 4-3001.

★ AUBAINE ★
Camions-citernes
59 Chevrolet 1,200 gallons
59 G.M.C. 1,500 gallons
57 International 2,200 gallons
GEORGES ROBERT AUTO
5870 ST-LAURENT

"AUBAINE" pour du comptant. Départ de la ville. Camion Fargo d'une tonne, 1954, extra robuste, roue double, freins renforcés, benne d'acier, tous les bons pneus. Seulement $450 ou meilleure offre. MO. 5-3843.

BEDFORD panel 1959, entièrement remis au point, $675. Financerons personne responsable. CR. 6-1603. Soir, CR. 6-5553.

BOITE de métal et bois avec porte double pour pick-up, ½ ou ¾ de tonne. S'adresser à : DU. 9-9554.

CAMION Ford 1959, 1 tonne avec boîte, très propre, cause départ, 10,095, 27e avenue, Rivière-des-Prairies. MO. 5-2204.

CAMION citerne 900 gals, très bien équipé, huile chauffage, compteur, 187 Barrette, Joliette. PL. 6-6149.

CAMION citerne 1961, 1,300 gallons, comme neuf, $6,000. O. Houde, DO. 6-5623.

CAMION, pour la neige, s'adresser 965 St-Timothée, M. Maubert.

CAMION Mercury, (Econoline) 1962, 3,000 milles. Comme neuf, valeur $3,000. Appeler, M. Claude Germain, Jour LA. 4-1188, soir NA. 5-5123.

CAMION International 1956, Panel, ½ tonne, parfaite condition, $450, particulier. RA. 2-0331.

CAMION International 1956, 3½ tonnes, très bonne condition, differentiel renforci, boîte d'acier. Appeler DU. 1-0378.

CAMIONS citernes, usagés, à vendre capacité 1000 et 1800 gallons, complètement equipés, prêts pour livraison. Nous achetons aussi les équipements usagés. 321-6011.

CAMION International pick up, demi-tonne 1960, très propre. Demander Charles, CL. 9-3733.

$350. Camion Simca 1959, 1194 rue St-Antoine. UN. 6-3091.

FORD 58, Pick-up ½ tonne, comme neuf, 900 Jean-Talon ouest. 272-2922.

G.M.C. 1957, Panel ½ tonne $350. Particulier, RA. 5-1727.

GMC 1961, pick-up ½ tonne, parfaite condition. Pneus à neige. Aubaine Propriétaire privé. VI. 2-5853.

G.M.C. 1957, 3 tonnes avec boîte fermée, très propre, $1,650, MO. 9-3680.

INTERNATIONAL métro 2 tonnes 1960, parfaite condition, $2,500. 274-7651.

INTERNATIONAL 2½ tonnes, repris de finance, moteur et boîte parfaits. Special $800. 274-5613, M. Prénoveau.

JEEP Willys, station wagon, traction 2 roues, 4 roues, neufs, usagés. Colonial Industrial Equipment, 12,050 Boul. Reed, FE. 4-5610.

"JEEP", neufs, usagés, charrue, "Loader", et "winch", George Robert Auto, 5870 St-Laurent.

MACK 1958, diesel Cummins 220 c.v. remorque à accouplage jumelé, 2 augets à differentiel, transmission 5 vitesses, 2 vitesses auxiliaires, cabine manquante. Prix $4,500. P.S. On peut fournir cabine aux E.-U. à $250 F.A.B. E.-U. Murray Auto Parts Ltd, 54, York St-Hamilton, Ontario.

MERCURY 1961 et 1962, pick-up ½ tonne, propre et en parfait état. Conditions et échange acceptés. Telephonez à Albert Morin, HU. 9-8237.

PANEL, ½ tonne, 1956, particulier, obligé de vendre, aucune comptant. Tel. 277-2058.

POWER wagon Fargo, treuil arrière, charrue avant. Prix spécial $1,200. Colonial Industrial Equipement, 12,050 Boulevard Reed, FE. 4-5610.

TOWING
avec équipement extra-robuste, camion parfaite condition. S'adresser 5723 Christophe-Colomb.

TOWING 3 tonnes, en bonne condition. Appeler à LA. 6-2566.

242 AUTOS, CAMIONS DEMANDES

ACHETERAIS voitures 1953-1962, de particuliers, paierais comptant, G. Bourget, LA. 4-4514.

ACHETERAIS 50 autos usagées, 1953 à 1961. Comptant. 8245 Hochelaga, CL. 6-6096.

Acheterais voitures de 1957 à 1962 au meilleur prix en ville.
ARBOUR AUTOMOBILE LTEE
10305 PAPINEAU — DU. 1-2378

ACHETERAIS automobiles, modeles 1953 à 1961 : 2122 Ontario est. LA. 4-8823.

ACHETERAIS 50 autos, modèle 54 à 62, argent comptant. Tel. 322-4522.

ACHETONS autos usagees. Payons comptant. Jour, soir, 819 Rachel est. LA. 2-1196.

BOIS-FRANC Automobile, 2743 Bois-Franc, St-Laurent. Paye les plus hauts prix pour Chevrolet, Pontiac, Ford, 1953 à 62.

PARTICULIER paiera comptant, bon char, prix raisonnable. Après 5 hres 728-8996.

Pourquoi perdre de l'argent
Nous payons le plus haut prix en ville pour tous les modèles 1956 à 1961. Aucun délai, nous payons immédiatement.
DELISLE AUTOMOBILE LTEE
2815 SHERBROOKE EST, LA. 6-2813

243 EQUIPEMENT A NEIGE

SOUFFLEUSE à neige Sicard, moteur Wisconsin, s'adaptant tracteur de ferme, etc., 722-6005.

244 ACCESSOIRES D'AUTOS, DE CAMIONS

ACHETONS, vendons autos et camions usagés, pièces de toutes sortes. Livraison gratuite. Caron Serap. Jour : NO. 6-4449 ; soir : NO. 1-1915.

AUBAINE, batterie neuve $8.95. Antigreze $2.19. Livraison gratuite. CR. 6-6450.

CHEVROLET 1953 Delray, accidenté, à vendre moteur neuf. $200. MO. 5-6876.

PIECES D'AUTOS usagees de toutes sortes. Drouin Auto Parts, 8326 Boul. Omer Gaucher, MO. 5-6537.

PIECES usagées de toutes sortes. Livraison gratuite. Juteau Automobile, 2055 Boul. Labelle, St-Martin. MU. 1-2566.

245 AUTOS, CAMIONS A LOUER

AUTOS et camions à louer "Hochelaga Drive Yourself", 2122 Masson. LA. 4-6836.

248 ENTREPOSAGE D'AUTOS, MEUBLES

AUTOS remisage d'hiver, assuré, chauffé, garage Rockland, 1261 Van Horne. 277-4108.

AUTOS sur blocs, service de batteries, remorquage. Réparations exécutées à meilleur marché pendant que votre auto est garagée. Termes à discuter. Immeuble à l'épreuve du feu.

IMMEUBLE à l'épreuve du feu. Autos sur blocs, service de batteries. Remorquage. Réparations exécutées à meilleur marché pendant que votre auto est garagée. Termes à discuter. RESERVEZ MAINTENANT EN TOUTE CONFIANCE
McCORD AUTOMOBILE CO. INC.
1300 NOTRE-DAME OUEST
WE. 2-6129 — SOIR : HU. 8-7584

249 ASSURANCES

ASSURANCE automobile, service rapide. Termes. Allstate.
YVON ROUSSEAU — 735-2451

250 VOYAGES TRANSPORT

AVANT auto privée demande personne désirant faire voyage en Californie. LA. 6-3938.

MIAMI, 3 pièces, véranda, central, près Biscayne Bay, $100 par mois. 484-4582.

251 BICYCLES MOTOCYCLETTES

SCOOTER Lambretta 61, 175 T.U., bon marché, particulier. LA. 2-9172, LA. 3-8864.

SCOOTER Lambretta, 150, 1962, tout équipé, en très bon état, $400. 721-3307.

HOTEL MOTEL

REQUIERT LES SERVICES D'UN ASSISTANT MAITRE-D'HOTEL

Expérience requise, marié de préférence, âge d'environ 35 ans, bilingue, très bon salaire pour personne qualifiée.

HOTEL MOTEL DES LAURENTIDES
350 Boul. STE-ANNE
BEAUPORT, QUEBEC

HYDRO-QUEBEC
Soumission No A-262

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, 21ème étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10.30 a.m. heure normale de l'Est, jeudi le 15 novembre 1962, relativement à la fourniture d'**accessoires de lignes de transport d'énergie.**

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, payable à l'Hydro-Québec, équivalent à au moins dix (10%) pour cent du montant de la soumission. Ce chèque est confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Au moment de l'adjudication du contrat, ce chèque est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le chèque est conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à l'entière satisfaction de la Commission.

On doit obtenir les devis et autres formules de soumission au bureau du

Directeur des achats
10ème étage
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester, Mtl.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui ont obtenu les documents de soumission directement de l'Hydro-Québec. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiquée lisiblement la mention **"Soumission No A-262"**.

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

Les co-secrétaires
B. Lacasse — W.-E. Johnson
Montréal, le 30 octobre 1962.

252 CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCAT
ROBICHAUD, LOUIS G., avocat, 132 St-Jacques ouest. VI. 2-3962. Soir : RE. 3-4082.

CHOQUETTE, STANISLAS. Maladies vénériennes, syphilis, gonorrhée, analyse sang. 2260, boulevard Pie IX. CL. 3-9989.

DOCTEUR HEBERT, Hôpitaux Paris, médecin général, 25 ans d'expérience, vénériennes, peau, circoncision sans douleur. 3405 Saint-Denis. VI. 5-0309.

MELILLO : urinaires, peau, sang, glandes, désordres psychosomatiques, sexuels (impotence), nerveux, obesité, circoncision. 134 ouest, Sherbrooke.

J. F. ROCHELEAU, maladies de la peau, génito-urinaires, maladies des organes, 3431 Av. Laval. 288-2424.

METAPSYCHIQUE - PSYCHOLOGIE
Mme T. DE VALLERES, détente, relaxation, toutes depressions nerveuses. Sur rendez-vous. 10,485 Laverdure, DU. 7-8973.

CARRIERES CAPTIVANTES
pour les
INFIRMIERES LICENCIEES DANS LES FORCES ARMEES DU CANADA

Infirmières licenciées, une carrière intéressante et captivante, comportant de nombreuses possibilités d'avancement, vous attend dans le Service de santé des forces armées du Canada si vous possédez les qualités requises pour vous enrôler en qualité d'officiers.

L'Armée régulière du Canada accepte actuellement les demandes d'admission qui lui sont presentées par les infirmières licenciées appartenant à une association provinciale et désireuses de servir dans le Service de santé des forces armées. Il faut être célibataire, avoir moins de 35 ans et posséder la citoyenneté canadienne (ou la qualité de sujet britannique ayant le statut officiel d'immigrant). Demandez de plus amples renseignements AUJOURD'HUI MEME, sans aucun engagement, en remplissant le coupon ci-dessous que vous pourrez poster au Centre de recrutement des forces armées le plus proche, dont voici l'adresse:

Centre de Recrutement de l'Armée
772 ouest, rue Sherbrooke,
Montréal, Qué. — Tél.: AV. 8-8133

Veuillez m'envoyer, sans engagement, de plus amples renseignements sur les carrières offertes aux infirmières licenciées dans le Service de santé des forces armées du Canada.

Nom .....
Adresse .....
.....

GERANT des VENTES

Demandé par important dépositaire General Motors. Doit être bilingue, salaire selon les qualifications de l'applicant.

Ecrire en donnant expérience et références
Toute application sera tenue confidentielle

A CASE 7595 LA PRESSE

80 AUTOMOBILES, CAMIONS ET MOTOCYCLETTES NON RECLAMES
seront mis en vente par
ENCAN PUBLIC

Mardi, le 6 novembre 1962, à 10 heures du matin, à la fourrière municipale, 1700 est, rue Sauvé, Montréal.

Avis est par la présente donné que la Cité de Montréal procédera par enchère publique, à la vente d'automobiles, camions et motocyclettes non réclamés.

Tout achat devra être payé en argent comptant et immédiatement après la vente.

Pour informations : M. Emile Guertin, UN. 1-3811, extension 4179.

CITE DE MONTREAL
SERVICE DES ACHATS ET MAGASINS
DIVISION DE LA RECUPERATION

Hôtel de ville
Montréal, le 5 novembre 1962

Le greffier de la Cité
GABRIEL MORIN

ASPIRANT TECHNICIEN-VENDEUR

Requis par important manufacturier canadien de savons et détergents, l'aspirant recevra une formation d'un à deux ans à son laboratoire de Toronto.

C'est une excellente occasion à homme bilingue et dynamique, possédant au moins deux ans de préparation universitaire ou équivalente en chimie organique. L'expérience des détergents serait un atout.

La compagnie offre un bon salaire dès le début, tous bénéfices sociaux et la possibilité de devenir technicien-vendeur, dans la province de Québec, dès qu'il aura acquis l'expérience nécessaire et fait preuve d'aptitudes dans ce sens.

Veuillez écrire en anglais, donnant résumé complet d'instruction, expérience, état civil, salaire désiré, etc., à CASE 7594, La Presse.

MECANICIENS DEMANDES

Très important dépositaire "Ford" de Montréal requiert les services de mécaniciens première classe avec expérience dans les produits Ford et possédant compétence supérieure. Nos mécaniciens travaillent sur une base de "flat rate" et obtiennent un revenu des plus intéressants. Très bonnes conditions de travail, vacances, assurance-groupe, etc.

S'adresser en personne
ou appeler le gérant de service M. M. AUBIN chez
Jarry & Frères Co. Limitée
7275 boul. ST-LAURENT — Tél. : 274-8331

REPRESENTANT DEMANDE

Nous recherchons un représentant pour la région de Montréal.

NOUS OFFRONS :

- Une rémunération de base avantageuse.
- Une période d'entraînement suivi.
- Un potentiel de revenus supérieur à la moyenne.
- Un plan d'assurance-groupe, etc.

Et surtout, l'occasion pour un homme qualifié de se créer une situation d'avenir au sein d'une organisation qui compte soixante ans dans la promotion d'un PLAN D'EPARGNE exceptionnel.

NOUS DEMANDONS :

Un candidat âgé de 30 à 45 ans, possédant l'expérience de la vente ou du contact avec le public et prêt à se consacrer entièrement à cette carrière.

POUR RENDEZ-VOUS, ECRIVEZ OU TELEPHONEZ A
Pierre Desjardins
La Compagnie Mutuelle d'Immeubles Ltée
1306 est, rue Ste-Catherine, Montréal — LA. 6-4901

LESAGE

SUITE DE LA PAGE 13

comme je le répète depuis le début de la campagne, mais s'il y a uniformisation, cela ne se fera qu'au niveau régional. C'est logiq ..."

Il a alors donné l'exemple de cas précis où les taux varient considérablement d'un côté à l'autre d'une même rue, l'Hydro desservant le premier et une compagnie privée l'autre.

La caisse électorale

M. Lesage a nié catégoriquement que la caisse électorale du parti libéral puisse servir à asservir ce parti à des intérêts particuliers.

"C'est sûr que nous acceptons des dons, mais nous refusons qu'il y ait des conditions qui y soient attachées. Je connais beaucoup de personnages qui nous font parvenir des dons, non pas parce qu'ils pourraient en tirer avantage par la suite — cela leur est totalement impossible — mais pour aider un régime et une politique qu'ils préfèrent", a-t-il dit.

De là, il n'y avait qu'un pas à faire pour passer au patronage. M. Lesage a commencé par définir ce qui est, selon lui, la définition du patronage. Il a souligné que la nomination d'un fonctionnaire, d'allégeance libérale mais de compétence égale, de préférence à un partisan de l'Union nationale n'est pas du patronage. "Il est évident que je vais m'entourer, à compétence égale je le répète, d'amis et de personnes qui ont la même philosophie politique que moi plutôt que d'ennemis politiques. C'est le bon sens même, et c'est le seul moyen de ne pas saboter l'administration de mon gouvernement", a-t-il expliqué.

Quant au vrai patronage (les contrats sans soumissions, les cadeaux et les prébendes), le chef libéral a répété qu'un effort sérieux et continuel est en cours au sein du gouvernement depuis son arrivée au pouvoir. Selon lui, le "nettoyage" ne peut être complet puisque l'on ne peut déraciner une mentalité existant depuis des générations. "Mais nous sommes dans la bonne voie".

Un journaliste lui a alors demandé s'il ne serait pas opportun de créer à travers la province des bureaux régionaux d'administration provinciale. "Nous y avons songé, a dit M. Lesage, mais nous avons craint qu'au lieu d'éliminer ainsi le patronage, nous créerions des 'super-patroneux'".

JOUR DU SOUVENIR ... — Hier après-midi, une cérémonie commémorant le jour du souvenir s'est tenue au cénotaphe du parc d'Outremont. Le maire d'Outremont, M. Romuald Bourque, a déposé une gerbe de fleurs au pied du monument aux morts, devant un détachement des Royal Canadian Sea Cadets.

Photo J.-Y. Létourneau, LA PRESSE

INSPECTION

SUITE DE LA PAGE 25

vingtaine de ces appareils à Cuba.

M. Martin a exposé l'attitude américaine dans une interview télévisée tandis qu'à La Havane se poursuivaient des entretiens qui pourraient déterminer l'issue de la crise cubaine.

Washington attend

A Washington, les autorités attendent le résultat des conversations qui se poursuivent entre MM. Mikoyan et Castro pour savoir si le ministre soviétique réussira à persuader le chef cubain d'accepter une inspection sur place qui prouverait le départ des fusées soviétiques.

Contrairement aux deux dimanches précédents, ce fut hier une journée très calme dans la capitale américaine.

Le président Kennedy, après avoir conféré samedi soir avec l'ambassadeur à l'ONU, M. Adlai Stevenson, et le comité exécutif du Conseil national de sécurité, s'est rendu en Virginie pour passer le dimanche avec sa famille.

Moscou accuse Washington

Cependant, la radio de Moscou a accusé les Etats-Unis d'avoir manqué à leurs promesses en vue de régler la crise cubaine. "L'URSS a tenu ses engagements, a dit la radio. Les armes sont démontées et prêtes à être expédiées hors de Cuba. Les chefs américains l'ont confirmé. Toutefois, la semaine écoulée n'a apporté aucune preuve que les Etats-Unis aient l'intention de remplir leurs promesses au sujet de Cuba ... La politique d'hostilité reste inchangée. Le blocus a été levé durant la visite de M. Thant à La Havane, mais Washington l'a réimposé et plusieurs observateurs occidentaux y voient un geste destiné à ressusciter la crise ..."

L'INDE

SUITE DE LA PAGE 25

côté déclaré que la Chine ne retraiterait pas.

Selon des sources officieuses, les forces indiennes auraient repris trois villages près de Towang dont les communistes ont fait leur quartier général et qu'ils renforcent en vue d'une nouvelle attaque contre les lignes indiennes.

Towang est situé à l'extrémité nord de la route menant à la vallée de l'Assam, 40 ou 50 milles plus loin. La ville est tombée aux mains des Chinois le 20 octobre, cinq jours après qu'ils eurent déclenché l'attaque contre les frontières indiennes.

Le gouvernement indien, de son côté, expédie d'urgence vers l'Assam les armes américaines qui arrivent à Calcutta par pont aérien, au rythme d'un avion toutes les trois heures.

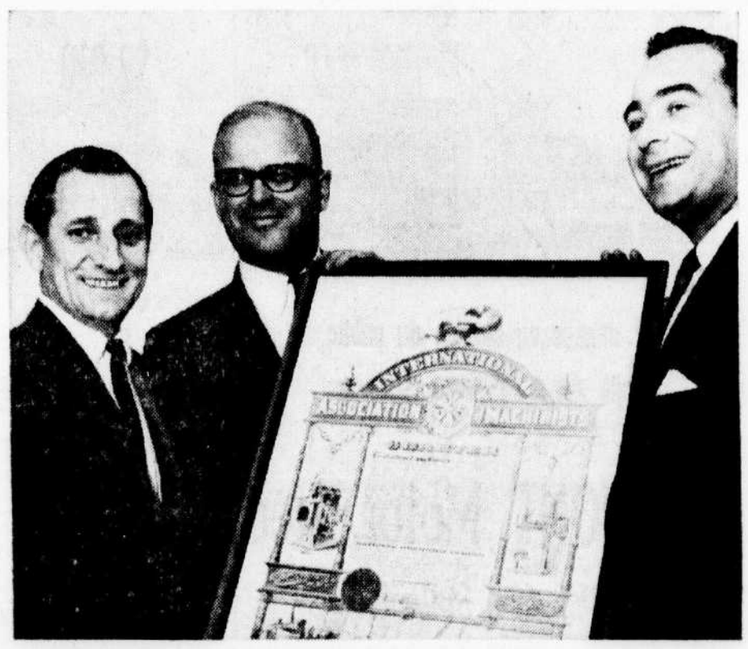
Les autorités de la Défense de l'Inde ont déclaré qu'elles étaient maintenant mieux préparées pour résister aux attaques de la Chine. "Notre objectif est de protéger nos frontières et de repousser l'ennemi", a déclaré à la presse le ministre de l'Intérieur, M. Lal Bahadur Shastri. Après avoir remercié les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et tous les pays qui aident l'Inde, il a ajouté : Nous sommes résolus à combattre jusqu'au dernier."

Le parti socialiste Praja a donné son plein appui au gouvernement et s'est opposé à tout compromis et à toute négociation tant que les Chinois n'auront pas réintégré les positions qu'ils occupaient le 8 septembre.

BULGARIE

SUITE DE LA PAGE 25

toire morale et politique sur les forces belliqueuses de l'impérialisme", a déclaré M. Jivkov, qui a évoqué l'attachement de la Bulgarie à la politique de coexistence pacifique et souligné l'urgence de mettre fin au conflit sino-indien "qui ne repond nullement aux intérêts des deux peuples et ne peut que servir les forces de la réaction et de la guerre et faire le jeu des impérialistes".



L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DES MACHINISTES a remis dernièrement une charte à la succursale no 1399 qui groupe des employés de l'entretien et les responsables des cédules d'envolées d'Air-Canada. La charte a été présentée par M. Nat Gray (au centre), représentant de l'AIM, à MM. Boyd Wilson et Alf. Braeutigam, respectivement président et vice-président de ce syndicat qui compte 100 membres.

LEVESQUE

SUITE DE LA PAGE 13

en même temps on vous promet une énorme réduction de taxes. "C'est une plaisanterie maladive sur votre dos. On vous prend pour une tribu d'imbéciles". On vous soumet des raisonnements des plus idiots.

Dans la même veine, M. Lévesque a ajouté : Johnson à Havre St-Pierre a promis une route jusqu'à Sept-Iles. Il a précisé : Vous aurez cette route même si je dois arrêter les travaux sur la route Transcanada entre Québec et Montréal. Des milliers de gens se font tuer sur cette route dangereuse, a dit le ministre. Sa construction est urgente ... et on l'arrêterait pour en faire une autre où circuleraient à peine une dizaine d'automobiles par jour. Le pire de tout c'est que je crois Daniel Johnson capable de faire une chose pareille. Il méprise la population et veut nous entretenir avec des solutions qui équivalent à des cataplasmes sur une jambe de bois.

C'est notre pauvreté économique qui est responsable du patronage dans le Québec, a dit M. Lévesque en terminant ... et Johnson veut justement que nous restions faibles pour mieux exploiter le Québec aux dépens d'un petit groupe de privilégiés.

Une "patente" de Marsoui

CAP-CHAT. (DNC) — Les gens de Cap-Chat dans le comté de Gaspé-Nord ont bien rigolé samedi soir quant ils ont rappelé à un René Lévesque tout surpris que dans la liste des compagnies à nationaliser, il avait oublié "une patente" de Marsoui qui produit et distribue l'électricité dans cette paroisse.

Le ministre s'en est tiré en ajoutant qu'il pensait que le gouvernement avait bel et bien oublié cette compagnie mais qu'on lui ferait une offre raisonnable et qu'à défaut de l'accepter, l'entreprise serait nationalisée. Cette réponse a fait hurler la salle; le propriétaire de l'entreprise en question étant nul autre que M. Alphonse Couturier, député défait de l'Union nationale dans Gaspé-Nord, en 1960.

Le ministre a consacré la plus grande partie de son discours à expliquer aux gaspésiens les bienfaits immédiats et à long terme de la nationalisation du réseau. "On est encore au système du Lampion à Séraphin" a crié un auditeur, ce à quoi le ministre a répondu que la nationalisation amènerait immédiatement des réductions de taux de l'ordre de 40 à 45 p. cent.

Parlant des offices municipaux et des coopératives, "elles seront libres, a dit M. Lévesque. L'engagement du parti libéral est formel là-dessus; Si elles veulent continuer à opérer, l'hydro leur fournira le pouvoir au prix du gros, et si elles préfèrent se vendre, tous les Gaspésiens profiteront des tarifs de l'hydro". Le ministre a qualifié de ridicule la situation actuelle en vertu de laquelle 55,000 consommateurs de la Gaspésie font affaires avec une dizaine de compagnies.

VENDEURS QUALIFIES ET AMBITIEUX

**5 ouvertures pour bons vendeurs dans la province de Québec : promotion intéressante aux marchands indépendants. Age :

D'UN SPORT A L'AUTRE

Leo Durocher

Leo Durocher, instructeur des Dodgers de Los Angeles et ancien gérant des Giants de New York, est retourné chez lui après un bref séjour à l'hôpital Lebanon de Los Angeles. Samedi, il s'était senti malade après avoir pris un copieux repas dans un restaurant de cette ville. Il a été transporté à l'hôpital, mais il n'y a rien de grave... **Jimmy Clark,** d'Angleterre, a gagné le premier Grand Prix du Mexique en conduisant une Lotus. **Jack Brabham,** d'Australie, s'est classé deuxième et l'Ecossais **Innes Ireland,** troisième. **Pedro Rodriguez** n'a pas pris part à la course. L'on sait que son frère **Ricardo** avait été tué jeudi dernier dans les préliminaires. Il était le meilleur conducteur du Mexique... **Murkle Mackenzie Lindstrom** a remporté les honneurs de l'omnium Civitan de San Antonio en jouant 215 coups pour 54 trous. Elle a mérité la somme de $1,200...

Jack Brabham

Billy Daniels, jeune poids lourd de New York, a envoyé **Mike DeJohn** aux pays des rêves à la 10e ronde de leur match qui a eu lieu samedi dernier. A maintes reprises, DeJohn, qui a déja battu **Robert Cléroux,** a ajouté un autre fleuron à sa couronne bien garnie en méritant la palme du championnat intercollégial catégorie cross-country, épreuve disputée à l'université Western. **Robert Shirley,** de McGill, a fini deuxième... **Ron Brothers,** de Saint-Jean, N.-B., s'est approprié le championnat de l'est canadien chez les poids moyens, samedi, en knockoutant **Dan Chisholm,** de Hamilton, à la sixième ronde... Un autre jeune jeune joueur de football, **Theodore Jarzyna,** est décédé des suites de blessures subies au football. Il était étudiant au High School de Bay View de Milwaukee.

Robert Cléroux

Plus de 400 athlètes canadiens ont fracassé 17 records canadiens durant la première journée d'un concours au club Dolphin de Vancouver, samedi. Cinq d'entre eux ont été éclipsés par des membres de l'équipe canadienne des Jeux de l'Empire... L'une des meilleures joueuses de l'équipe américaine de ballon-panier devra manquer environ deux parties lors de la tournée de cette équipe en Russie. **Barbara Spies,** qui mesure 6'3", s'est fracturé un os de la main droite... **Ralph Spinella,** un membre de l'équipe nationale des Etats-Unis, a décroché la palme du tournoi international d'escrime, au club Scaramouche de Montréal. **Barbara Brill,** de New York elle aussi, a mérité le même honneur chez les femmes... **Barron Hilton,** président des Chargers de San Diego, a révélé hier que des négociations avaient été amorcées en vue de vendre cette franchise à un syndicat de San Diego...

DU FOOTBALL SUR LA NEIGE. — JOHN RENNIE, (26), des Bombers de Rosemont, croule au sol sous le nombre des Maple Leafs de Notre-Dame-de-Grâce, au cours de la joute d'hier disputée au collège Loyola. Les Leafs l'ont emporté au compte de 13-3 et ont ainsi été couronnés champions du football junior au Québec.

photo Michel Giroux, LA PRESSE

Le NDG s'assure le championnat de la province aux dépens du Rosemont

par **Jacques DOUCET**

"Nous les avons vaincus à leur propre jeu, soit grâce à l'attaque terrestre. Ce fut une victoire d'équipe, ce gain de 13-3 sur nos plus grands rivaux, les Bombers de Rosemont. Je dois rendre crédit à tous mes adjoints sans qui, je l'avoue, mes Maple Leafs ne se seraient pas lancés à l'attaque avec autant de détermination. Trois autres victoires comme celle-là et nous serons champions du football junior du Canada".

Un George Economides on ne peut plus satisfait savourait, à l'issue du match, sa victoire, entouré de ses assistants. L'un d'eux louait le travail défensif de la ligne offensive, l'autre les formidables poussées de Terry Flood et un autre analysait la joute en général. Les Maples Leafs venaient de remporter le championnat provincial de football junior.

De ces commentaires, il est ressorti une chose : les Maples Leafs de Notre-Dame-de-Grâce ont été nettement supérieurs à leurs adversaires et seule la performance de John Rennie et de Dave Hammond a mérité l'attention dans le camp des Bombers de Rosemont.

Les Leafs ont ainsi remporté leur 8e victoire en neuf matches en plus d'un match nul.

L'instructeur des Bombers, Ike Amromin s'est contenté de dire :

"Ce fut l'un de ces matches où nous avons commis plusieurs erreurs et où nos adversaires ont su en tirer profit. Cependant, nous les aurons l'an prochain".

Les Bombers, on le sait, ont remporté le championnat national du football junior en 1960 et ont subi l'échec par trois points, 16-13, contre les Rods de St-James en finale nationale à Winnipeg, l'an dernier.

Economides a rendu hommage aux Bombers en disant : "J'espère que nous pourrons faire aussi bien qu'eux".

Le match

Hier, sur un terrain à la fois enneigé et boueux, les Bombers ont pris une avance de 1-0 durant le deuxième quart lorsque le quart Brian Murray a raté une tentative de placement et que Pete Regimbald fut plaqué dans sa zone des buts par John O'Boyle.

Par la suite, les Leafs se sont vus frustrés d'un touché lorsque Alan Schreiber a échappé une passe de Ron Maddocks à la ligne d'une verge des Bombers et que Winston Skeete a recouvré le ballon pour les Bombers.

Toutefois, la chance devait favoriser les Leafs lorsque Rod Carrier, le botteur des Bombers, rata un botté de dégagement et que le ballon fut repris par Jim Cascadden, des Leafs. Avec 40 secondes à faire dans la demie, Maddocks destina une longue passe à Bruce Barnes qui réussit le majeur. Les Leafs menaient ainsi par 6-1.

Puis, au troisième quart, après que les deux équipes se furent échangé le ballon, Maddocks compléta une passe à Schreiber qui enregistra le second touché des Leafs à la suite d'un jeu qui a couvert 65 verges.

Gino Berretta compléta le pointage des Leafs avec un converti.

Les Bombers marquèrent ensuite les deux derniers points du match lorsque Terry Flood fut plaqué derrière sa propre ligne des buts par Denis Gingras, qui fut crédité d'un touché de sûreté.

Ainsi, les Leafs triomphent des Bombers au compte de 26-16 dans la finale de deux joutes au total des points pour le championnat provincial du football junior.

Dimanche prochain, à Verdun, les Leafs affronteront les représentants de la conférence Hull-Ottawa, en semi-finale de l'Est du Canada.

Toronto rappelle Don Simmons

TORONTO. (PC) — Johnny Bower, le vétéran gardien de but des Maple Leafs de Toronto, sera remplacé par Don Simmons, des Américains de Rochester. C'est ce qu'a annoncé aujourd'hui le gérant-instructeur George Imlach. La décision a été prise à la suite de la défaite de 7-3 subie par les Leafs aux mains du Détroit, samedi soir.

Simmons, âgé de 32 ans, remplacera Bower, âgé de 38 ans et peut-être plus, lorsque les Leafs rencontreront les Rangers de New York lors de leur prochaine joute, mercredi soir à New York.

La promotion de Simmons avec les Leafs nécessite d'autres changements. Ainsi, Jerry Cheevers, des Wolves de Sudbury, gardera les buts du Rochester. Imlach n'a pas encore décidé qui remplacerait Cheevers à Sudbury.

Horaire des éliminatoires

OTTAWA. (PC)—La joute de la série semi-finale entre les Alouettes et les Rough Riders d'Ottawa, samedi, commencera à l'heure d'habitude, soit 2 h. p.m. C'est ce qu'ont annoncé aujourd'hui les Riders.

Il en sera de même de la première partie de la série finale de deux au total des points entre les Tiger-Cats de Hamilton et Montréal ou Ottawa, samedi, le 17 novembre, que la joute ait lieu à Ottawa ou à Montréal. La 2e partie, à Hamilton, samedi le 24 novembre, débutera à 1 h. p.m.

Dave Ragan victorieux

BEAUMONT, (UPI) — Le robuste Floridien, Dave Ragan, a remporté les honneurs de l'omnium de Beaumont en réussissant une ronde finale de 70 coups, deux sous la normale, et en accumulant un total de 283 coups pour les 72 trous.

La victoire de Ragan a été rendu possible par la défaillance du meneur après trois rondes, Lionel Hébert, qui a dû se satisfaire d'un compte de 76 au cours de la ronde finale. Hébert menait par trois coups à l'issue de la troisième ronde. Au cours du premier neuf, il a réussi un double-bogey et un bogey, mais des birdies ont compensé pour ces erreurs.

Alan Johnston, ancien professionnel de Kanawaki, s'est distingué. Son total de 290 coups lui a donné la 11e place et une somme de $690

Montréal-Nord vainqueur, 7-6

Un but de Bernard Mondeau en période supplémentaire a permis au Canadien de Montréal-Nord de vaincre les Reds de Trois-Rivières, 7-6.

Yvon Guay avec deux buts, Gaétan Dumais, Normand Dubois, Michel Fortaich et Rodrigue Tremblay ont été les autres compteurs du Canadien. Gilles Lafrance a réussi la moitié des buts des Reds. Pierre Lafleur, avec deux et Fernand Harvey, ont compté les autres.

Dans les autres joutes, les Citadelles de Québec ont triomphé du Victoriaville, 6-4 et le St-Hyacinthe a défait le Shawinigan, 4-3.

MTL-NORD 7, T.-RIVIERES 6

PREMIERE PERIODE

1—Trois-Rivières : Lafrance (Bertrand, Sauvageau) 8:01
2—Trois-Rivières : Harvey (Descormiers) 14:32
3—Montréal-Nord : Dumais (Ruelland, Guay) 18:11
Punitions : Dumais 3:05, Gosselin (mineure et m. conduite) 3:24, Mongrain 9:03, Veronneau 16:01.

DEUXIEME PERIODE

4—Trois-Rivières : Lafleur (Descormiers) 2:59
5—Trois-Rivières : Lafrance (Sauvageau, Lafleur) 4:48
6—Montréal-Nord : Guay (Fortaich, Ruelland) 8:01
7—Montréal-Nord : Guay (Ruelland, Dubois) 11:43
8—Trois-Rivières : Lafleur (Harvey, Descormiers) 16:09
Punition : Desgagné 11:24.

TROISIEME PERIODE

9—Trois-Rivières : Lafrance (Sauvageau, Lafleur) 1:38
10—Montréal-Nord : Dubois (Dumais, Tremblay) 8:06
11—Montréal-Nord : Fortaich (Ruelland, Guay) 8:36
12—Montréal-Nord : Tremblay (Mondeau, Mercier) 10:03

SUPPLEMENTAIRE

13—Montréal-Nord : Mondeau (Ruelland, Mercier) 2:10

STOP

Ecrit en lettres ou en morse, le mot STOP s'identifie à BEAUTE, CONFORT, DURABILITE, trois *points* essentiels des automobiles que nous offrons, trois *traits* de la garantie de satisfaction qui vous attend chez

LALONDE à VERDUN
3897, av. BANNANTYNE, Verdun
Tél. : 766-8521
COMET — METEOR — MERCURY — LINCOLN CONTINENTAL
FORD BRITANNIQUE ET CAMIONS MERCURY

CANADA TIRE CO
DEPUIS PLUS DE 40 ANS, VOTRE VENDEUR DE
PNEUS
DE TOUTES MARQUES
AUSSI DES
PNEUS
KELLY EXPLORER
RECHERCHEZ CETTE ENSEIGNE POUR VOYAGER SANS INQUIETUDE.
KELLY PNEUS
S'AGRIPPE ET PASSE partout . . . par tous les temps
LE PLUS EXCELLENT PNEU À NEIGE AUJOURD'HUI
OU BIEN VOUS POUVEZ CHOISIR DES PNEUS PAR
FIRESTONE — GOODYEAR — DOMINION
DUNLOP — B.F. GOODRICH — MICHELIN
Tous aux prix ordinaires de Canada Tire Company qui vous plairont ET NOS
Nouveaux pneus à neige Silent Grip
$10.95 pour pneus 670x15 à chambre à air
$12.95 pour pneus 750x14 sans chambre à air
plus votre échange
INSTALLATION GRATUITE
CANADA TIRE CO
OUVERT LE SAMEDI JUSQU'A 1 H. P.M.
à nos 3 locaux pour vous servir
A CHAQUE PLACE VOUS POUVEZ STATIONNER A L'INTERIEUR
Aucun problème de stationnement
850 rue St-Jacques O. (angle University) UN. 6-4885
5222 rue Jean-Talon O. (près boul. Décarie) RI. 1-9671 OUVERT LE VENDREDI SOIR
7141 rue St-Hubert (angle Jean-Talon) CR. 1-3551 OUVERT LES JEUDI, VENDREDI SOIRS

TROPHÉES POUR TOUTE OCCASION
HOCKEY • SKI • PATIN
Demandez un exemplaire gratuit du dépliant illustré de trophées Hemsley
HEMSLEY'S rayon des trophées en gros 394 ouest, rue St-acques, Montréal 1.
Prière de me faire parvenir une copie de votre catalogue de trophées.
NOM (en lettres moulées)
ADRESSE
VILLE
HEMSLEY'S
RAYON DES TROPHEES EN GROS
394 ouest, rue St-Jacques - VI. 2-9651

Si vous les préférez fraîchement roulées
Fraicheur et saveur distinguent le fameux
TABAC À CIGARETTE
Player's
EN PAQUET OU EN BOÎTE MÉTALLIQUE D'UNE DEMI-LIVRE

Choisissez votre OMEGA parmi les plus récents modèles chez Peoples Credit Jewellers

Elle sera toujours précise à quelques secondes près — *et vous n'aurez plus jamais besoin d'une autre montre.*

La montre Omega Seamaster De Ville est étanche jusqu'à une profondeur de 100 pieds. Elle se remonte d'elle-même et sera précise à la fraction de seconde, quelle que soit votre activité. Elle ne coûte que $155.00. Avec calendrier : $165.00.

$3 par semaine ou $12 par mois — c'est tout ce que vous avez à payer chez Peoples Credit Jewellers.

Une riche boîte de présentation, en métal argenté, est fournie avec chaque Omega. C'est un moyen facile et de bon goût d'offrir une montre de qualité supérieure.

Utilisez le crédit amical Peoples
NOTRE MODE DE PAIEMENT EST PLUS FACILE
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED
1015 ouest, Ste-Catherine
Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 6 p.m. — Jeudi et vendredi, jusqu'à 9 p.m.
Téléphone : VI. 9-7071

Trois formats à votre choix
Dow
FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE

MONTRÉAL

Bourse de Montréal

	Ventes	Haut	Bas	3 h.
Abitibi	285	40½	40¼	40½
Abitibi Pr	—	24½	24½	—
Algoma	285	41½	41	41½
Aluminium	700	22	21¾	22
Alum 4 Pr	—	21	21	—
Alum 4½	—	47	46½	—
Anglo Tel	—	41½	41½	—
Anglo Tel	—	50	50	—
Argus	—	8¼	8¼	—
Asbestos	25	28½	28½	28½
Atlas Steel	—	34¾	34½	—
Argus C p 225		7	7	
Banque C	25	69	69	69
Banque M	150	58½	58½	58½
Banque N E	200	66	66	66
Banque P	—	44	43¾	—
Bath Pow	—	16½	16½	—
Bath Pow	—	49	49	—
Bell Phon	825	50	49	49½
Bowater Co	—	48¾	48¾	—
Bow C 5½	—	51	51	—
Bowater P	—	5¼	5¼	—
Brazil	—	310	275	—
B.A. Oil	345	29¾	29½	29¾
B.C. Forest	—	10¾	10½	—
B.C. Pow	1400	18¼	18	18¼
B.C. Phone	—	46½	46½	—
Brown	—	9¾	9¾	—
Bruck "A"	—	16	16	—
Bruck "B"	100	3	3	3
Build Pr	—	24	24	—
Bulolo	—	690	650	—
Cal. Pow.	—	20¾	20¼	—
Cam. Cem.	50	25¼	25¼	25½
Can. C. Pr	—	27¼	27	—
Can. D. S.	75	27	27	27
Can. Iron	150	18¼	18¼	18¼
C. S. L.	—	47	46	—
C.S.L. pr	100	13½	13½	13½
C. Av.	100	19½	19½	19½
C. Brew.	1600	9¾	9¾	9¾
C. Br. Alu.	—	10	10	—
C. Bronze	—	20½	20	—
C. Cel.	80	32½	32	32
C. Chemical	—	7	6¾	—
C. Husky	1750	7¾	7½	7½
C. Hydrocar	—	16	16	—
C. Breweries	—	10¼	10¼	—
C Im B C	420	58	58	58
C. Cel. 100P	—	830	825	—
C. I. L.	—	12¼	12	—
C. Int Pow.	—	11	10½	—
C. In Pow P	—	40½	40	—
C. Marconi	—	390	365	—
C. Oil	510	56½	56¾	56¾
C.P.R.	1200	23	23	23
C. Pet Pr	200	10¾	10¾	10¾
C. Vickers	—	19	18	—
CKP Dv Ld	—	19¼	19¼	—
Col. Cel.	—	410	410	—
Con M & S	525	19¾	19¾	19¾
Con. Textile	—	4¼	4¼	—
Cons. Glass	50	32	33	33
Corby	—	16½	16½	—
Cor. Credit	—	6¼	6¼	—
Crown Zl A	—	20½	20½	—
Crush Int.	—	9¾	9¾	—
C Del Rio	700	$ 50	$ 48	$ 48
D Seag	200	43¾	43¼	43¼
Dome Pete	—	13½	13	—
D Bridge	—	16¼	16¼	—
D Corset	—	18½	18½	—
D Fndry	150	54¼	54¼	54¼
D Glass	—	72¾	72¾	—
id	—	17	17	—
D Lime Ltd	—	5¾	5	—
D Steel	—	8	8	—
D Stores	—	12	12	—
D Tar	730	17	16¾	16¾
id	—	20	20	—
D Text	—	16	15¾	—
Donohue	2400	21½	21	21
Du Pont	75	35	35	35
D Tar drts	—	21	21	—
D Lime drts	—	150	150	—
Fam. Play	25	17	17	17
Fleetwood C.	—	19	19	—
Ford U.S.	—	42	42	—
Foundation	—	9½	9½	—
Fraser	—	24¼	24½	—
French P Pr	—	2055	2055	—
Frost "A"	1200	16½	16½	16½
Falcon Br.	275	48¾	48¾	48¾
A.J. Freiman	—	8	8	—
Gatineau	100	27¾	27¾	27¾
Gat. 5 Pr.	—	93	93	—
Gen Dynam	100	30	30	30
Gen. Motors	—	58	57¾	—
G.L. Paper	—	16¼	15¾	—
Gr. Br. C	—	9	9	—
Hawker Sidd	25	445	445	445
Hollinger	28000	20	20	—
Home O. 'A'	450	11½	11¼	11½
Home O. 'B'	400	11¾	11¼	11¾
Horne & Pit.	—	185	185	—
H. Bas M&S	—	48¼	48	—
H Bay Co.	—	10¾	10½	—
Imp. Oil	50	43¼	43¼	43½
Imp. Tob.	—	13¾	13¾	—
Imp. Tob pr	400	6	6	6
Ind. Accep.	100	23½	23½	23½
In. C. Pr	300	18	18	18
I. Br. Pr	—	25	25	—
J. Nickel	1270	65¾	62	64¾
Int. Paper	—	28¾	27¾	—
Int. Util.	50	43	43	43
L. Ut. 1Pr	—	48¾	48½	—
Int. P.L.	250	77¼	77¼	77¼
Iron Cl Pr	—	10¾	10¼	—
Jamaica	—	10¾	9¾	—
Labatt	125	14	14	14
Laura Sec.	—	15	15	—
L. Fin A	1125	14¾	14¾	14¾
La Fin 1.25	—	26	26	—
Loeb M.	—	14¾	13¾	—
Low. St. L	—	26	26	—
Maclaren A	—	19½	19	—
Mackinnon	—	6	5½	—

Valeurs en demande

	Ventes	Cote	Variat.
Atlas Tele	5500	2 25	—05
Steel of Can	2213	16⅜	— ⅛
MacMillan	1753	18⅜	— ⅛
Cdn Brew	1625	9⅜	inch
Cdn Husky	1575	9⅜	— ⅛
Laur Fin A	1425	14⅜	inch
Banque de Montreal	1345	58⅜	inch
BC Power	1296	18⅜	inch
Shell of Candaa	1175	11⅜	+ ⅛
Cdn Oil	1143	56½	+ ⅛
Tib Exp!	32500	07½	—00½
New West Amulet	24000	11	inch
Majortrans	6000	08	inch
Saucon Dev	5000	28	—02
Tache	5000	10	—01

Total de la matinée : industrielles, 37700; mines & pétroles, 145100

M & Pow	1650	18¼	18	18¼
Mar. Tel	230	18	18	18
Mass. Fer.	825	10⅜	10¼	10⅜
M F 5½ pr	—	106¾	105	—
Met Stores	—	5½	5½	—
Mitch Pr	200	9½	9½	9½
Mitch Rb	—	9¼	9¼	—
Mitch Rb B	—	6	6	—
Molson A	—	25	24	—
Molsn B	100	26¾	2¼	26¼
Molsn pr	—	42	42	—
Mtl Loco	z150	11¾	11¾	11¾
Mtl Trust	50	81	80	81
Moore Crp	—	45½	43¾	—
Nat Drug	—	14	14	—
Nat Trust	—	16½	16½	—
Noranda	900	28¼	27¾	28¼
N. S. Light	z25	19¼	19¼	19¾
Ogilvie	150	49	49	49
Ogilvie pr	—	140	140	—
Ont Steel	100	10¾	10¾	10¾
Pacific Pet	100	13⅜	13⅜	13⅜
Page-Hers	—	18¼	17½	—
Penmans	—	36	36	—
Penmans pr	—	114¼	114¼	—
Pow Crp	60	71¼	71¼	71¼
Price Br	685	35	35	35
Price Br B	—	81¼	81¼	—
Qu Nat Gas	—	4 50	4 25	—
Q N Gas p	75	53¾	53¾	53¾
Que Pow	145	29	29	29
Que Phone	z5	38	38	38
Q Phon 1958	—	21	21	—
QPhon 1961	—	21	21	—
Reed Alb	100	6¾	6¾	6¾
Reitman's	100	11½	11½	11
Reitm A	—	10½	10½	—
Rolland A	200	9	9	9
Rolland B	—	11	11	—
Royal Bk	z10	71¾	71¾	71¾
Royalite	150	14¾	14¾	14¾
Royalite p	—	25	24	—
S L Cor Ap	—	100½	100	—
Salada Fds	300	9¾	9¾	9¾
Shawin	51	24¼	24¼	24¼
Shawin A	—	24	24	—
Shawin 4 p	115	40¼	40¼	40¼
Snaw 4½p	—	42½	42½	—
Sher Will	—	22	22	—
Sher Will p	—	120	120	—
Sicard	—	7	7	—
Simpsons	46	24¼	24¾	24¾
Southam	—	31¾	30¾	—
Std St St	—	8¼	8½	—
Steel Can	2430	16¾	16¾	16½
Steinb A	—	17½	17½	—
Scott Lasal	—	8½	8½	—
Shell Oil	2200	11⅜	11⅜	11¾
Texaco Can	—	45	43	—
T-Dom Bk	z10	55½	58½	58½
T Fin A	250	12½	11¾	12½
T-Can Corp	—	8¾	8½	—
T-Can Pip	335	18¾	18½	18¾
Triad Oil	200	157	157	157
U Steel Cor	—	490	490	—
Wal G.W.	125	51	51	51
W. & Kn.	—	2 10	2 00	—
Westcoat	—	14	13¾	—
Wes VTC	—	13½	13¾	—
Wes Can	—	15	14¾	—
Wes "B"	200	18	18	18
Wes 4½ pr	—	94	94	—
Zeller's	15z	30	30	30

Bourse canadienne

	Ventes	Haut	Bas	3 h.
AJax	—	18	18	—
Alscope	—	25	25	—
Ameranium	—	3	3	—
Am. Mob	1300	235	235	231
Anthon.	1000	8	8	8
Arno	4000	4	4	4
Atlas	—	5	5	—
At. Telef	6200	230	215	230
Augustus	4300	34	32	33
Alpha	—	$ 6¼	6	—
Auto Fab B	—	255	255	—
Alpha "A"	—	$ 8	8	—
Bail S.A.	2700	$10	9 50	10
Bak Trap	5000	9½	9½	9½
Band-Ore	—	8	8	—
Bateman	—	4½	4½	—
Beauce Pl	500	25	25	25
Bellechasse	—	13	13	—
Blue Bon	—	$ 13¼	13¼	—
Blu Bonn wt	—	400	400	—
Bornite	1500	15	15	15
Black River	—	8	8	—
Bruneau	—	20	20	—
Cal-Ed	—	$ 23¼	23¼	—
Can S Pet	—	395	395	395
C-Collieries	—	$ 6¼	6	—
Can Dev	—	365	365	—
C Dredge	125	$ 6¼	6¼	6¼
C Gen Inv	—	$ 33	33	—
Cdn Kod	3700	48	45	45
Canorama	—	9	9	—
Cartier-Que	—	10	10	—
Catelli A	—	$ 30	30	—
Cent Man	—	5	5	—
Chemal	2800	85	80	80
Chib Cop	1000	11	11	11
Chipman	—	5	5	—
Cleveland C	—	4½	4½	—
C C Cad	—	5	5	—
Cons New	—	55	55	—
Cons Pape	150	$ 36¾	36¾	36¾
C Que Yel	—	4½	4½	—
Cop Rand	—	121	119	—
Copperstrea	—	24	24	—
Couvr & P	100	$ 9	9	9
Crusade	3000	28	28	28
Daering	—	13	13	—
Denault A	—	$ 14	14	—
Dome	175	$ 27¾	27	27
D Explor	—	15	15	—
D Leasehl	2000	40	38	38
D Oilcloth	—	$ 21	21	—
Dumagami	3000	35	33	35
Dumont	1300	17	17	17
East Sull.	300	1 90	1 90	1 90
Elder	500	117	117	117
Fabi	100	$ 8	8	8
Fab	2000	8½	8½	8½
Fa to	—	2½	2½	—
Fontana	1000	4	4	4
Fort Relianc	—	18	18	—
Francoeur	—	16	16	—
Fundy	—	10	8½	—
Futurity	—	21	21	—
Fox Lake	500	24	24	24
Gaspe Oil	—	2½	2½	—
G Autrot	—	350	350	—
G Lake Sil	200	185	185	185
Gold Age	1000	12	12	12
Grissol	—	150	150	—
Helium	—	65	65	—
Has Mining	500	95	95	95
I Dredgin	2500	15½	15½	15½
Inland Ch	—	230	230	—
I Helium	2800	200	195	200
Israel Cont.	—	8	8	—
Jubilee Ir.	1200	190	190	190
Keeley	—	60	60	—
Kiena	100	226	226	226
Labrad. Acc	—	$ 7	7	—
Laduboro	—	80	80	—
Lake Dufault	—	490	490	—
Lambert 'A'	—	$ 16	16	—
Lamont 'A'	100	$ 8½	8½	8½
Lith. Corp.	—	6½	6½	—
Mariortr	3000	8	8	8
Malartic	—	135	130	—
Marchant	—	70	65	—
Massval	—	7	7	—
McIntyre	—	$ 40¼	40¼	—
Meichers	—	$ 9¼	8	—
Melehr 7% p	—	5¼	5¼	—
Merc Chip	2000	21	21	21
Merrill	—	64	62	—
Mid-Chib	—	17	17	—
Molyb	—	51	51	—
Monpre	1100	25	25	25
Moore	200	45	45	45
Mt Pleas	2970	180	170	171
M R Dairies	25	$ 6¾	6¾	6¾
M R Rice	200	$ 11½	11½	11½
N Au Vend	—	170	170	—
Nal Miner	3000	15	15	15
N Formaque	—	5	5	—
Nfld Light	5	67	67	67
N Jack L	510	10	10	11
Newrich	—	12	14	—
N W Am	24000	11	11	11
Needco Coo	25	210	210	210
Nocana	—	4	4	—
N A Ashes	500	5½	5½	5½
N A Ra M	—	38	38	—
N Q Pow	—	$ 28	28	—
N Q Po 1 pr	—	47	44½	—
Opem Exp	500	14	14	14
Opemiska	—	495	495	—
Patricia	2000	42	42	42
Porcupine	—	5	5	—
Pow Crlp	268	$ 45	44½	44½
Pow Cr2p	—	$ 82	82	—
Peace River	—	145	139	—
Qu Chib	—	15½	12	—
Que Cobalt	100	205	205	205
Que Oil	—	3½	3½	—
Que Smelt	—	9	9	—
Que Tel 51p	—	20	20	—
Q Telep 55p	—	21	21	—
Raglan	—	45½	45½	—
Ruby Foo's	—	235	225	—
Ruby F'g w	—	41	41	—
Silv Rg	10000	54	53	54
S. L. Colm.	—	375	355	—
S. Law. D.	400	90	90	90
Satellite	—	15	15	—
Saucon	5000	31	28	31
Shop & Sav	400	$ 6	6	6
Sob. Str.	—	$ 14	13½	—
S .Dufault	—	6½	6½	—
S. C. P. 6pr	—	$100¼	100¼	—
Spart. A	1000	65	65	65
Stand Gold	—	6½	6½	—
Sullivan	—	155	150	—
Suptest O.	—	$ 17¾	17¾	—
Tache	12000	12	10	10
Talismn	1200	66	65	65
Tazin	—	8	8	—
Texaco C. p	—	86¾	86¾	—
Tb. Expl.	43000	8	7½	8
Titan	2000	6½	6½	6½
Tr.C. Corp.	—	$ 8¼	8¼	—
U Asbestos	—	410	410	—
U Crop A	—	26	26	—
U Corp B	175	20½	20½	20½
U Principa	800	46	46	46
U Towns El	—	10½	10½	—
UA Obais	—	30	28	—
Val-Mar	300	5¾	5¾	5¾
Vander Hl	300	280	280	—
Vanguard	2600	6	6	6
Virginia	4500	3½	3½	3½
West Hell	1300	50	50	50
Weedon	500	3½	3½	3½
Westburn	2000	94	93	94
Westville	—	4	4	—
York Spec	—	390	390	—

rendement des valeurs

	Taux Apprx. $	Prix	Rend. %
Abitibi	$2.00	$40	5.00
Algoma (xd)	1.40	41	3.41
Aluminium Corp.	.90	21	2.85
Asbestos	1.20	28	4.02
Atlas Steel (x)	1.25	30	4.67
Bell Tel.	2.20	49	4.48
B. A. Oil	1.00	29	3.44
B. C. Forest	.50	11	4.54
Bldg Prod.	.90	24	3.75
C. & D Sugar	1.00	26	3.84
Can. Cement	1.00	25	4.00
Can. Iron	1.00	18	5.55
Can. Malting	2.00	71	2.81
Can. Steam (xd)	1.60	47	3.40
Cdn Brew	.36	9	4.00
Cdn. Bronze	1.50	20	7.50
Cdn. Celanese	1.20	32	3.75
C.I.L.	.50	12	4.16
Cdn Oil x	.50	56	1.42
C.P.R.	1.30	23	6.52
Cdn. Vickers	1.00	20	5.00
Cons. Glass	.80	33	2.42
Crown Zell. A' (x)	1.00	21	4.76
Dist. Seag.	1.20	43	2.79
Dom. Bridge	.80	16	5.00
Dom. Corset	1.00	18	5.55
D. Fndry-S.	1.00	54	1.85
Dom. Glass	2.20	72	3.55
Dom Oilcloth	1.20	21	5.71
D. Steel & C.	.40	8	5.00
Dom. Tar	.80	17	4.70
Dom. Text.	.80	16	5.00
Donohue	.90	21	4.28
Dow Brewery	1.50	50	3.00
Dom. Stores	.32	12	2.66
Du Pont	.60	35	1.71
Falconbridge	1.00	46	2.04
Fam. Players	1.00	16	6.25
G. S. Wares	.40	10	4.00
Foundation	.50	10	5.00
Fraser	1.20	25	4.80
Gat. Power	1.60	32	5.00
Gr. Lakes P.	.80	16	3.75
Imp. Oil	1.20	44	2.72
Imp. Tobacco	1.00	13	7.69
Int. Accept.	1.00	23	4.34
Int. Nickel	1.00	62	1.61
Int. Paper	1.05	28	3.75
Int. Util.	1.40	43	3.25
Labatt	.70	13	5.38
Laura Secord	.70	15	4.66
MacMillan Pwl	.60	19	3.15
Massey-Ferg.	.40	11	3.63
Molson "A"	.90	24	3.75
Molson "B"	.90	25	3.60
Montreal Loco.	1.00	11	9.09
Page-Hersey	.90	17	5.29
Penmans	1.80	36	5.00
Pow. Corp	2.00	71	2.85
Price Bros.	2.00	35	5.71
Que Power	1.60	29	5.51
Que Tel.	1.10	38	2.89
St. Lawrence Crp	1.00	28	3.53
Shawinigan	.60	23	2.47
Simpsons	.80	25	3.20
Texaco	1.60	44	3.63
Union Gas	.30	17	2.94
Viau Ltée	.80	12	6.66
Walker G & W.	1.60	50	3.20
Weston "B"	.30	18	1.67
Zeller's	1.40	32	4.37
Com. Imp.	1.80	58	3.10
Can. Nat.	1.80	69	2.60
Montreal	1.80	59	3.05
Nouvelle-Ecosse	2.20	68	3.23
Provinciale	1.20	43	2.78
Royale	2.20	70	3.14
Toronto-Dom.	1.90	58	3.27
Dome	.70	27	2.59
Hollinger	.60	20	3.00
Hudson Bay	3.00	51	5.88
Kerr-Addison	.80	9	8.88
Noranda	1.20	30	4.00

(x) Taux variable.

cours des obligations

Source : Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

GOUVERNEMENT DU CANADA

		Achat	Vente
2¾	1 avril	1963	99¼	99¾
4	15 déc.	1963	99½	100
3¾	1er sept.	1965	98¾	98¾
4¼	15 déc.	1968	99¾	100¼
2¾	15 juin	1968	91	91½
3½	1er avril			
4¼	1er sept	1972	94½	93
3½	1er oct.	1973	103	103½
3¼	1er juin	1976	81¾	82¼
4½	1er sept.	1983	92½	93
3	Perpétuels		83½	84½
CNR 3½	15 déc.	1964	103½	104
CNR 4½	1er av.	1978	99½	99½
CNR 4	1er fév.	1981	86	87
CNR 3¾	1er jan.	1983	105	106
CNR 3	1er oct.	1967	96¾	97¼

GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX

Alta Mun Fin 3½	1983	99¼	100¼
BC Electric 3½	1988	91¾	93¾
BC Electric 3½	1969	96¾	97¾
BC Electric 5½	1977	97½	99½
BC P. 5 sept.	15 1982	90¾	92¾
Man 3¾	15 jan. 1961	101¼	102¼
N.B. 3½	15 sept. 1963	95¾	96¾
N.B. 3¼	15 déc. 1988	94¾	95¾
Newf. 6	15 fév 1981	101¾	102¾
N.S. 3¼	1er sept 1982	93¾	96¾
N.S. 3¾	juin 1965	85¾	86¾
Ont. 3	1er avril 1967	90¾	91¾
Ont H 3¾	15 nov 1983	99	100
Ont H 4	1er mars 1966	97¾	98¾
Ont 3¼	1er oct. 1963	99	100
Que 4¼	15 jan. 1977	93¾	94¾
Que 3¼	1er août 1965	97	97¾
Que 3½	1er juin 1980	99¼	100¼
Que 5¼	1er fév. 1968	100¾	101¾
Que H. 3½	1 ma 1975	83¾	84¾
Que. H. 3½	1 no 1985	98¾	99¾
Sask 3¼	10 mars 1982	96¾	97¾

MUNICIPALITES

Cité Mtl 3	1 nv. 1973	81	83
Cité Mtl 3½	1 dc 1981	98	100
Cité Ott 3½	2 jl 1980	98	100
M Tor 3½	15 f. 1982	99	101
Cité Vanc. 6	15 j 1980	100	102

EMPRUNTS CONVERTIBLES

Abitibi P & P 4½	1966	99	101
Brazilian T 4½	1971	65	69
Can Delhi 5½	1973	91½	93½
Cdr Utilit. 5¾	1977	112	—
Can. Vi 4	1971	64	67
Gresh Lines 5½	1978	100	—
Home Oil 5¾	1971	96½	—
Home Oil 6	1975	102	104
Inland Cem. 4½	1978	89	—
In N Gas 5½	1977	83½	85½
Loblaw 4½	1976	1	—
Pac. Pete 5	1977	103	109
Shaw W & P 5½	1972	99	101
Simpson's 5	1974	104	—
Simpson's 5½	1979	99	102
TCP Inc Note 3½	1987	127	142
Triad Oil 4¾	1971	88½	90½
Utd To El 6¼	1981	99	103
Westcoast 5½	1968	102	104

INDUSTRIES

Alb. Gas Tr 5¼	1981	95½	97½
Abitibi P & P 6¼	1977	104	—
Algoma Steel 5¼	1978	96	98
Alum Can. 4½	1973	92½	94
B-A Oil 5¼	1977	95	—
C.B. Alum 5¾	1980	99½	101
Can Brew 5	1963	94	95½
Can Chem 5¼	1971	96½	—
Can Cement 5¼	1976	98	—
CIL 5¾	1977	100	101½
Cons Oil 4. 1 juin	1976	88	90
C.P.R. 3¾	1972	86½	87½
C.P.R. 5	1983	93	94
Credit Fon 5½	1974	97	99
Dom Stores 5½	1974	98	97
D Tar As C 5½	1970	96	97
Dom Textile 4	1966	95½	96½
G.M. Accept 4¾	1969	94	96
Imperial Oil 3	1969	88½	90½
Ind. Accept 5½	1978	97½	99½
Loblaw Groc. 4	1977	101	—
Massey Ferg 4½	1976	90	—
Reynolds Alu 5¾	1978	99½	—
Shell Oil 5¾	1977	97½	100
St. Law. Corp 5	1978	94½	96½
Simpson's 4¾	1963	96	—
Ste Maimock 5¾	1963	12½	15
Steinberg's 5¼	1973	97	—
TCP 3.85	1987	88½	90½
Traders Fin. 5¾	1974	98	100
Weston Geo 4¾	1971	94	96

SERVICES PUBLICS

Ang Tel 6	1963	100	101
Avalon Tel 3½	1996	92	—
Bell Tel 3¾	1979	81	83
Bell Tel 5¾	1982	101½	102½
Bell Tel 6¼	1978	104½	105½
Bow. Power 3¾	1969	84	86
Braz Tract 4¼	1970	74	—
BC Telephone 5¼	1983	94	96
Calgary Pow 3¼	1972	78½	—
Can Elect	1968	95	—
Can W Nat 3¾	1963	97	99
Canadian Pac 4½	1969	97	—
Consum Gas 5¾	1982	93	99
Fawcett Lt Pw 4		74	—
Gt Lt Pwr 5¾ W	1977	98	100
Inland Nat Gas 6	1982	100	102
Mariti Elec	1973	83¾	84¾
Nfld L & P 4½	1974	87½	—
Nfld L & P 5½	1978	85½	—
N. Ont N Gas 5¾	1982	96½	97½
N. Scotia 3	1963	93	101
Power Corp 3½	1977	97½	98½
Que Nat Gas 5¾	1983	78	81
Quebec Tele 6	1977	100½	101½
Shaw W & P 3½	1970	88	89
Shaw W & P 4¾	1976	92	94
Union Gas 5	1977	95	98

IMMEUBLES

Brant C R 6	1978	94	—
Eaton Real 3½	1966	91	93
Eaton Real 5	1978	95	98
Lob Leas P 6	1962	97	99
Steinbg P 6	1982	100	—

tat = après remboursement du capital à 100% de la valeur au pair.

Toronto et New York continuent leur poussée

Durant toute la matinée, aux deux bourses de **MONTREAL**, les cours se sont affaiblis graduellement, bien que les pertes se soient limitées en général à des fractions. Les opérateurs étaient assez peu actifs.

Dans le groupe des valeurs en régression, Atlas Telefilm a délaissé 5 cents, à $2.25, CAE ¼, à 19½, Algoma ⅛, à 41, la Banque de Nouvelle-Ecosse ½, à 68, CIL ⅛, à 12, et Noranda ⅛, à 27⅝.

Hudson Bay Company n'a fait l'objet d'aucune transaction.

Les papiers et les services publics se sont également affaiblis. Ainsi, Power Corporation a perdu ¾, à 71, Shawinigan ¼, à 24¼, Price ⅛, à 34¾, et Consolidated ⅛, à 36¾.

Par contre, International Nickel a gagné un point, à 62⅜, MacMillan ¼, à 18⅛, Industrial Acceptance ¼, à 23½, Imperial Oil ⅛, à 43½, et CPR ⅛, à 23⅛.

Du côté des mines, Mount Pleasant a accusé une perte de 3 cents, à $1.73, Taché Lake une baisse d'un cent, à 10 cents, et Glen Lake Silver un recul de 5 cents, à $1.85.

* * *

Au début de l'après-midi, contrairement à la tendance qui prévaut à Montréal, les

avis de DÉCÈS

ALARIE (Albert) — A Montréal, le 2 novembre 1962 à l'âge de 63 ans 11 mois est décédé Albert Alarie, époux de Laurette Bousquet, demeurant à 2150 Frontenac. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Dallaire Inc.,
2590, rue Rouen,
à 8 h. 15 pour se rendre à l'église St-Eusèbe-de-Verceil, où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ARCHAMBEAULT —Accidentellement, à Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 53 ans, est décédé Roland Archambeault, époux de Jeanne Layer, demeurant 8413 Lajeunesse. La dépouille mortelle est exposée au salon
J.-S. Vallée Ltée
6821, rue St-Hubert
Avis des funérailles plus tard.

ARCHAMBAULT (Clara) — A Pointe-aux-Trembles, le 4 novembre 1962, à l'âge de 61 ans, est décédée Clara Poulin, épouse de feu Théodule Archambault, demeurant au 741, 14ème Ave. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonneville & Gingras
11813 est, rue Notre-Dame
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Enfant-Jésus de Pointe-aux-Trembles où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de Pointe-aux-Trembles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ARSENAULT (Blanche) — A Coteau-du-Lac, le 2 novembre 1962 à l'âge de 77 ans est décédée Mme veuve Borilla Arsenault, née Blanche Ranger. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. E. Ménard & Fils
Coteau-du-Lac
pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BARRONS (Howard) — En cette ville, le 1er novembre 1962, à 75 ans, est décédé Howard Barrons, époux bien-aimé de feu Janet Pelton, père de Morris. Service funèbre en la chapelle,
D. A. Collins,
5610 ouest, rue Sherbrooke,
lundi à 1 p.m. Inhumation au Montreal Memorial Park.

BEAUDRY (Amanda) — A Pierrefonds, le 4 novembre 1962, à l'âge de 80 ans et 7 mois, est décédée Mme veuve Eugène Beaudry, née Amanda Beauregard, demeurant au 45 Bellevue Circle (Pierrefonds-Est. Belvédère Park). Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
angle boul. Décarie
et Notre-Dame-de-Grâce
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Antonin où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BEAUDRY (Virginie) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme veuve Lysias Beaudry, née Virginie Ouellet, demeurant à l'Asile de la Providence, 551, Ste-Catherine est. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Victor Dubois Enrg.
1750, Amherst
à 8.15 hrs, pour se rendre à l'église St-Jacques, où le service sera célébré, à 8.30 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BERGER (Julia) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme veuve Lorenzo Berger, née Julia St-Maurice, demeurant à 1832, Maisonneuve. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
4505, Notre-Dame ouest
à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église Ste-Clotilde, où le service sera célébré, à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BLAIS (Armand) — A Longueuil, le 3 novembre 1962, à l'âge de 58 ans, est décédé Armand Blais restaurateur, époux d'Eugénie Albert, demeurant à 942 Joliette. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
E. Darche & Fils Inc.,
1370, Chemin Chambly,
Jacques-Cartier,
à 9 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Louise de Marillac (Longueuil), où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière St-Georges à Jacques-Cartier, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOUCHER (Aimé) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 33 ans, est décédé Aimé Boucher, époux d'Hélène Coallier, demeurant au 4270 Moison. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. S. Vallée Ltée,
2340, rue Beaubien Est
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Marc où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOYER (Alice) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 78 ans, 11 mois, est décédée Mme veuve Wilfrid Boyer, née Alice Barbeau. Les funérailles auront lieu jeudi, le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonnier, Duclos & Bonnier
3503, rue Papineau
à 8 hrs pour se rendre à l'église St-Rémi de Napierville où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière de St-Rémi de Napierville, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRAULT (Cécile) — A Longueuil, le 4 novembre 1962, à l'âge de 77 ans, est décédée Cécile Dufresne, épouse de feu Albert Brault, demeurant à 70 rue St-Alexandre. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Jos. Pitre Inc.
68 rue St-Charles Ouest
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Antoine où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Longueuil, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BROUILLARD (Alexandre) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 59 ans, est décédé Alexandre Brouillard, employé de la Commission du Transport de Montréal, époux de Marie-Anne Collette, demeurant à 3653 Eadie. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
1735, de l'Eglise
à 9 hrs 15, pour se rendre à l'église St-Paul, où le service sera célébré à 9 hrs 30, et de là au cimetière de St-Urbain, Comté Châteauguay, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRUNET (Jean-Louis) — A Ste-Anne de Bellevue, le 4 novembre 1962, à l'âge de 12 ans, est décédé Jean-Louis Brunet, fils d'André Brunet et d'Yvonne Brochu, demeurant au 9A Monté Ste-Marie. La cérémonie des anges aura lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-S. Vallée Ltée,
107 rue Ste-Anne à
Ste-Anne de Bellevue
à 1 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Anne, cérémonie à 2 hrs p.m., et de là au cimetière de Hudson, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BUGEAUD — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Ovide Frank Bugeaud, époux de Lina Roy demeurant à 1858 St-Timothée. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Dallaire
3225 est, rue Ontario
pour se rendre à l'église Ste-Catherine d'Alexandrie où le service sera célébré à 9 h. 30, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CARUSO — A Montréal, le 5 novembre 1962, à l'âge de 49 ans, est décédée Mme Giovanni Caruso, née Maria Vincenza Marzitelli. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Granato Enrg.,
292, rue Jean-Talon Est
pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Défense, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CATELLIER, (Dr Marcel) — Aux Trois-Pistoles, le 4 novembre 1962, à l'âge de 59 ans, est décédé Marcel Catellier. Les funérailles auront lieu aux Trois-Pistoles, le 7 courant, à 7 h. 30. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHABOT (Zéphir) — A Rougemont, le 4 novembre 1962, à l'âge de 86 ans, 2 mois, est décédé M. Zéphir Chabot, célibataire. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant à l'église de Rougemont, où le service sera célébré à 9 heures, et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHAGNON (Jacques) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 60 ans, est décédé Jacques Chagnon, époux de Germaine Charbonneau, de St-Adolphe d'Howard, autrefois de 6637 Christophe-Colomb à Montréal. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Société Coopérative
Frais Funéraires
4848 rue Papineau
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Ambroise où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Sault-au-Récollet, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHALIFOUR — Accidentellement, à Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 49 ans, est décédé Girard Raymond Chalifour, étudiant en Droit de l'Université de Sherbrooke, fils de Me Philippe Chalifour, notaire, et de Antoinette Gagnon, demeurant 6385, 10ème ave, Rosemont. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Dallaire Inc.,
3234, rue Bellechasse,
coin 11e, Rosemont.
pour se rendre à l'église St-Eugène de Rosemont, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHAMPAGNE (Albert) — A Lachine, le 3 novembre 1962, à l'âge de 70 ans, est décédé Albert Champagne, époux d'Eva Meloche, père d'Yvette (Mme Jimmy Shore), Germaine (Mme Paul-E. Bergevin), Marcel, Pauline (Mme Marcel Renaud), Géralda (Mme Jacques Vallée), Thérèse (Mme Jean-J. Leroux) et Guy, demeurant à 643, 18ème Ave, Lachine. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Raoul Bourgie Inc.
1345, rue Notre-Dame, Lachine
à 8 h. 30, pour se rendre à l'église Ste-Françoise Romaine où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARBONNEAU (Edmond) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 56 ans, est décédé Edmond Charbonneau, fils de Horace Charbonneau et de feu Annonciate Miller, demeurant 7093 Chateaubriand. La dépouille mortelle est exposée au salon
Remi Allard,
7384, rue St-Denis.
Avis des funérailles plus tard.

CHARBONNEAU (Gabrielle) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 60 ans, est décédée Gabrielle Masson, épouse en 1ères noces d'Augustin Vincent, et en 2èmes noces de Victor Charbonneau. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Bazinet,
1922 Boul. Rosemont,
à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Saint-Eleuthère, où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARPENTIER (Aline) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 48 ans, est décédée Mme Lionel Charpentier, née Aline Guérard. Les funérailles auront lieu mercredi, le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Bazinet,
1922 Boul. Rosemont,
à 8 h. 15 pour se rendre à l'église Saint-Jean Berchmans, où le service sera célébré à 8 h., 30, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARTIER (Adelina) — A Ste-Thérèse de Blainville, le 2 novembre 1962, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme veuve Dostie Chartier, née Adelina Bellefleur. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Bazinet,
1922, Boul. Rosemont
à 9 h. 15 pour se rendre à l'église St-Jean Berchmans où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHEVREFILS (Anna) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme veuve Isaie Chevrefils, née Anna Ricard, demeurant au 287 — 22ème Ave, Ile Perrot Nord. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
4305 rue Notre-Dame Ouest
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Zotique où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COUET (Marie Adeliska) — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 20 octobre 1962, à l'âge de 87 ans, est décédée Marie Adeliska Couët, épouse de feu Arthur Couët. Les funérailles ont eu lieu le 24 octobre. L'inhumation au cimetière Belmont le même jour.
Direction Germain Lépine Ltée
de Québec

DALPE (Mérilda) — A Montréal-Est, le 3 novembre 1962, à l'âge de 64 ans, est décédée Mérilda William, épouse en 1ères noces de Philippe Ledoux et en 2èmes noces de Damase Dalpé, demeurant au 11,476, rue Rivet. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonneville & Gingras,
11,813, rue Notre-Dame Est
à 9 h. pour se rendre à l'église St-Octave où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de Pointe-aux-Trembles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

D'AMOUR (Emile) — A St-Jean, le 3 novembre 1962, à l'âge de 58 ans, 9 mois, est décédé M. Emile D'Amour, époux de Florina Lafaille. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Lesieur & Frères Ltée
114, rue St-Jacques
à 9 hres 30, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Lourdes où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de St-Luc, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DUCHARME (André) — A Laval-des-Rapides, le 2 novembre 1962 à l'âge de 39 ans est décédé André Ducharme, époux de Solange Boisvert, 111 Conrad, Laval-des-Rapides, gendre de Louis-Philippe Boisvert. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
745, rue Crémazie Est,
à 8 h. 30 pour se rendre à l'église Pontmain où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Lanoraie, lieu de la sépulture ou un libera sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ESPOSITO (Gennaro) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 73 ans, est décédé Gennaro Esposito, époux de Madeleine Bonetto, père de Raphaël Esposito, notaire, Mme Mirko Kukovica (Mariette), Mme Antonio Paulucci (Yolande), Mme Noël Talarico (Eugénie). Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Granato Enrg.,
292, rue Jean-Talon est,
pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Défense, où le service sera célébré à 9 h. 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FILION (Alexandrine) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme veuve Joseph Filion, née Alexandrine Gagnon, demeurant au 2273 Marie-Anne est. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. Paul Marchand,
4228, rue Papineau
à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Louis-de-Gonzague, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Raliement angle Fullum et Marie-Anne à 8 hrs 45.

FORGET (Alcime) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 60 ans et 8 mois, est décédé Alcime Forget, fils de feu Isaël Forget et de feu Annie Dupuis, demeurant au 580, rue Viau. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonneville & Gingras,
4504, rue Ste-Catherine Est
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Clément-de-Viauville où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAUTHIER-BOUGIE (Marguerite) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme E. Gauthier-Bougie née Marguerite Chatigny, demeurant à 7626, Chenier. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
2630, Notre-Dame ouest
à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Henri, où le service sera célébré à 8 hrs 30, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAUTHIER (Jeanne) — A Lachine, le 4 novembre 1962, à l'âge de 65 ans, est décédée Mme veuve Romeo Gauthier, née Jeanne Filteau, demeurant à 423, 1ière Ave, Lachine. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Raoul Bourgie Inc.
620, rue Provost, Lachine
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Sacrement, où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GITTO (Guisseppe) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 91 ans, est décédé Guisseppe Gitto, époux de feu Carmella Manceuse, père de Natalie, Joseph et Angelia (Mme Pingitore). Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. S. Vallée Ltée,
6821 rue St-Hubert,
à 9 h. 30 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Consolata, où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GRENON (Jacob) — A Terrebonne, le 2 novembre 1962, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Jacob Grenon, époux de feu Cordélia Martin, demeurant route rurale No 1, Pineourt, à Terrebonne. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Jos. Guay & Fils
144, rue St-Louis
pour se rendre à l'église Paroissiale où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GUY (Eva) — A Pointe-aux-Trembles, le 3 novembre 1962, à l'âge de 72 ans et 3 mois, est décédée Eva Guilbault, épouse d'Adolphe Guy, demeurant au 506, 8ème Ave. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonneville & Gingras
11813 est, rue Notre-Dame
à 9 hres 15 pour se rendre à l'église St-Enfant-Jésus de Pointe-aux-Trembles, où le service sera célébré à 9 hres 30, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

JASMIN (Jean-Baptiste) — A Montréal, le 5 novembre 1962, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Jean-Baptiste Jasmin. La dépouille mortelle est exposée aux salons
J. R. Deslauriers,
790 Boul. Ste-Croix
Avis des funérailles plus tard.

JEANNOTTE (Adéline) — A Westbrook, Connecticut, le 3 novembre 1962, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Aime Jeannotte, née Adéline Blanchard. les funérailles auront lieu mardi le 6 courant, à St-Marc de Westbrook.

LACHAPELLE — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 45 ans, est décédé M. Anatole Lachapelle, époux de Anita Parre, demeurant à 2127 Mercier. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. A. Langlois
9628, rue Hochelaga
à 8 heures 30, pour se rendre l'église St-Bernard où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAFONTAINE (Rosario) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 55 ans, est décédé Rosario Lafontaine, fils de feu Alfred Lafontaine et de Léontine Legault. La dépouille mortelle est exposée aux salons
J. S. Vallée Ltée,
4838, rue Papineau
Avis des funérailles plus tard.

LAMOUREUX (Josaphat) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 76 ans, est décédé Josaphat Lamoureux, époux en 1ères noces de Marie-Anne Salvas et en 2èmes noces de Marie Thibault demeurant à 3619 Ste-Catherine Est. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
3472, rue Ste-Catherine Est
à 8 h. 15, pour se rendre à l'église St-Rédempteur où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LANDRY (Albert) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 62 ans, est décédé Albert Landry, demeurant au 4644, rue Marquette. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Jos Lussier & Fils,
4734, rue Papineau
à 7 h. 45 pour se rendre à l'église St-Stanislas-de-Kostka où le service sera célébré à 8 h. et de là au cimetière de St-Eustache, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAPOINTE (Armand) — A Verdun, le 3 novembre 1962, à l'âge de 70 ans, est décédé Armand Lapointe, époux de Maria Patry, demeurant à 6239 Bannantyne, Verdun. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
5551, rue Wellington
à 9 h. 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame de la Garde, où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAPORTE (Amédée) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 78 ans, est décédé Amédée Laporte, époux de Jeanne Rouette, demeurant au 6723 Boyer. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-S. Vallée Ltée,
6662 rue St-Denis
à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Arsène, où le service sera célébré à 8 hrs 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAPORTE (Corinne) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 70 ans, est décédé Mme veuve Roméo Laporte, née Corinne Blanchette, demeurant à 2054, Moreau. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
T. Sansregret Ltée,
3190, Ontario est
pour se rendre à l'église Nativité d'Hochelaga, où le service sera célébré à 8 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LARIVIERE (Berthe) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 54 ans, est décédée Mme Leo Larivière, née Berthe De Bellefeuille, demeurant au 80 Jarry est, appt 12, Montréal. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Raoul Bourdie Inc.,
1345 rue Notre-Dame à Lachine
à 7 hrs 30 pour se rendre à l'église des Saints-Anges de Lachine, où le service sera célébré à 8 hrs, et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAPORTE (Amédée) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 78 ans, est décédé Amédée Laporte, époux de Jeanne Rouette, demeurant au 6723 Boyer. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-S. Vallée Ltée,
6662 rue St-Denis
à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Arsène, où le service sera célébré à 8 hrs 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAPORTE (Corinne) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 70 ans, est décédé Mme veuve Roméo Laporte, née Corinne Blanchette, demeurant à 2054, Moreau. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
T. Sansregret Ltée,
3190, Ontario est
pour se rendre à l'église Nativité d'Hochelaga, où le service sera célébré à 8 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LARSENEUR (Berthe) — A Montréal, le 1er novembre 1962, à l'âge de 61 ans, est décédée Mme Berthe Joubert, épouse de feu le Docteur Thomas-Louis Larseneur et mère de Françoise (Mme Roland Duquette), Marcelle (Mme Russell Newell). Les funérailles auront lieu mardi le 6 novembre. Le convoi funèbre partira des salons
J. R. Deslauriers
5650 Chemin Côte-des-Neiges
à 10 h. 45 pour se rendre à l'église St-Viateur d'Outremont où le service sera célébré à 11 hres et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAUZE (Jeanne) — A Montréal, le 5 novembre 1962, à l'âge de 62 ans, est décédée Mme veuve Raymond Lauzé, née Jeanne Brebion, demeurant 9718 boul. Olympic. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
745 rue Crémazie est
à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Charles-Garnier, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEBLOND (Clément) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 67 ans, est décédé Clément Leblond, époux d'Eugénie Loiselle, demeurant au 1737 Maisonneuve. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-Paul Marchand,
4228 rue Papineau
à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEMOINE (Clérinda) — A Montréal, le 4 novembre 1962, est décédée Mlle Clérinda Lemoine, fille de feu Joseph Lemoine et de feu Léopoldine Filbotte. Les funérailles auront lieu mercredi, le 7 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire.
Magnus Poirier Inc.
6320, rue St-Denis
à 8 hrs 30, pour se rendre à la cathédrale de St-Hyacinthe où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière de St-Hyacinthe. lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

L'ESPERANCE (Clémentine) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 71 ans, est décédée Mme veuve Achille L'Esperance, née Clémentine Séguin. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonnier, Duclos & Bonnier,
3503, Papineau
à 7 hrs 30, pour se rendre à l'église St-Robert Bellarmin, où le service sera célébré à 8 hrs, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEVEILLE (Emile) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 57 ans, est décédé Emile Léveillé, fils de feu Zénon Léveillé et d'Elodie Renaud. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire
Magnus Poirier Inc.,
6603 rue St-Laurent
à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Jean-de-la-Croix, où le service sera célébré à 8 hrs 30, et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LIVERNOIS (Raina) — St-Elzéar, 3 novembre 1962, à l'âge de 54 ans 6 mois, est décédée Mme veuve Albert Livernois, née Raina Vézina, 1777 Boul. Des Laurentides. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. C. Filiatrault
90 Boul. Lévesque
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église de St-Christophe où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Boucherville, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MARTEL (Aurore) — A Montréal, le 3 novembre 1962, à l'âge de 80 ans, est décédée Aurore Gadbois, épouse en 1ères noces de Vincent Archambault et en 2èmes noces de feu Idéas Martel, demeurant au 5821 Hadley. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
6259 boul. Monk
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MATHIEU (Pierre) — A Montréal, le 4 novembre 1962 à l'âge de 76 ans est décédé M. Pierre Mathieu, époux de Rose-Alma Rivard. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-M. Donais, Ltée
130 rue St-Damase
à 10 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Pierre et Paul, où le service sera célébré à 11 hrs et de là au cimetière de Drummondville, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

MORIN (Albertine) — A St-Lin, le 3 novembre 1962, à l'âge de 77 ans, est décédé Albertine Renaud, épouse en 1ères noces de Joseph Brisette et en 2èmes noces de feu Wilfrid Morin. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
F. Joly & Fils, Ltée,
256, 12ème ave, St-Lin,
à 10 heures, pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 10 h. 15, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sons autre invitation.

MOURANT (Sophie) — A Montréal, le 2 novembre 1962, à l'âge de 82 ans, est décédée Sophie Cormier, épouse en 1ères noces de Germain Hachez et en 2es noces de feu John A. Mourant, demeurant chez sa fille Mlle Anna Hachez, 487 rue Sandford, St-Lambert. Le convoi funèbre est parti des salons
Paul & Fortin
831 rue Laurier Est
samedi soir à destination de Carakuet N.-B., où le service a été célébré lundi matin à 10 hres en l'église St-Pierre-aux-Liens et de là au cimetière du même endroit.

OUIMET (Fernand) — A Montréal, le 4 novembre 1962, à l'âge de 54 ans, est décédé Fernand Ouimet, époux de Cecile Chartier, demeurant à 3472, Delisle, père de Lise (Mme André Payette de Paris) et Raymonde (Mme Terence Bracken). Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
2630, Notre-Dame ouest
à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Irenée, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de Rouses Point, N.Y., lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

POULIOT (Rose-Anna) — A Montréal, le 4 novembre 1962 à l'âge de 76 ans est décédée Mme veuve Alphédor Pouliot, née Rose-Anna Drouin, demeurant à 5791 2e Ave, Rosemont. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-A. Guilbault Inc.
5359 11e Ave, Rosemont
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Gemma, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RANCOURT — A Montréal, le 5 novembre 1962, à l'âge de 69 ans, est décédée Mme veuve J. C. Rancourt, née Valeda Cecile Boucher, 10,647 boul. D'Auteuil, mère d'Yvonne et Georges. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
400 Est, boul. Henri-Bourassa,
à 8 h. 15, pour se rendre à l'église St-Nicolas d'Ahuntsic, où le service sera célébré à 8 h. 30, et de là au cimetière de Napierville, lieu de la sépulture, où un libera sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SAVARD (Arthur) — A Montréal, le 2 novembre 1962 à l'âge de 60 ans est décédé Arthur Savard, époux de Claire Théoret. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
745, rue Crémazie Est,
à 9 h. 15 pour se rendre à l'église St-Alphonse d'Youville où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de St-Eustache, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ST-ARNAUD (Agnès) — A Québec, le 4 novembre 1962, à l'âge de 69 ans 10 mois, est décédée dame Agnès Forget, épouse de G.H. St-Arnaud, demeurant à 1169, ave Murray. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Germain Lépine Ltée
300, chemin Ste-Foy
à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église des